



ESCUELA UNIVERSITARIA DE POSGRADO

**“EL IMPACTO DE LAS TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Y LA
COMUNICACIÓN EN EL APRENDIZAJE DE IDIOMAS EN LOS ALUMNOS
DEL INSTITUTO DE IDIOMAS DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL
FEDERICO VILLARREAL, EN EL AÑO 2014”**

MODALIDAD PARA OPTAR EL GRADO:

DOCTORA EN EDUCACIÓN

AUTOR:

BARRERA DÁVILA DE SOTOMAYOR SOLEDAD FANNY

ASESOR:

DR. KASENG SOLIS FREDDY

JURADO:

DR. ASMAT VEGA NICANOR SEGISMUNDO

DR. BARRETO MONTALVO JUAN

DR. SANCHEZ SOTOMAYOR SEGUNDO RAMIRO

**Lima – Perú
2017**

DEDICATORIA

A mi madre y a la memoria de mi padre, a quienes debo todo lo que soy.

A Carlos Manuel, Fanny Soledad y Claudia Andrea, mis hijos, que animan mi existencia.

AGRADECIMIENTO

La realización de esta tesis doctoral ha significado un reto personal e intelectual que ha sido posible gracias al apoyo de muchas personas, pero principalmente de los docentes del Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal que contribuyeron conmigo en cada una de las tareas que les solicité y que generosamente me alcanzaron.

Un agradecimiento especial merecen todos mis profesores del Doctorado en Educación, muy especialmente mi profesor de Epistemología de la Educación, el Dr. Eulogio Zamalloa.

RESUMEN

La investigación “El impacto de las tecnologías de la información y la comunicación en el aprendizaje de idiomas en los alumnos del Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal, en el año 2014” presenta, como método, un tipo de investigación aplicada y los diseños cuasi experimental y longitudinal.

El objetivo general de la investigación ha sido identificar el impacto del uso de las tecnologías de la información y comunicación (TIC) en el aprendizaje de idiomas. Las unidades de análisis se ubicaron en los alumnos de italiano del Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal, en el año 2014.

Se confirmó la existencia de un impacto significativo y favorable, en el aprendizaje virtual del idioma italiano, gracias al uso de las TIC.

Así mismo, se encontró que los alumnos valoran positivamente el uso de la plataforma Moodle en el aprendizaje del idioma italiano, con la aplicación de sus diferentes herramientas: foros temáticos, chat, diálogos, cuestionarios, tareas y exámenes en línea.

Como los resultados de la comprobación de las hipótesis secundarias o específicas 1 y 2 son significativos, entonces se puede señalar que la plataforma Moodle influye favorablemente en el proceso de enseñanza–aprendizaje en el Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal.

Palabras Claves: Impacto. Tecnologías de la Información y Comunicación.
Aprendizaje de idiomas.

ABSTRACT

The research "The impact of information and communication technologies on language learning in the students of the Language Institute of the National University Federico Villarreal, in 2014" presents, as a method, a type of applied and applied research quasi experimental and longitudinal designs.

The general objective of the research has been to identify the impact of the use of information and communication technologies (ICT) on language learning. The units of analysis were focused in the Italian students of the Language Institute of the National University Federico Villarreal, in 2014.

The existence of a significant and favorable impact on the virtual learning of the Italian language was confirmed thanks to the use of ICT.

Likewise, it was found that the students value the use of the platform Moodle positively in the learning of the Italian language, with the application of different tools: thematic forums, chat, dialogues, questionnaires, tasks and online exams.

As the results of the verification of the secondary or specific hypotheses 1 and 2 are significant, then it can be pointed out that the Moodle platform influences favorably in the teaching-learning process in the Language Institute of the National University Federico Villarreal.

Keywords: Impact. Information and communication technologies. Language learning.

SINTESI

La ricerca "L'impatto delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione nell'apprendimento delle lingue tra gli studenti dell'Istituto di Lingue della National dell'Università Federico Villarreal nel 2014", presenta come un metodo, un tipo di ricerca applicata, e disegni quasi sperimentali e longitudinali.

L'obiettivo generale della ricerca era quello di individuare quale livello di impatto dell'uso delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione nella formazione formazione in aula ea distanza, l'apprendimento della lingua italiana negli studenti il livello IV di base, l'Istituto di Lingue della National dell'Università Federico Villarreal nel 2014.

Si è constatato che esiste un significativo livello di impatto dell'uso delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione, l'apprendimento della lingua italiana negli studenti il livello IV di base, l'Istituto di Lingue della National dell'Università Federico Villarreal nel 2014.

E 'stato trovato apprezzano anche l'uso del Moodle apprendimento della lingua italiana nei forum tematici, utilizzando la chat, lo strumento di dialogo e di questionari e le assegnazioni e / o esami strumento online. Come dimostrano i risultati dei test di specifiche ipotesi 1 e 2 sono significativi , quindi la piattaforma Moodle influenza favorevolmente il processo di insegnamento-apprendimento dellas linguas .

Parole chiave: Impact. Le tecnologie dell'informazione e della comunicazione. Apprendimento delle lingue.

INTRODUCCIÓN

Las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) así como el conocimiento de los idiomas se han constituido en herramientas esenciales para afrontar con mayores probabilidades de éxito el contexto global que nos toca vivir.

El desarrollo vertiginoso de la ciencia y la tecnología, así como la globalización, son dos fenómenos complejos que vienen afectando a todas las sociedades del mundo en los ámbitos económico, político, social, cultural, ambiental, educativo y tecnológico.

Se están produciendo cambios en los paradigmas y enfoques de la educación que suponen nuevos modelos educativos, mediados por las TIC. El uso del tiempo, así como el uso del espacio en el proceso educativo, son conceptos que se están replanteando. Las TIC implementadas en el campo de la educación están transformando la manera de enseñar y la manera de aprender, propiciando la creación de nuevos entornos o ambientes de aprendizaje. En ellos los estudiantes, activando diferentes procesos cognitivos, que incluyen la selección y organización de nueva información y la integración de esta a sus conocimientos previos, construyen su propio aprendizaje.

Así se va dejando de lado el enfoque del aprendizaje memorístico que solo almacena información para asumir un enfoque constructivista. La concepción constructivista del aprendizaje señala que “el conocimiento es elaborado individual y socialmente por los alumnos basándose en las interpretaciones de sus experiencias en el mundo; es decir, la forma más natural de aprendizaje no tiene lugar de forma aislada, sino mediante equipos de personas que trabajan juntas para resolver un problema”. (Jonassen, 2000).

En el enfoque constructivista, las TIC son herramientas que se utilizan como infraestructura y soporte tecnológico en el proceso de enseñanza-aprendizaje. El aprendizaje lo hace y construye el propio estudiante.

En el Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal (IDI Villarreal) se ha incorporado, desde el año 2013, una plataforma de software libre como es Moodle, basada en los principios pedagógicos constructivistas, para los procesos de enseñanza aprendizaje de idiomas. Moodle es un sistema de gestión de contenidos, un paquete de software diseñado para ayudar al profesor a crear fácilmente cursos en línea. El interés

principal de la presente investigación ha sido verificar el impacto de las TIC en el proceso de enseñanza–aprendizaje de idiomas en el IDI Villarreal.

La investigación se ha desarrollado por capítulos. En el primer capítulo se presenta la descripción de la realidad problemática, se plantean los objetivos de la investigación y su justificación. En el segundo capítulo se hace una revisión de los antecedentes y se describe y analiza el marco teórico. En el tercer capítulo se presenta la metodología de la investigación. El capítulo cuarto muestra los resultados de la investigación. Y, finalmente, en el capítulo quinto se presentan las conclusiones y recomendaciones.

INDICE

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	1
1.1 Descripción de la realidad problemática	2
1.2 Planteamiento del problema	2
1.3 Formulación del problema	3
1.3.1 Problema principal	3
1.3.2 Problemas secundarios	3
1.4 Objetivos	4
1.4.1 Objetivo principal	4
1.4.2 Objetivos secundarios	4
1.5 Justificación	4
1.6 Importancia de la investigación	6
1.7 Limitaciones de la investigación	6

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO	7
2.1 Antecedentes de la investigación	7
2.1.1 Antecedentes a nivel internacional	7
2.1.2 Antecedentes a nivel nacional	10
2.2 Bases filosóficas	16
2.3 Marco conceptual	18
2.3.1 El modelo educativo constructivista: Definición de constructivismo	18
2.3.2 Teorías que conforman el modelo constructivista	19
La teoría psicogenética: Piaget	
La teoría del aprendizaje por descubrimiento: Bruner	
La teoría de las estructuras cognitivas : Ausubel	
La teoría sociocultural: Vigotsky	
2.3.3 La metodología constructivista	23
2.3.4 Características fundamentales del aprendizaje según la concepción constructivista	24
2.3.5 Rol del docente según el modelo constructivista	25
2.4 El aprendizaje	27
2.4.1 Definición de aprendizaje	27
2.4.2 El aprendizaje significativo	27

2.4.3	Requisitos para un aprendizaje significativo	28
2.4.4	Etapas metodológicas del aprendizaje significativo	29
2.5	Evolución histórica de la educación a distancia	31
2.6	Proceso de evolución histórica de la enseñanza de idiomas a partir de la incorporación de la computadora	34
2.6.1	Periodo conductista-estructuralista	34
2.6.2	Periodo comunicativo o cognitivo-comunicativo	35
2.6.3	Periodo integrador o sociocognitivo-comunicativo	36
2.7	Las TIC aplicadas a la enseñanza de idiomas	38
2.7.1	La plataforma Moodle	41
2.7.2	Multimedia	43
2.7.2.1	Tipos de información multimedia	45
2.7.2.3	Las actividades multimedia en educación	46
2.8	La gramática en el idioma italiano	48
2.8.1	Definición de gramática	48
2.8.2	El idioma italiano	48
2.8.3	El aprendizaje del uso <i>dell'imperfetto</i> del idioma italiano	49
2.9	El caso de la aplicación de la plataforma Moodle en el Instituto de Idiomas de la UNFV	50
2.9.1	Informe de un curso virtual de italiano en el IDI Villarreal	51
2.10	Hipótesis	94
2.10.1	Hipótesis principal	94
2.10.2	Hipótesis secundaria	94
2.10.3	Operacionalización de variables	95
2.10.3.1	Definición conceptual de la variable independiente <i>uso de tecnologías de la información y comunicación</i>	95
2.10.3.2	Definición operacional	95
2.10.3.3	Definición conceptual de la variable dependiente <i>aprendizaje del idioma italiano</i>	95
2.10.3.4	Definición operacional	95
 CAPÍTULO III		
 MÉTODO		
3.1	Tipo de investigación	96
3.2	Diseño	96
3.3	Población y muestra	97
3.4	Técnicas e instrumentos de recolección de datos	98

3.5 Técnicas de análisis de datos	99
3.6 Procedimiento	100
3.7 Confiabilidad	100
CAPÍTULO IV	
PRESENTACIÓN DE RESULTADOS	101
4.1 Análisis e interpretación descriptiva del cuestionario de seguimiento para alumnos del caso semipresencial con el uso de la plataforma Moodle	101
4.2 Contraste de hipótesis	134
4.2.1 Hipótesis principal	135
4.2.2 Hipótesis secundaria 1	136
4.2.3 Hipótesis secundaria 2	137
4.2.4 Hipótesis secundaria 3	138
CAPÍTULO V	
DISCUSIÓN DE RESULTADOS	140
5.1 Valoración del uso de la plataforma Moodle	140
5.2 Valoración del pretest y postest	141
CONCLUSIONES	143
RECOMENDACIONES	144
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	145
ANEXOS	
Anexo 01	148
Prueba de evaluación <i>dell'imperfetto</i>	
Anexo 02	150
Rubrica de evaluación	
Anexo 03	151
Cuestionario de seguimiento para alumnos del caso semipresencial	
Anexo 04	154
Tutorial del campus virtual del Instituto de Idiomas de la UNFV	
Anexo 05	183
Manual de uso del aula virtual del Instituto de idiomas de la UNFV	

CAPITULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1 DESCRIPCIÓN DE LA REALIDAD PROBLEMÁTICA

La globalización y el desarrollo vertiginoso de la ciencia y la tecnología hacen imprescindible la discusión sobre el papel que desempeñan las TIC para hacer frente a las exigencias del contexto actual. Los sistemas educativos de todos los países se enfrentan al desafío de utilizar las Tic para proveer a los docentes y a los alumnos de las herramientas y los conocimientos necesarios en el siglo XXI.

El Informe Mundial sobre la Educación de la UNESCO (1998), “*Los docentes y la enseñanza en un mundo en mutación*”, subraya “el profundo impacto de las Tic en los métodos convencionales de enseñanza y de aprendizaje, augurando también la transformación del proceso de enseñanza-aprendizaje y la forma en que docentes y alumnos acceden al conocimiento y la información. Con el advenimiento de las nuevas tecnologías, el énfasis de la profesión docente está cambiando desde un enfoque centrado en el profesor y basado en clases magistrales, hacia una formación centrada principalmente en el alumno dentro de un entorno interactivo de aprendizaje”. En el informe se indica que las instituciones de formación docente “deberán optar entre asumir un papel de liderazgo en la transformación de la educación, o bien quedar rezagadas en el camino del incesante cambio tecnológico. Para que la educación pueda explotar al máximo los beneficios de las TIC en los procesos de enseñanza aprendizaje, es esencial que tanto los futuros docentes como los docentes en actividad sepan utilizar estas herramientas tecnológicas. Las instituciones educativas y los programas de formación docente deben impulsar la capacitación referida a los nuevos métodos pedagógicos y a las nuevas herramientas de aprendizaje” (UNESCO, 1998).

El uso de las TIC en la educación es un tema que está en permanente investigación y en la búsqueda de lo más conveniente para los estudiantes. De igual manera, “internet, como fenómeno tecnológico propio del siglo XXI, nos deja inmersos en la llamada era digital o sociedad de la información incrementando en los alumnos

la capacidad para codificar, almacenar, procesar, y transmitir todo tipo de información, cambiando su forma de aprender y también su ámbito social” (CMSI, 2003).

La comunicación con otras personas a través de internet, el intercambio de información en diferentes ámbitos o escenarios virtuales y la información de manera instantánea, brindan excelentes ventajas al área de la enseñanza de los idiomas porque acortan las distancias y el tiempo para conocer y comunicarse con otros países y culturas.

1.2 PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

La globalización y la evolución de las TIC plantean nuevos desafíos a la educación. El proceso de enseñanza aprendizaje tradicional de los idiomas, se ha centrado en la enseñanza de la gramática relegando a un segundo plano el objetivo del lenguaje que es la comunicación. Actualmente se reconoce que la gramática se debe enseñar de forma contextual y no de forma aislada. Para facilitar este proceso se han introducido todos los recursos y herramientas tecnológicas a través de las TIC en la búsqueda de mayor eficiencia y efectividad en el aprendizaje de los idiomas. Las plataformas *e-learning*, conocidas también como plataformas educativas web o entornos virtuales, proporcionan una gama de medios didácticos para el proceso de enseñanza-aprendizaje y permiten ofrecer un servicio de formación flexible de manera que el estudiante logre realizar sus estudios en el tiempo y espacio que más le convenga.

En el Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal (IDI Villarreal), desde el año 2013, se ha implementado un campus virtual basado en la plataforma *Moodle* (incorporándose la modalidad de enseñanza *e-learning* – aprendizaje electrónico). Se está asumiendo la modalidad semipresencial (aula virtual como espacio combinado con el aula física).

La revolución de las comunicaciones y los nuevos medios tecnológicos están modificando las estructuras sociales, políticas, económicas y culturales de las sociedades en todo el mundo. Por ello, cuando una nueva tecnología hace su

aparición y se convierte en medio de interacción en el ámbito de la educación y la formación, esta debe constituirse en objeto de observación y estudio. Es por ello que resulta necesario verificar el impacto que tienen las TIC en el proceso de enseñanza aprendizaje de los idiomas a partir de la experiencia del IDI Villarreal.

Resulta de interés analizar el uso pedagógico de las plataformas educativas en el desarrollo de las capacidades de aprendizaje, enseñanza y comprensión de idiomas mediante una educación virtual.

Para ello elegimos un caso concreto y nos planteamos determinar en qué medida el uso de tecnologías virtuales mejora el aprendizaje en los estudiantes del idioma italiano, observando el caso *dell'imperfetto* en el IDI Villarreal con el uso de aulas virtuales en el año 2014, haciendo un análisis comparativo con cursos desarrollados en aulas presenciales.

1.3 FORMULACIÓN DEL PROBLEMA

1.3.1 Problema Principal:

¿Cuál es el impacto del uso de tecnologías de la información y comunicación en el aprendizaje del idioma italiano en los alumnos del Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal, en el año 2014, tanto en la educación presencial como en la virtual?

1.3.2 Problemas Secundarios:

1. ¿Cuál es el impacto del uso de tecnologías de la información y comunicación, en la educación presencial, en el aprendizaje del Idioma italiano en los alumnos del nivel básico IV, del Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal, en el año 2014?

2. ¿Cuál es el nivel de impacto del uso de tecnologías de la información y comunicación, en la educación virtual, en el aprendizaje del Idioma italiano en los alumnos del nivel básico IV, del Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal, en el año 2014?

3. ¿Si encontramos que en los problemas 1 y 2 el resultado es significativo, entonces la plataforma Moodle influye favorablemente en el proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma italiano?

1.4 OBJETIVOS

1.4.1 Objetivo Principal:

Identificar cuál es el impacto del uso de tecnologías de la información y comunicación en el aprendizaje del idioma italiano en los alumnos del Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal, en el año 2014.

1.4.2 Objetivos Secundarios:

1. Evaluar cuál es el impacto del uso de tecnologías de la información y comunicación, en la educación presencial, en el aprendizaje del idioma italiano en los alumnos del nivel básico IV, del Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal, en el año 2014.
2. Evaluar cuál es el impacto del uso de tecnologías de la información y comunicación, en la educación a virtual, en el aprendizaje del Idioma italiano en los alumnos del nivel básico IV, del Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal, en el año 2014.
3. Evaluar si, al encontrar que en los problemas 1 y 2 el resultado es significativo, la plataforma Moodle influirá favorablemente en el proceso de enseñanza–aprendizaje del idioma italiano

1.5 JUSTIFICACIÓN

En la actualidad, la ciencia y la tecnología avanzan vertiginosamente; ello obliga a que en el proceso de enseñanza – aprendizaje, tanto el docente como el estudiante, deban tener la habilidad para acceder a los beneficios de las innovaciones científicas y tecnológicas. El uso de las tecnologías virtuales a través de la plataforma Moodle permite desarrollar actividades interactivas a través de

imágenes, juegos, videos, etc. Motivando así el interés del estudiante y generando aprendizajes significativos, ya que asume el enfoque constructivista.

El enfoque conductista se centraba anteriormente en un aprendizaje memorístico, centrado en el docente; sin embargo, con el enfoque constructivista, el alumno procesa la información, construye su conocimiento (auto aprendizaje) y el docente solo es el orientador del proceso para brindar las herramientas que le permitan alcanzar los logros de aprendizaje.

Además, enseñar con tecnologías virtuales, ayuda al desarrollo del aprendizaje porque guarda relación con la Teoría Neurolingüística, según los estilos de aprendizaje visual, kinestésico y auditivo. En una clase tradicional, los estudiantes no desarrollarían estos estilos de aprendizaje, solo sería un aprendizaje memorístico, receptivo y repetitivo.

Es importante resaltar que el individuo tiene tres tipos de memoria: semántica (asimilación de conocimiento), episódica (almacenamiento de recuerdos y anécdotas) y procedural (se recuerda lo aprendido cuando se realiza la actividad y hay procesamiento de la información).

La novedad, en definitiva, reside en el hecho de que las TIC digitales permiten crear entornos que integran los sistemas semióticos conocidos y amplían hasta límites insospechados la capacidad humana para (re)presentar, procesar, transmitir y compartir grandes cantidades de información con cada vez menos limitaciones de espacio y de tiempo, de forma casi instantánea y con un costo económico cada vez menor (Coll y Martí, 2001).

A fin de realizar un aporte a la mejora educativa en cuanto al proceso de enseñanza aprendizaje mediado por las Tic, se ha planteado este tema de investigación para medir cómo influye el uso de las tecnologías virtuales en el aprendizaje de idiomas.

Desde el año 2013 se inició, en el IDI Villarreal, la experiencia académica de integrar las nuevas TIC. Se implementaron aulas virtuales tomando todos los recursos tecnológicos para fortalecer y potenciar la enseñanza de idiomas, en el

interés de generar aprendizajes significativos que trasciendan a un simple mecanismo receptivo y repetitivo.

A un año de iniciada esta experiencia, en el 2014 se hizo necesario verificar si con la implementación, en el IDI Villarreal, de las TIC en los procesos de enseñanza aprendizaje de los idiomas, se ha logrado mejorar la eficiencia y eficacia en dichos procesos, tomando como referencia la observación de los procesos de enseñanza aprendizaje del italiano en los cursos semipresenciales.

1.6 IMPORTANCIA DE LA INVESTIGACIÓN

La educación, en general, debe ser concebida desde la realidad, lo cual sugiere tomar los recursos actuales que fortalezcan y den sentido a los procesos educativos. Las TIC han surgido como una demanda contextual que supone el uso de diversas estrategias tecnológicas.

Con las TIC, además de conseguir excelentes resultados en la adquisición de una segunda lengua, se favorece el desarrollo de la autonomía del alumno.

La investigación es importante porque ha permitido conocer los efectos de las TIC en los procesos de enseñanza aprendizaje de idiomas en el IDI Villarreal y posibilitar la implementación de las mejoras que requiere el caso estudiado para potenciar la adquisición de idiomas extranjeros y nativos y el desarrollo de la autonomía de los estudiantes.

1.7 LIMITACIONES DE LA INVESTIGACIÓN

Dado que la investigación solo asume el caso del IDI Villarreal no será posible generalizar los resultados

CAPITULO II:

MARCO TEÓRICO

2.1 ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN

2.1.1. A nivel internacional.

En la tesis doctoral de Hernane Borges de Barros (2002), titulada “Análisis experimental de los criterios de evaluación de usabilidad de aplicaciones multimedia en entornos de educación y formación a distancia”, realizada en la Universidad Politécnica de Catalunya – España, se utilizó una metodología cualitativa, usando el interpretativismo como punto de partida. Se utilizaron los métodos de la teoría fundamentada en datos y el estudio de caso (*case study*) y, como instrumentos, las entrevistas y grupos focales. La tesis contribuye a la ergonomía del software a través de tres principios: la atención dirigida al usuario y sus tareas, las mediciones empíricas y el diseño interactivo.

Se presentó un modelo de test, denominado modelo de test semántico y sintáctico, compuesto por una estructura conceptual, un método de aplicación que considera los test de verificación, validación y usabilidad y herramientas de apoyo que permiten automatizar las actividades de test.

La investigación de Diaz Ingrid (2009), titulada “Las competencias TIC y la integración de las tecnologías de la información y comunicación de los docentes de la Universidad Católica del Maule”, realizada en la Universidad Católica de Maule en Chile, tuvo como propósito establecer la posible

relación entre el grado de integración de las Tecnologías de la Información y Comunicación y el nivel de Competencias TIC de los docentes de la Universidad Católica del Maule en Chile. Los resultados obtenidos concluyen lo siguiente con relación a los docentes de la Universidad Católica del Maule: un bajo grado de integración de las TIC expresado en el nivel de uso de la Plataforma de Gestión de Contenidos UCM Virtual; un nivel medio de competencias TIC; un nivel alto de valoración de la Plataforma de Gestión de Contenidos Educativos UCM Virtual; una correlación entre el Grado de integración de TIC, el nivel de competencias TIC, la valoración de las Tecnologías de Información y Comunicación y el nivel de acuerdo a la Capacitación en la Plataforma UCM Virtual; asimismo, muestra una ausencia de correlación estadísticamente significativa entre el grado de integración de las TIC y las siguientes variables asociadas: grado académico, años de experiencia docente, jornada laboral, edad, género, área disciplinar.

La tesis de maestría de Juan Silva Quiroz (2007), titulada “Interacciones en un entorno virtual de aprendizaje para la formación continua de docentes de enseñanza básica”, se realizó en la Universidad de Barcelona, España, con un estudio exploratorio descriptivo que utilizó el método inductivo deductivo, como instrumento empleó un sistema de categorización y, como unidades de análisis, los mensajes y unidades temáticas. Llegó a las siguientes conclusiones:

En un entorno virtual de aprendizaje hay una positiva valoración del curso y del rol del tutor; la plataforma debe proveer de espacios diferenciados para la discusión pedagógica, compartir recursos, aclarar dudas e interactuar en temas libres contribuyen en aumentar la interacción y organizarla. Las intervenciones del tutor se centran en favorecer la interacción centrándose en incentivar a los participantes a compartir información.

La tesis de Katherine Olier (2008), titulada “Efectos de un programa de educación virtual sobre los conocimientos de los docentes acerca el uso de las nuevas tecnologías de la información y comunicación con fines educativos”, se realizó en la Universidad de Barranquilla, Colombia, y es una

investigación de tipo aplicado que utilizó el diseño experimental y, como instrumentos, la prueba objetiva que fue administrada a una muestra conformada por los profesores de primaria básica de las ciudades de Barranquilla y Cartagena. Sus conclusiones fueron: el programa de educación virtual implementado logró incrementar los conocimientos de los docentes que participaron en la investigación, mostrando diferencias significativas entre la aplicación de la prueba antes y después. Al implementar esta nueva estrategia de enseñanza, con previas inducciones y previos conocimientos, los docentes podrán utilizarlas adecuadamente.

La tesis de Sonia Karenina Moir Sandoval (2011), titulada “Criterios para Desarrollar Cursos de Post Grado en Línea Caso: Escuela de Estudios de Postgrado Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de San Carlos de Guatemala”, para optar el grado de Maestra en Administración de Recursos Humanos en la Universidad de San Carlos de Guatemala, presentó las siguientes conclusiones:

Actualmente en la Maestría de Administración de Recursos Humanos de la Escuela de Estudios de Postgrado de la Universidad de San Carlos de Guatemala no se cuenta con una metodología de desarrollo de programas de cursos en línea que sirva como complemento al proceso de enseñanza-aprendizaje, ni con un manual de puestos para la contratación del personal requerido para implementar esta metodología. La tesis presenta el análisis y descripción de puestos que incluyen las competencias necesarias, para cursar, diseñar, desarrollar y gestionar acciones de *e-learning*. Se han tomado en consideración varias competencias que no pueden desempeñarse por un solo profesional. Son amplias y variadas las situaciones que el *e-learning* promueve, de manera que resulta recomendable pensar en diferentes perfiles profesionales relacionados con las competencias a dominar. La metodología utilizada en esta investigación se basó en la recopilación de datos teóricos de diferentes fuentes bibliográficas y de experiencias de personas que han participado en un curso de capacitación virtual. Una vez recabada y analizada la base teórica, se diseñaron los instrumentos de recopilación de información.

Se definieron dos cuestionarios, cada uno con una batería de seis preguntas de respuesta abierta y dieciocho preguntas de respuesta cerrada. Ambos cuestionarios fueron aplicados a un grupo de veinte personas: diez que han tenido experiencia como estudiantes y diez personas que han tenido experiencia como tutores, desarrolladores o administradores de plataforma en un curso e-learning.

Dentro de los resultados más importantes de esta investigación se destaca que antes de implementar una metodología *e-learning* se necesita identificar cuáles son los requerimientos y competencias necesarias para cubrir el puesto de trabajo de las personas que se ven involucrados en el proceso. La investigación concluye que la implantación de la modalidad *e-learning*, otorga ventajas, utilidad y beneficios, puesto que permite ofrecer un servicio de formación flexible, de manera que el estudiante logre realizar sus estudios en el tiempo y espacio que más le convenga.

2.1.2. A nivel nacional.

La tesis de Maestría del licenciado César Luis Esquivel Tirado (2002), titulada “Aplicación de las Tecnologías de la Información y la Comunicación, para mejorar el aprendizaje en el área de matemáticas, en los alumnos del segundo grado “A” de Educación Secundaria de adultos del Colegio Nacional San Nicolás del turno Nocturno”, en la Universidad Nacional Pedro Ruíz Gallo de Chiclayo, utilizó una investigación de tipo descriptiva propositiva para determinar el grado de aprendizaje de los alumnos. Como técnicas se utilizaron la recolección de datos; se aplicó un cuestionario, lo cual permitió al investigador medir el grado de conocimiento sobre la resolución de ecuaciones, administrada a una muestra integrada por 56 alumnos del segundo grado de educación secundaria del colegio nacional “San Nicolás”. Sus conclusiones fueron las siguientes:

La información y la comunicación permiten el desarrollo de las capacidades de razonamiento, demostración y resolución de los problemas, lo que se traduce en el mejoramiento del aprendizaje para la resolución de ecuaciones de primer grado. La resolución de problemas de ecuaciones para los

estudiantes será menos tediosa. La aplicación de las TIC permitirá a los estudiantes resolver problemas de su vida diaria y así poder tomar decisiones que le servirán para mejorar su aprendizaje.

La tesis de maestría de la Licenciada María del Pilar Zavaleta Reyna (2002), titulada “Estrategias educativas con soporte multimedia para mejorar la capacidad del juicio crítico del área de ciencias sociales en los alumnos de cuarto año de nivel secundario de la Institución Educativa Antonio Torres Araujo”, en la Universidad Nacional Pedro Ruiz Gallo de Chiclayo, utilizó una investigación de tipo cuasi experimental que permitió evaluar la influencia de las estrategias con soporte multimedia. Los instrumentos que se utilizaron fueron, el pre-test y el post-test, el programa que se desarrolló a través de las estrategias de Espina de Ishikawa y el Ensayo con soporte multimedia. Este recurso didáctico se empleó para retroalimentar el nuevo proceso. La determinación del tamaño de la muestra de datos fue de 74 alumnos, la cual se obtuvo mediante un muestreo no probabilístico, debido a que los grupos ya estaban conformados, tomándose dos secciones: una como grupo experimental (37) y la otra sección como grupo control (37). Las conclusiones fueron las siguientes:

La aplicación de estrategias educativas denominadas participativas, democráticas como la Espina de Ishikawa y el Ensayo en el programa, contribuyen a formar en los alumnos la capacidad crítica, coherente con el momento histórico-social.

La aplicación de las estadísticas educativas Espina de Ishikawa y el Ensayo permitió encontrar que el 38% de los alumnos del cuarto año “A” (14 de ellos) alcanzan un nivel de juicio crítico en proceso, mientras que el 62% restante (23 alumnos) presentó un nivel de juicio crítico logrado.

La hipótesis propuesta está completamente validada, dados los resultados positivos después de haber aplicado las estrategias de la Espina de Ishikawa y el Ensayo. La teoría histórico-social y de la comunicación han aportado conocimientos importantes a la consecución de los objetivos propuestos y la validación de la hipótesis.

En la tesis de maestría del licenciado Félix Arnulfo Martínez Bueno (2002), denominada “Aplicación de Sistemas Multimedia en la enseñanza aprendizaje de la Matemática”, en la Universidad Nacional de Pedro Ruiz Gallo de Chiclayo, se empleó una metodología de tipo mixta cualitativa-cuantitativa, investigación de tipo cuasi-experimental –cuya finalidad de la investigación fue de tipo tecnológico aplicativo– y se utilizaron equipos y software. Los instrumentos que se usaron fueron el pre-test, el post-test y la aplicación del programa del sistema multimedia para la resolución de ecuaciones lineales, recolección de datos, análisis e interpretación, aplicados en una muestra de 59 alumnos del tercer grado de educación: 33 alumnos de la sección “C” y 26 de la sección “A”. Se concluye en lo siguiente:

Del análisis de los resultados obtenidos en los cuadros estadísticos y porcentajes se observa que los alumnos del grupo control en la aplicación del post-test los resultados se mantiene casi igual con respecto al resultado del pre-test, en promedio el 10%, es decir no se mejoraron sus habilidades cognitivas, lógico matemática en la resolución de la aplicación de ecuaciones lineales a problemas de optimización de recursos , puesto que ellos en el pre-test y post-test utilizan los sistemas tradicionales de enseñanza-aprendizaje.

Los alumnos del grupo experimental como se observan en los cuadros citados en un promedio de más del 75% lograron superar sus deficiencias cognitivas lógico matemáticas en la resolución de aplicación de ecuaciones lineales a problemas de optimización de recursos con la aplicación de los sistemas multimedia.

La tesis de maestría del licenciado Juan Eduardo Martínez Guillen, titulada “Efecto del uso de Web log como herramienta de gestión del aprendizaje del Inglés: Idioma extranjero: Inglés I de los alumnos y alumnas del V ciclo de la escuela Académico profesional de Comunicación Social el año 2006”, en la Universidad Nacional del Santa de Chimbote, utilizó una investigación de tipo experimental que permitió evaluar la influencia de las estrategias con soporte multimedia. Los instrumentos que se utilizaron fueron, el pre-test y el post-test con un solo grupo. Llegando a la conclusión:

El uso del *weblog* estimula la competencia y actuación Lingüística del idioma Inglés como procedimiento estratégico para desarrollar las actividades lectivas y lograr las competencias comunicativas.

La tesis de Lilian del Carmen Berrospi Espinoza (2002), denominada “Propuesta de un Software Educativo elaborado bajo el Enfoque Cognitivo para mejorar la Comprensión Escrita del Idioma Inglés en los estudiantes del 4to grado de Educación Secundaria del Colegio Nacional Antenor Orrego de Laredo”, con un diseño de investigación Cuasi Experimental e instrumentos como la pre prueba, la post prueba y el software educativo, aplicados en una muestra conformada por 60 alumnos: 30 de los cuales pertenecieron al grupo experimental y 30 al grupo control. Concluyó en lo siguiente:

Se diseñó bajo la perspectiva del enfoque cognitivo, el software propuesto y su correspondiente sílabo. Este programa propone actividades variadas, combinando imagen, sonido y color, en concordancia con la edad, necesidades y expectativas de los alumnos del grupo experimental.

Se estructuró un manual impreso para acompañar al material propuesto en el software.

La utilización del software mejoró significativamente la comprensión del idioma inglés de los estudiantes del grupo experimental.

En la tesis de Yenny Milagritos Sifuentes Díaz Sifuentes (1999), denominada “Influencia del Método de Enseñanza Individualizada aplicando Software Educativo Multimedia en el rendimiento en el Curso de Inglés”, realizada en la Universidad Privada Antenor Orrego de Trujillo, se empleó el diseño experimental con instrumentos tales como pre test y test final, fichas de investigación, determinación del tamaño de la muestra para datos de atributos administrada a una muestra integrada por 30 alumnos, 15 del grupo control y 15 del grupo experimental elegidos al azar. Las conclusiones fueron:

En los alumnos de la muestra estudiada se observó que la aplicación del método de enseñanza individualizada utilizando el software educativo

multimedia elevó significativamente el rendimiento en el curso de inglés, en comparación con las clases donde no se utilizó material computarizado.

El software educativo presenta características que lo hacen un medio eficaz para el aprendizaje: avance de acuerdo al ritmo del estudiante, retroalimentación inmediata a sus respuestas, asesoría individual, análisis del progreso de resultados, estimulación y motivación permanente e integración de manera interactiva y adecuada de medios como textos, gráficas, videos y audio.

Actualmente, en el mercado informático mundial existe una gran variedad de software educativos a disposición de las escuelas y las universidades; por ello es necesario evaluar el software educativo a utilizar, teniendo en cuenta los objetivos que se pretenden alcanzar, las características del público al cual se va a aplicar y los recursos disponibles.

En la tesis de la licenciadas Dora Calvo Gastañaduy (2002), denominada “Programa de TIC para mejorar la comprensión auditiva en el aprendizaje del idioma Inglés de las alumnas del VI ciclo de la especialidad primaria del ISPP Santo Tomás de Aquino de la ciudad de Trujillo”, se empleó la metodología de tipo crítico propositivo, porque se propone comprobar si es efectiva la aplicación del programa educativo basado en el uso de las TIC. Los instrumentos que se usaron fueron la observación, prueba de test para identificar los niveles de los alumnos en cuanto a la comprensión auditiva del idioma Inglés, la entrevista, el programa de TIC para ser aplicado, como el empleo de rompecabezas, sopa de letras, aplicados en una muestra no probabilística debido al desconocimiento de cada uno de los elementos de una población de 40 alumnas del VI ciclo de educación primaria del PSPP Santo Tomás de Aquino. Sus conclusiones fueron:

El programa propuesto permite incorporar el uso de las TIC en la enseñanza–aprendizaje del idioma Inglés, de una manera creativa y entretenida.

La propuesta resulta viable dada la secuencia metodológica en el diseño del programa, de las unidades y sesiones de aprendizaje.

Es posible mejorar el aprendizaje de idioma Inglés mediante el desarrollo de la comprensión auditiva, tal como lo propone el programa de TIC'S en la investigación.

En la tesis de Nataly Rosario Pérez Salazar (2014), titulada “Influencia del Uso de la Plataforma EDUCAPLAY en el Desarrollo de las Capacidades de Comprensión y Producción de Textos en el Área de Inglés en Alumnos de 1er. año de secundaria de una institución educativa particular de Lima”, para optar el grado de Magíster en Integración, Educación e Innovación Educativa de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) en la Pontificia Universidad Católica Del Perú, la investigación tuvo como objetivo general explicar cómo influye el uso pedagógico de la plataforma *Educaplay* en el desarrollo de las capacidades de comprensión y producción de textos del idioma inglés en alumnos de 1er. año de Secundaria de una institución educativa particular de Lima.

Debido a la importancia que tienen las capacidades de comprensión y producción de textos en el área de inglés, se decidió el apoyo de recursos tecnológicos para lograr mayor eficiencia, centrando la investigación en la plataforma *Educaplay*, la cual proporciona diferentes actividades multimedia para que el docente prepare sus clases con el uso de las tecnologías de la información y de la comunicación (TIC).

La investigación se abordó desde el enfoque cuantitativo, porque utiliza la recolección y el análisis de datos para contestar preguntas de investigación y probar hipótesis establecidas previamente. Es un estudio a nivel explicativo, cuyo diseño desarrollado fue el cuasi experimental. Tiene como atención primordial explicar y cuantificar la relación entre las variables en este caso el uso de la plataforma *Educaplay* con el desarrollo de las capacidades de comprensión y producción de textos del idioma inglés en dos grupos (control y experimental) de alumnos del 1er. año de secundaria de una institución educativa particular de Lima.

La población estudiada estuvo constituida por los alumnos de 1ero. de secundaria de una institución educativa particular de Lima y las muestras

fueron elegidas bajo un muestreo aleatorio simple, para ambos grupos experimental y de control. Para el recojo de datos, se utilizó la técnica de observación, la encuesta y la entrevista. Los instrumentos utilizados fueron la lista de cotejo, los cuestionarios a los alumnos y el guión de entrevista para los docentes. Asimismo, se aplicó un pre-test y post-test para observar el rendimiento académico antes y después de trabajar con la plataforma *Educaplay*.

Los resultados obtenidos en el pre-test y post-test a nivel global los grupos de control y experimental, muestran que el grupo experimental incrementó sus resultados en el post-test luego de trabajar diferentes actividades dentro de la plataforma *Educaplay*, comparándolo con los resultados del grupo de control, los cuales disminuyeron luego de seguir trabajando con métodos tradicionales para la adquisición de nuevos conocimientos.

2.2 BASES FILOSÓFICAS

La educación virtual no está ajena a las influencias que pueden ejercer las corrientes filosóficas, pedagógicas y psicológicas porque está sometida a las mismas leyes y regularidades del proceso educativo para una mejor comprensión del hombre, de sus ideales y valores éticos traducidos en objetivos y normas que orientan la instrumentación del proceso docente educativo sobre la base de teorías y métodos elaborados por la ciencia pedagógica.

“La tecnología se encuentra en continuo devenir, está cambiando de manera acelerada conforme a las necesidades del ser humano y a las circunstancias históricas. La tecnología obedece al proceso histórico-cultural y económico de las sociedades. Por ello la tecnología siempre será contemporánea a la generación humana a la que pretende responder” (Aguilar, F.2000).

El filósofo de la educación actual deberá constatar que no resulta factible separar hombre (*ántrophos*), educación (*paideia*) y tecnología (*téchne*), pues las tres perspectivas son parte de una misma realidad histórica sociocultural” (Aguilar, F., 2000).

A su vez, es preciso afirmar que “el fundamento último de la educación y de la tecnología radica exclusivamente en el hombre, pues no podemos hablar de educación, ni de tecnología sin un sujeto histórico social situado en un contexto en el que piensa, genera, transforma, construye y actúa. Pues el significante *ser humano* lleva consigo una diversidad de manifestaciones inherentes a su propia naturaleza, así, el hombre es considerado como un ser multidimensional; esto permite comprender que el concepto *ser humano* recoge y recapitula las diversas manifestaciones semióticas como: lo educando, lo técnico, lo consciente, lo inconsciente, lo filosófico, lo jurídico, lo social, lo moral, lo científico, lo religioso, lo artístico, lo político, etcétera” (cfr. Fullat, 2000: 27).

Es preciso recordar que ninguna visión de mundo llega a ser practicada de forma pura, pues hasta la visión dominante dentro de una época es forzada a co-existir con aspectos, componentes, elementos e influencias de otras visiones de mundo.

La concepción de la educación a distancia debe tomar en consideración las leyes y regularidades en que se fundamenta el proceso docente-educativo, pues estos principios le sirven de base para formular un modelo pragmático acorde con las exigencias actuales de la actividad formativa. La corriente positivista, pragmática en su desarrollo, reconoce la práctica como único criterio de la verdad y la utilidad.

La educación a distancia por ser una modalidad educativa no presencial requiere de un fuerte reforzamiento en todos aquellos elementos que eleven la motivación, al ser parte de nuestro comportamiento. Esta combinación de fuerzas que inicia, dirige y sostiene la conducta hacia una meta, que el hombre como individuo satisface sus propias necesidades personales de superación y también sociales sin moverse de su puesto de trabajo, donde el nivel de motivación es elevado ya que el interés que despierta el uso de las técnicas de la información, por su novedad, hace que su conducta sea la de esforzarse por alcanzar habilidades no adquiridas por muchos para lograr esta meta.

Álvarez (1989) considera que la dirección eficiente del proceso docente educativo se debe desarrollar sobre bases científicas para así alcanzar las exigencias de la educación superior. Este postulado es esencial en la proyección

de los cursos de educación a distancia o educación virtual, la misma que debe estar sometida a las leyes y regularidades del citado proceso. La estructuración de los componentes que caracterizan el proceso, como son los objetivos, el contenido, las formas, los métodos, los medios de enseñanza y la evaluación del sistema, así como el diseño de un curso a distancia que conlleva el procesamiento de la información además de que la intercomunicación entre los sistemas, lugares, instituciones y la gente, son muy diferentes.

2.3 MARCO CONCEPTUAL

2.3.1 El modelo educativo constructivista: definición de constructivismo

El constructivismo tiene su base epistemológica fundamentalmente en continente Europeo, donde importantes autores como Kohler, Wertheimer y Piaget contribuyeron a la concepción de un aprendizaje organicista y dinámico. En América la teoría del aprendizaje significativo de Ausubel supone un aporte muy significativo para este enfoque. Desde el enfoque constructivista el suizo Jean Piaget, tiene una gran preocupación: el buscar el aprendizaje del estudiante a partir de su propia construcción intelectual. Por tanto, en éste modelo el estudiante es el constructor de su propio conocimiento, de su propio aprendizaje y a partir de éste modelo, existe una diversidad de propuestas con apoyo de las tecnologías.

El constructivismo es un amplio cuerpo de teorías que tienen en común la idea de que las personas, tanto individual como colectivamente, "construyen" sus ideas sobre su medio físico, social o cultural. Puede denominarse como teoría constructivista toda aquella que entiende que el conocimiento es el resultado de un proceso de construcción o reconstrucción de la realidad que tiene su origen en la interacción entre las personas y el mundo. Por tanto, la idea central reside en que la elaboración del conocimiento constituye una modelización más que una descripción de la realidad. El constructivismo pretende cambiar el énfasis de la enseñanza centrada en el maestro a la enseñanza centrada en el estudiante. La función principal del maestro

consiste en ayudar a los estudiantes a desarrollar nuevos conocimientos. A los alumnos se les enseña a asimilar lo que ya saben, experiencias y conocimientos, a partir de lo cual construyen nuevos significados.

Para Orellana, O. (1996), el constructivismo es un marco explicativo que agrupa a un conjunto de teorías psicológicas y pedagógicas con el fin de lograr una mejor educación. Considera las teorías siguientes:

- Del desarrollo cognitivo (Piaget).
- Del aprendizaje por descubrimiento (Bruner).
- Del aprendizaje significativo (Ausubel).
- Sociocultural (Vygotsky).

2.3.2 Teorías que conforman el modelo constructivista:

a. La Teoría psicogenética: Piaget.

Según Capella, J.; Sanchez, G. (1999), Piaget menciona que el individuo recibe dos tipos de herencia intelectual: estructural y funcional. La herencia estructural parte de las estructuras biológicas que determinan al individuo en su relación con el medio ambiente, nos lleva a percibir un mundo específicamente humano. La herencia funcional produce distintas estructuras mentales, que parten de un nivel muy elemental hasta llegar a un estadio máximo. Este desarrollo se llama génesis, y por esto a la teoría que estudia el desarrollo de las estructuras mentales se la denomina “psicología genética”. Esta psicología estudia cómo se realiza el funcionamiento de las estructuras mentales, cómo podemos propiciarlas y, en cierto sentido, estimularlas.

Gracias a la herencia funcional se organizan las distintas estructuras. La función más conocida, tanto biológica como psicológicamente, es la adaptación, formada por dos movimientos: el de asimilación y el de acomodación. La adaptación y la organización forman las invariantes funcionales, llamadas así porque son funciones que no varían durante toda

la vida, ya que permanentemente tenemos que organizar nuestras estructuras para adaptarnos.

La asimilación y la acomodación son las dos caras de la adaptación. La asimilación es el resultado de incorporar el medio al organismo y de las luchas o cambios que el individuo tiene que hacer sobre el medio para poder incorporarlo. En este proceso se producen modificaciones que permitieron la asimilación, a las que se denomina acomodación.

Los movimientos de acomodación y asimilación se pueden repetir, y de hecho se repiten constantemente; esa repetición tiene como resultado facilitar la adaptación. Cuando se consolidan las invariantes funcionales tenemos los esquemas de acción. Los esquemas de acción se pueden modificar y cada modificación provoca una acomodación que permite la asimilación de situaciones más complejas.

En general hay que utilizar varios esquemas de acción para resolver una situación. Cuando nos encontramos frente a una situación difícil o complicada, reflexionamos sobre cómo resolverla. Durante esta reflexión seleccionamos los esquemas de acción que habría que utilizar y formulamos una combinación y secuencia de los mismos.

Durante el proceso de aprendizaje, se realiza la creación y modificación de esquemas de acción y eso es lo que determina su progreso. La generalización de tales esquemas es lo que muestra un aprendizaje real o significativo.

b. La Teoría del aprendizaje por descubrimiento: Bruner.

Bruner, J. (1988) dice que la búsqueda de variables pertinentes en la enseñanza por medio del descubrimiento constituye el procedimiento que promueve el construccionismo. En esencia, la práctica de buscar variables pertinentes lleva a la adquisición de las estrategias metodológicas exitosas y a la eliminación de las menos eficaces.

El conocimiento adquirido a través del descubrimiento se obtiene

mediante una manipulación concreta y conceptual, y no a través de la exposición de un experto. Los conceptos así adquiridos no son los dictados arbitrarios de un semidiós, sino el resultado de un método de enseñanza ocasional o que se emplea al azar. Los docentes que emplean este procedimiento tienen que conocer a fondo la disciplina que enseñan, las experiencias de sus alumnos y cómo dirigir el proceso de indagación.

Bruner señala también que en el aprendizaje por descubrimiento la recompensa radica en haber resuelto el problema y no en la aprobación de los maestros o de la sociedad. Con este método, las técnicas de exposición se reemplazan por las de elaborar hipótesis, formular preguntas, investigar, verificar y adquirir capacidades. El aprendizaje por descubrimiento pretende lograr teóricamente lo que se ha llamado la “motivación intrínseca”.

Por otra parte, Bruner relaciona el aprendizaje con la solución de problemas y afirma que ambos dependen de la exploración o sondeo de alternativas; por lo tanto, la instrucción debe facilitar y regular esta exploración del estudiante en la que considera tres aspectos: activación (curiosidad), mantenimiento (instrucción-alternativas) y dirección (objetivos).

c. Teoría de las estructuras cognitivas: Ausubel.

Las estructuras cognitivas son utilizadas por Ausubel, D. (1996) para designar el conocimiento de un tema determinado, su organización clara y estable y su conexión con el conocimiento que tiene su amplitud y su grado de organización.

Sostiene, además, que la estructura cognitiva de una persona es el factor que decide acerca de la significación del material nuevo, su adquisición y retención. Las ideas nuevas sólo pueden aprenderse y retenerse útilmente si se refieren a conceptos o proposiciones ya disponibles que son los que proporcionan las anclas conceptuales. Las nuevas estructuras y actitudes, desarrolladas por la asimilación, reflexión e interiorización, permiten

valorar y profundizar las distintas situaciones vitales en las que se tiene que tomar una opción personal.

Para Ausubel, D. (1996), un aprendizaje es “significativo cuando la nueva información puede relacionarse, de modo no arbitrario y sustancial con lo que el alumno ya sabe” y es “funcional cuando una persona puede utilizarla en una situación concreta para resolver un problema determinado”.

d. La Teoría Sociocultural de Vigotsky.

Para Vigotsky, el aprendizaje está considerado como “un aspecto necesario y universal del proceso de desarrollo de las funciones psicológicas culturalmente organizadas y específicamente humanas”. Este humanizarse está, en parte, definido por los procesos de maduración del organismo del individuo, de la especie humana, pero es el aprendizaje lo que posibilita el despertar de procesos internos de desarrollo que no tendrían lugar si el individuo no estuviese en contacto con un determinado ambiente cultural.

Según Vigotsky, L (1979), la interacción del sujeto con el mundo se establece por la mediación que realizan otros sujetos, del mismo modo que el desarrollo no es un proceso espontáneo de maduración, el aprendizaje no es sólo el fruto de la interacción entre el individuo y el medio; la relación que se da en el aprendizaje es esencial para la definición de ese proceso, que nunca tiene lugar en el individuo aislado. Para Vigotsky, el desarrollo de la persona sigue al aprendizaje, que posibilita el área de desarrollo potencial con ayuda de la mediación social e instrumental.

Señala, además, que el individuo se sitúa en la zona de desarrollo actual o real (ZDR) y evoluciona hasta alcanzar la zona de desarrollo próximo o potencial (ZDP), que es la zona inmediata a la interior. Esta zona de desarrollo próximo no puede ser alcanzada sino a través de un ejercicio o acción que el sujeto puede realizar solo, pero le es más fácil y seguro hacerlo si un adulto, u otro niño más desarrollado, le prestan su ZDR, estos elementos poco a poco permitirán que el sujeto domine la nueva

ZDP y se vuelva entonces ZDR.

2.3.3 La Metodología Constructivista:

Para Huerta, M. (2002), la metodología constructivista está basada en un conjunto de componentes teóricos como el aprendizaje significativo, las inteligencias múltiples, la teoría de las zonas de desarrollo, la autoestima, los métodos activos, el trabajo interactivo, las estrategias metacognitivas, los estilos y ritmos de aprendizaje, que representan las bases teóricas y tecnológicas del quehacer educativo actual.

- a. El aprendizaje significativo: COLL, C. (1996) manifiesta que el aprendizaje será significativo, si toda experiencia parte del conocimiento propio del alumno y le permite ampliar su universo integrando experiencias anteriores con otras nuevas; experiencias significativas que impliquen situaciones diversas de trabajo, estudio o su propia vida.
- b. Trabajo interactivo: Consiste en desarrollar un conjunto de actividades que propicien que el educando sea capaz de interactuar con el medio, con sus pares o el docente. La interacción con el medio, que consiste en relacionarse de modo permanente con el material potencial de aprendizaje; es decir, tanto la realidad natural, cultural, social o los materiales didácticos del aula. La interacción personal, que involucre actividades personales, trabajo en pares, en equipos pequeños y en grupo grande, los cuales deben desarrollarse de modo permanente y sistemático.
- c. Trabajo en equipos: Permite la incorporación de diferentes procesos de socialización de los aprendizajes, tales como: El trabajo individual, en pares, en grupo pequeño, en grupo grande; según las necesidades de conformación de los procesos de aprendizajes, como la relación homogénea o heterogénea, sea por los estilos, los ritmos o sus niveles de aprendizajes.
- d. Metacognición: Debe ser una actividad permanente de reflexión sobre su propio proceso de aprendizaje, lo cual debe implicar que el educando tome

conciencia de cómo aprende.

2.3.4 Características fundamentales del aprendizaje según la concepción constructivista:

- Según Shuell, T. (1992), el aprendizaje se caracteriza por ser un proceso constructivo, acumulativo, contextualizado, autorregulado, orientado a una meta o propósito educativo, colaborativo o cooperativo e individualmente distinto en cada aprendiz.
- Según la concepción constructivista, el aprendizaje tiene las siguientes características:
- El aprendizaje es constructivo: Las personas que aprenden no permanecen pasivas al recibir información sino que construyen sus propios conocimientos y habilidades. Esta característica se trata de modo diferente en el constructivismo radical y en el realista; implica en todos ellos que el aprendiz adquiere conocimientos y habilidades nuevos en un proceso activo que requieren actividades significativas y que demanda esfuerzo por parte del sujeto que aprende.
- Es acumulativo: Los alumnos no son “tabla rasa” ni siquiera cuando ingresan por primera vez al sistema escolar. En todo nuevo aprendizaje existen conocimientos y experiencias anteriores, formales o informales, que se activan. El aprendizaje está basado en lo que los aprendices ya saben y pueden hacer, a partir de lo cual procesan la nueva información y derivan nuevos significados y/o adquieren nuevas habilidades.
- Es contextualizado: Las representaciones mentales de la nueva información se hacen eco de las experiencias previas del estudiante y se impregnan de la interpretación que él pueda hacer del contexto en que adquiere significado este nuevo aprendizaje.
- El aprendizaje es autorregulado: Esta característica expresa el aspecto metacognitivo del aprendizaje, a través de las actividades de monitoreo, manejo de la concentración y motivación, retroalimentación y emisión de

juicios que hace el estudiante acerca de su propio proceso de aprender.

- Es orientado hacia una meta o propósito educativo: El aprendizaje efectivo y significativo es facilitado si se conoce una meta determinada. Tomando en cuenta su naturaleza constructiva y autorregulada, se puede suponer que el aprendizaje es más productivo cuando los estudiantes determinan y señalan sus propias metas. El aprendizaje también puede ser exitoso cuando los objetivos son definidos previamente y propuestos a los alumnos por el profesor, un texto, un programa de computación, etc., siempre que sus metas sean adoptadas y asumidas por los aprendices.
- Es colaborativo y cooperativo: Aprender con otros es un aspecto esencial del proceso de aprender, implica la naturaleza cooperativa del aprendizaje. La visión del aprendizaje como proceso social es central en la concepción de muchos constructivistas que consideran la interacción social fundamental para el aprendizaje. No se opone a la construcción individual del conocimiento que ocurre simultáneamente durante el proceso de interacción, negociación y cooperación.
- El aprendizaje es individualmente diferente: los procesos y resultados de los aprendizajes varían entre los estudiantes por las diferencias individuales de sus actitudes para aprender, sus conocimientos previos, sus concepciones del aprendizaje, interés, autoestima y especialmente su disposición afectiva .

2.3.5 Rol del docente según el modelo constructivista:

Capella, J.; Sanchez, G. (1999) mencionan que la utilización de las metodologías constructivistas supone un rol del docente con las siguientes características:

- a. Crear un ambiente de confianza y alegría: Si el educando se siente amenazado, coaccionado, menospreciado o no es tomado en cuenta por su profesor, no pondrá interés en lo que éste le proponga hacer, aun cuando

la actividad pueda parecer maravillosa. La confianza entre el docente y sus alumnos, así como un clima de familiaridad y acogida entre los mismos alumnos, es requisito indispensable para el éxito de cualquier actividad.

- b.** Enlazarse con las experiencias y saberes previos de los alumnos: Cualquier actividad puede resultar interesante a los educandos, si se les propone hacer cosas semejantes a las que ellos realizan a diario en su vida familiar y comunitaria.
- c.** Proponerles problemas: Los alumnos deben sentirse desafiados a hacer algo que no saben hacer; es decir, encontrar la respuesta a un problema que rete su imaginación y sus propias habilidades. Esta es una condición básica para que puedan participar con verdadero entusiasmo, no con pasiva resignación, con desgano o sin convicción.
- d.** Posibilitar aprendizajes útiles: Cuando la actividad propicia aprendizajes que los educandos puedan usar en su vida diaria, perciben la utilidad de la escuela. No se trata de sacrificar ningún aprendizaje fundamental a favor de criterios utilitaristas e inmediateistas, por el contrario, se trata de que estos aprendizajes, considerados esenciales, se puedan alcanzar en el proceso de adquirir competencias que habiliten a los niños para resolver problemas concretos de la vida diaria.
- e.** Estimularlos a trabajar con autonomía: Los participantes pueden perder el interés en una actividad que al principio les resultó altamente significativa solo porque no los dejamos actuar con libertad. Si buscamos corregirlos a cada instante, dirigir su trabajo, censurar sus errores, adelantarles a las respuestas y proporcionarles “modelos correctos”, para que reproduzcan, los alumnos no participarán con gusto. Hay que orientarlos a pensar por sí mismos, a construir sus propias hipótesis, a hacer sus propias deducciones. De allí que el papel del docente no es el de proporcionarles todo enteramente al participante, sino problematizar el aprendizaje haciéndolo interesante.

2.4 EL APRENDIZAJE:

2.4.1 Definición de aprendizaje:

Para Alonso, C. (2000), el “aprendizaje es el proceso de adquisición de una disposición, relativamente duradera, para cambiar la percepción o la conducta como resultado de una experiencia”.

Para Ontoria, A. (1993), por su parte, el aprendizaje es un proceso mediante el cual las personas influidas por agentes sociales que les aportan los contenidos (libros, medios de comunicación, padres, profesores, etc.) modifican su estructura de conocimientos respecto a un tema concreto cambiando sus actitudes y normas de comportamiento. Es decir, que modificamos: reestructuramos los propios conocimientos para dar cabida a los nuevos. Se trata de un proceso dinámico e interactivo que no es el resultado de una copia idéntica de los contenidos enseñados, sino que su interiorización supone una elaboración personal y única, cada vez más compleja.

2.4.2 El Aprendizaje Significativo:

Según Ausubel, D. (1996), hay aprendizaje significativo cuando la nueva información puede relacionarse de modo no arbitrario y sustancial, no al pie de la letra, con lo que el alumno ya sabe. De esta manera, el alumno construye su propio conocimiento y, además, está interesado y decidido a aprender.

- El aprendizaje significativo está relacionado con la comprensión de la estructura de la unidad temática de trabajo que el alumno adquiera, es decir, con las ideas fundamentales y sus relaciones. Coincide con el planteamiento de Bruner (1988) para quien comprender la estructura significa aprender a relacionar los hechos, ideas y conceptos entre sí. En consecuencia, la función del aprendizaje es que los alumnos reconozcan y asimilen la información básica (estructura). El aprendizaje significativo es un aprendizaje comprensivo.
- El grado o nivel de elaboración o atribución del significado está determinado por la calidad, diferenciación y coordinación de los esquemas

de conocimiento que poseemos y por su pertinencia y relevancia para establecer vínculos con la nueva información presentada.

- En el aprendizaje significativo, la nueva información se incorpora de forma sustantiva, no arbitraria, a la estructura cognitiva del alumno. Hay una intencionalidad de relacionar los nuevos conocimientos con los de nivel superior más inclusivos, ya existentes en la estructura cognitiva. Se los relaciona con la experiencia, hechos u objetos. Hay una implicación afectiva al establecer esta relación, al manifestar una disposición positiva ante el aprendizaje.

2.4.3 Requisitos para un aprendizaje significativo:

Para Ausubel, D. (1996), lo fundamental del proceso del aprendizaje significativo consiste en que los pensamientos, expresados simbólicamente de modo no arbitrario y objetivo, se unen con los conocimientos ya existentes en el sujeto. Ese proceso es activo y personal.

Activo porque depende de la asimilación deliberada de la tarea de aprendizaje por parte del alumno. Y personal porque la significación de toda la tarea de aprendizaje depende de los recursos cognitivos que utilice cada alumno. Por consiguiente, la eficacia de este aprendizaje está en función de su significatividad y no de mnemotécnicas (aprendizaje memorístico).

Para que este proceso se dé, se requieren los siguientes requisitos básicos:

- Que el material sea potencialmente significativo; es decir, que permita establecer una relación sustantiva con conocimientos e ideas ya existentes. Que sea susceptible de dar lugar a la construcción de significados.
- Que el alumno o estudiante tenga tendencia al aprendizaje significativo; es decir, su disposición e interés por dedicarse a un aprendizaje en el que intenta dar un sentido a lo que aprende.

Según Huerta, M. (2002), el aprendizaje significativo tiene claras ventajas sobre el memorístico:

- Produce una retención más duradera de la información. Modifica la estructura cognitiva de alumnos mediante reacomodos de la misma para integrar a la nueva información.
- Facilita el adquirir nuevos conocimientos relacionados con los ya aprendidos en forma significativa, ya que al estar claramente presentes en la estructura cognitiva, se facilita su relación con los nuevos conocimientos.
- La nueva información, al relacionarse con la anterior, es depositada en la llamada memoria a largo plazo, en la que se conserva más allá del olvido de detalles secundarios.
- Es activo, pues depende de la asimilación deliberada de las actividades de aprendizaje, por parte del alumno.
- Es personal, pues la significación de los aprendizajes depende de los recursos cognitivos del alumno (conocimientos previos y la forma como éstos se organizan en la estructura cognitiva).

2.4.4 Etapas metodológicas del aprendizaje significativo:

Para Alvarez, L. (1995), aprender algo significativamente presupone una determinada estructura lógica del contenido científico, una estructura cognoscitiva en el aprendiz con la información jerárquicamente organizada, un proceso realizado de modo personal a través de alguna forma de inclusión y unas formas de enseñanza; basadas fundamentalmente en la presentación de organizadores.

Las fases metodológicas que se proponen son:

a. Iniciación:

- Vivencias: Pueden ser un conjunto de hechos concretos, observaciones, realizaciones, experimentaciones, simulaciones, dramatizaciones, etc.,

que permitan generar interés o motivación por aprender, lo cual permitirá explorar los saberes previos.

- Recuperación de saberes: A partir de lo anterior, empleando técnicas como la lluvia de ideas, diálogos, discusión grupal, etc., se debe buscar explorar al máximo los conocimientos previos.

b. Elaboración: Es el proceso de construcción de conocimientos, se evidencia en:

- Problematización de saberes: Son los procesos permanentes de desarrollo de conflictos cognitivos los que ocurren al generar curiosidad, duda, inquietud, confrontación de ideas, conceptos, etc., entre lo conocido y lo nuevo por conocer.
- Hipotetización de saberes: En este proceso es donde surgen los nuevos conceptos, probables respuestas a problemas, pueden ser producto de la elaboración personal, los aportes de la ciencia o los saberes de la cultura universal.
- Elaboración de saberes: La sustitución de lo viejo conocido por los nuevos conocimientos, permite la diferenciación progresiva de conceptos, principios, teorías cada vez más pertinentes. Se produce cuando se presentan nuevos conceptos empleando esquemas resumen, se ejercitan, construyen, demuestran, experimentan los nuevos saberes.

c. Aplicación: Es la puesta en común y uso del nuevo saber a contextos reales, se puede materializar a través de:

- Sintetizan nuevos saberes: Es cuando se socializan los aprendizajes logrados, exhibiendo sus productos, comparando sus logros. Se recomienda usar esquemas cognitivos.
- Aplican nuevos saberes: Es el empleo de sus nuevos conocimientos para resolver problemas de su realidad, se evidencia la utilidad del nuevo saber para sus necesidades personales y sociales. Se evidencia la transferencia del nuevo saber a contextos reales.

2.5 EVOLUCIÓN HISTÓRICA DE LA EDUCACIÓN A DISTANCIA

Se puede hablar de tres generaciones de tecnología educativa a distancia.

Primera generación (impresos): envío de textos y manuales por correspondencia, intercambio de documentos.

Segunda generación (analógica): envío de vídeos, programas radiales, TV abierta, TV por cable.

Tercera generación (digital): videoconferencias + redes (Intranet + Internet).

En realidad la educación a distancia más empleada es una mezcla de ingredientes de las tres generaciones. Estas diferentes modalidades se han extendido a los más variados segmentos de la población y abarcan principalmente los niveles secundarios, técnicos y universitarios.

Por eso la teleeducación digital impone nuevos hábitos de estudio y de enseñanza que complementarán los presenciales y estimulará el desarrollo de nuevas modalidades para aprender y enseñar en todos los niveles. Estos hábitos digitales novedosos se basan en una reformulación drástica de los sistemas habituales. Las carreras y cursos se acortan.

La sociedad moderna está en continua transformación, los conocimientos se renuevan aceleradamente y el alumno de una carrera prolongada corre el riesgo de aprender muchas cosas inútiles que serán inexorablemente superadas por los acontecimientos. En lugar de insistir sobre una larga y onerosa preparación, concentrada en el tiempo de la juventud, la sociedad moderna exige a los educadores un esfuerzo de imaginación y de coraje para implantar un régimen extendido en el tiempo que ofrezca (a todos, docentes y estudiantes) las mejores oportunidades para un reciclamiento permanente de los conocimientos a lo largo de toda su vida.

a. Desperdicio del tiempo.

Es llegar a una clase y copiar lo que el profesor ha escrito en el pizarrón,

cuando el texto podría haber sido enviado previamente por red a la computadora personal de cada alumno. Esta situación absurda es muy común y revela a las claras las limitaciones instrumentales y mentales de un curso presencial. El retroproyector es un paso más adelante pero también tiende a convertirse en un sustituto estático de la pizarra.

Se calcula también que en muchas clases presenciales se pierde un alto porcentaje del tiempo en transmitir oralmente o por escrito la información que podría hacerse en forma remota de modo digital. En cambio el uso habitual de presentadores digitales abre las puertas a una mayor interactividad al convertir la simple ordenación de imágenes en un sistema multimedial atractivo.

b. Intercambio docente- alumno

Contra lo que algunos creen, la educación a distancia pone de relieve el intercambio personal entre el docente y el alumno en lugar de eliminarlo. Es ciertamente la base de todo el proceso educativo. Mediante la tecnología digital el profesor está más cerca de su discípulo que muchos otros que sólo lo ven de lejos en las clases magistrales. Existe una gran confusión de roles al respecto. La educación presencial reivindica como propia y exclusiva esta interacción pero no siempre cumple con sus premisas teóricas.

Ante todo, las exigencias de brindar educación a un número siempre creciente de personas de toda edad y ocupación dificulta cada día más el seguimiento individual, de carácter tutorial.

En suma, es bueno repetirlo, la educación en línea refuerza la interacción profesor/ alumno, en lugar de disminuirla o anularla, como algunos imaginan. Es más, cuando el profesor combina su tele-presencia con su presencia efectiva y tutorial puede encontrar un mejor equilibrio, disminuir la redundancia de los cursos, aprovechar mejor el diálogo cara a cara, maximizar el empleo de los recursos disponibles, disminuir los traslados innecesarios y frustrantes. Pero este camino de integración no es sencillo y exige una actualización permanente de los sistemas (redes, videoconferencias) y una capacitación pedagógica acorde con los tiempos digitales.

En relación con la evolución de la virtualidad en la capacitación pueden identificarse por lo menos tres líneas de desarrollo:

La primera surge como una respuesta temprana a los retos de las nuevas tecnologías (en particular al uso de Internet y las videoconferencias) y sobre todo al reto “académico-comercial” de competir con los nuevos proveedores transnacionales de que comenzaban a penetrar intensamente en la región, especialmente en los mercados corporativos. Tal parece haber sido el caso de la Universidad Virtual de Monterrey.

Luego de unos pocos años de aprendizaje y cuando el alistamiento digital (tanto en infraestructura como en conocimientos) comenzaba a madurar en los respectivos países, estas instituciones inician una oferta nacional de programas y diplomas en los diferentes niveles académicos. En América Latina fue precisamente el sector académico y científico quien inició el esfuerzo de las redes. Su propósito básico ha sido “modernizar” la formación, educación y capacitación presencial y, en pocos casos y sólo posteriormente, han migrado igualmente hacia el ofrecimiento de programas virtuales, haciendo uso de las TIC digitales.

Finalmente, y luego de más de dos décadas de operaciones de las universidades de educación a distancia de primera y segunda generación en la región, surge la tercera línea de desarrollo, precisamente en aquellos países e instituciones en donde esta modalidad tuvo mayor presencia: Argentina, Costa Rica, Venezuela y Perú, entre los principales.

La definición de educación virtual no varía mucho en relación con la definición de educación presencial, dado que la única diferencia se da en los medios empleados para establecer la comunicación entre los actores del proceso educativo. Este elemento que diferencia a la educación tradicional presencial de la virtual, le otorga algunas características que para una gran parte del potencial mercado educativo pueden ser muy benéficas, tales como la flexibilidad en el manejo del tiempo y el espacio.

2.6 PROCESO DE EVOLUCIÓN HISTÓRICA DE LA ENSEÑANZA DE IDIOMAS A PARTIR DE LA INCORPORACIÓN DE LA COMPUTADORA.

De la revisión de material bibliográfico se encuentra información acerca del proceso de evolución histórica a partir de la incorporación de la computadora en los procesos de enseñanza aprendizaje de los idiomas.

La introducción de las computadoras como recurso educativo, no puede considerarse una novedad de nuestra época, señala Casanovas Catalá (2002). De hecho, la tecnología en sentido genérico, se ha concebido desde la época de los sesenta como un medio útil para la adquisición y el perfeccionamiento de otro idioma; tendencia que se ha conocido como enseñanza de lenguas asistidas por computadora.

Warschauer (1996) y Warschauer y Kern (2000) distinguen tres etapas de las que podemos distinguir: un primer período conductista (o conductista-estructuralista), un segundo periodo comunicativo (o cognitivo comunicativo) y una tercera etapa integradora. Estas etapas se establecen en base a dos criterios: los principios teóricos y los enfoques metodológicos de la didáctica de lenguas, que fundamentan tanto la concepción de aplicaciones *software* para aprender otro idioma, como el diseño de ambientes y sistemas educativos (planificación curricular), además de actividades docentes basadas en recursos informáticos.

2.6.1 Periodo conductista-estructuralista

La etapa conductista está fundada, según Warschauer (1996), en las teorías pedagógicas del comportamiento que estaban de moda en la primera mitad del siglo XX y vienen representadas por instrucciones repetitivas ejercicio y práctica, considerando el modelo de la computadora como tutora.

Murphy (2001) realizó un estudio de esta etapa incluyendo la opinión de autores como Chiquito, Meskill y Renjilian-Burgy (1997:72), quienes describieron esta fase temprana como un intento de transferir libros sobre el aprendizaje de idiomas a programas en los que los estudiantes pudieran

realizar ejercicios en la computadora, como si utilizaran un cuaderno, con ejercicios para rellenar huecos o escoger respuestas múltiples, asumiendo el enfoque conductista.

Picard y Braun (1987) señalan que este enfoque está centrado en el profesor, que es el que determina la ruta académica, comprueba lo que el estudiante ha asimilado y plantea ejercicios de refuerzo transmitiendo sus conocimientos y repasando los fallos. Levy (1997:180) sitúa a la computadora en un papel de maestro electrónico que guía y valora los resultados del estudiante.

La llegada de las computadoras en los años sesenta y el desarrollo de las ciencias de la información y de la inteligencia artificial, así como la evolución de otras disciplinas como la psicología del aprendizaje y la lingüística aplicada a la enseñanza de lenguas, son factores decisivos para la evolución de la enseñanza de idiomas asistida por computadoras.

2.6.2 Periodo comunicativo o cognitivo-comunicativo

La segunda etapa de enseñanza de idiomas con el apoyo de la computadora, conocida como periodo comunicativo (Warschauer, 1996), se extiende desde comienzos de la década de los setenta hasta finales de los ochenta. Esta etapa objetaba que la anterior no permitía suficiente comunicación auténtica ya que se centraba en la enseñanza gramatical de una manera implícita.

Esta nueva teoría proponía generar frases originales en vez de manipular el lenguaje prefabricado intentando usar la lengua extranjera de una manera natural; no juzga ni evalúa al estudiante, sino que es más flexible con sus respuestas y no intenta hacer algo que pueda realizarse con un libro. La perspectiva comunicativa anima a la interactividad y a la motivación intrínseca, considerando a la computadora una herramienta que desempeña las funciones de un tutor capaz de estimular y animar a los estudiantes a descubrir la respuesta correcta, además de generar debate, pensamiento crítico y la narración (Warschauer, 1996:3).

En esta fase, la computadora también se considera un instrumento y se

caracteriza por complementar o aumentar la capacidad de los sujetos en la realización de una tarea.

Finalmente, el modelo comunicativo plantea la práctica y comprensión del idioma por medio de procesadores de texto, de pruebas de pronunciación y gramática, así como de programas de autoedición y concordancia.

El progreso técnico favoreció este cambio pedagógico, ya que las nuevas herramientas facilitan cada vez más el trabajo individual. La diferencia, por tanto, entre la fase conductista y la comunicativa radica no sólo en qué *software* usar, sino también en cómo se usa entre profesores y estudiantes (Murphy, 2001).

Esta etapa, también denominada periodo cognitivo-comunicativo por Berdugo Torres (2001), es fruto de una renovación de las teorías educativas, principalmente del cognitivismo: La corriente cognitiva también viene del campo de la lingüística, por ejemplo de la teoría del innatismo lingüístico de Chomsky (1957:65), según la cual el desarrollo del sistema gramatical del individuo depende de estructuras cognitivas innatas, y no de estímulos o refuerzos al comportamiento; la competencia lingüística no puede ser el resultado de la manipulación de variables contextuales, ni el simple producto de la imitación y la repetición. La hipótesis de Chomsky es retomada más tarde por Krashen (1982) en su teoría de adquisición de las lenguas. Este último afirma la necesidad de proveer al estudiante de una cantidad considerable de *input* (entrada de datos) comprensibles en la lengua extranjera, retirando la prioridad de las formas lingüísticas del aprendizaje.

2.6.3 Periodo integrador o sociocognitivo-comunicativo

La última etapa, denominada integradora por Warschauer (1996) o periodo socio-cognitivo-comunicativo por Berdugo Torres (2001:94), basa su planteamiento, según aclara esta autora, en un enfoque socio-cognitivo en la adquisición del lenguaje, y está fundamentado en la teoría genética de Piaget (1970) y en la teoría socio-cultural de Vygotsky (1972), quienes consideran que el conocimiento es fundamentalmente una construcción individual y es el

resultado de un proceso de maduración biológico gracias al cual el individuo modifica y adapta sus estructuras mentales. Sin embargo, el desarrollo del pensamiento y del conocimiento es también, siguiendo la idea de Vygotsky, la consecuencia de un proceso de construcción social.

En este sentido, este autor insistía en la determinación sociocultural de la construcción del conocimiento, en la necesidad de la interacción social y en el rol crucial de la educación en la zona de desarrollo próximo o espacio de influencia donde el niño aprende a resolver sus problemas por sí mismo con la colaboración del adulto o de otros niños más adelantados. Estas dos teorías no se excluyen y, en el contexto particular de los idiomas, explican tanto los procesos de formación individual –la adquisición de las formas lingüísticas, por ejemplo- como los procesos docentes en los que la interacción social es indispensable, que es el caso de las prácticas de escucha y de expresión oral.

El enfoque cognitivo o socio-cognitivo aclara por qué un individuo es capaz de adquirir algunos aspectos lingüísticos por sí solo y por qué necesita interactuar con otros para crear y recrear las formas, además del significado de la comunicación. De esta manera, los recursos multimedia y de comunicación en red ofrecen una cantidad de *input* comprensible, a la vez que favorecen la producción de *output* al permitir la comunicación entre el estudiante y sus interlocutores, Warschauer (1996) emplea el término integración para describir el esfuerzo dedicado a desarrollar modelos que comprendan varios aspectos de la didáctica de idiomas, por ejemplo los enfoques basados en el desarrollo de tareas o proyectos en los que el estudiante utiliza el idioma.

Esta fase, que comenzó durante el desarrollo técnico de finales de los ochenta y de la década de los noventa, se basa en el uso de la tecnología multimedia e internet y considera primordial la práctica lingüística en un contexto comunicativo real.

La tecnología multimedia facilita el acceso a una gran cantidad de información mediante el uso de diversos medios (texto, gráficos, sonido, animación, vídeo, etc.) y se considera una fuente de conocimiento, así como un desafío a la dinámica del libro de texto y al modelo de instrucción presencial, al permitir

realizar actividades diferentes, más novedosas y actualizadas, con las que pueden ampliar el vocabulario.

En esta fase, la técnica favorece la cooperación dinámica en grupo y la comunicación con tareas orales. La computadora proporciona un entorno natural para desarrollar diferentes modelos didácticos; desde la instrucción programada, hasta la colaboración y la cooperación para el aprendizaje de idiomas.

La situación actual es fruto de las dos perspectivas dominantes del conocimiento humano: el conductismo, que postula que la instrucción consiste en representar el conocimiento externo para que el alumno adquiera su significado con precisión; y el constructivismo, que considera que el aprendizaje es una interpretación de la realidad que se construye a través de la interacción social, el alumno podrá ser capaz de elaborar una interpretación de la realidad personal.

La formación a distancia a través de la tecnología multimedia e internet constituye una forma excelente de explotar todas sus posibilidades. Internet permite la aplicación óptima de lo que Skinner (1961) entiende por instrucción programada y, al mismo tiempo, posibilita la interacción social.

2.7 Las TIC aplicadas a la enseñanza de Idiomas

Las TIC se integran satisfactoriamente en el proceso de aprendizaje de otro idioma. De esta forma, la computadora desempeña varios papeles en la enseñanza; puede ser un tutor que enseña teoría y práctica, un estímulo para la discusión y la interacción, o un instrumento para la escritura y la investigación por medio de recursos como internet, que es un medio global de comunicación y una fuente ilimitada de material real.

El alumno se percibe como alguien activo, autónomo y participativo, capaz de construir sus propios conocimientos; que puede aprender a aprender. El profesor debe tener en cuenta la experiencia previa de los alumnos al proponer el contenido del curso, además de que participa activamente como guía y ayuda para el alumno

en la construcción y reconstrucción de sus conocimientos. El aprendizaje se desarrolla tomando como base las nociones previas de los alumnos para, sobre ellas, construir otras nuevas mediante un proceso de asimilación.

Miller (2007) considera que del producto se ha pasado al proceso, de la actitud pasiva del alumno a la activa, del trabajo aislado a la interacción social, en lugar de procesar la información se ha dado más importancia a la construcción de significado, en vez de memorizar se ha prestado más atención a interpretar y dar sentido al conocimiento. El interés se centra ahora en guiar al alumno, en construir contenidos como resultado de la experiencia de practicar ejercicios y gramática, en potenciar la comunicación.

Así, el constructivismo social es el resultado de un enfoque comunicativo desarrollado con tareas, a diferencia de la teoría anterior fundamentada en la mente del alumno:

Esta perspectiva constructivista, sostiene Miller (2007), afecta a los medios tecnológicos que se utilizan para la enseñanza de lenguas. Antes se usaba la Web 1.0, considerada como una red de ordenadores conectados con un denominador común basada en la cultura de descargar archivos y diseñada para usuarios pasivos, ya que el material de lectura lo producían y organizaban otras personas. Sin embargo, en la actualidad una de las tendencias que mejor se adaptan a las nuevas formas pedagógicas y técnicas es la Web 2.0. Esta plataforma, alimentada por personas vinculadas a la red, implica la participación activa y abierta; los contenidos de lectura y escritura (*Blogs, Wikis, Foros, etc.*) los produce y organiza el propio usuario. Este instrumento tecnológico está en auge gracias al esfuerzo de una comunidad dedicada que comparte experiencias y construye materiales de forma conjunta y crea redes sociales para que otros las vean y las utilicen, por ejemplo a través de *Moodle*, herramienta basada en el constructivismo social, que utiliza el Instituto de Idiomas de la UNFV para el desarrollo de los cursos semipresenciales. Berdugo Torres (2001), se refiere al enfoque didáctico basado en la red entendido como “el aprendizaje de idiomas que implica el uso de computadoras conectadas entre sí a través de redes locales o globales” (Warschauer y Kern, 2000). Las TIC aplicadas a la enseñanza de idiomas tienen como base la

computadora y posibilitan la formación en línea (*on-line*) con mayor cantidad de presentaciones, además de un contenido adaptable a diferentes estrategias y estilos didácticos, más orientado a un punto de vista constructivista, en el que, de acuerdo con Wolff (1997), la educación se concibe como un proceso de construcción activo y creativo donde el alumno ocupa la posición central.

Murphy (2001) sostiene que la tecnología multimedia ofrece, consiguientemente, una imagen precisa del idioma que se estudia y confiere al estudiante el control y el *feedback* (realimentación) de un lenguaje auténtico. Esto es posible por la interconexión a nivel local y mundial de las TIC. El uso de una gran variedad de recursos para publicar y compartir información, así como para interactuar a través de la computadora en tiempo real o diferido; permite dar sentido al aprendizaje y hacer el acto de aprender un acto social más que un acto puramente individual. La adquisición de una lengua pasa como es sabido, por un alto grado de exposición a ésta en contextos reales y, sobre todo, por la interacción constante con hablantes nativos y no nativos. Los enfoques de tele-colaboración basados en redes, favorecen tanto la exposición y el uso auténtico, como la interacción lingüística.

La comunicación mediada por computadora y basada en internet, hace perfectamente viable la integración técnica con la comunicación auténtica y creativa. Según Warschauer (1996:5), esta es “probablemente la única aplicación de la computadora con mayor impacto para la adquisición de otro idioma hasta la fecha, ya que promueve la relación no sólo entre profesor y alumno, sino entre alumnos al mismo tiempo. La formación a través de la red (*on line*), explica este autor, rompe el modelo de comunicación en clase centrada en el profesor.

Brown, Collins y Duguid (1989) consideran que “la educación únicamente tiene lugar en entornos que presentan un contexto auténtico; y los intercambios *on-line* posibilitan tanto la comunicación real y con significado, como el intercambio y la colaboración social, gracias a las TIC se accede a una diversidad idiomática, la comprensión oral y la interacción a nivel mundial con otros estudiantes, así como con nativos mediante el correo electrónico y el *Chat21*, son algunas de las ventajas que permiten los entornos didácticos *on line*. Las TIC resultan muy atractivas para aprender idiomas, aunque el hecho de conferir una mayor autonomía es también un

factor que deben considerar los estudiantes y profesores de lenguas”.

La formación por internet ofrece multitud de presentaciones y un amplio contenido para diferentes estilos y estrategias pedagógicas. Los profesores deben estar preparados para dar apoyo y evitar situaciones en las que el estudiante se vea colapsado por las nuevas exigencias a medida que evoluciona la tecnología, se irán desarrollando nuevos métodos didácticos.

Las aplicaciones digitales como internet muestran entornos de una riqueza sin igual, tanto en la enseñanza en general, como en la adquisición de lenguas extranjeras.

2.7.1 La Plataforma Moodle

Moodle es una plataforma de aprendizaje a distancia (e-learning) basada en un software libre que cuenta con una gran comunidad de usuarios. Es un “Entorno Modular de Aprendizaje Dinámico”, que resulta fundamentalmente útil para programadores y teóricos de la educación. Es un entorno virtual de enseñanza y de aprendizaje basado en los principios pedagógicos constructivistas que se distribuye gratuitamente bajo la licencia Open Source (código abierto) y es gratuito.

Moodle fue creado por el australiano Martin Dougiamas. Esta herramienta ha venido evolucionando desde 1999, produciéndose nuevas versiones del producto, en más de 100 países y traducida a más de 50 idiomas.

Con los “Recursos de información” de *Moodle*, se orienta el trabajo de los estudiantes y se hace la entrega de los materiales (archivos, lecturas, videos, imágenes, entre otros). Con las “Actividades Interactivas” además de lograr la comunicación e interacción, se hace la entrega y recepción de tareas y evaluaciones.

La tecnología en un ambiente constructivista es “un apoyo, un estimulador / motivador, una infraestructura que asiste el aprender” (Sánchez, 2001, p. 84). El aprendizaje no se da solamente por utilizar una determinada tecnología, ya que los medios son solamente los vehículos de la instrucción, y los métodos

instruccionales son los que afectan el aprendizaje. “La tecnología no diseña, no construye aprender, es el aprendiz quien lo hace con el apoyo de la tecnología” (Sánchez, 2001, p. 84). En un enfoque constructivista, las TIC son herramientas que se utilizan como infraestructura y soporte en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

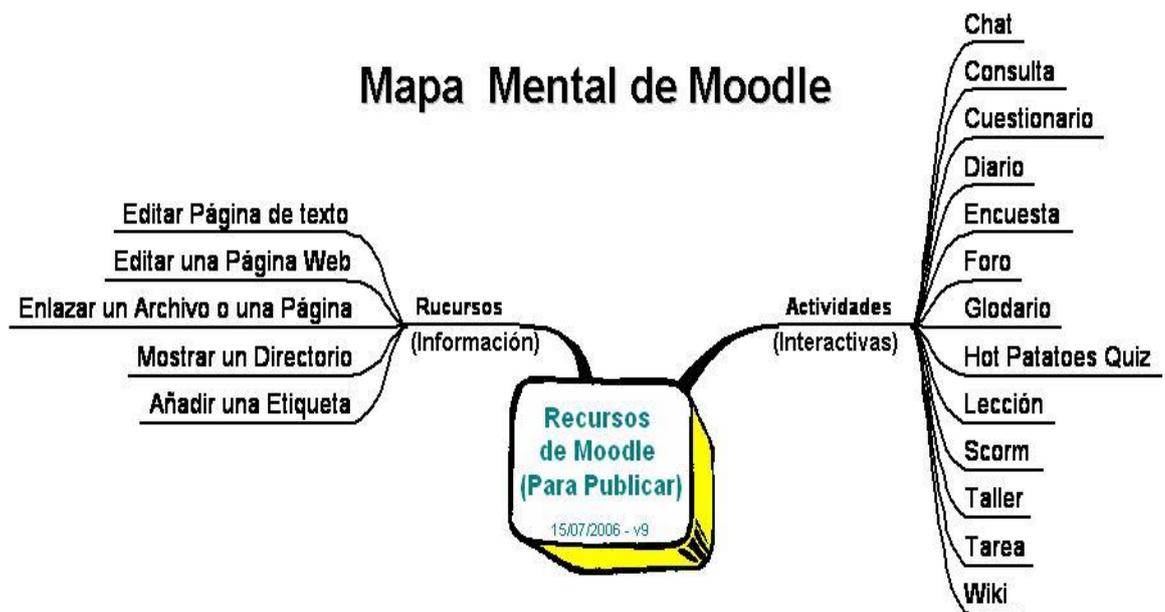


Figura 1. Mapa Mental con los recursos de información y las actividades interactivas con las cuales cuenta la Plataforma Moodle. Diseño Miratía (2006).

Fuente: Miratía & Hernández (2006).

En la figura se presenta un mapa mental de *Moodle* que ilustra las principales actividades del proceso de enseñanza y de aprendizaje, y los recursos disponibles para colocar en los cursos de las aulas virtuales del Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal.

2.7.2 Multimedia:

Según Valderrama, S. (2007), “multimedia” es un término que se aplica a cualquier objeto que usa simultáneamente diferentes formas de contenido informativo como texto, sonido, imágenes, animación y video para informar

o entretener al usuario. También se puede calificar como multimedia a los medios electrónicos u otros medios que permiten almacenar y presentar contenido multimedia. Se habla de multimedia interactiva cuando el usuario tiene cierto control sobre la presentación del contenido, como qué desea ver y cuándo desea verlo. Hipermedia podría considerarse como una forma especial de multimedia interactiva que emplea estructuras de navegación más complejas que aumentan el control del usuario sobre el flujo de la información.

Cuando un programa de computador, un documento o una presentación combina adecuadamente los medios, se mejora notablemente la atención, la comprensión y el aprendizaje, ya que se acerca algo más a la manera habitual en que los seres humanos nos comunicamos.

La multimedia es un medio que no sólo conecta al ser humano con el mundo exterior sino que también ayuda con gran eficacia a hacer uso de ayudas tecnológicas para adquirir nuevos saberes que refuercen su conocimiento de manera autónoma procurando un aprendizaje por descubrimiento.

Los recursos elementales en el uso de la multimedia:

a. La computadora:

Es considerada como un dispositivo electrónico compuesto básicamente de procesador, memoria y dispositivos de entrada/salida. Poseen parte física (*hardware*) y parte lógica (*software*), que se combinan entre sí para ser capaces de interpretar y ejecutar instrucciones para las que fueron programadas. Una computadora suele tener un sistema operativo Software que es conjunto de programas escritos para la computadora que sirve como base para la ejecución de otras aplicaciones o herramientas.

En las computadoras se produce lo que se conoce como el Ciclo de Procesamiento de la Información, que consta de entrada, procesamiento, salida y almacenamiento; es decir, la información puede ser utilizada, reinterpretada, copiada, transferida, o retransmitida a otra persona, computadora o componente electrónico local o remotamente usando

diferentes sistemas de telecomunicación, pudiendo ser grabada, salvada o almacenada en algún tipo de dispositivo o unidad de almacenamiento.

b. Internet:

También conocida como la red de redes o simplemente “la red”, es un conjunto de computadoras unidas entre sí a través de líneas telefónicas, cable coaxial, fibra óptica, satélite, que pueden intercambiar información en diversos formatos: texto, gráficos, audio y video. Internet comenzó con el desarrollo de los protocolos de comunicación de computadoras TCP/IP como parte del proyecto ARPANET durante los años 70. El proyecto ARPANET estaba bajo el liderazgo de la oficina encargada de investigación de la defensa de los Estados Unidos (DARPA) quién tenía como objetivo crear una red de computadoras que no fuera vulnerable a la caída o fallas de líneas de comunicación.

Una vez desarrollada, Internet fue durante muchos años de uso exclusivo de universidades e institutos de investigación en el mundo. Con el tiempo los servicios ofrecidos fueron creciendo, haciéndola más popular y atractiva al público en general, y no sólo a una élite de científicos. Hoy en día, la red tiene un crecimiento aproximado del 10% mensual en conexiones. Internet hace posible la interconexión de universidades, centros de investigación, bibliotecas, empresas, dependencias gubernamentales, organizaciones no gubernamentales, estudiantes, partidos políticos, usuarios directos, amas de casa, investigadores y científicos de todo el planeta.

El Internet conecta computadoras de muy distintos tipos, desde supercomputadoras hasta computadoras personales, alrededor del mundo, para intercambiar y compartir información.

Una conexión a Internet provee acceso a la información almacenada en computadoras lejanas, incluyendo páginas multimedia, audio y video clips, juegos y programas. Para el usuario del Internet, el acceso a esta información se realiza básicamente de la misma manera,

independientemente que la computadora remota se encuentre en tu propio país o del otro lado del océano. A ello se suma la abundancia de páginas webs de aprendizaje de distintos idiomas de manera ágil, motivadora y de acuerdo a los diferentes niveles de aprendizaje de los educandos, permitiendo asó la posibilidad de interactuar en forma virtual en un marco de trabajo personal de parejas o grupal.

2.7.2.1 Tipos de información multimedia:

Hipertexto: se refiere a cualquier texto disponible en el World Wide Web que contenga enlaces con otros documentos. Utilizar el hipertexto es una manera de presentar información en la cual texto, sonido, imágenes y acciones están enlazadas entre sí de manera que se pueda pasar de una a otra en el orden que se desee.

Un ejemplo actual de lo que representa el hipertexto en la actualidad son las páginas Web y su programación mediante el lenguaje HTML Siglas de Hypertext Markup Language. El HTML es el lenguaje informático utilizado para crear documentos hipertexto. El HTML utiliza una lista finita de rúculos, o tags (códigos de formateo utilizados en documentos HTML que dan instrucciones al navegador sobre la presentación de texto y de gráficos en una página web. que describe la estructura general de varios tipos de documentos enlazados entre sí en el *World Wide Web*.

Imágenes: Fueron los primeros elementos multimedia que se incorporaron al texto, siguiendo una estética cercana al libro en cuanto suponían la ilustración de dichos contenidos textuales. Su obtención es variada, p.e. fuentes externas, dibujo, escaneado, foto y vídeo digital, obtención dinámica a través de datos, etc.

Animaciones: presentación de un número de gráficos por

segundo que genera en el observador la sensación de movimiento. Es un apartado interesante por las múltiples posibilidades que ofrecen tanto desde el punto de vista estético como para efectuar demostraciones y simulaciones.

Vídeo: es una grabación realizada con un grabador de video o algún otro dispositivo que capture imágenes en movimiento.

Gráficos: utilizados para representar esquemas, planos, dibujos lineales.

Sonido: Posiblemente sea el sonido el elemento más importante dentro de una aplicación multimedia, basta para ello, por ejemplo, con visualizar la animación incluida anteriormente sin sonido para comprender el efecto que causa la presencia o ausencia del mismo.

2.7.2.2 Las actividades multimedia en educación:

Las actividades multimedia es una de las herramientas principales de las tecnologías de la información y comunicación TICS, que permitan la aplicación de medios informatizados a fin de captar la atención, interés y desarrollo de capacidades cognitivas por parte del estudiante, tratando de buscarse contenidos multimedia que se ajusten a las necesidades del estudiante y dentro de la capacidad y creatividad del docente.

Con el uso de estos medios de forma comprensiva/situacional, se realiza representaciones, que obligan y ayudan a formular y solucionar problemas en las diferentes áreas del saber y encontrando más fácilmente las alternativas desarrollando la creatividad.

Así mismo son beneficiosos, pues tales representaciones constituyen estructuras cognitivas que posibilitan enfrentarse eficientemente a fuentes de información ambiguas; ventajosos, al permitir aprender y utilizar sistemas de representación que son básicos para desarrollar el pensamiento y para interpretar, entender y relacionarse con el

contexto social, físico y cultural. En cuanto a las características de las actividades multimedia, CABERO, J. (2008), afirma que estos entornos:

- a. Ofrecen un entorno de comunicación lo más rico y variado posible, incorporando las herramientas de comunicación más usuales de la comunicación virtual, con el uso de Internet.
- b. Incorporan momentos para el debate, la discusión y la complementación.
- c. Utilizan guías visuales que faciliten al estudiante la percepción de la información. Guías que deberán estar a disposición del profesor durante el proceso formativo y ante las posibles problemáticas encontradas en el desarrollo; para así pueda apoyar y seguir el proceso de aprendizaje del estudiante.
- d. Ofrecen al estudiante la posibilidad de poder elegir el recorrido de aprendizaje, los sistemas simbólicos y el tipo de material con el cual desea realizar, por ejemplo, en el aprendizaje del idioma Inglés y específicamente de su gramática.
- e. Muestran flexibilidad en su construcción y desarrollo.
- f. Se apoyan en principios fáciles de interpretar para el seguimiento e identificación del entorno.
- g. Utilizan formas de presentación multimedia.
- h. Incorporan momentos para la comunicación verbal, auditiva o audiovisual con el profesor.
- i. Se guían en los principios de la participación y la responsabilidad directa del alumno en su propio proceso informativo.
- j. Introducen elementos tanto para la evaluación del estudiante como para la evaluación del entorno de comunicación

desarrollado.

- k. Emplean formas visuales creativas que se incorporan al trabajo de ejercitación para el aprendizaje de Lenguas o de otra área curricular.

2.8 La Gramática en el idioma italiano:

2.8.1 Definición de Gramática:

Según Bosque, I; Demonte, V. (1999), la gramática es la disciplina que estudia sistemáticamente las clases de palabras, las combinaciones posibles entre ellas y las relaciones entre esas expresiones y los significados que puedan atribuírseles. Es la rama de la lingüística que tiene por objeto el estudio de la forma y composición de las palabras (morfología), así como de su interrelación dentro de la oración o de la frase (sintaxis). El estudio de la gramática muestra el funcionamiento de las palabras en una lengua.

Tradicionalmente la Gramática se refería exclusivamente al arte de enseñar a hablar y escribir correctamente un idioma. En la actualidad, la Gramática es la parte de la lingüística que estudia el sistema de cada lengua, la que contiene palabras que pueden agruparse según su forma, su función o significado, además de tener reglas que permiten combinarlas entre sí para formar frases y oraciones coherentes.

2.8.2 El idioma italiano:

El italiano es uno de los idiomas más difundidos internacionalmente y, como tal, se convierte en una herramienta útil en la formación integral de los estudiantes, pues les permite el acceso a la información para satisfacer las exigencias académicas actuales, desenvolverse de manera eficiente en diversas situaciones de la vida al entrar en contacto con personas –que hablan esta lengua- de otros entornos sociales y culturales, así como para transitar laboralmente en diferentes contextos.

En tal sentido, el aprendizaje del idioma italiano tiene como finalidad el logro de la competencia comunicativa en una lengua extranjera, la que le permitirá adquirir la información de los más recientes y últimos avances científicos y tecnológicos, ya sean digitales o impresos, así como permitirles el acceso a las nuevas tecnologías de la información y la comunicación para ampliar su horizonte cultural. Además, se les crea las condiciones y oportunidades para el manejo de metodologías innovadoras que fortalezcan su autonomía en el aprendizaje de otras lenguas.

Por ende, el aprendizaje del idioma italiano responde a la demanda nacional e internacional de formar estudiantes ciudadanos del mundo que puedan comunicarse a través de diversos medios, sea vía directa, o indirecta, es decir, utilizando las herramientas tecnológicas, vía virtual. Igualmente, permite que los estudiantes tengan acceso a los avances de la ciencia y la tecnología que avanza vertiginosamente.

2.8.3 El aprendizaje del uso *dell'imperfetto* del idioma italiano:

Los tiempos verbales ayudan a construir expresiones gramaticales de manera clara y precisa. Por ende, para narrar hechos y recuerdos de la infancia, así como describir cómo eran las personas y referir los cambios climatológicos en el pasado, es necesario hacer uso de las formas verbales del tiempo imperfecto para expresarse con orden y propiedad idiomática.

Esto obedece a un orden estructural en cuanto a la formación de la estructura gramatical como refiere Brown, H. (1994), quien indica que la capacidad gramatical es necesaria para que la comunicación ocurra, pero que no es suficiente para la recepción y producción del idioma. Así, Larsen-Freeman, D. (1994) precisa que la gramática es una de las tres dimensiones dentro del idioma, las cuales se interconectan unas con otras.

La gramática da la forma o las estructuras, pero esas formas no tendrían sentido sin la segunda dimensión, esta segunda dimensión es el significado o la semántica, y una tercera dimensión, es la pragmática. Es decir la gramática nos dice cómo construir una oración (el orden de las palabras, los sistemas

del verbo y del sustantivo, los modificantes, las frases, las cláusulas, la semántica del etc. nos dice algo sobre el significado de palabras y relaciones de las palabras – significados de estas, las cuales pueden tener diversos significados de acuerdo al contexto en el que son utilizadas. Entonces la pragmática nos dice cuál de los muchos significados es el más adecuado a utilizar.

Por ende, para comunicarnos de manera efectiva, es necesario hacer uso de las formas verbales *dell'imperfetto*, según sus usos y formas regulares e irregulares.

2.9 El caso de la aplicación de la plataforma Moodle en el Instituto de Idiomas de la UNFV

En el IDI Villarreal se está usando la modalidad de educación virtual porque el mayor número de alumnos son estudiantes universitarios de pre grado y pos grado, quienes además trabajan paralelamente

Los cursos están diseñados para ser impartidos utilizando las nuevas tecnologías con el objeto de facilitar su realización de forma autónoma y autorregulada con ayuda de un tutor virtual. Para ello, se han escogido herramientas que puedan resultar motivadoras a fin de que los alumnos puedan trabajar de forma independiente y aprendan en un contexto significativo, al mismo tiempo que evalúan su progreso. En este contexto, podemos considerar el uso de las TIC como una fuente que promueve la autonomía en el aprendizaje. Esto es una muestra de que el uso de las TIC va unido a la noción de autonomía (Kenning, 1996)

El IDI Villarreal dispone de la plataforma educativa Moodle (*Modular Object Oriented Dynamic*), un software libre que permite la creación de ambientes educativos y comunidades de aprendizaje en línea. Con Moodle se crean y gestionan los cursos virtuales. En ellos, los estudiantes aprendan y los profesores comparten contenidos, creándose nuevos conocimientos.

Moodle implica una amplia gama de aplicaciones y procesos que combinan la

informática, la interactividad, los códigos digitales y el trabajo colaborativo; pero con objetivos pedagógicos.

Se crean en forma constante aulas virtuales de los distintos idiomas que se imparten. Esta plataforma se encuentra en permanente desarrollo y cambio, puesto que se adapta a las necesidades metodológicas de cada curso y a las novedades tecnológicas que se van produciendo.

Las aulas virtuales son entornos no físicos, a los cuales se puede acceder a través de una computadora conectada a internet.

En cada aula se implantan los contenidos que cada curso requiere (con recursos virtuales: enlaces, videos, documentos; actividades como tareas, cuestionarios, foros, y chats); Se brinda atención permanente al estudiante vía una profesional monitora que supervisa el trabajo académico virtual y un ingeniero de sistemas que garantiza el soporte tecnológico.

2.9.1 INFORME DE UN CURSO SEMIPRESENCIAL DE ITALIANO , DEL IDI VILLARREAL

En el curso semipresencial de italiano, las actividades académicas se desarrollan el 50 % de forma presencial y el 50 % de forma virtual utilizando la plataforma Moodle.

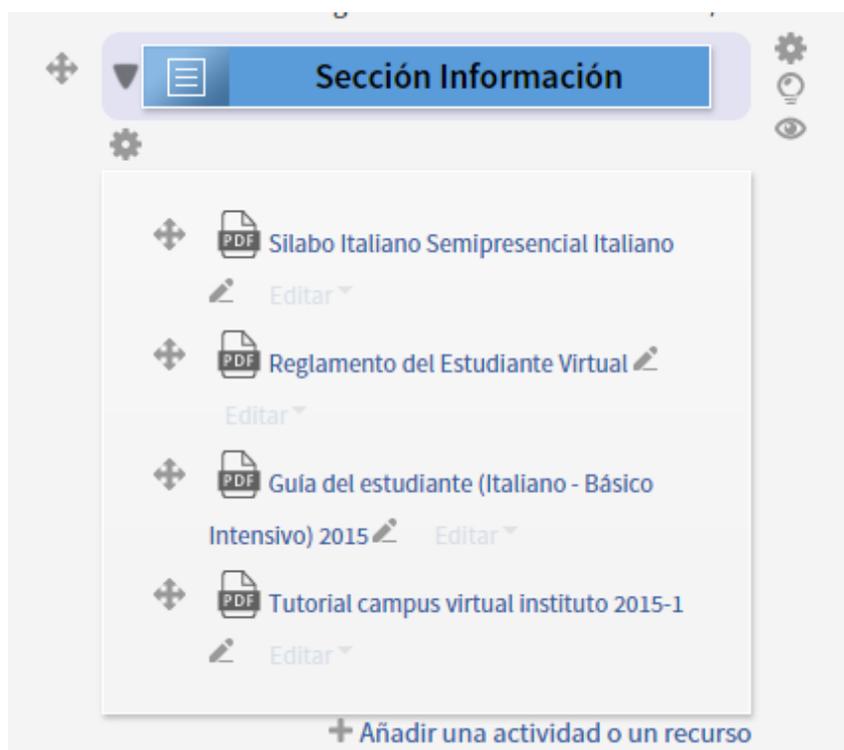
Las actividades que se desarrollan en el aula virtual, durante la fase no presencial, se distribuyen en 3 secciones: **MATERIALES, ACTIVIDADES Y COMUNICACIÓN.**

The image shows a digital course interface for Italian language learning. At the top, a green banner reads 'BENVENUTI AL CORSO D'ITALIANO'. Below this is a collage of images including a map of Italy, a book titled 'Le avventure di PINOCCHIO', a wolf sculpture, a Renaissance painting, and the Colosseum. A central photo shows a group of diverse students smiling. Below the collage, there are four blue buttons for course sections: 'Sección Información', 'Sección Materiales', 'Sección Actividades', and 'Sección Comunicación'. Each button has a settings gear icon and a visibility icon. Above the buttons, there are controls for 'Abrir todo' (expand all) and 'Cerrar todo' (collapse all), along with instructions: 'Instructions: Clicking on the section name will show / hide the section.' To the right, there is a '+ Añadir una actividad o un recurso' button. The bottom of the interface shows the logo of 'UNIVERSIDAD NACIONAL FEDERICO VILLARREAL'.

- A. **SECCIÓN MATERIALES:** En esta sección se encuentran los materiales de estudio, que son de tipo formativo. Estos se presentan en forma semanal a través de **PPTs, textos u otros documentos** que mejorarán la gramática del estudiante. También se mostrará **videos, audios, ejercicios en línea y diferente enlaces** que permitirán complementar la fase presencial y ampliar el conocimiento del idioma.
- B. **SECCIÓN ACTIVIDADES:** En esta sección se presentan actividades aplicativas que permitan practicar y reforzar los conocimientos, como son las **tareas, diálogos y exámenes finales**. Las tareas y diálogos se presentan en forma semanal, mientras que el examen final se presenta por única vez en el último día de la fase no presencial.
- C. **SECCIÓN COMUNICACIÓN:** Se muestran las herramientas de comunicación que crean espacios para la reflexión y el intercambio de ideas, opiniones, dudas,

comentarios y sugerencias. Para esta sección se utilizan los **foros temáticos**, que se presentan una vez por semana.

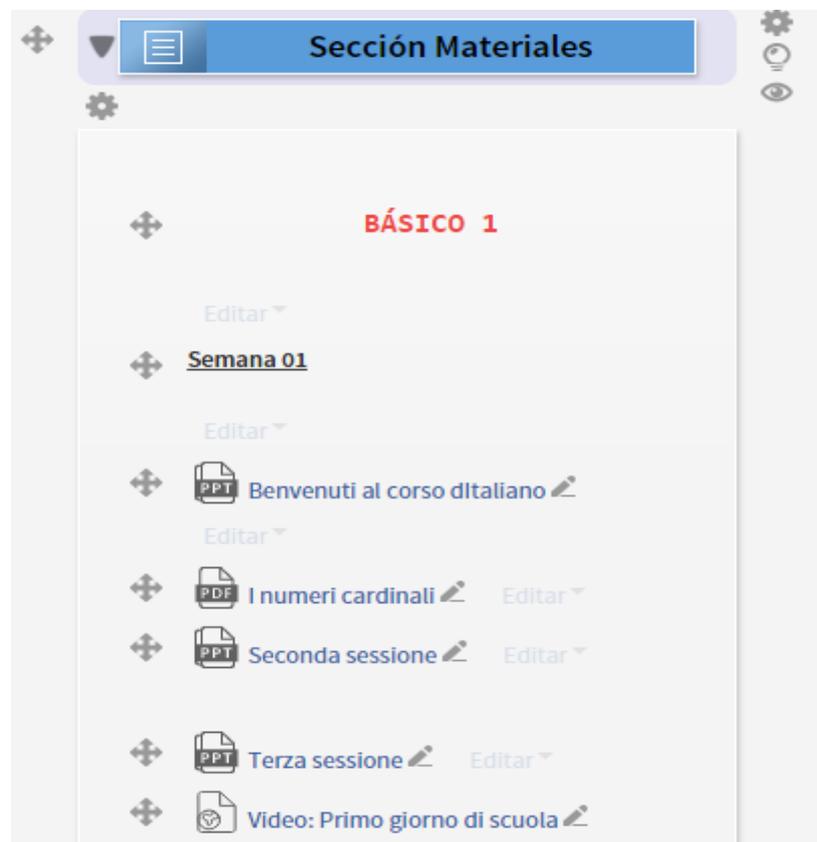
Existe, además, una SECCIÓN DE INFORMACIÓN donde figura documentos tipo: Sílabo del nivel básico, reglamento del estudiante virtual, guía del estudiante y el tutorial del campus virtual del instituto de idiomas, como se presenta en la siguiente imagen.



En esta oportunidad se describe el desarrollo del curso, cuyo responsable es el **Profesor Luca Aceto**. Se detallará cada ciclo en lo que se refiere a **las secciones de: Materiales, Actividades y Comunicación**.

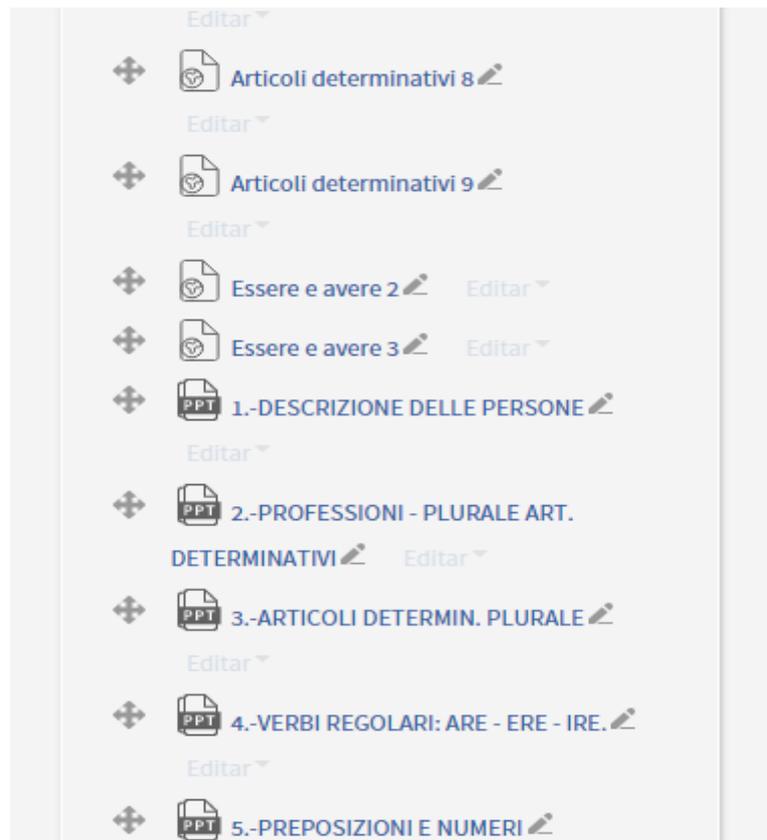
I. BÁSICO 1

A. **SECCIÓN MATERIALES:** Se presentaron documentos tipo PPTs, videos y otros, que se distribuyeron en 2 semanas. Los materiales son los siguientes:



-  VIDEO MUSICALE 1  Editar ▾
-  Video musicale: Alle porte del sole 
Editar ▾
-  Articolo indeterminativo 1 
Editar ▾
-  Articoli determinativi 1 
Editar ▾
-  Articoli determinativi 2 
Editar ▾
-  Articoli determinativi 3 
Editar ▾
-  Articoli determinativi 4 
Editar ▾
-  Essere e avere 1  Editar ▾
-  Video: Verbo essere  Editar ▾

-  **Semana 2**
Editar ▾
-  VIDEO : "AMICI" (TAREA) 
Editar ▾
-  VERBO ESSERE - VERBO AVRE 
Editar ▾
-  ESERC. ESSERE/AVERE - ART.
DETERMINATIVI  Editar ▾
-  ESERC. ESSERE/AVERE - NUMERI - AL BAR
 Editar ▾
-  SINTESI GRAMATICALE 
Editar ▾
-  VIDEO LA PRONUCIA ITALIANA 
Editar ▾
-  Articolo indeterminativo 2 

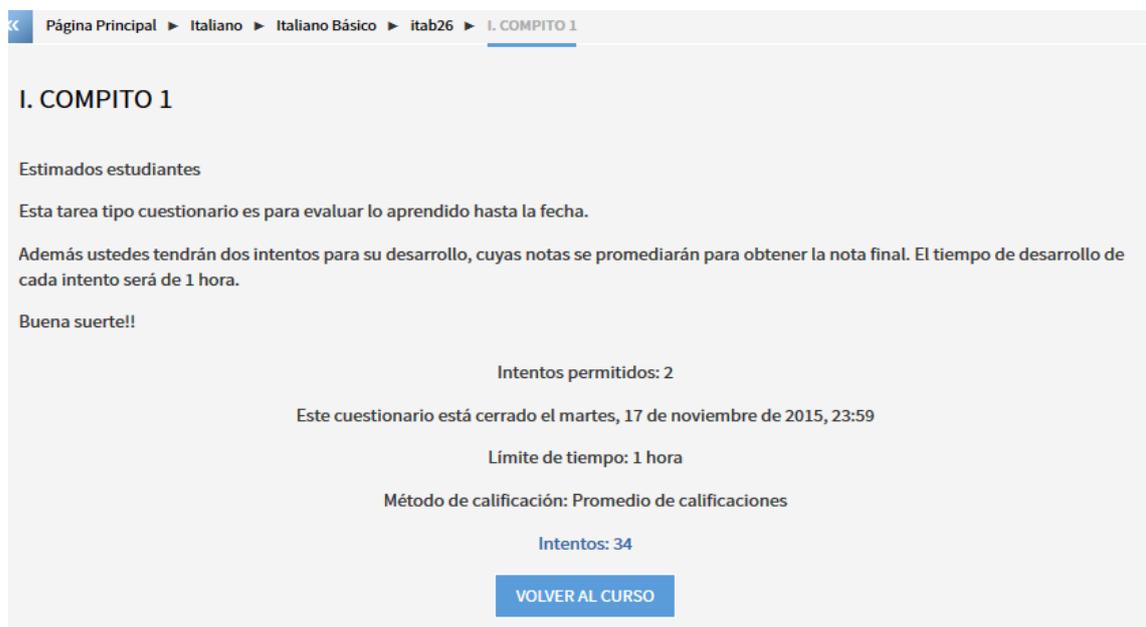


B. SECCIÓN ACTIVIDADES: Se desarrollaron 2 tareas (compitos), 2 diálogos y un examen final, como se muestra en la siguiente imagen:



En lo que se refiere a las tareas (compitos) se detallan a continuación:

1. **Compito 1**: Para esta tarea tipo cuestionario, de los 31 estudiantes del básico 1, hubo 34 intentos para desarrollarlo. En el caso de las tareas, los estudiantes tiene 2 intentos para su desarrollo con una hora de duración. La calificación de esta tarea obtuvo como **Promedio General 18 (18.2)**. **El detalle se muestra a continuación:**



The screenshot shows a navigation breadcrumb: < Página Principal ▶ Italiano ▶ Italiano Básico ▶ itab26 ▶ I. COMPITO 1. The main heading is 'I. COMPITO 1'. The text reads: 'Estimados estudiantes', 'Esta tarea tipo cuestionario es para evaluar lo aprendido hasta la fecha.', 'Además ustedes tendrán dos intentos para su desarrollo, cuyas notas se promediarán para obtener la nota final. El tiempo de desarrollo de cada intento será de 1 hora.', and 'Buena suerte!!'. Below this, statistics are listed: 'Intentos permitidos: 2', 'Este cuestionario está cerrado el martes, 17 de noviembre de 2015, 23:59', 'Límite de tiempo: 1 hora', and 'Método de calificación: Promedio de calificaciones'. A blue link 'Intentos: 34' is shown, followed by a blue button labeled 'VOLVER AL CURSO'.

Descargar datos de tabla como Archivo de texto con valores separados por comas

DESCARGAR

	Nombre / Apellido(s)	Dirección de correo	Estado	Comenzado el	Finalizado	Tiempo requerido	Calificación/20,0
<input type="checkbox"/>	JORGE VICTOR MANUEL GARCIA CHAVEZ Revisión del intento	jorgegarciach@yahoo.es	Finalizado	3 de noviembre de 2015 18:40	3 de noviembre de 2015 19:02	22 minutos 23 segundos	16,5
<input type="checkbox"/>	JORGE VICTOR MANUEL GARCIA CHAVEZ Revisión del intento	jorgegarciach@yahoo.es	Finalizado	3 de noviembre de 2015 19:15	3 de noviembre de 2015 19:33	17 minutos 28 segundos	20,0
<input type="checkbox"/>	ZORAIDA MAMANI RODRIGUEZ Revisión del intento	zoraida.emperatriz@gmail.com	Finalizado	3 de noviembre de 2015 23:23	3 de noviembre de 2015 23:35	12 minutos 4 segundos	18,0
<input type="checkbox"/>	RUBI SALY CORDOVA CORONADO Revisión del intento	rubisaly6@hotmail.com	Finalizado	5 de noviembre de 2015 21:50	5 de noviembre de 2015 22:01	11 minutos 15 segundos	16,5
<input type="checkbox"/>	ANGEL IGOR MARQUINA AVILA Revisión del intento	aimaravi@yahoo.es	Finalizado	8 de noviembre de 2015 12:56	8 de noviembre de 2015 13:06	10 minutos	19,0
<input type="checkbox"/>	RICARDO OVIEDO Revisión del intento	oviedos@ciplima.org.pe	Finalizado	9 de noviembre de 2015 19:04	9 de noviembre de 2015 19:15	10 minutos 36 segundos	18,0
<input type="checkbox"/>	LENIN MIGUEL BENDEZU ROMERO Revisión del intento	lemibero@yahoo.es	Finalizado	9 de noviembre de 2015 19:18	9 de noviembre de 2015 19:26	7 minutos 51 segundos	18,0
<input type="checkbox"/>	GUSTAVO JEREMIAS RIQUE PEREZ Revisión del intento	gustavoriquep@hotmail.com	Finalizado	9 de noviembre de 2015 19:27	9 de noviembre de 2015 19:32	5 minutos 28 segundos	20,0
<input type="checkbox"/>	JORGE LUIS LOPEZ BULMES Revisión del intento	biologojordelopez@hotmail.com	Finalizado	9 de noviembre de 2015 23:59	10 de noviembre de 2015 00:16	17 minutos 19 segundos	17,5
<input type="checkbox"/>	JUSSY FERNANDO PAREDES LEON Revisión del intento	pingenieros@hotmail.com	Finalizado	10 de noviembre de 2015 00:00	10 de noviembre de 2015 00:07	6 minutos 35 segundos	20,0

<input type="checkbox"/>	JORGE EMILIANO BEDON LOPEZ Revisión del intento	jblingeniero@gmail.com	Finalizado	10 de noviembre de 2015 19:51	10 de noviembre de 2015 20:04	13 minutos 20 segundos	19,0
<input type="checkbox"/>	KENTI CUSI COILLOR VALDERRAMA ORBEGOSO Revisión del intento	kentivalderrama@gmail.com	Finalizado	10 de noviembre de 2015 21:21	10 de noviembre de 2015 21:27	6 minutos	19,0
<input type="checkbox"/>	HERMINIO LUIS VALDERRAMA ORBEGOSO Revisión del intento	hlvalderramao@gmail.com	Finalizado	10 de noviembre de 2015 21:55	10 de noviembre de 2015 21:58	2 minutos 51 segundos	19,5
<input type="checkbox"/>	JOSE FERNANDO ESPINOZA CELIS Revisión del intento	fernando_jose42@hotmail.com	Finalizado	10 de noviembre de 2015 22:44	10 de noviembre de 2015 22:55	11 minutos 19 segundos	16,0
<input type="checkbox"/>	MYRIAM LUCERO LORO SAAVEDRA Revisión del intento	milucero22@hotmail.com	Finalizado	10 de noviembre de 2015 23:07	10 de noviembre de 2015 23:31	24 minutos 22 segundos	19,0
<input type="checkbox"/>	JORGE LUIS MENDOZA DUENAS	jomendodu@hotmail.com	Finalizado	10 de noviembre	11 de noviembre	20 minutos	19,0
<input type="checkbox"/>	IVAN ORLANDO ELESCANO DIAZ Revisión del intento	gerencia@elescano.com	Finalizado	11 de noviembre de 2015 01:21	11 de noviembre de 2015 01:29	7 minutos 13 segundos	19,0
<input type="checkbox"/>	DONATO CESAR SOTO HIPOLITO Revisión del intento	donatocesar@hotmail.com	Finalizado	11 de noviembre de 2015 10:06	11 de noviembre de 2015 10:11	5 minutos 11 segundos	19,0
<input type="checkbox"/>	ELWIS CHOQUEHUANCA HANCCO Revisión del intento	elwiss20071@hotmail.com	Finalizado	11 de noviembre de 2015 10:13	11 de noviembre de 2015 10:39	25 minutos 45 segundos	18,0
<input type="checkbox"/>	ELVA ESPERANZA TORRES TIRADO Revisión del intento	elvaesperanzatorrestirado@hotmail.com	Finalizado	11 de noviembre de 2015 10:16	11 de noviembre de 2015 10:20	3 minutos 29 segundos	19,0
<input type="checkbox"/>	MAX ANDERSON HUERTA MAZA Revisión del intento	maxhuertamaza@gmail.com	Finalizado	11 de noviembre de 2015 23:21	11 de noviembre de 2015 23:27	5 minutos 38 segundos	18,0
<input type="checkbox"/>	JUSSY FERNANDO PAREDES LEON Revisión del intento	pingenieros@hotmail.com	Finalizado	11 de noviembre de 2015 23:48	11 de noviembre de 2015 23:53	5 minutos 8 segundos	19,5

<input type="checkbox"/>	ARTEMIO MACHACA APAZA Revisión del intento	arte10@hotmail.com	Finalizado	12 de noviembre de 2015 00:39	12 de noviembre de 2015 00:42	2 minutos 15 segundos	19,0
<input type="checkbox"/>	ZORAIDA IRMA CANO ZENON Revisión del intento	irmacano7@hotmail.com	Finalizado	12 de noviembre de 2015 19:05	12 de noviembre de 2015 19:49	44 minutos 1 segundos	17,5
<input type="checkbox"/>	ZORAIDA IRMA CANO ZENON Revisión del intento	irmacano7@hotmail.com	Finalizado	12 de noviembre de 2015 19:53	12 de noviembre de 2015 20:06	13 minutos 47 segundos	18,0
<input type="checkbox"/>	ROSSANA KAQUI CERVANTES Revisión del intento	rossanaccervantes@yahoo.es	Finalizado	12 de noviembre de 2015 20:29	12 de noviembre de 2015 20:53	23 minutos 42 segundos	18,0
<input type="checkbox"/>	CESAR DANIEL GIRALDO ROSAS Revisión del intento	4dcyard@gmail.com	Finalizado	12 de noviembre de 2015 20:33	12 de noviembre de 2015 20:52	18 minutos 26 segundos	17,5
<input type="checkbox"/>	VOLMAR VILLARREAL SALOME Revisión del intento	volmarjls@hotmail.com	Finalizado	12 de noviembre de 2015 22:33	12 de noviembre de 2015 22:47	13 minutos 50 segundos	17,5
Promedio general							18,2 (34)

	Nombre / Apellido(s)	Dirección de correo	Estado	Comenzado el	Finalizado	Tiempo requerido	Calificación/20,0
<input type="checkbox"/>	ROSA LOURDES LOPEZ PILLHUAMAN Revisión del intento	tuyaz642@outlook.com	Finalizado	16 de noviembre de 2015 12:50	16 de noviembre de 2015 13:19	29 minutos 41 segundos	17,0
<input type="checkbox"/>	PITHER ORTIZ ALBINO Revisión del intento	pither232@gmail.com	Finalizado	16 de noviembre de 2015 22:56	16 de noviembre de 2015 23:03	7 minutos 34 segundos	19,0
<input type="checkbox"/>	JUAN MARIO CANDIA CARPIO Revisión del intento	arca20037@hotmail.com	Finalizado	17 de noviembre de 2015 12:45	17 de noviembre de 2015 12:49	4 minutos	14,5
<input type="checkbox"/>	LUIS ALBERTO MORENO PINADO Revisión del intento	luismorenopinado@gmail.com	Finalizado	17 de noviembre de 2015 22:18	17 de noviembre de 2015 22:24	5 minutos 59 segundos	17,5
	Promedio general						18,2 (34)

<

[Seleccionar todos / Omitir todos](#)
[VOLVER A CALIFICAR](#)
[ELIMINAR LOS INTENTOS](#)

2. **Compito 2:** Para esta tarea, de los 31 estudiantes del básico 1, hubo 35 intentos para desarrollarlo. La calificación de esta tarea obtuvo como **Promedio General 18 (17.8)**. El detalle se muestra a continuación:

I. COMPITO 2

Estimados estudiantes

Esta tarea tipo cuestionario es para evaluar lo aprendido hasta la fecha.

Además ustedes tendrán dos intentos para su desarrollo, cuyas notas se promediarán para obtener la nota final. El tiempo de desarrollo de cada intento será de 1 hora.

Buena suerte!!

Intentos permitidos: 2

Este cuestionario está cerrado el martes, 17 de noviembre de 2015, 23:59

Límite de tiempo: 1 hora

Método de calificación: Promedio de calificaciones

Intentos: 35

[VOLVER AL CURSO](#)

	Nombre / Apellido(s)	Dirección de correo	Estado	Comenzado el	Finalizado	Tiempo requerido	Calificación/20,0
<input type="checkbox"/>	JORGE VICTOR MANUEL GARCIA CHAVEZ Revisión del intento	jorgegarciach@yahoo.es	Finalizado	7 de noviembre de 2015 17:25	7 de noviembre de 2015 18:06	41 minutos 26 segundos	11,0
<input type="checkbox"/>	RICARDO OVIEDO Revisión del intento	oviedos@ciplima.org.pe	Finalizado	9 de noviembre de 2015 19:33	9 de noviembre de 2015 19:47	13 minutos 36 segundos	18,5
<input type="checkbox"/>	LENIN MIGUEL BENDEZU ROMERO Revisión del intento	lemibero@yahoo.es	Finalizado	9 de noviembre de 2015 19:49	9 de noviembre de 2015 19:53	4 minutos 31 segundos	20,0
<input type="checkbox"/>	GUSTAVO JEREMIAS RIQUE PEREZ Revisión del intento	gustavoriquep@hotmail.com	Finalizado	9 de noviembre de 2015 19:49	9 de noviembre de 2015 19:54	4 minutos 8 segundos	20,0
<input type="checkbox"/>	HERLESS SALVADOR CARRION PORTILLA Revisión del intento	herless.carrion@gmail.com	Finalizado	10 de noviembre de 2015 10:26	10 de noviembre de 2015 11:23	57 minutos 10 segundos	14,5
<input type="checkbox"/>	JORGE LUIS LOPEZ BULMES Revisión del intento	biologojordelopez@hotmail.com	Finalizado	10 de noviembre de 2015 13:01	10 de noviembre de 2015 13:27	26 minutos 6 segundos	16,5

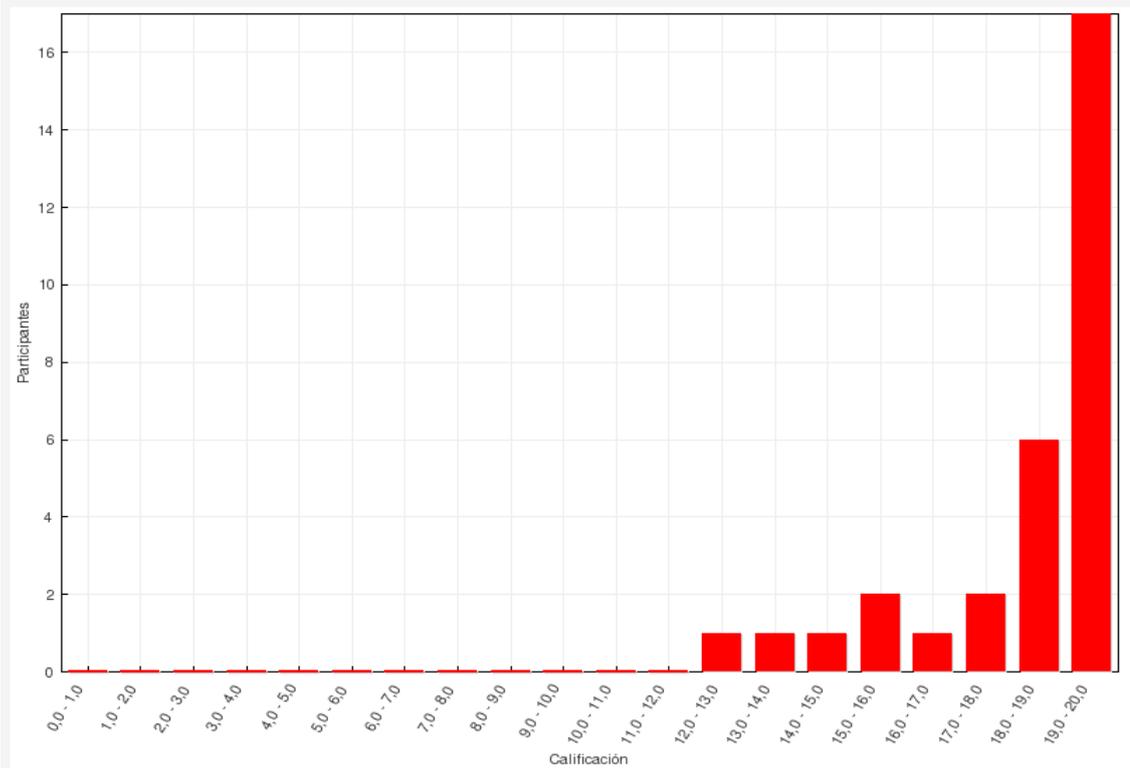
<input type="checkbox"/>	CONSUELO ELSA CORNEJO CARRASCO Revisión del intento	cclavelc@hotmail.com	Finalizado	10 de noviembre de 2015 16:26	10 de noviembre de 2015 16:45	18 minutos 45 segundos	20,0
<input type="checkbox"/>	JORGE EMILIANO BEDON LOPEZ Revisión del intento	jblingeniero@gmail.com	Finalizado	10 de noviembre de 2015 22:53	10 de noviembre de 2015 23:36	42 minutos 58 segundos	20,0
<input type="checkbox"/>	JOSE FERNANDO ESPINOZA CELIS Revisión del intento	fernando_jose42@hotmail.com	Finalizado	10 de noviembre de 2015 23:10	10 de noviembre de 2015 23:24	13 minutos 33 segundos	18,0
<input type="checkbox"/>	MYRIAM LUCERO LORO SAAVEDRA Revisión del intento	milucero22@hotmail.com	Finalizado	10 de noviembre de 2015 23:33	11 de noviembre de 2015 00:04	30 minutos 40 segundos	19,0
<input type="checkbox"/>	JORGE LUIS MENDOZA DUENAS Revisión del intento	jomendodu@hotmail.com	Finalizado	11 de noviembre de 2015 00:14	11 de noviembre de 2015 00:47	32 minutos 48 segundos	18,0
<input type="checkbox"/>	IVAN ORLANDO ELESCANO DIAZ Revisión del intento	gerencia@elescano.com	Finalizado	11 de noviembre de 2015 01:29	11 de noviembre de 2015 01:36	6 minutos 46 segundos	19,0
<input type="checkbox"/>	ELVA ESPERANZA TORRES TIRADO Revisión del intento	elvaesperanzatorrestirado@hotmail.com	Finalizado	11 de noviembre de 2015 10:21	11 de noviembre de 2015 10:26	5 minutos 38 segundos	18,0

<input type="checkbox"/>	DONATO CESAR SOTO HIPOLITO Revisión del intento	donatocesar@hotmail.com	Finalizado	11 de noviembre de 2015 10:28	11 de noviembre de 2015 10:36	8 minutos 31 segundos	19,0
<input type="checkbox"/>	ELWIS CHOQUEHUANCA HANCCO Revisión del intento	elwiss20071@hotmail.com	Finalizado	11 de noviembre de 2015 10:50	11 de noviembre de 2015 11:07	17 minutos 14 segundos	20,0
<input type="checkbox"/>	JUSSY FERNANDO PAREDES LEON Revisión del intento	pingenieros@hotmail.com	Finalizado	11 de noviembre de 2015 11:44	11 de noviembre de 2015 12:44	1 hora	17,0
<input type="checkbox"/>	JORGE VICTOR MANUEL GARCIA CHAVEZ Revisión del intento	jorgegarciach@yahoo.es	Finalizado	11 de noviembre de 2015 17:00	11 de noviembre de 2015 17:12	12 minutos 51 segundos	20,0
<input type="checkbox"/>	ZORAIDA MAMANI RODRIGUEZ Revisión del intento	zoraida.emperatriz@gmail.com	Finalizado	11 de noviembre de 2015 19:14	11 de noviembre de 2015 19:33	18 minutos 50 segundos	18,0
<input type="checkbox"/>	MAX ANDERSON HUERTA MAZA Revisión del intento	maxhuertamaza@gmail.com	Finalizado	11 de noviembre de 2015 23:41	11 de noviembre de 2015 23:45	4 minutos 10 segundos	20,0
<input type="checkbox"/>	JUSSY FERNANDO PAREDES LEON Revisión del intento	pingenieros@hotmail.com	Nunca presentó	11 de noviembre de 2015 23:47	-	-	-

<input type="checkbox"/>	ARTEMIO MACHACA APAZA Revisión del intento	arte10@hotmail.com	Finalizado	12 de noviembre de 2015 00:42	12 de noviembre de 2015 00:44	1 minutos 56 segundos	20,0
<input type="checkbox"/>	ANGEL IGOR MARQUINA AVILA Revisión del intento	aimaravi@yahoo.es	Finalizado	12 de noviembre de 2015 06:32	12 de noviembre de 2015 06:47	14 minutos 55 segundos	20,0
<input type="checkbox"/>	ZORAIDA IRMA CANO ZENON Revisión del intento	irmacano7@hotmail.com	Finalizado	12 de noviembre de 2015 20:15	12 de noviembre de 2015 20:43	28 minutos 1 segundos	17,0
<input type="checkbox"/>	CESAR DANIEL GIRALDO ROSAS Revisión del intento	4dcyzard@gmail.com	Finalizado	12 de noviembre de 2015 20:54	12 de noviembre de 2015 21:15	20 minutos 38 segundos	19,5
<input type="checkbox"/>	ROSSANA KAQUI CERVANTES Revisión del intento	rossanaccervantes@yahoo.es	Finalizado	12 de noviembre de 2015 20:55	12 de noviembre de 2015 21:08	12 minutos 38 segundos	19,0
<input type="checkbox"/>	VOLMAR VILLARREAL SALOME Revisión del intento	volmarjls@hotmail.com	Finalizado	12 de noviembre de 2015 22:48	12 de noviembre de 2015 22:59	11 minutos 8 segundos	11,0
<input type="checkbox"/>	RUBI SALLY CORDOVA CORONADO Revisión del intento	rubisaly6@hotmail.com	Finalizado	12 de noviembre de 2015 22:57	12 de noviembre de 2015 23:12	15 minutos 13 segundos	18,0
<input type="checkbox"/>	VOLMAR VILLARREAL SALOME Revisión del intento	volmarjls@hotmail.com	Finalizado	12 de noviembre de 2015 23:02	12 de noviembre de 2015 23:09	7 minutos 10 segundos	15,0
<input type="checkbox"/>	ROSA LOURDES LOPEZ PILLHUAMAN Revisión del intento	tuyaz642@outlook.com	Finalizado	16 de noviembre de 2015 12:53	16 de noviembre de 2015 13:53	1 hora	4,0
<input type="checkbox"/>	KENTI CUSI COILLOR VALDERRAMA ORBEGOSO Revisión del intento	kentivalderrama@gmail.com	Finalizado	16 de noviembre de 2015 12:54	16 de noviembre de 2015 13:07	12 minutos 54 segundos	19,0
Promedio general							17,8 (34)

<input type="checkbox"/>	HERMINIO LUIS VALDERRAMA ORBEGOSO Revisión del intento	hlvalderramao@gmail.com	Finalizado	16 de noviembre de 2015 13:13	16 de noviembre de 2015 13:16	3 minutos 20 segundos	20,0
<input type="checkbox"/>	ROSA LOURDES LOPEZ PILLHUAMAN Revisión del intento	tuyaz642@outlook.com	Finalizado	16 de noviembre de 2015 13:58	16 de noviembre de 2015 14:00	2 minutos 19 segundos	20,0
<input type="checkbox"/>	PITHER ORTIZ ALBINO Revisión del intento	pither232@gmail.com	Finalizado	16 de noviembre de 2015 23:21	16 de noviembre de 2015 23:34	12 minutos 59 segundos	19,0
<input type="checkbox"/>	JUAN MARIO CANDIA CARPIO Revisión del intento	arca20037@hotmail.com	Finalizado	17 de noviembre de 2015 12:52	17 de noviembre de 2015 12:55	3 minutos 4 segundos	15,5
<input type="checkbox"/>	LUIS ALBERTO MORENO PINADO Revisión del intento	luismorenopinado@gmail.com	Finalizado	17 de noviembre de 2015 22:27	17 de noviembre de 2015 22:31	3 minutos 57 segundos	20,0
	Promedio general						17,8 (34)

Gráfico de barras del número de estudiantes que alcanzan los rangos de calificación



3. **Dialogo 1:** Para este dialogo, los 31 estudiantes del básico 1, respondieron este audio. La calificación de este dialogo, obtuvo como **Promedio General 18 (18.2).** El **detalle se muestra a continuación:**

I. Dialogo 1



Escucha atentamente la pregunta y responder de manera personal:

Nota: Para enviar su respuesta es necesario contar con un micrófono.

Haga clic en el botón inferior "Agregar entrega"; luego aceptar los permisos de reproducción de audio.

Para iniciar la grabación haga clic al botón "Record", una vez terminado su respuesta, haga clic en el botón "Stop"; esperar unos segundos para que se guarde su respuesta, y enviar su respuesta haciendo clic en el botón "Guardar cambios".

Sumario de calificaciones

Participantes	31
Enviados	31
Pendientes por calificar	3
Fecha de entrega	martes, 17 de noviembre de 2015, 23:55
Tiempo restante	La tarea ha vencido

[Ver/Calificar todas las entregas](#)

I. Dialogo 1

Acción sobre las calificaciones

Nombre : TodosABCDEFGHIJKLMNÑOPQRSTUVWXYZ
Apellido(s) : TodosABCDEFGHIJKLMNÑOPQRSTUVWXYZ

Página: 1 2 3 4 (Siguiente)

Seleccionar <input type="checkbox"/>	Imagen del usuario 	Nombre / Apellido(s) 	Dirección de correo 	Estado 	Calificación 	Editar 	Última modificación (entrega) 	Or
<input type="checkbox"/>		GUSTAVO JEREMIAS RIQUE PEREZ	gustavoriquep@hotmail.com	Enviado para calificar Calificado	19 / 20,00	Editar	lunes, 9 de noviembre de 2015, 21:00	
<input type="checkbox"/>		ZORAIDA MAMANI RODRIGUEZ	zoraida.emperatriz@gmail.com	Enviado para calificar Calificado	20 / 20,00	Editar	martes, 3 de noviembre de 2015, 23:21	
<input type="checkbox"/>		CESAR DANIEL GIRALDO ROSAS	4dcyzard@gmail.com	Enviado para calificar Calificado	16 / 20,00	Editar	jueves, 12 de noviembre de 2015, 20:32	
<input type="checkbox"/>		RUBI SALY CORDOVA CORONADO	rubisaly6@hotmail.com	Enviado para calificar Calificado	18 / 20,00	Editar	jueves, 5 de noviembre de 2015, 22:16	

<input type="checkbox"/>		CONSUELO ELSA CORNEJO CARRASCO	cclevelc@hotmail.com	Enviado para calificar Calificado	20 / 20,00	Editar ▾	martes, 10 de noviembre de 2015, 12:09	
<input type="checkbox"/>		HERLESS SALVADOR CARRION PORTILLA	herless.carrion@gmail.com	Enviado para calificar	-	Editar ▾	miércoles, 11 de noviembre de 2015, 20:43	
<input type="checkbox"/>		PITHER ORTIZ ALBINO	pither232@gmail.com	Enviado para calificar Calificado	17 / 20,00	Editar ▾	martes, 17 de noviembre de 2015, 12:28	
<input type="checkbox"/>		LUIS ALBERTO MORENO PINADO	luismorenopinado@gmail.com	Enviado para calificar	-	Editar ▾	martes, 17 de noviembre de 2015, 23:07	
<input type="checkbox"/>		JORGE VICTOR MANUEL GARCIA CHAVEZ	jorgegarciach@yahoo.es	Enviado para calificar Calificado	20 / 20,00	Editar ▾	jueves, 12 de noviembre de 2015, 20:45	
<input type="checkbox"/>		ROSA LOURDES LOPEZ PILLHUAMAN	tuyaz642@outlook.com	Enviado para calificar	-	Editar ▾	lunes, 16 de noviembre de 2015, 14:07	

	MYRIAM LUCERO LORO SAAVEDRA	milucero22@hotmail.com	Enviado para calificar Calificado	17 / 20,00	Editar	miércoles, 11 de noviembre de 2015, 23:57	
	IVAN ORLANDO ELESCANO DIAZ	gerencia@elescano.com	Enviado para calificar Calificado	19 / 20,00	Editar	miércoles, 11 de noviembre de 2015, 21:57	
	HERMINIO LUIS VALDERRAMA ORBEGOSO	hvalderramao@gmail.com	Enviado para calificar Calificado	20 / 20,00	Editar	Jueves, 12 de noviembre de 2015, 15:26	
	ANGEL IGOR MARQUINA AVILA	aimaravi@yahoo.es	Enviado para calificar Calificado	19 / 20,00	Editar	domingo, 8 de noviembre de 2015, 12:54	
	ELVA ESPERANZA TORRES TIRADO	elvaesperanzatorrestirado@hotmail.com	Enviado para calificar Calificado	20 / 20,00	Editar	miércoles, 11 de noviembre de 2015, 11:52	
	DONATO CESAR SOTO HIPOLITO	donatocesar@hotmail.com	Enviado para calificar Calificado	20 / 20,00	Editar	miércoles, 11 de noviembre de 2015, 11:36	
	JORGE LUIS MENDOZA DUIFNAS	jomendodu@hotmail.com	Enviado para calificar	20 / 20,00	Editar	martes, 10 de noviembre	
	JORGE LUIS MENDOZA DUENAS	jomendodu@hotmail.com	Enviado para calificar Calificado	20 / 20,00	Editar	martes, 10 de noviembre de 2015, 23:31	
	JUAN MARIO CANDIA CARPIO	arca20037@hotmail.com	Enviado para calificar Calificado	18 / 20,00	Editar	martes, 17 de noviembre de 2015, 12:41	
	JORGE LUIS LOPEZ BULMES	biologojorgelopez@hotmail.com	Enviado para calificar Calificado	15 / 20,00	Editar	miércoles, 11 de noviembre de 2015, 08:57	
	JORGE EMILIANO BEDON LOPEZ	jblingeniero@gmail.com	Enviado para calificar Calificado	19 / 20,00	Editar	martes, 10 de noviembre de 2015, 08:17	

< Página: (Anterior) 1 2 3 4 (Siguiente) >

<input type="checkbox"/>		MAX ANDERSON HUERTA MAZA	maxhuertamaza@gmail.com	Enviado para calificar Calificado	18 / 20,00	Editar ▾	miércoles, 11 de noviembre de 2015, 23:36	
<input type="checkbox"/>		ZORAIDA IRMA CANO ZENON	irmacano7@hotmail.com	Enviado para calificar Calificado	20 / 20,00	Editar ▾	jueves, 12 de noviembre de 2015, 23:17	
<input type="checkbox"/>		VOLMAR VILLARREAL SALOME	volmarjls@hotmail.com	Enviado para calificar Calificado	15 / 20,00	Editar ▾	jueves, 12 de noviembre de 2015, 22:32	
<input type="checkbox"/>		ARTEMIO MACHACA APAZA	arte10@hotmail.com	Enviado para calificar Calificado	20 / 20,00	Editar ▾	jueves, 12 de noviembre de 2015, 00:52	
<input type="checkbox"/>		RICARDO OVIEDO	oviedos@ciplima.org.pe	Enviado para calificar Calificado	17 / 20,00	Editar ▾	lunes, 9 de noviembre de 2015, 20:55	
<input type="checkbox"/>		ELWIS CHOQUEHUANCA HANCCO	elwiss20071@hotmail.com	Enviado para calificar Calificado	17 / 20,00	Editar ▾	jueves, 12 de noviembre de 2015, 00:55	
<input type="checkbox"/>		JOSE FERNANDO ESPINOZA CELIS	fernando_jose42@hotmail.com	Enviado para	18 / 20,00	Editar ▾	martes, 10 de	
<input type="checkbox"/>		JUSSY FERNANDO PAREDES LEON	pingenieros@hotmail.com	Enviado para calificar Calificado	19 / 20,00	Editar ▾	Jueves, 12 de noviembre de 2015, 08:49	
<input type="checkbox"/>		ROSSANA KAQUI CERVANTES	rossanaccervantes@yahoo.es	Enviado para calificar Calificado	16 / 20,00	Editar ▾	domingo, 8 de noviembre de 2015, 15:00	
<input type="checkbox"/>		KENTI CUSI COILLOR VALDERRAMA ORBEGOSO	kentivalderrama@gmail.com	Enviado para calificar Calificado	13 / 20,00	Editar ▾	martes, 10 de noviembre de 2015, 21:53	

Seleccionar	Imagen del usuario	Nombre / Apellido(s)	Dirección de correo	Estado	Calificación	Editar	Última modificación (entrega)	Online F
<input type="checkbox"/>		LENIN MIGUEL BENDEZU ROMERO	lemibero@yahoo.es	Enviado para calificar Calificado	19 / 20,00	Editar	lunes, 9 de noviembre de 2015, 21:04	

4. **Dialogo 2:** Para este dialogo, de los 31 estudiantes, solo respondieron 30. La calificación de este dialogo, obtuvo como **Promedio General 18 (17.5)**. El detalle se muestra a continuación:

I. Dialogo 2

Escucha atentamente la pregunta y responder de manera personal:

Nota: Para enviar su respuesta es necesario contar con un micrófono.

Haga clic en el botón inferior "Agregar entrega"; luego aceptar los permisos de reproducción de audio.

Para iniciar la grabación haga clic al botón "Record", una vez terminado su respuesta, haga clic en el botón "Stop"; esperar unos segundos para que se guarde su respuesta, y enviar su respuesta haciendo clic en el botón "Guardar cambios".

Sumario de calificaciones

Participantes	31
Enviados	30
Pendientes por calificar	4
Fecha de entrega	martes, 17 de noviembre de 2015, 23:55
Tiempo restante	La tarea ha vencido

[Ver/Calificar todas las entregas](#)

I. Dialogo 2

Acción sobre las calificaciones

Nombre : TodosABCDEFGHIJKLMNÑOPQRSTUVWXYZ
 Apellido(s) : TodosABCDEFGHIJKLMNÑOPQRSTUVWXYZ

Página: 1 2 3 4 (Siguiente)

Seleccionar <input type="checkbox"/>	Imagen del usuario 	Nombre / Apellido(s) 	Dirección de correo 	Estado 	Calificación 	Editar 	Última modificación (entrega) 	Or
<input type="checkbox"/>		GUSTAVO JEREMIAS RIQUE PEREZ	gustavorique@hotmail.com	Enviado para calificar Calificado	15 / 20,00	Editar	lunes, 9 de noviembre de 2015, 21:18	
<input type="checkbox"/>		ZORAIDA MAMANI RODRIGUEZ	zoraida.emperatriz@gmail.com	Enviado para calificar Calificado	19 / 20,00	Editar	miércoles, 11 de noviembre de 2015, 20:18	
<input type="checkbox"/>		CESAR DANIEL GIRALDO ROSAS	4dcyard@gmail.com	Sin entrega La Tarea está retrasada por: 29 días	-	Editar	-	
<input type="checkbox"/>		RUBI SALY CORDOVA CORONADO	rubisaly6@hotmail.com	Enviado para calificar Calificado	15 / 20,00	Editar	jueves, 12 de noviembre de 2015, 23:55	

<input type="checkbox"/>		CONSUELO ELSA CORNEJO CARRASCO	cclavelc@hotmail.com	Enviado para calificar Calificado	19 / 20,00	Editar ▾	martes, 10 de noviembre de 2015, 16:25	
<input type="checkbox"/>		HERLESS SALVADOR CARRION PORTILLA	herless.carrion@gmail.com	Enviado para calificar	-	Editar ▾	miércoles, 11 de noviembre de 2015, 21:43	
<input type="checkbox"/>		PITHER ORTIZ ALBINO	pither232@gmail.com	Enviado para calificar Calificado	18 / 20,00	Editar ▾	martes, 17 de noviembre de 2015, 18:16	
<input type="checkbox"/>		LUIS ALBERTO MORENO PINADO	luismorenopinado@gmail.com	Enviado para calificar	-	Editar ▾	martes, 17 de noviembre de 2015, 22:47	
<input type="checkbox"/>		JORGE VICTOR MANUEL GARCIA CHAVEZ	jorgegarciach@yahoo.es	Enviado para calificar Calificado	17 / 20,00	Editar ▾	jueves, 12 de noviembre de 2015, 21:46	
<input type="checkbox"/>		ROSA LOURDES LOPEZ PILLHUAMAN	tuyaz642@outlook.com	Enviado para calificar	-	Editar ▾	lunes, 16 de noviembre de 2015, 14:03	

<input type="checkbox"/>		MYRIAM LUCERO LORO SAAVEDRA	milucero22@hotmail.com	Enviado para calificar Calificado	15 / 20,00	Editar	jueves, 12 de noviembre de 2015, 00:17
<input type="checkbox"/>		IVAN ORLANDO ELESCANO DIAZ	gerencia@elescano.com	Enviado para calificar Calificado	19 / 20,00	Editar	miércoles, 11 de noviembre de 2015, 23:42
<input type="checkbox"/>		HERMINIO LUIS VALDERRAMA ORBEGOSO	hlvalderramao@gmail.com	Enviado para calificar Calificado	15 / 20,00	Editar	lunes, 16 de noviembre de 2015, 15:08
<input type="checkbox"/>		ANGEL IGOR MARQUINA AVILA	aimaravi@yahoo.es	Enviado para calificar Calificado	19 / 20,00	Editar	jueves, 12 de noviembre de 2015, 06:31
<input type="checkbox"/>		ELVA ESPERANZA TORRES TIRADO	elvaesperanzatorrestirado@hotmail.com	Enviado para calificar Calificado	19 / 20,00	Editar	miércoles, 11 de noviembre de 2015, 11:58
<input type="checkbox"/>		DONATO CESAR SOTO HIPOLITO	donatocesar@hotmail.com	Enviado para calificar Calificado	20 / 20,00	Editar	miércoles, 11 de noviembre de 2015, 11:45
<input type="checkbox"/>		JORGE LUIS MENDOZA	jomendodu@hotmail.com	Enviado para	18 / 20,00	Editar	martes, 10 de
<input type="checkbox"/>		JUAN MARIO CANDIA CARPIO	arca20037@hotmail.com	Enviado para calificar Calificado	19 / 20,00	Editar	martes, 17 de noviembre de 2015, 12:44
<input type="checkbox"/>		JORGE LUIS LOPEZ BULMES	biologojorgelopez@hotmail.com	Enviado para calificar Calificado	16 / 20,00	Editar	miércoles, 11 de noviembre de 2015, 09:02
<input type="checkbox"/>		JORGE EMILIANO BEDON LOPEZ	jblingeniero@gmail.com	Enviado para calificar Calificado	18 / 20,00	Editar	martes, 10 de noviembre de 2015, 11:56

<input type="checkbox"/>		MAX ANDERSON HUERTA MAZA	maxhuertamaza@gmail.com	Enviado para calificar Calificado	20 / 20,00	Editar	miércoles, 11 de noviembre de 2015, 23:57	
<input type="checkbox"/>		ZORAIDA IRMA CANO ZENON	irmacano7@hotmail.com	Enviado para calificar Calificado	16 / 20,00	Editar	jueves, 12 de noviembre de 2015, 23:30	
<input type="checkbox"/>		VOLMAR VILLARREAL SALOME	volmarjls@hotmail.com	Enviado para calificar Calificado	15 / 20,00	Editar	viernes, 13 de noviembre de 2015, 00:06	
<input type="checkbox"/>		ARTEMIO MACHACA APAZA	arte10@hotmail.com	Enviado para calificar Calificado	20 / 20,00	Editar	jueves, 12 de noviembre de 2015, 00:57	
<input type="checkbox"/>		RICARDO OVIEDO	oviedos@ciplima.org.pe	Enviado para calificar Calificado	18 / 20,00	Editar	lunes, 9 de noviembre de 2015, 21:15	
<input type="checkbox"/>		ELWIS CHOQUEHUANCA HANCCO	elwiss20071@hotmail.com	Enviado para calificar Calificado	19 / 20,00	Editar	Jueves, 12 de noviembre de 2015, 01:48	
<input type="checkbox"/>		JOSE FERNANDO ESPINOZA CELIS	fernando_jose42@hotmail.com	Enviado para calificar Calificado	18 / 20,00	Editar	martes, 10 de noviembre de 2015, 23:09	
<input type="checkbox"/>		JUSSY FERNANDO PAREDES LEON	pingenieros@hotmail.com	Enviado para calificar Calificado	15 / 20,00	Editar	jueves, 12 de noviembre de 2015, 09:55	
<input type="checkbox"/>		ROSSANA KAQUI CERVANTES	rossanaccervantes@yahoo.es	Enviado para calificar Calificado	16 / 20,00	Editar	domingo, 8 de noviembre de 2015, 14:56	
<input type="checkbox"/>		KENTI CUSI COILLOR VALDERRAMA ORBEGOSO	kentivalderrama@gmail.com	Enviado para calificar	-	Editar	lunes, 16 de noviembre de 2015, 14:22	

<input type="checkbox"/>	LENIN MIGUEL BENDEZU ROMERO	lemibero@yahoo.es	Enviado para calificar Calificado	17 / 20,00	Editar	lunes, 9 de noviembre de 2015, 21:17
--------------------------	--------------------------------	-------------------	--	------------	--------	---

5. **Examen Final**: Los 31 estudiantes desarrollaron esta evaluación y la calificación que obtuvieron como **Promedio General fue 18 (17.9)**. En el caso de los exámenes, los estudiantes tiene 1 intento para su desarrollo con 45 minutos de duración. **El detalle se muestra a continuación:**

I. EXAMEN FINAL

Estudiantes Estimados

Este es el párrafo final, el examen evaluar v aprendido durante TODO el ciclo. Sólo tendrá una **intento y el tiempo será de 45 Minutos**.

Buena suerte !!

Intentos permitidos: 1

Este cuestionario está cerrado el martes, 17 de noviembre de 2015, 23:55

Límite de tiempo: 45 minutos

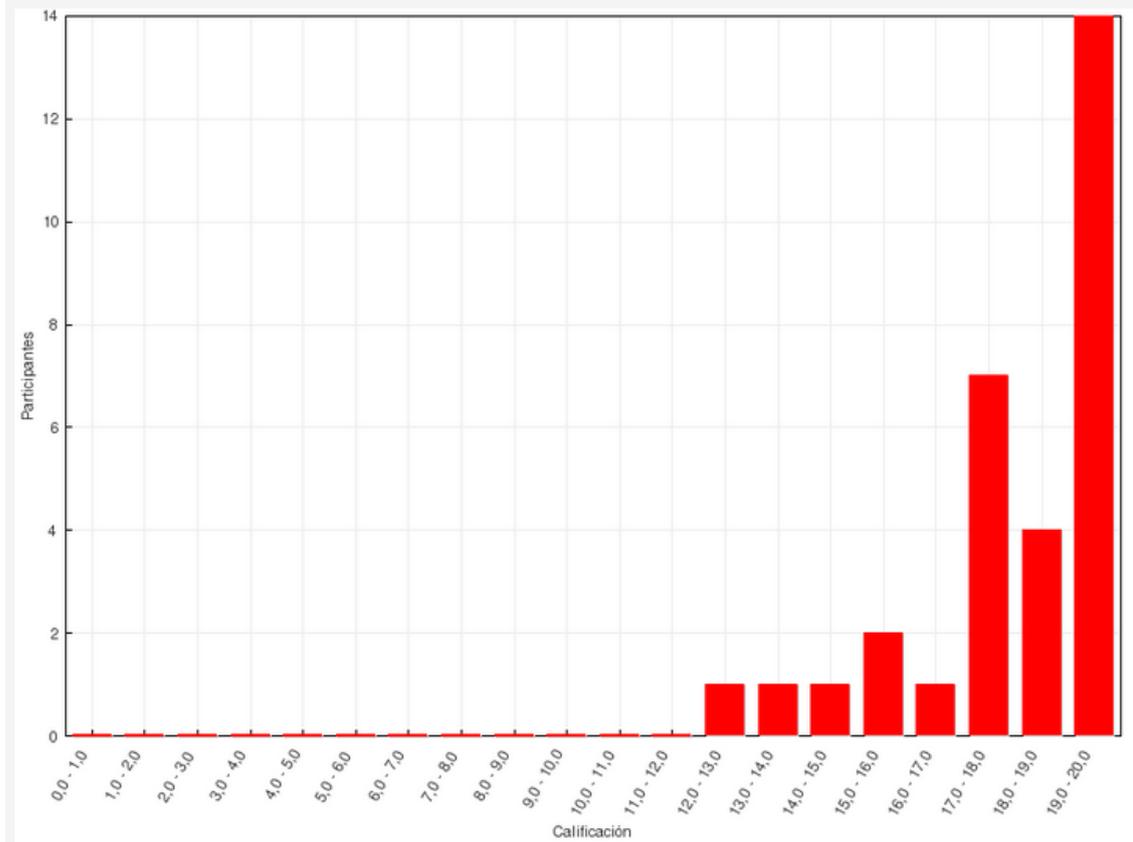
Intentos: 31

	Nombre / Apellido(s)	Dirección de correo	Estado	Comenzado el	Finalizado	Tiempo requerido	Calificación/20,0
<input type="checkbox"/>	DONATO CESAR SOTO HIPOLITO Revisión del intento	donatocesar@hotmail.com	Finalizado	11 de noviembre de 2015 10:41	11 de noviembre de 2015 10:48	6 minutos 41 segundos	19,0
<input type="checkbox"/>	ELVA ESPERANZA TORRES TIRADO Revisión del intento	elvaesperanzatorrestirado@hotmail.com	Finalizado	11 de noviembre de 2015 10:49	11 de noviembre de 2015 10:55	5 minutos 16 segundos	19,0
<input type="checkbox"/>	JORGE LUIS LOPEZ BULMES Revisión del intento	biologojordelopez@hotmail.com	Finalizado	11 de noviembre de 2015 13:31	11 de noviembre de 2015 14:14	42 minutos 26 segundos	13,6
<input type="checkbox"/>	JORGE LUIS MENDOZA DUENAS Revisión del intento	jomendodu@hotmail.com	Finalizado	11 de noviembre de 2015 18:33	11 de noviembre de 2015 19:11	38 minutos 6 segundos	17,7
<input type="checkbox"/>	LENIN MIGUEL BENDEZU ROMERO Revisión del intento	lemibero@yahoo.es	Finalizado	11 de noviembre de 2015 19:09	11 de noviembre de 2015 19:28	19 minutos 1 segundos	17,9
<input type="checkbox"/>	RICARDO OVIEDO Revisión del intento	oviedos@ciplima.org.pe	Finalizado	11 de noviembre de 2015 19:31	11 de noviembre de 2015 19:35	3 minutos 48 segundos	19,2
<input type="checkbox"/>	GUSTAVO JEREMIAS RIQUE PEREZ Revisión del intento	gustavoriquep@hotmail.com	Finalizado	11 de noviembre de 2015 19:32	11 de noviembre de 2015 19:36	4 minutos 6 segundos	19,2
<input type="checkbox"/>	ZORAIDA MAMANI RODRIGUEZ Revisión del intento	zoraida.emperatriz@gmail.com	Finalizado	11 de noviembre de 2015	11 de noviembre de 2015	8 minutos 15 segundos	19,0
<input type="checkbox"/>	JORGE EMILIANO BEDON LOPEZ Revisión del intento	jbilingeniero@gmail.com	Finalizado	11 de noviembre de 2015 21:49	11 de noviembre de 2015 22:22	32 minutos 50 segundos	20,0
<input type="checkbox"/>	ELWIS CHOQUEHUANCA HANCCO Revisión del intento	etwiss20071@hotmail.com	Finalizado	11 de noviembre de 2015 23:56	12 de noviembre de 2015 00:14	18 minutos 3 segundos	20,0
<input type="checkbox"/>	MAX ANDERSON HUERTA MAZA Revisión del intento	maxhuertamazagmail.com	Finalizado	11 de noviembre de 2015 23:59	12 de noviembre de 2015 00:11	12 minutos 22 segundos	19,2
<input type="checkbox"/>	MYRIAM LUCERO LORO SAAVEDRA Revisión del intento	milucero22@hotmail.com	Finalizado	12 de noviembre de 2015 00:26	12 de noviembre de 2015 00:47	20 minutos 54 segundos	18,2
<input type="checkbox"/>	ARTEMIO MACHACA APAZA Revisión del intento	arte10@hotmail.com	Finalizado	12 de noviembre de 2015 00:45	12 de noviembre de 2015 00:48	2 minutos 48 segundos	19,2
<input type="checkbox"/>	IVAN ORLANDO EDESCANO DIAZ Revisión del intento	gerencia@elesceno.com	Finalizado	12 de noviembre de 2015 00:51	12 de noviembre de 2015 00:57	5 minutos 59 segundos	18,7
<input type="checkbox"/>	ANGEL IGOR MARQUINA AVILA Revisión del intento	aimaravi@yahoo.es	Finalizado	12 de noviembre de 2015 06:52	12 de noviembre de 2015 07:06	14 minutos 10 segundos	19,5
<input type="checkbox"/>	JUSSY FERNANDO PAREDES LEON Revisión del intento	pingenieros@hotmail.com	Finalizado	12 de noviembre de 2015 09:56	12 de noviembre de 2015 10:10	13 minutos 52 segundos	14,6

<input type="checkbox"/>	HERLESS SALVADOR CARRION PORTILLA Revisión del intento	herless.carrion@gmail.com	Finalizado	12 de noviembre de 2015 10:35	12 de noviembre de 2015 11:16	41 minutos 5 segundos	15,5
<input type="checkbox"/>	ROSSANA KAQUI CERVANTES Revisión del intento	rossanaccervantes@yahoo.es	Finalizado	12 de noviembre de 2015 21:10	12 de noviembre de 2015 21:21	10 minutos 29 segundos	19,5
<input type="checkbox"/>	CESAR DANIEL GIRALDO ROSAS Revisión del intento	4dcyzard@gmail.com	Finalizado	12 de noviembre de 2015 21:19	12 de noviembre de 2015 21:35	16 minutos 1 segundos	16,6
<input type="checkbox"/>	JOSE FERNANDO ESPINOZA CELIS Revisión del intento	fernando_jose42@hotmail.com	Finalizado	12 de noviembre de 2015 22:03	12 de noviembre de 2015 22:18	15 minutos 8 segundos	18,5
<input type="checkbox"/>	ZORAIDA IRMA CANO ZENON Revisión del intento	irmacano7@hotmail.com	Finalizado	12 de noviembre de 2015 22:11	12 de noviembre de 2015 22:46	34 minutos 22 segundos	17,4
<input type="checkbox"/>	JORGE VICTOR MANUEL GARCIA CHAVEZ Revisión del intento	jorgegarciach@yahoo.es	Finalizado	12 de noviembre de 2015 22:13	12 de noviembre de 2015 22:56	42 minutos 50 segundos	17,4
<input type="checkbox"/>	CONSUELO ELSA CORNEJO CARRASCO Revisión del intento	cclavelc@hotmail.com	Finalizado	12 de noviembre de 2015 23:07	12 de noviembre de 2015 23:26	18 minutos 49 segundos	18,7

<input type="checkbox"/>	VOLMAR VILLARREAL SALOME Revisión del intento	volmarjls@hotmail.com	Finalizado	12 de noviembre de 2015 23:11	12 de noviembre de 2015 23:26	15 minutos 7 segundos	15,1
<input type="checkbox"/>	RUBI SALLY CORDOVA CORONADO Revisión del intento	rubisaly6@hotmail.com	Finalizado	12 de noviembre de 2015 23:14	12 de noviembre de 2015 23:34	20 minutos 12 segundos	17,9
<input type="checkbox"/>	HERMINIO LUIS VALDERRAMA ORBEGOSO Revisión del intento	hlvalderramao@gmail.com	Finalizado	16 de noviembre de 2015 13:20	16 de noviembre de 2015 13:25	5 minutos 34 segundos	19,5
<input type="checkbox"/>	KENTI CUSI COILLOR VALDERRAMA ORBEGOSO Revisión del intento	kentivalderrama@gmail.com	Finalizado	16 de noviembre de 2015 13:29	16 de noviembre de 2015 13:34	4 minutos 49 segundos	19,2
<input type="checkbox"/>	ROSA LOURDES LOPEZ PILLHUAMAN Revisión del intento	tuyaz642@outlook.com	Finalizado	16 de noviembre de 2015 14:12	16 de noviembre de 2015 14:26	13 minutos 57 segundos	17,5
<input type="checkbox"/>	PITHER ORTIZ ALBINO Revisión del intento	pither232@gmail.com	Finalizado	16 de noviembre de 2015 23:44	17 de noviembre de 2015 00:03	18 minutos 46 segundos	12,8
<input type="checkbox"/>	JUAN MARIO CANDIA CARPIO Revisión del intento	arca20037@hotmail.com	Finalizado	17 de noviembre de 2015 12:56	17 de noviembre de 2015 13:02	5 minutos 41 segundos	17,3
<input type="checkbox"/>	LUIS ALBERTO MORENO PINADO Revisión del intento	luismorenopinado@gmail.com	Finalizado	17 de noviembre de 2015 22:32	17 de noviembre de 2015 22:37	5 minutos 3 segundos	19,2
	Promedio general						17,9 (31)

Gráfico de barras del número de estudiantes que alcanzan los rangos de calificación



C. SECCIÓN COMUNICACIÓN: Se desarrollaron **2 foros**, como se muestra en la siguiente imagen:



1. **Foro 1:** De 31 estudiantes, respondieron 27, y la calificación que obtuvieron como **Promedio General fue 17**. El foro que tuvieron que responder, así como las respuestas brindadas fue el siguiente:

Gentili studenti,

Fare una presentazione personale (min 50 parole).



Re: Forum 1
de [HERLESS SALVADOR CARRION PORTILLA](#) - sábado, 31 de octubre de 2015, 13:37

Ciao. Buongiorno. mi chiamo Herless. Sono de La Libertad. io sono peruviano. abito a Breña. sono studente. ho 44 anni. mi piace la musica. non parlano bene l'italiano. val piú la pratica della grammatica. lo capisco l'italiano solo un po. ci vediamo. lo amo gli sport, ascoltare musica, leggere, scrivere, stare con i miei amici, andare al cinema e viaggiare.

Calificación máxima:17 (1)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 1 PRESENTACIÓN PERSONAL
de [HERLESS SALVADOR CARRION PORTILLA](#) - lunes, 2 de noviembre de 2015, 23:00

Ciao. Buongiorno. mi chiamo Herless. Sono de La Libertad. io sono peruviano. abito a Breña. sono estudiante. ho 44 anni. mi piace la musica. non parlano bene l'italiano. val piú la pratica della grammatica. lo capisco l'italiano solo un po. ci vediamo. lo amo gli sport, ascoltare musica, leggere, scrivere, stare con i miei amici, andare al cinema e viaggiare.

Calificación máxima:

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 1 PRESENTACIÓN PERSONAL
de [ZORAIDA MAMANI RODRIGUEZ](#) - martes, 3 de noviembre de 2015, 22:46

Ciao.

Io mi chiamo Zoraida, sono Peruviana, sono di Lima. Io Abito a Surco, Ho 40 anni.

Mi piace la musica, andare al cinema e fare nuoto.

Io sono ingegnere e lavoro nella compagnia di tecnologie, sono programmatore di software applicativi.

Io studio italiano nell centro linguistico dell'università Federico Villareal che è un requisito per il master.



Re: I. Forum 1 PRESENTACIÓN PERSONAL
de [JORGE EMILIANO BEDON LOPEZ](#) - jueves, 5 de noviembre de 2015, 19:57

Buona sera

Mi chiamo Jorge. Sono Peruviano, di Ancash. Abito a Huaraz.

Sono studente di Dottorato. Ho 55 anni. Mi piace leggere e giocare a calcio.

Io sono un Ingegnere, lavoro in una Università Statale.

Ho molti amici all' Università. Io ho un cane e un gatto.

Ho sete piacere la birra. Non parlo bene l' Italiano.

Un piacere partecipazione in corso Italiano.

Arrivederci !

Calificación máxima:18 (1)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 1 PRESENTACIÓN PERSONAL
de [JORGE VICTOR MANUEL GARCIA CHAVEZ](#) - sábado, 7 de noviembre de 2015, 17:11

Buonanotte, mi chiamo Jorge Garcia , ho 47 anni, lo sono Peruviano , sposato con Reggiardo Rossana , ho una figlia , il suo nome è Valeria , lei ha 10 anni , è molto felice e divertente .io studio italiano nel centro linguistico dell'Università Federico Villarreal ; Mi piace andare a teatro e al cinema , anche la buona musica , lo sport che mi piace è il tennis. la mia professione è administracion de empresas . per me è un piacere partecipare a questo corso di italiano , spero di imparare molto Grazie per l'attenzione .



I. Forum 1 PRESENTACIÓN PERSONAL
de [ARTEMIO MACHACA APAZA](#) - lunes, 9 de noviembre de 2015, 19:43

Buonasera,mi chiamo Artemio, io sono Peruviano e vivo a Lima. Ho due fratelli più grandi di me. Sto studiando per PhD in ingegneria. Sono attualmente al primo anno.

lo amo gli sport, soprattutto atletica, ascoltare musica, leggere, scrivere, stare con i miei amici, andare al cinema e viaggiare. Amo gli animali, ho due cani, un gatto nero

Calificación máxima:20 (1)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 1 PRESENTACIÓN PERSONAL
de [LENIN MIGUEL BENDEZU ROMERO](#) - lunes, 9 de noviembre de 2015, 20:23

Buonanotte

lo mi chiamo Miguel, sono Peruviano, sono di Lima. lo Abito a Surquillo, Ho 39 anni.

Mi piace la musica, andare al cinema e fare nuoto.

lo sono ingegnere civile e lavoro nella compagnia di nazioni unite (UNOPS),

lo sono sposato con Katya , ho una figlia , il suo nome è Rafaella , lei ha 03 anni , è molto felice e divertente .io studio italiano nel centro linguistico dell'Università Federico Villarreal, anche la buona musica , lo sport che mi piace è il calcio. lo ho i capelli Neri.

Arrivederci

Calificación máxima:19 (1)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 1
de GUSTAVO JEREMIAS RIQUE PEREZ - lunes, 9 de noviembre de 2015, 20:17

Buongiorno. Mi chiamo Gustavo. Sono de lima. Io sono peruviano. Abito asanmartin.

Sono studente. Ho 47anni. Mi piace la música. Non parlano bene peruviano. Val piu la practica della grammatica. Lo capisco l' peruviano solo un po. Ci vediamo. Lo amo gli sport, ascoltare música, leggere, scrivere, stare con imiei amici, andaré al cinema e viaggiare.

Calificación máxima:17 (1)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 1
de RICARDO OVIEDO - lunes, 9 de noviembre de 2015, 20:22

Buongiorno. mi chiamo Ricardito. Io Sono de Ica ma vivo a lima in peru. Io sono Ingegnere, e lavoro nella compagnia di Le Strutture
Mi piace la metallo música, andare al Il Terrore cinema, lo amo Piscina lo ho un gatto Neri grasso. lo ho i Capelli Neri, occhi Neri.

Calificación máxima:14 (1)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 1
de JORGE LUIS LOPEZ BULMES - martes, 10 de noviembre de 2015, 00:46

Buonanotte

Mi Chiamo Giorgio io sono peruviano di Lima

io sono Biólogo sono professore di Biologia ho 42 anni

mi piace mangiare pesce.

Non parlo bene l' italiano.

Io ho un tartaruga mangiare lattuga e gassoso

Un piacere partecipazione per imparare

Grazie mille.



Re: I. Forum 1
de MYRIAM LUCERO LORO SAAVEDRA - martes, 10 de noviembre de 2015, 22:44

Buona sera, il mio nome Myrian Loro, ho 37 anni, la mia professione e un contador e lavoro nel Marine Institute Peruviana.

Per quanto riguarda la mia vita familiare, mi sono sposato e ho due bellissimi bambini che chiamano Ivan e Lucero.

Mi piace uscire, viaggiare, ballare, ascoltare musica e mi piace soprattutto giocare a pallavolo.

Calificación máxima:16 (1)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 1
de JOSE FERNANDO ESPINOZA CELIS - martes, 10 de noviembre de 2015, 23:50

BUONA NOTTE:

MI CHIAMO JOSE ESPINOZA, IO SONO PERUAVIANO DI CHEPEN A LA LIBERTAD. HO 25 ANNI , IO SONO RADIOLOGO E LAVORO IN RISONANZA MAGNETICA. MI PIACE ESCOLTARE LA MUSICA E GIOCARE CALCIO, IO SONO SPOSATO CON MARIA, HO UN FIGLIO DI NOME MATHIAS . IO STUDIO ITALIANO NEL CENTRO LINGUISTICO UNFV. IO HO DUE GATTI E UN CANE

Calificación máxima:18 (1)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 1
de [ELWIS CHOQUEHUANCA HANCCO](#) - miércoles, 11 de noviembre de 2015, 23:29

Salve Buona notte, io mi chiamo Elwis Roberto. Sono Peruviano di Puno é abito a Puno citá.

Ho 39 anni, studio italiano nel centro linguistico dell' Università Federico Villarreal ; Mi piace giocare calcio, ascoltare música. Io ho un bambino si chiama Yamil ha 5 anni. Io sono un Ingegnere, lavoro nel Municipio di Puno

Mio fratello si chiama Henri e ha 41 anni, Mía sorella si chiama Mari e ha 35 anni

Non parlo bene l' Italiano ma mi piace molto.

Grazie mile.

Calificación máxima:18 (1) [Calificar...](#)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 1
de [DANIEL ATAHUALPA ESQUIA](#) - miércoles, 11 de noviembre de 2015, 23:38

[FORUM 1.docx](#)

REMITO FORUM 1

Buongiorno, mi chiamo Daniel Atahualpa Esquia, Sono di Arequipa, Abito a San Borja, sono economista. ho 37 anni. mi piace la música e giocare a calcio, e corre lungo la spiaggia, ho quattro fratelli, nome melchos di mio padre e mu Madre Giulia, io sono un po ', i miei capelli sono Lasio neri, i miei occhi sono neri, io non sono molto alto, il mio corpo E 'robusto, mi piace vestire con abiti, a volte mi metto sportivo.



Re: I. Forum 1
de [JUSSY FERNANDO PAREDES LEON](#) - miércoles, 11 de noviembre de 2015, 23:39

Buonasera mi chiamo Fernando Paredes , nato a Cajamarca , ma tanti anni fa vivo a Lima . Sono sposato e ho due figli , un ragazzo e una giovane donna che sono la mia ragione di esistere . Sono un ingegnere di professione e un insegnamento di posti di lavoro in una università per diversi anni. Attualmente sto studiando un dottorato in UNFV .

Calificación máxima:17 (1) [Calificar...](#)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 1
de [MAX ANDERSON HUERTA MAZA](#) - jueves, 12 de noviembre de 2015, 00:24

Ciao a tutti io mi chiamo Max Huerta, sono di huaraz, e mi piace molto studiare la lingua italiana, sono ingegnere e lavoro all' università, ho una bella familia e ho molti amici. Mi piace anche l'legere molto e viaggiare, mi piace mangiare bene e anche cucinare, a volte gioco calcio e faccio gli sport. mi piace molto nuotare.

Calificación máxima:16 (1) [Calificar...](#)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 1
de [VOLMAR VILLARREAL SALOME](#) - jueves, 12 de noviembre de 2015, 05:04

Ciao, Buongiorno:

Mi chiamo Volmar Villarreal , Sono de Pararin, Recuay, Ancash , io sono peruviano, abito a Barranca, ho 44 anni. mi placer la campagna e la natura, sono un ingegnere di professione, di laboro in una universita.

Calificación máxima:16 (1) [Calificar...](#)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 1

de ROSA LOURDES LOPEZ PILLHUAMAN - jueves, 12 de noviembre de 2015, 16:34

Ciao ,mi chiamo Rosa ,io ho Capelli Neri lungo, occio castani .io non molto alta

io sono Peruviana ,citta Lima vivo a Comas. ho trenta anni ,sono studente .studio italiani nel centro linguistico dell'Università Federico Villarreal . Mi piace la música del compositore laura pausini (Tra Te E Il Mare) .

Calificación máxima:16 (1)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 1

de ZORAIDA IRMA CANO ZENON - jueves, 12 de noviembre de 2015, 16:37

Buongiorno,

Mi chiamolrmaabito en Comas , Sono di Lima ,io sono profesora 48 anni. lavoro e un escuela publica con bambini, mi piace la música e bailar.

lo ho capelli lunghi mossi neri. Non parlo bene l' Italiano è un piacere partecipare a questo corso di italiano .

Buona fortuna!

Calificación máxima:16 (1)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 1

de JORGE LUIS MENDOZA DUENAS - jueves, 12 de noviembre de 2015, 19:56

Ciao, lo mi chiamo Jorge.

Sono peruviano di Callao e abito a Olivos.

Ho 55 anni.

Sono Ingegnere e laboro in un' Università.

Mi piace la musica.

Io sono imparando a parlare italiano en l' Università Federico Villarreal.

Io sono Capelli corti e neri.

Ho molti amici en la classe italiano e tuti parlano bene mu spagnolo.

Calificación máxima:16 (1)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 1

de CESAR DANIEL GIRALDO ROSAS - jueves, 12 de noviembre de 2015, 20:00

Ciao , mi chiamo Cesar Giraldo Rosas , ho 32 anni e sono sposata con Paola , lei è un insegnante di inglese e io sono un architetto , mi piace andare al cinema con mia sposata e andare a fare una passeggiata , giovedì e la domenica vado a Bibbia con mia spotata per saperne di più su Dio

Calificación máxima:16 (1) [Calificar...](#) [Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)

 **Re: I. Forum 1**
de **RUBI SALY CORDOVA CORONADO** - jueves, 12 de noviembre de 2015, 23:44

Ciao, buongiorno, mi chiamo Rubi Saly , sono peruviana e vivo a Lima con mia mamma. sono ingegnere e lavoro in ICCGSA. eu sto estudianteo un curso di italiano per no parlo bene. lo amo la musica e la danza. io odio cucinare.

Calificación máxima:14 (1) [Calificar...](#) [Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)

 **Re: I. Forum 1**
de **ROSSANA KAQUI CERVANTES** - lunes, 16 de noviembre de 2015, 21:00

Oi. Buona notte mi chiamo Rossana ,sono de Lima io sono peruviana . Ho 13 annis. lo sono studente de italiani,faccio exercizio me piace giocare basket con amici e andare a cinema . Mi piace anche viaggiare . lo non parlo italiano molto bene mas parlo francese . Non capisco molto bene a grammatica de italiani.

Calificación máxima:15 (1) [Calificar...](#) [Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)

 **Re: I. Forum 1**
de **CONSUELO ELSA CORNEJO CARRASCO** - martes, 17 de noviembre de 2015, 10:25

lo mi chiamo Consuelo Cornejo, sono peruviana e vivo a Surco con miei genitori. lo sono medico e lavoro nel ospedale Rebagliati. Ho una specialità in chirurgia del fegato e delle vie biliari. lo sono professore di chirurgia nella Università Ricardo Palma. Mi piace la musica, la ricerca e viaggiare per il mondo.

Calificación máxima:17 (1) [Calificar...](#) [Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)

1. **Foro 2:** De 31 estudiantes, respondieron 27, y la calificación que obtuvieron como **Promedio General fue 16.** El foro que tuvieron que responder, así como las respuestas brindadas fue el siguiente:

Gentili studenti:

Descrivi fisicamente il tuo migliore amico o la tua migliore amica (min 50 parole).

Calificación máxima: -

[Editar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 2 - DESCRIPCIÓN DE AMIGO
de [HERLESS SALVADOR CARRION PORTILLA](#) - lunes, 2 de noviembre de 2015, 20:37

Ciao. il mio buon amico e rispettato César Rojas è un oggetto di alto, sottile cussinetto. il suo volto di carnagione chiara, è dritto e ha i capelli ricci. Luce come atleta per il loro corpo sottile e agile. Lunghe braccia e vita sottile di solito giocare a basket in compagnia dei suoi migliori amici e il suo figlio minore. E' anche un giornalista politico di primo piano e ricercatore. il suo lavoro giornalistico è fatto sul giornale Express.

Calificación máxima:14 (1) [Calificar...](#)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 2 - DESCRIPCIÓN DE AMIGO
de [ZORAIDA MAMANI RODRIGUEZ](#) - martes, 3 de noviembre de 2015, 23:05

Ciao.

Mi migliore amici si chiama Jorge, lui è alto, magro, ha capelli castani e corti, ha la bocca un po'grossa, gli occhi sono marroncini, molto vispi, espressivi e vivaci, non è muscoloso, è sempre sorridente è di carattere allegro, molto gentile, è molto altruista, lui vestito elegante. lui lavoro nella università San Marcos, il è professore della Facoltà di Ingegneria. In vacanza lui fare alpinismo e andare in spiaggia.

Calificación máxima:17 (1) [Calificar...](#)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 2 - DESCRIPCIÓN DE AMIGO
de [LENIN MIGUEL BENDEZU ROMERO](#) - lunes, 9 de noviembre de 2015, 20:43

Ciao.

Mi migliore amico si chiama Joaquin, lui è alto,robusto, ha capelli neri e corti, ha naso lungo, gli occhi sono neri, molto vispi, espressivi e vivaci, non è muscoloso, è sempre sorridente è di carattere allegro, molto gentile, è molto altruista, lui vestito elegante. lui lavoro nella Banca Continentale, il è Contabile. In vacanza lui ama andare nella giungla.



Re: I. Forum 2 - DESCRIPCIÓN DE AMIGO
de [JORGE EMILIANO BEDON LOPEZ](#) - martes, 10 de noviembre de 2015, 12:44

Ciao

Mi migliore amico si chiama Enrique Sotelo, è bruno e ha i capelli corti e ricci, è ha i occhi castani, è ha robusto, è ha baffi neri, non è molto alto, è ha la bocca un po' grossa, non è molto atletico, è ha narice lungo, è ha orecchio bassa.

Calificación máxima:17 (1)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 2
de [RICARDO OVIEDO](#) - lunes, 9 de noviembre de 2015, 20:40

Ciao luca, hai nuovi buon amico e rispettato Sindicato è un hombre di alto, grasso. il ha i capelli pelato, gli occhi sono marroncini. Luce come obesi. Lavora nel negozio del Sicurezza. E' austriaco ma vive in peru, E' ingegnere e lavora a Edilizia civile. In vacanza Estorciona Per le aziende.

Calificación máxima:14 (1)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 2
de [GUSTAVO JEREMIAS RIQUE PEREZ](#) - lunes, 9 de noviembre de 2015, 20:47

bye , Ricardo Oviedo , è sottile , occhi marroni , capelli neri , e gli piace anche cucinare . fare sport una volta alla settimana e più dedicati per studiare e lavorare . Lui è single e di buon carattere , tranquillo. Sta andando al cinema a volte , non sempre. anche gli piace vedere. pensare di conoscere l'Europa e il Nord America . è affascinato con le costruzioni degli Incas costruite loro non sanno come .

Calificación máxima:15 (1)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 2
de [JORGE VICTOR MANUEL GARCIA CHAVEZ](#) - martes, 10 de noviembre de 2015, 22:56

buonanotte:
il nome del mio migliore amico è
John Rabasa , un analista politico
è un uomo di costituzione robusta
, ha capelli corti castani e occhi
marrone chiaro , molto allegro e
cordiale , avvocato di professione,
Lui è un grande padre e un figlio
molto bene , scrive anche un
giornale locale della città di Lima
in Perù, Lui è un grande padre e un
figlio e lavora nel Congresso della
Repubblica è il capo consigliere.

Calificación máxima:16 (1)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)

 **Re: I. Forum 2**
de **MYRIAM LUCERO LORO SAAVEDRA** - martes, 10 de noviembre de 2015, 23:00

Mio migliori amico si chiama
Lisbel, lei è grasso , ha i capelli
corti, castani, occhi verdi , è una
molto buona, persona amorevole
sempre mi sostiene quando ne ho
bisogno , quando ci siamo
incontrati andati fuori per il pranzo
, andare al cinema o incontri con
gli amici di scuola.E 'anche

Calificación máxima:15 (1)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)

 **Re: I. Forum 2**
de **JOSE FERNANDO ESPINOZA CELIS** - miércoles, 11 de noviembre de 2015, 00:08

BUENA NOTTE :

MI MIGLIORE AMICA SI CHIAMA MARIA PEREZ CABALLERO , LEI È NO MOLTO ALTA E MAGRO. HA I
CAPELLI NERI , LISCI E LUNGHI. LEI HA OCCHI NERI . LEI MOLTO ALEGRE, INTERIOR DESIGNER DI
PROFESSIONE. MARIA È GIOVANE, HA VENTI ANNI

Calificación máxima:16 (1)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)

 **Re: I. Forum 2**
de **IVAN ORLANDO ELESCANO DIAZ** - miércoles, 11 de noviembre de 2015, 01:12

Il mio amico chiamato Miriam, è bassa, ha gli occhi neri, ha colore capelli neri. lei è un commercialista di professione e ha due
graziosi bambini.
ama viaggiare con la sua famiglia ad altre città del nostro Paese.
lei è peruviano e ha un bel orologio giallo
Ha studiato la lingua italiana e quindi studiare la lingua inglese.
E 'sposata e suo marito è alto, ha grandi occhi e capelli neri corti; baffi o la barba.
è mio grande amico e trentasette anni.

 **Re: I. Forum 2**
de **JORGE LUIS LOPEZ BULMES** - miércoles, 11 de noviembre de 2015, 01:13

Il mio migliore amico ha chiesto francisco e alto sottile siete single, con i suoi quarantatre anni atletica praticati senza figli ma e un
donnaiole incorreggibile il mio migliore amica si chiama elizabeth lei è molto jolly ha i capelli biondi e basso super intelligente occhi
marrone chiaro, naso profilato e la biologia, senza figli, penso che possa essere una bella coppia con il mio amico Francisco.

Calificación máxima:15 (1)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)

 **Re: I. Forum 2**
de **DONATO CESAR SOTO HIPOLITO** - miércoles, 11 de noviembre de 2015, 02:52

I miei figli sono otto, cinque donne e tre uomini, professionisti di diverse carriere: un ragioniere, tre biologi, meccanico, Ingegneros
industriale, due studenti di medicina e uno degli ultimi allievi di Ingegneria industriale. I maggiori vive a Yuta, negli Stati Uniti
d'America del Nord, il resto vive in Perù, quartiere Surco di Chorrillos, Miraflores, Magdalena e Ate.

L'età dei miei figli la più antica è di 47 anni e gli ultimi 22 anni.

Ho sei nipoti venticinque anni veitres anni diesinueve anni, otto anni, due anni, un anno.

Il mio nuerara chiamato Mirian vive a Yuta, sposata con mio figlio chiamato Carlos e ha tre figli, la mia altra figlia di nome Heidi
Julian sposato senza figli al momento, il mio terzo figlio Cesare ha sposato due anni fa Maria, i genitori di mia figlia Maria sono
nati nella provincia di Huancayo, che vivono nel distretto di Ventanilla.

Bene, noi viviamo con le nostre famiglie orgoglioso, quarantotto anni di matrimonio e dedicato all'insegnamento nelle università
del Perù e sostenendo le comunità rurali e Regione Dipartimento Lima.

Calificación máxima:15 (1)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 2

de ELVA ESPERANZA TORRES TIRADO - miércoles, 11 de noviembre de 2015, 03:33

Buone colleghi mattina

Sono lieto di dirvi molto simpáticos hanno sei nipoti, tre dal vivo negli Stati Uniti, in Yuta con i suoi genitori, Paola, ha studiato medicina all'Università di Yuta, Jean Perre, studiando International Business and Economics e studiato Karla è atleta qualificato fenmenino nel calcio, i miei nipoti vivono in piccoli Lima Donato otto anni Ekatherina Cesitar due anni e un anno.

Mi piace andare in piscina, ho bianco capelli corti, sono di bassa statura.

Mi piace far crescere alberi da frutto nel mio cortile di casa mia, come guanavana produrre frutti, uva, banane, Aguaymanto.

A volte fine settimana andare al cinema con mio marito, ho letto i giornali della domenica che hanno pubblicato articoli che aiutano l'analisi della realtà locale, regionale, nazionale e internazionale.

Calificación máxima:15 (1) [Calificar...](#)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 2

de ARTEMIO MACHACA APAZA - miércoles, 11 de noviembre de 2015, 19:04

Buonasera, professore. Il mio migliore amico, si chiama Ferdinand, lui è basso, robusto, ha capelli neri corti, ha naso lungo, gli occhi sono castani, molto vispi, espressivi e vivaci, non è muscoloso, è una persona amichevole, ha buoni sentimenti, lui è sempre felice, nella scuola è molto responsabile, lui non si arrabbia con me perché io sono il suo miglior amico,

Calificación máxima:20 (1) [Calificar...](#)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 2

de JUSSY FERNANDO PAREDES LEON - miércoles, 11 de noviembre de 2015, 23:41

Buon pomeriggio il nome del mio migliore amico è Julius medie pelle sottile bianco capelli castani e occhi castani · E ' molto allegro , divertente , gentile , premuroso · Insieme abbiamo condiviso molte cose nella vita come noi la conosciamo dai bambini · Lui è un ingegnere come me · Grana y Montero funziona per molti anni

Calificación máxima:15 (1) [Calificar...](#)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 2

de ELWIS CHOQUEHUANCA HANCCO - miércoles, 11 de noviembre de 2015, 23:49

IL MIO MIGLIORE AMICO SI CHIAMA ALBERT, LUI È MOLTO ALTO E MAGRO. HA I CAPELLI NERI , LISCI E LUNGHI. LUI HA OCCHI MARRONE E MOLTO BELLO E MOLTO ALEGRE, FA L' INSEGNANTE LAVORA A L'UNIVERSITÀ.

MARTHA È BRUNA , HA I CAPELLI NERI, LEI NON È BRUTTA UN PO GRASSA, MA È AFFECTUOSA E SIMPATICA NON È MOLTO ALTA.

Calificación máxima:16 (1) [Calificar...](#)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 2

de DANIEL ATAHUALPA ESQUIA - miércoles, 11 de noviembre de 2015, 23:56

forum 2.docx

remito forum 2

Il mio amico ha chiamato Maria, 25 anni, è magro, ha i capelli biondi colore è breve e Lasio, il colore dei suoi occhi è blu, la sua statura è alto, ama giocare boleybol, ha un tatuaggio sui fianchi, sotto forma di un angelo con le ali aperte, ha studiato giurisprudenza e serate di studio italiani, ROMA volete sapere e ho molti amici del vecchio continente.

Calificación máxima:14 (1) [Calificar...](#)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 2
de **MAX ANDERSON HUERTA MAZA** - jueves, 12 de noviembre de 2015, 00:36

il mio migliore amico si chiama Oscar, Lui è ragioniere e lavora anche all` università e molto intelligente e giovane. gli piace mangiare cebiche e pasta italiana. lui è alto, un po grasso, ha i Capelli Neri e ha gli occhi marroni. gioca a calcio sempre con gli amici e ha tre figli e una bella moglie.

Calificación máxima:18 (1)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 2
de **VOLMAR VILLARREAL SALOME** - jueves, 12 de noviembre de 2015, 04:42

Buonasera profesorre:

Il mio migliore amico è Roel Yanac Leon, ha i capelli lunghi, neri, occhi azzurri, non è molto alta, è sottile, giovane, è amichevole, ha buoni sentimenti, lui è sempre felice, è responsabile.

Il mio migliore amica è Yeral Chavez Tinoco, ha i capelli corti, biondi, occhi verdi, è bassa estaura, è sottile, giovane, è amichevole, ha buoni sentimenti, lui è sempre felice, è responsabile.

Calificación máxima:17 (1)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 2
de **ROSA LOURDES LOPEZ PILLHUAMAN** - jueves, 12 de noviembre de 2015, 16:50

Mi amico e Herless il e mio amico del corso di italiano, Lui è molto allegro e loquace, il mio amico che ascolta musica romantica, Il mio amico gioca il calcio

Il e adulte

Il e robusto

Il hai occio castani ,Capelli Neri e corti

Lui vestito elegante Il non molto alto.

Calificación máxima:15 (1)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 2
de **ZORAIDA IRMA CANO ZENON** - jueves, 12 de noviembre de 2015, 18:07

CIAO!

MI MIGLIORE AMICA SI CHIAMA ROSA, LEI È NO MOLTO ALTA E MAGRO. HA I CAPELLI NERI , MOSSI E LUNGI. LEI HA OCCHI NERI . E GIOVANE MOLTO ALEGRO, SORRIDENTE È UNA PERSONA AMICHEVOLE. LEI PROFESSORESSA LAVORE EN UN ESCUOLA ELEMENTARE. LEI E ESTUDIANTE UNIVERSITARIO HA VETOTTO ANNI.

ARRIVEDERCI!

Calificación máxima:15 (1)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 2
de **CESAR DANIEL GIRALDO ROSAS** - jueves, 12 de noviembre de 2015, 20:15

- Buonanotte professor

mi amica ha chiamato Rubi , ha i capelli lunghi e neri , gli occhi sono anche nero , è sottile e giovane . Sta studiando un master Domenica e poi viene a lezioni di italiano



Re: I. Forum 2
de CESAR DANIEL GIRALDO ROSAS - jueves, 12 de noviembre de 2015, 20:15

-Buonanotte professor
mi amica ha chiamato Rubi , ha i capelli lunghi e neri , gli occhi sono anche nero
, è sottile e giovane . Sta studiando un master Domenica e poi viene a lezioni di
italiano

Calificación máxima: -

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 2
de JORGE LUIS MENDOZA DUENAS - jueves, 12 de noviembre de 2015, 20:16

Il mio migliori amico é peruviano, ma vive a New York negli Satati Unitt.
Hai capelli neri ondulado.
Ha anche 55 anni come me.
El suo hobby é andare al cinema o al teatro.
Lavora in una fabrica de automobili.
Ha la moglie e due figli.
Il mio amico Marco e mi comunicano sempre.

Calificación máxima:16 (1)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 2
de RUBI SALLY CORDOVA CORONADO - viernes, 13 de noviembre de 2015, 00:02

mio amico e Raul lui é alto,atletico, ha capelli castani e corti, ha occhi neri, il e elegante, bene amico i gentile. Il e ingegnere i labora
in sedapal



Re: I. Forum 2
de ROSSANA KAQUI CERVANTES - lunes, 16 de noviembre de 2015, 21:19

Il mio migliore amica se chiama Bruna. Lei ha i capelli neri , ricci ;aveva ha i capelli lunghi mas si tagliato, ora é corti . Ha i occhi
castani . Non é molto grasso, lei e robusta . Lei pensa que é alta mas non é molto alta. Lei é giovane perché ha 13 annis.

Calificación máxima:14 (1)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)



Re: I. Forum 2
de CONSUELO ELSA CORNEJO CARRASCO - martes, 17 de noviembre de 2015, 10:27

Mi miglore amica si chiama Naida, lei ha 27 anni e é bassa e magra. Naida ha i capelli castani, lunghi e lisci; e ha i occhi castani.
Lei indossa gli occhiali per vedere a distanza.Éuna amministradora molto studiosa e laboriosa. Lei é magra perché fa molto sport
e mangiare cibo sano.

Calificación máxima:15 (1)

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)

2.10 Hipótesis

2.10.1 Hipótesis Principal:

H₁: Existe un nivel de impacto significativo del uso de tecnologías de la información y comunicación, en la educación presencial y la educación a virtual, en el aprendizaje del Idioma italiano en los alumnos del nivel básico IV, del Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal, en el año 2014

Hipótesis Nula:

H₀: No existe un nivel de impacto significativo del uso de tecnologías de la información y comunicación, en la educación presencial y la educación a distancia, en el aprendizaje del Idioma italiano en los alumnos del nivel básico IV, del Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal, en el año 2014

2.10.2 Hipótesis Secundarias

1. El nivel de impacto del uso de tecnologías de la información y comunicación, en la educación presencial es Regular, en el aprendizaje del Idioma italiano en los alumnos del Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal, en el año 2014.
2. El nivel de impacto del uso de tecnologías de la información y comunicación, en la educación a distancia es Bueno, en el aprendizaje del Idioma italiano en los alumnos del Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal, en el año 2014.
3. Si al encontrar que en los problemas 1 y 2, el resultado es significativo, entonces la plataforma Moodle influye favorablemente en el proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma italiano

2.10.3 Operacionalización de Variables

2.10.3.1 Definición Conceptual de la Variable Independiente: Uso de Tecnologías de la Información y Comunicación

El Uso de Tecnologías de la Información y Comunicación, es definido como la tecnología que organiza una base de información en bloques discretos de contenido llamados nodos, conectados a través de una serie de enlaces cuya selección provoca la inmediata recuperación de la información destino, de manera presencial o a distancia.

2.10.3.2 Definición Operacional:

El Uso de Tecnologías de la Información y Comunicación se define operacionalmente, presencial y a distancia

2.10.3.3 Definición Conceptual Variable Dependiente: Aprendizaje del Idioma Italiano

El Aprendizaje del Idioma Italiano se define como el proceso de adquisición de una disposición, relativamente duradera, para cambiar la percepción o la conducta como resultado de una experiencia.

2.10.3.4 Definición Operacional

El Aprendizaje del Idioma Italiano se define operativamente por las notas:

< 10 Pésimo

11- 13 Regular

14- 15 Bueno

16-17 Muy Bueno

18- 20 Excelente

CAPITULO III.

METODO

3.1 Tipo de investigación

La investigación es APLICADA, porque nos permitió tomar referentes teóricos de otras ciencias, a fin de resolver un problema o deficiencias identificadas en el aprendizaje del idioma italiano con el fin de mejorar el nivel del aprendizaje en los estudiantes del nivel básico IV del idioma italiano.

Asimismo, es EXPLICATIVA, pues intenta explicar la influencia de la variable Tecnologías virtuales sobre la variable Aprendizaje del idioma italiano.

3.2 Diseño

Para la presente investigación se seleccionó el diseño cuasi experimental. La investigación cuasi-experimental utiliza un grupo experimental y otro que denomina grupo de control no equivalente. El grupo experimental es aquel en el que se introduce el tratamiento o la variable independiente, mientras que el grupo de control es aquel que no tiene tratamiento.

El investigador ejerce poco o ningún control sobre las variables extrañas, y los sujetos participantes de la investigación no se asignan aleatoriamente a los grupos. Estos diseños se usan para grupos ya constituidos, tal como los grupos que

conforman la muestra de la presente investigación. (Bernal, 2006).

El enfoque es cuantitativo porque, como menciona Sánchez (2011), utiliza la recolección y el análisis de datos para contestar preguntas de investigación y probar hipótesis establecidas previamente.

Las investigaciones cuasi-experimentales tienen una notación específica que identifica la variable independiente y cuando esta es introducida. Se indica con la letra X la introducción del tratamiento. A la variable dependiente se le indica con la letra O. En algunos casos existe una medida de la variable dependiente antes del tratamiento determinada “pre-test”, y cuando se realiza después del tratamiento se denomina “post-test”.

G.E.	01	X	02

G.C.	03	-	04

01 y 03 = Prueba de Entrada

02 y 04 = Prueba de Salida

X = Tecnología Virtual

3.3 Población y muestra

El experimento fue desarrollado en el Instituto de Idiomas de la Universidad Federico Villarreal dentro del cual se consideró como población a los alumnos matriculados en el curso de Italiano Básico IV en aulas presenciales y en aulas semi-presenciales. Estos grupos ya estaban organizados antes de la participación del investigador debido a que se encontraban en la tercera semana de desarrollo de clases. La población estuvo constituida por 30 estudiantes distribuidos de la siguiente manera.

Tabla N°1

Composición de la población de los alumnos del curso de Italiano Básico IV

Grupos	Población
Grupos que desarrollan sesiones de aprendizaje con tecnologías virtuales.	15
Grupos que no desarrollan sesiones de aprendizaje tecnologías virtuales.	15

Para el desarrollo de esta investigación se consideró toda la población de estudio.

3.4 Técnicas e Instrumentos de recolección de datos

- **Técnicas:**

- **Observación.** Consiste en el establecimiento de una relación directa sobre los acontecimientos pedagógicos que ocurren. Permitirá recoger información directa, sobre el desarrollo de la estrategia informatizada prevista para experimentar.
- **Evaluación:** Son los procedimientos que tienden a valorar algún aspecto del comportamiento humano o sus potencialidades. La investigación posibilita establecer la capacidad de aprendizaje en el uso dell Imperfetto del idioma italiano, logrado a través del uso de tecnologías virtuales.

- **Instrumentos:**

- **Prueba escrita (Objetiva):** Es el pos test utilizado para aplicar a la muestra de los estudiantes seleccionados, a fin de obtener información sobre el nivel de logro del aprendizaje en el uso dell Imperfetto del Italiano. (Ver el anexo 01).
- **Rúbrica de evaluación:** Las rúbricas son guías precisas que valoran los aprendizajes y productos realizados. Asimismo, indican el logro de los objetivos curriculares y las expectativas de los docentes. Por ende, permitirá recolectar información de manera visual acerca dell usodell imperfetto del

idioma italiano.(Ver el anexo 02).

3.5 Técnicas de análisis de los datos

Para el procesamiento, análisis e interpretación de datos se hizo uso del programa Excel y el SPSS, elaborando las tablas de distribución de frecuencia y sus respectivos gráficos, además se hicieron los siguientes cálculos estadísticos:

Promedio o Media

$$\bar{X} = \frac{\sum X_i}{n}$$

Análisis de Varianza

$$S^2 = \frac{\sum X_i^2 - \frac{(\sum X_i)^2}{n}}{n-1}$$

Desviación Estándar.- Es igual a la raíz cuadrada de la varianza

$$S = \sqrt{\frac{\sum X_i^2 - \frac{(\sum X_i)^2}{n}}{n-1}}$$

Estadístico de Prueba

Distribución “t” de student: (para dos grupos, experimental y control, en diseños cuasi experimentales)

$$t_v = \frac{\bar{X}_1 - \bar{X}_2}{\sqrt{\frac{(n_1 - 1).S_1^2 + (n_2 - 1).S_2^2}{n_1 + n_2 - 2} \left(\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2}\right)}}$$

Que se distribuye con $v = n_1 + n_2 - 2$ Grados de Libertad

3.6 Procedimiento

Para la aplicación del Post test a los estudiantes de ambos grupos: grupo que desarrolla sesiones de aprendizaje con tecnologías virtuales y grupo con clase tradicional, se contó con la aprobación de la autoridad académica del Centro de Idiomas de la Universidad Federico Villarreal. Para ello se estableció el contacto con dichas autoridades y una vez aceptada la propuesta de investigación, se procedió a realizar las coordinaciones directamente con los profesores de los grupos en donde se realizará el estudio.

Se realizó el estudio a todos los estudiantes de ambos grupos. La aplicación de la prueba se realizó de acuerdo a la programación y al cronograma establecido, luego estos fueron consolidados para su procesamiento y análisis.

3.7 Confiabilidad

La confiabilidad del instrumento, según el Alfa de Cronbach, fue de 0.711

Confiabilidad

Alpha de Cronbach's	Alpha de Cronbach's Basado en Ítems estandarizados	N of Ítems
,711	,694	35

CAPÍTULO IV

PRESENTACION DE RESULTADOS

4.1 Análisis e interpretación descriptiva del cuestionario de seguimiento para alumnos, Caso Semipresencial, con el uso de la Plataforma Moodle

I: Valora tu experiencia, hasta el momento, en el desarrollo del curso semipresencial

1. Valora el grado en que tu trabajo actual te ayudara a conseguir buenos resultados o calificación final.

P1_valora_experiencia_trabajo

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido	Alto	18	28,6	28,6	28,6
	Muy alto	45	71,4	71,4	100,0
	Total	63	100,0	100,0	

P1_valora_experiencia_trabajo

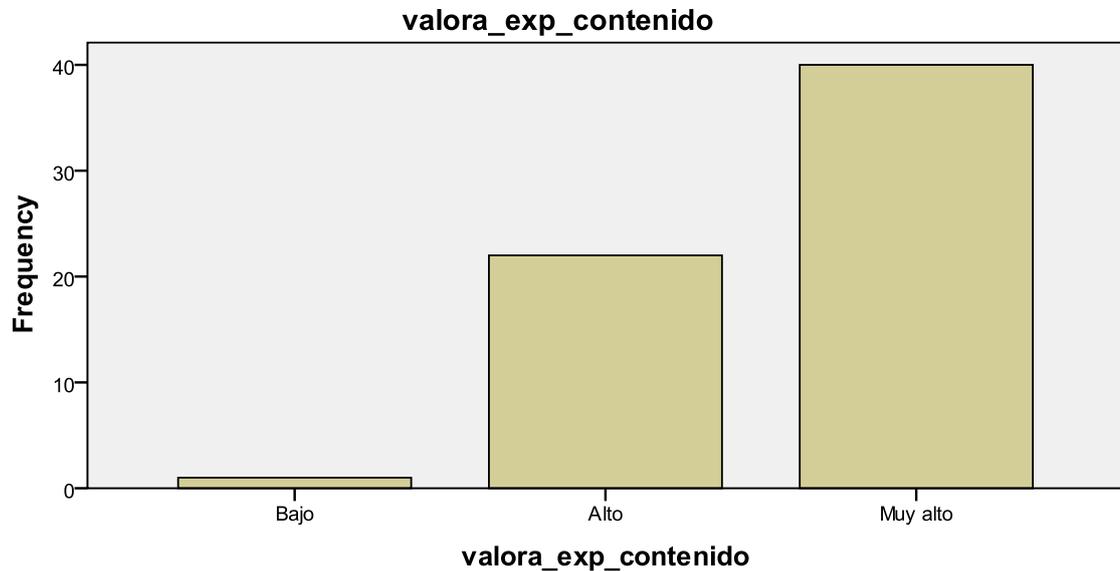


El 71.4% de los alumnos encuestados, manifiestan que valoran como muy alto el grado en que su trabajo actual le ayudara a conseguir buenos resultados o calificación final.

2. Valora el grado en que te están surgiendo dificultades para asimilar los contenidos del curso.

valora_exp_contenido

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido	Bajo	1	1,6	1,6	1,6
	Alto	22	34,9	34,9	36,5
	Muy alto	40	63,5	63,5	100,0
	Total	63	100,0	100,0	

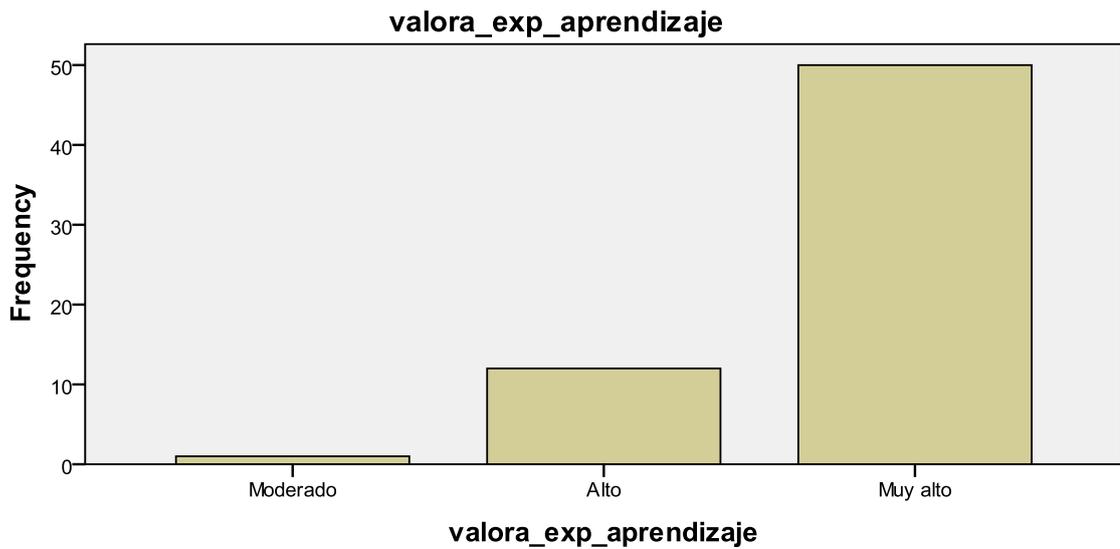


El 63.5% de los alumnos encuestados, manifiestan que Valoran como muy alto el grado en que le están surgiendo dificultades para asimilar los contenidos del curso.

3. Valora el grado en que estas realizando un aprendizaje de calidad.

valora_exp_aprendizaje

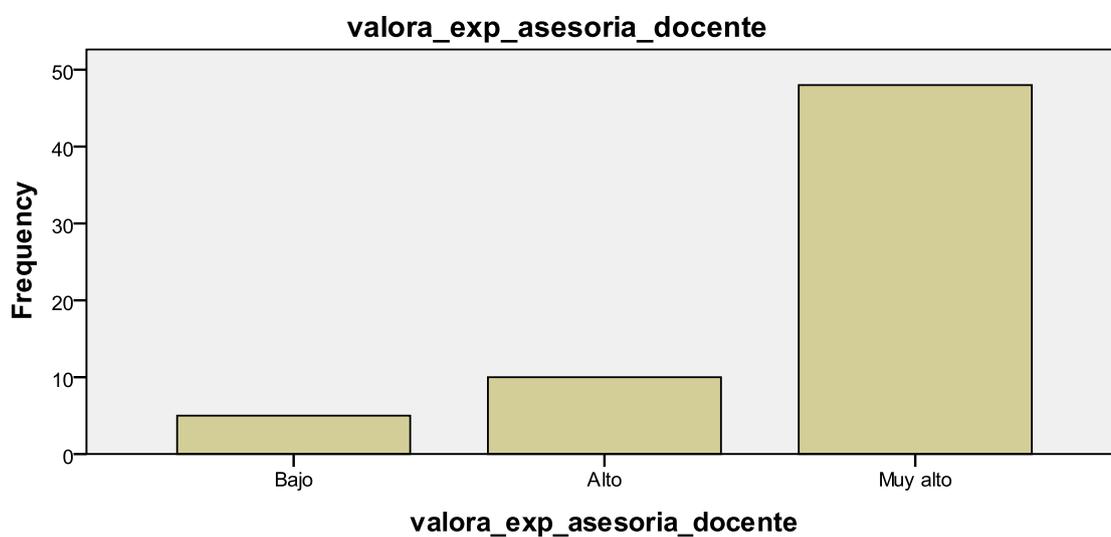
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido	Moderado	1	1,6	1,6	1,6
	Alto	12	19,0	19,0	20,6
	Muy alto	50	79,4	79,4	100,0
	Total	63	100,0	100,0	



El 79.4% de los alumnos encuestados, manifiestan que Valoran el grado en que están realizando un aprendizaje de calidad, con Nivel Muy Alto.

4. Valora la calidad de asesoría que estas recibiendo del profesor.

		valora_exp_asesoria_docente			
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido	Bajo	5	7,9	7,9	7,9
	Alto	10	15,9	15,9	23,8
	Muy alto	48	76,2	76,2	100,0
Total		63	100,0	100,0	

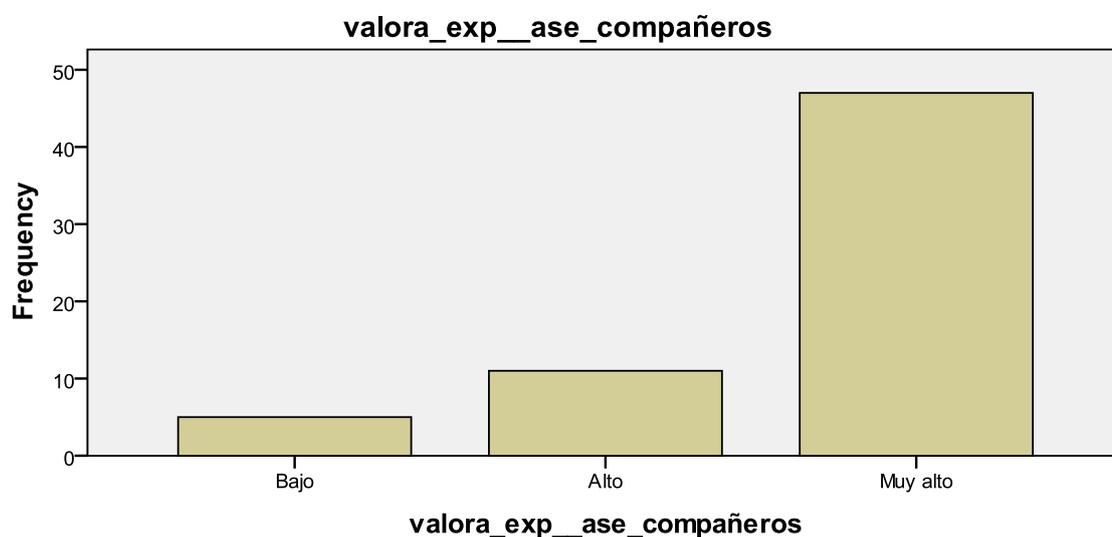


El 76.2 % de los alumnos encuestados, manifiestan que Valoran como muy alto la calidad de asesoría que están recibiendo del profesor.

5. Valora la calidad de asesoría que estas recibiendo de tus compañeros/as.

valora_exp_ase_compañeros

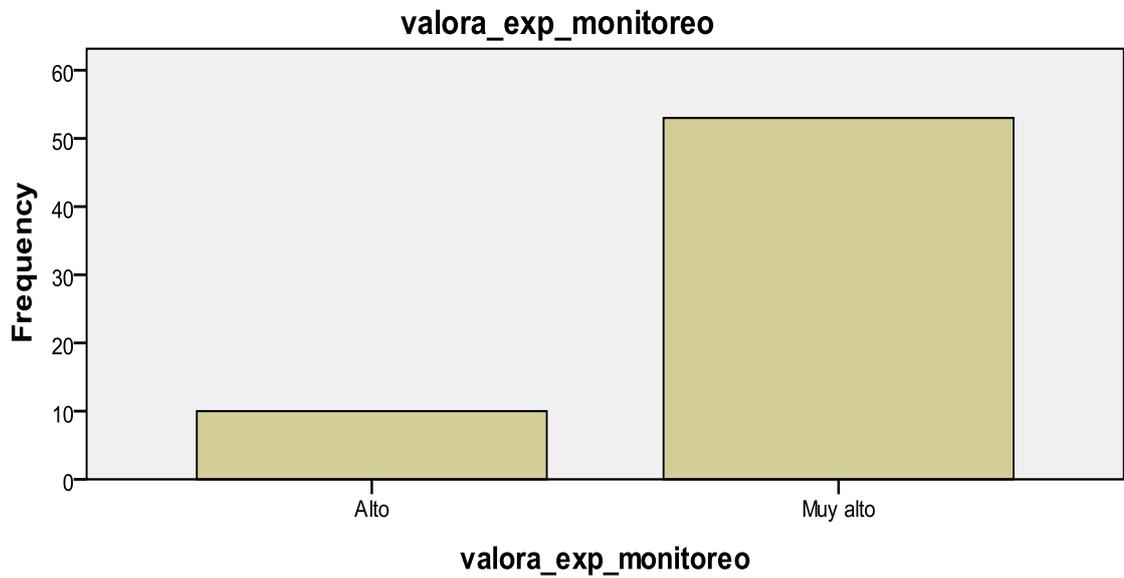
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido	Bajo	5	7,9	7,9	7,9
	Alto	11	17,5	17,5	25,4
	Muy alto	47	74,6	74,6	100,0
Total		63	100,0	100,0	



El 74.6% de los alumnos encuestados, manifiestan que Valoran como: Muy Alto la calidad de asesoría que están recibiendo de sus compañeros/as.

6. Valora la calidad de asesoría que estas recibiendo del monitoreo académico

		valora_exp_monitoreo			
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido	Alto	10	15,9	15,9	15,9
	Muy alto	53	84,1	84,1	100,0
Total		63	100,0	100,0	

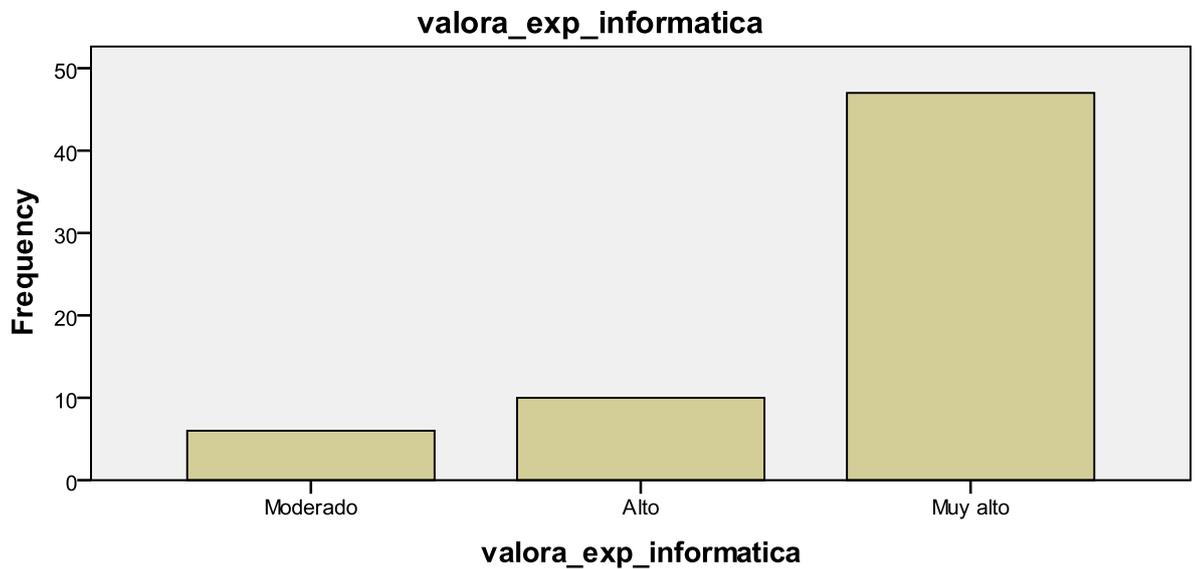


El 84.1% de los alumnos encuestados, manifiestan que Valoran como: Muy Alto la calidad de asesoría que están recibiendo del monitoreo académico.

7. Valora la calidad de asesoría que estas recibiendo del área informática

valora_exp_informatica

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido	Moderado	6	9,5	9,5	9,5
	Alto	10	15,9	15,9	25,4
	Muy alto	47	74,6	74,6	100,0
	Total	63	100,0	100,0	

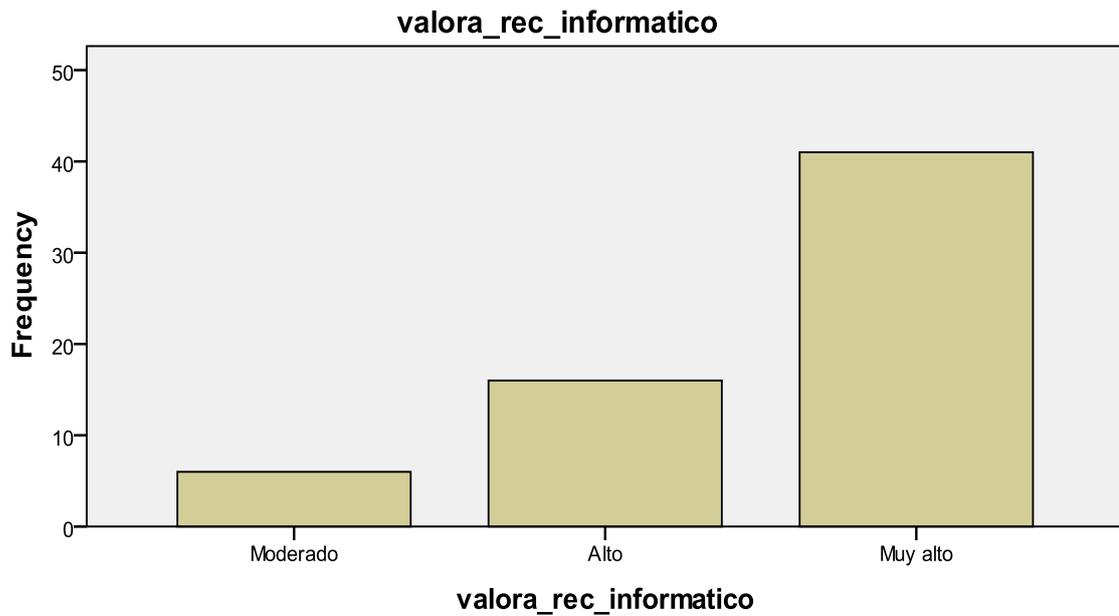


El 74.6% de los alumnos encuestados, manifiestan que Valoran como: Muy Alto, la calidad de asesoría que están recibiendo del área informática.

8. Valora el grado en que te están surgiendo dificultades o problemas en el uso de los diferentes recursos tecnológicos.

valora_rec_informatico

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido	Moderado	6	9,5	9,5	9,5
	Alto	16	25,4	25,4	34,9
	Muy alto	41	65,1	65,1	100,0
Total		63	100,0	100,0	



El 65.1% de los alumnos encuestados, manifiestan que Valoran con un nivel Muy Alto el grado en que le están surgiendo dificultades o problemas en el uso de los diferentes recursos tecnológicos.

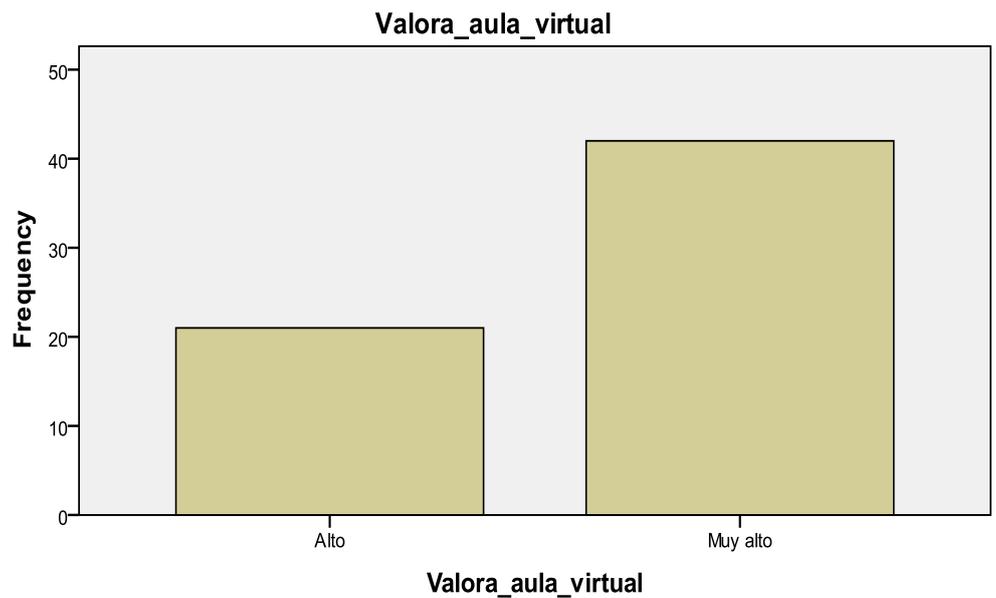
II: Valora el Uso que estás haciendo de la plataforma tecnológica Moodle para desarrollar las actividades del curso semipresencial.

Valora los siguientes aspectos de estas herramientas.

9. La calidad de la estructura del “aula virtual” del curso en moodle.

P2_valora_aula virtual

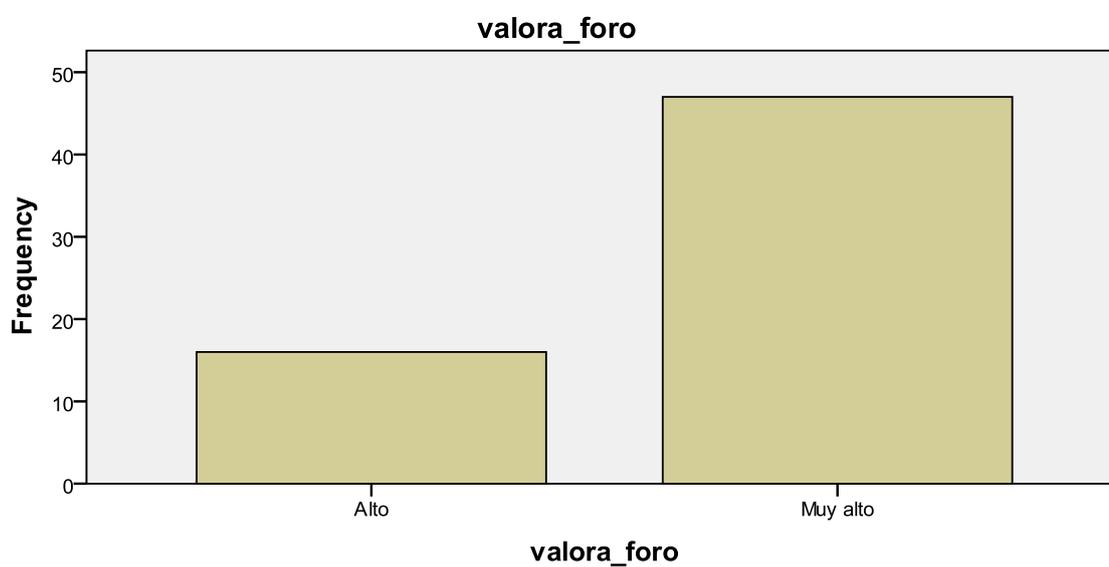
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido	Moderado	10	15,9	15,9	15,9
	Bastante	33	52,4	52,4	68,3
	Mucho	20	31,7	31,7	100,0
Total		63	100,0	100,0	



El 52.4% de los alumnos encuestados, manifiestan que la calidad de la estructura del “aula virtual” del curso en Moodle, es muy alta.

10. La facilidad de uso de la herramienta del Foro.

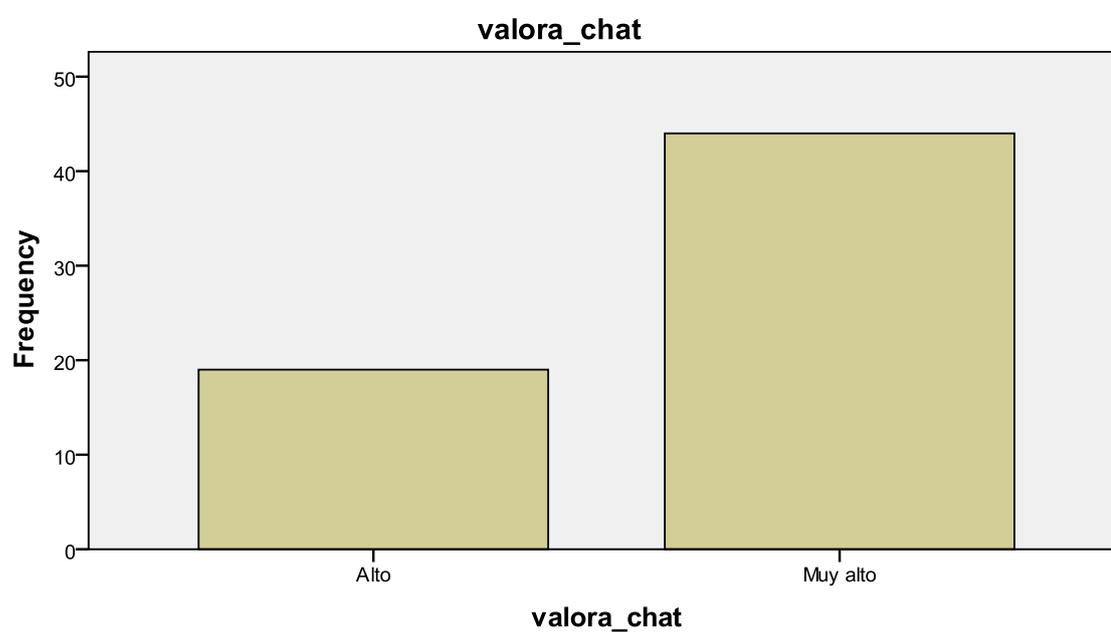
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido	Alto	21	33,3	33,3	33,3
	Muy alto	42	66,7	66,7	100,0
Total		63	100,0	100,0	



El 66.7% de los alumnos encuestados, refieren con un nivel Muy Alto la facilidad de uso de la herramienta del Foro.

11. La facilidad de uso de la herramienta del chat.

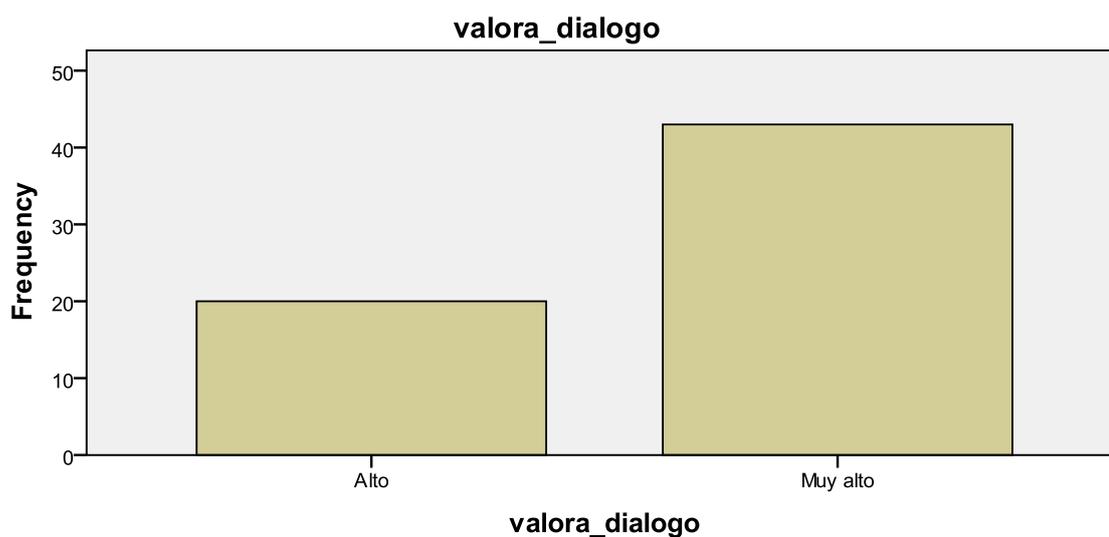
		valora_chat			
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido	Alto	16	25,4	25,4	25,4
	Muy alto	47	74,6	74,6	100,0
Total		63	100,0	100,0	



El 74.6% de los alumnos encuestados, manifiestan un nivel Muy Alto en la facilidad de uso de la herramienta del chat.

12. La facilidad de uso de la herramienta Dialogo.

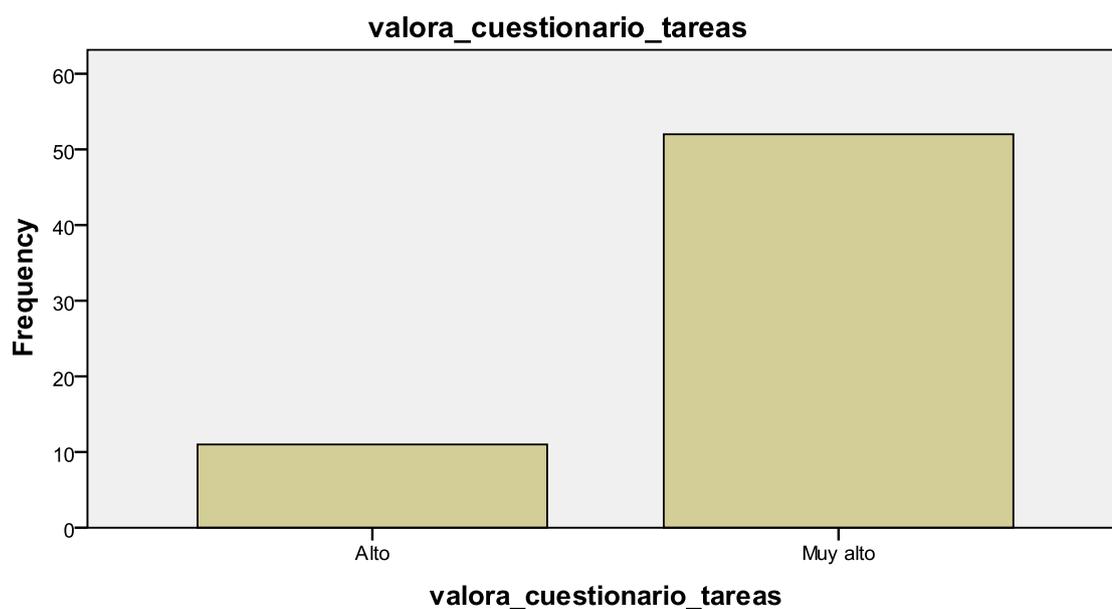
Dialogo					
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido	Alto	19	30,2	30,2	30,2
	Muy alto	44	69,8	69,8	100,0
	Total	63	100,0	100,0	



El 69.8% de los alumnos encuestados, refieren un Nivel Muy Alto en la facilidad de uso de la herramienta Dialogo.

13. La facilidad de uso de la herramienta Cuestionario y tareas y/o exámenes en línea

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido	Alto	20	31,7	31,7	31,7
	Muy alto	43	68,3	68,3	100,0
Total		63	100,0	100,0	

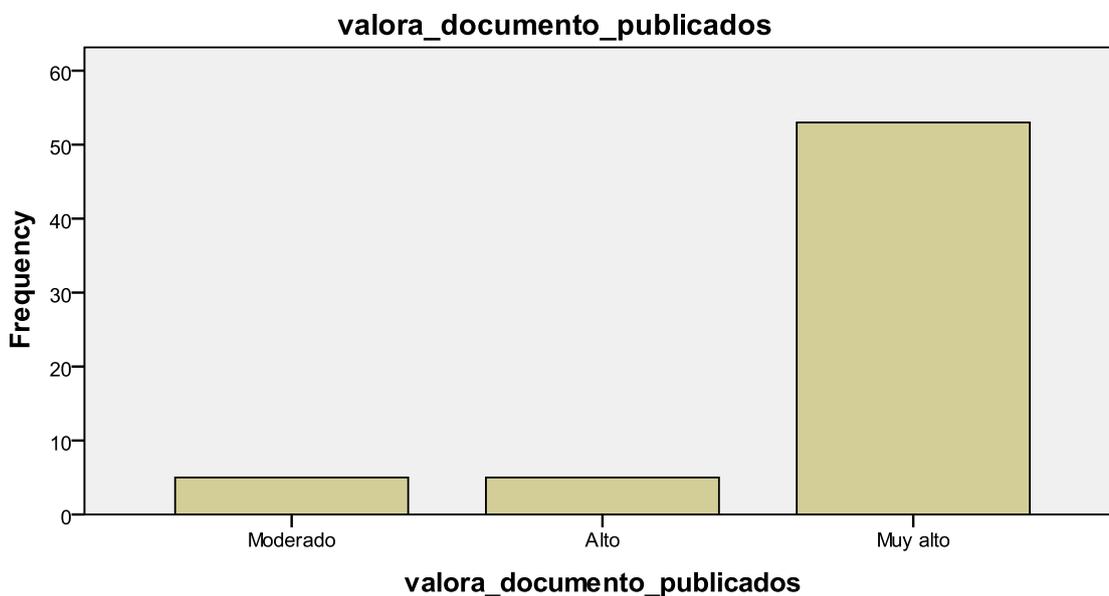


El 68.3% de los alumnos encuestados, manifiestan un nivel Muy Alto en la facilidad de uso de las herramienta Cuestionario y tareas y/o exámenes en línea.

14. La facilidad para consultar los diversos documentos publicados (documentos de síntesis, ejercicios en línea, audios y otros).

Valora documento publicados

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido	Moderado	5	7,9	7,9	7,9
	Alto	5	7,9	7,9	15,9
	Muy alto	53	84,1	84,1	100,0
Total		63	100,0	100,0	

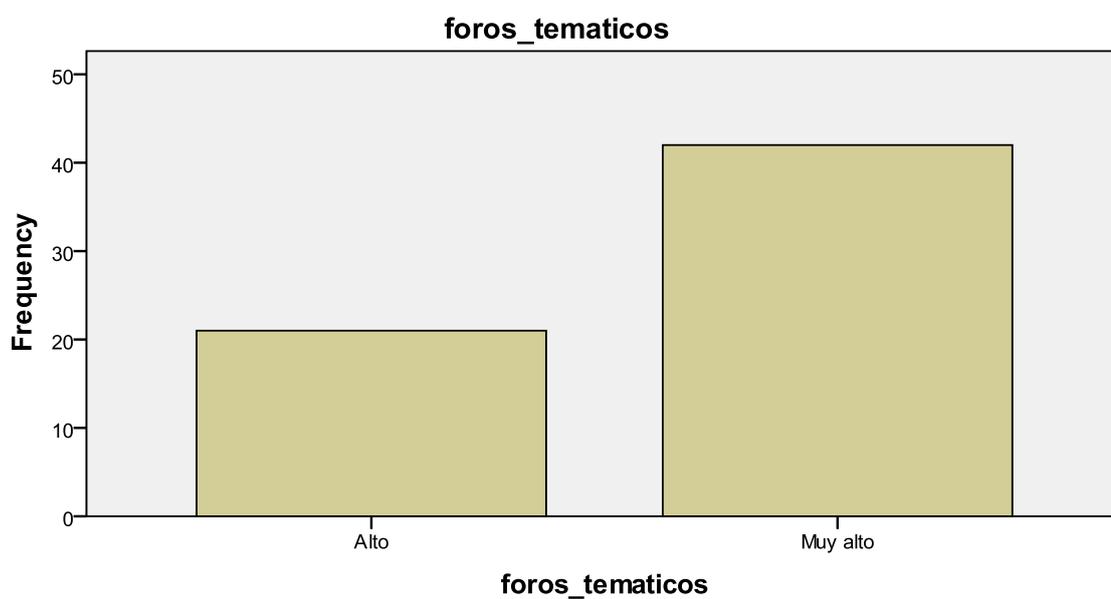


El 84.1% de los alumnos encuestados, manifiestan que la facilidad para consultar los diversos documentos publicados (documentos de síntesis, ejercicios en línea, audios y otros), son de Nivel Muy Alto.

¿Hasta qué punto crees que se están aprovechando las siguientes herramientas para los siguientes objetivos.

15. Los Foros temáticos para debatir los temas que se plantean.

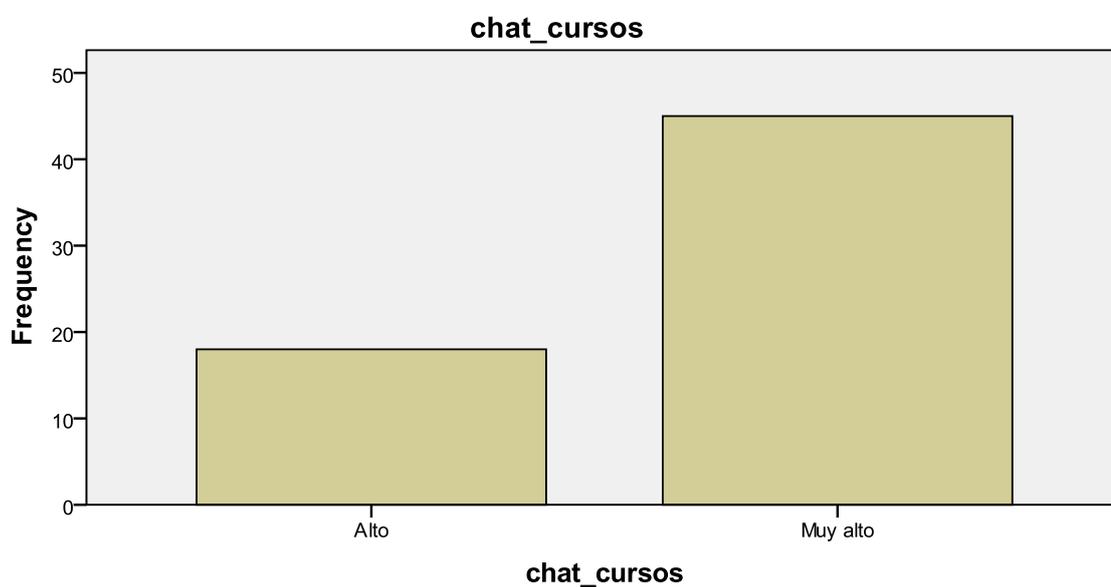
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido	Alto	21	33,3	33,3	33,3
	Muy alto	42	66,7	66,7	100,0
Total		63	100,0	100,0	



El 66.7% de los alumnos encuestados, refieren con un nivel Muy Alto la utilidad de los Foros temáticos para debatir los temas que se plantean.

16. El chat para charla de temas relacionados al curso.

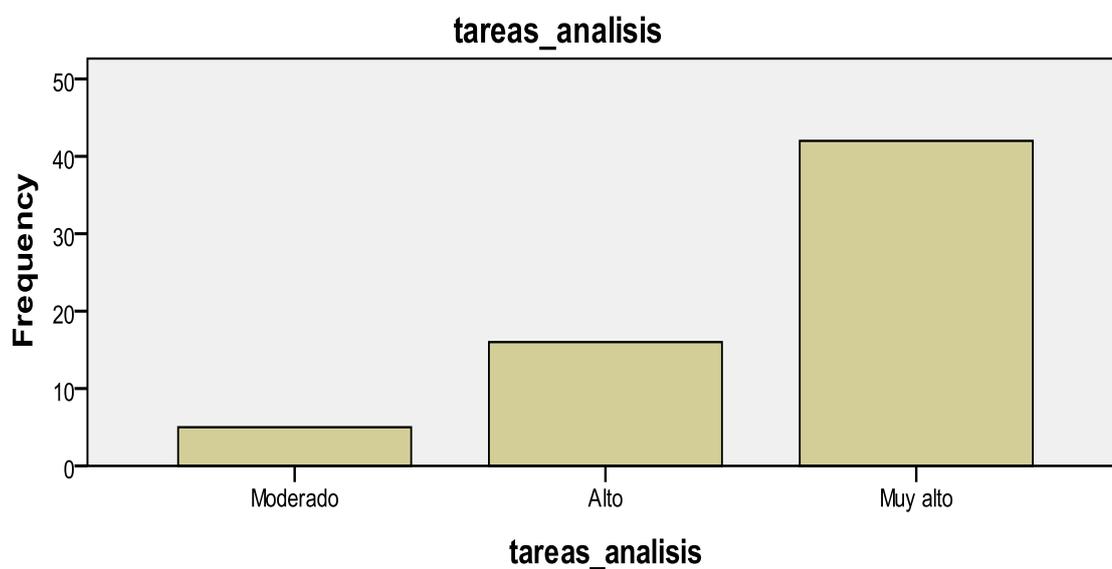
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido	Alto	18	28,6	28,6	28,6
	Muy alto	45	71,4	71,4	100,0
	Total	63	100,0	100,0	



El 71.4% de los alumnos encuestados, refieren con un nivel Muy Alto el uso del chat para charla de temas relacionados al curso.

17. Las tareas para verificar el análisis de los contenidos presentados.

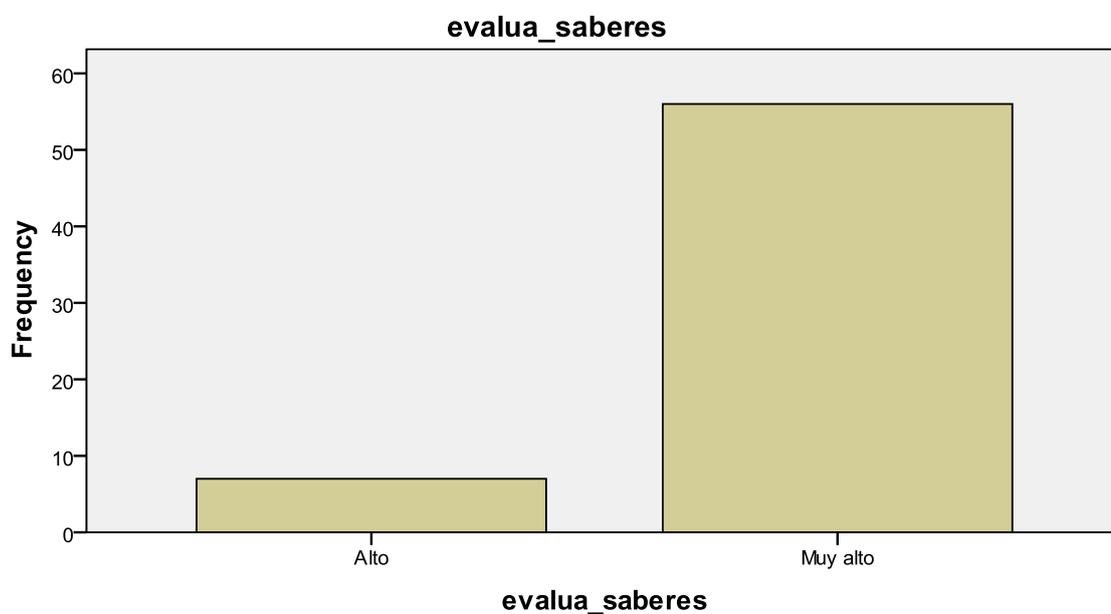
		tareas_analisis			
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido	Moderado	5	7,9	7,9	7,9
	Alto	16	25,4	25,4	33,3
	Muy alto	42	66,7	66,7	100,0
	Total	63	100,0	100,0	



El 66.7 % de los alumnos encuestados, refieren con un nivel Muy Alto la importancia de las tareas para verificar el análisis de los contenidos presentados, son de Nivel Muy Alto.

18. Las evaluaciones en línea para verificar los saberes adquiridos

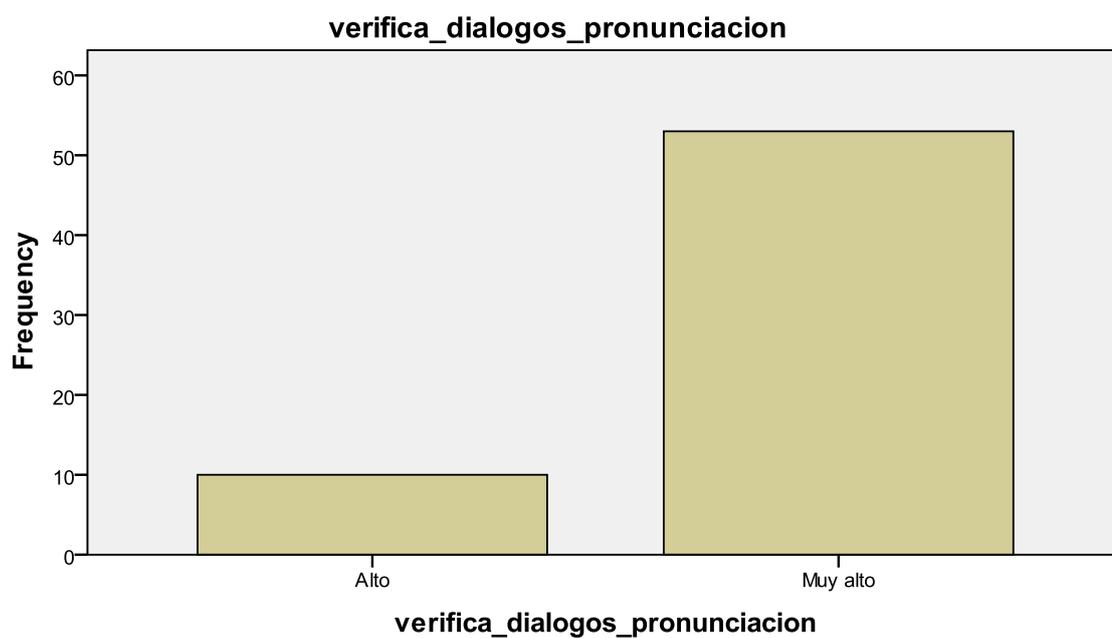
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido	Alto	7	11,1	11,1	11,1
	Muy alto	56	88,9	88,9	100,0
Total		63	100,0	100,0	



El 88.9% de los alumnos encuestados, manifiestan que las evaluaciones en línea para verificar los saberes adquiridos, son de Nivel Muy Alto.

19. Los diálogos, para verificar la comprensión y pronunciación del idioma.

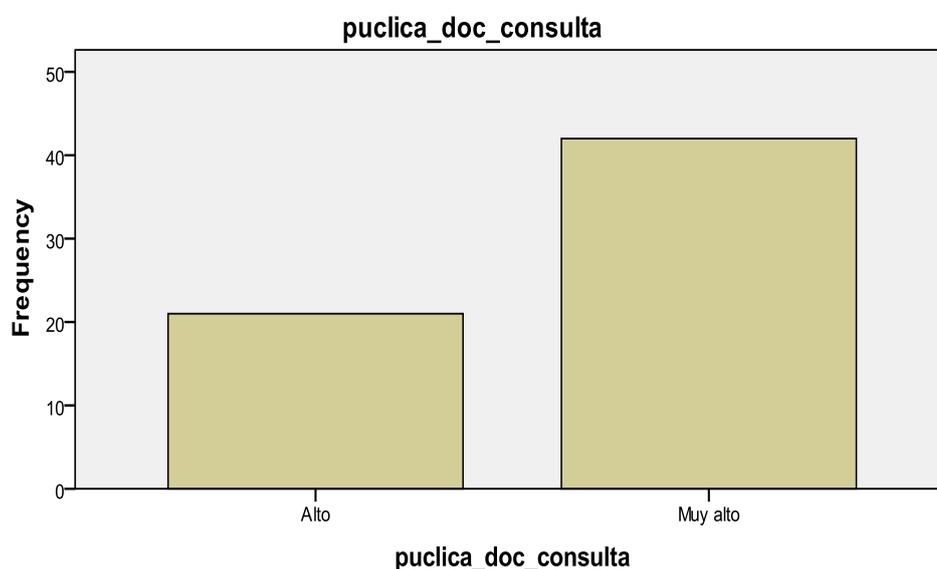
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido	Alto	10	15,9	15,9	15,9
	Muy alto	53	84,1	84,1	100,0
Total		63	100,0	100,0	



El 84.1 % de los alumnos encuestados, manifiestan que los diálogos, para verificar la comprensión y pronunciación del idioma, son de Nivel Muy Alto.

20. La publicación de documentos complementarios (documentos de síntesis, ejercicios en línea, audios y otros) para su posterior consulta.

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido	Alto	21	33,3	33,3	33,3
	Muy alto	42	66,7	66,7	100,0
Total		63	100,0	100,0	



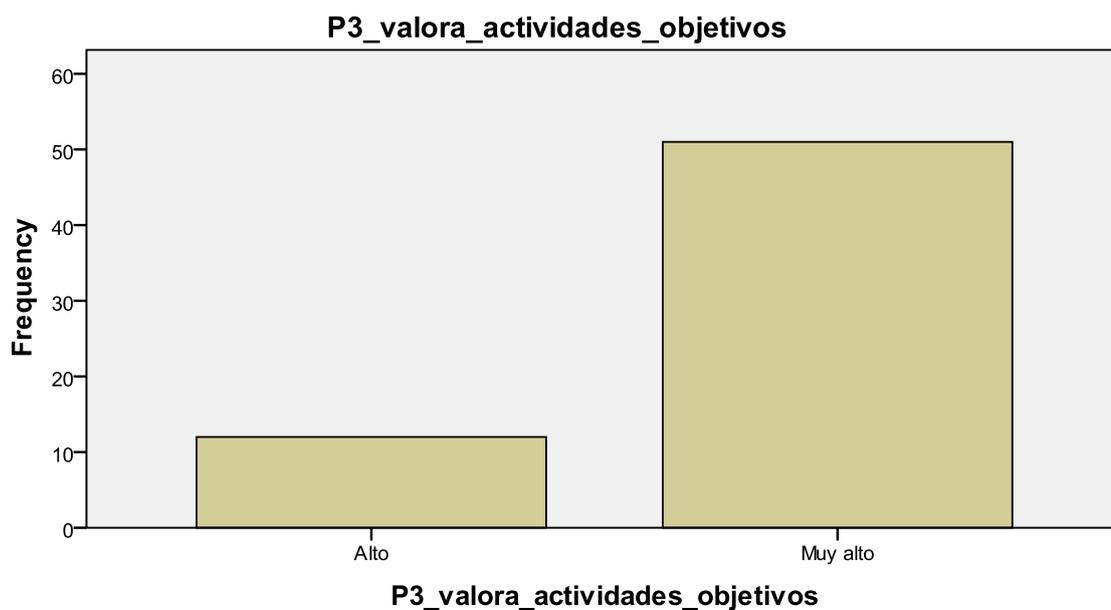
El 66.7 % de los alumnos encuestados, valoran con un nivel Muy Alto la publicación de documentos complementarios (documentos de síntesis, ejercicios en línea, audios y otros) para su posterior consulta.

III: Valora la Utilidad de las actividades propuestas para conseguir los siguientes objetivos.

21. Las aportaciones individuales a los foros temáticos.

P3_valora_actividades_objetivos

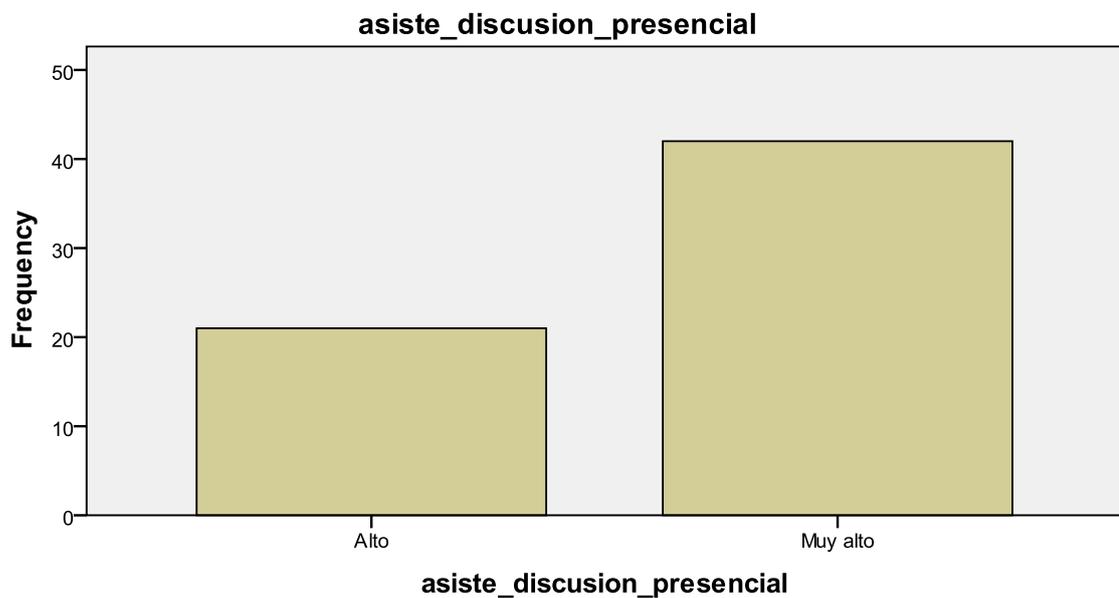
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido	Alto	12	19,0	19,0	19,0
	Muy alto	51	81,0	81,0	100,0
Total		63	100,0	100,0	



El 81.0% de los alumnos encuestados, valoran como Muy Alto la utilidad de las aportaciones individuales a los foros temáticos.

22. La asistencia en las discusiones presenciales.

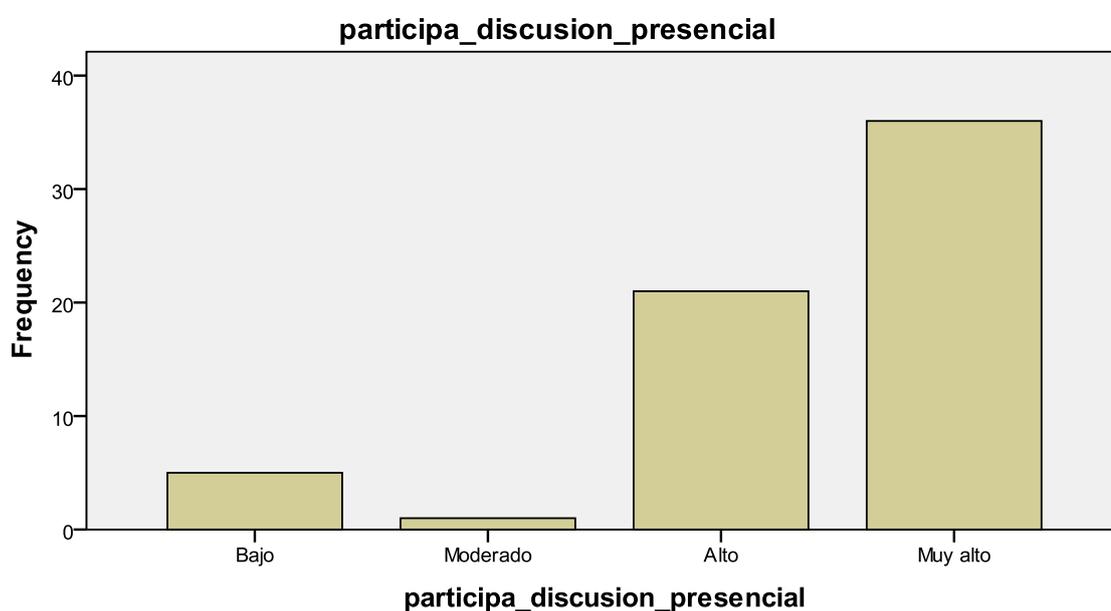
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido	Alto	21	33,3	33,3	33,3
	Muy alto	42	66,7	66,7	100,0
	Total	63	100,0	100,0	



El 66.7 % de los alumnos encuestados, valoran con un nivel Muy Alto la utilidad de la asistencia en las discusiones presenciales.

23. La participación en las discusiones presenciales.

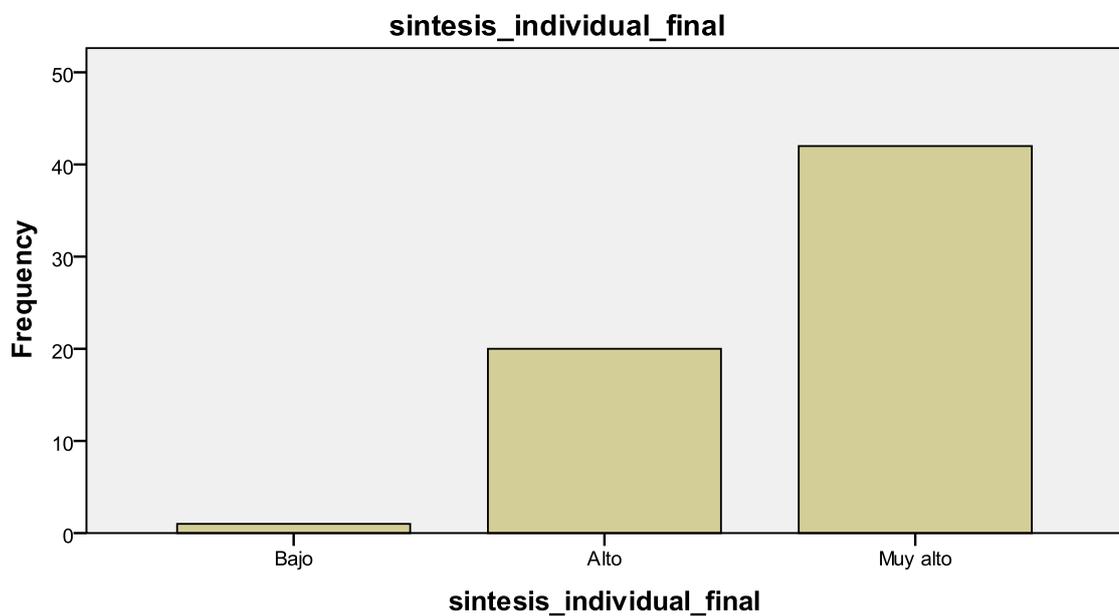
	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido Bajo	5	7,9	7,9	7,9
Moderado	1	1,6	1,6	9,5
Alto	21	33,3	33,3	42,9
Muy alto	36	57,1	57,1	100,0
Total	63	100,0	100,0	



El 57.1 % de los alumnos encuestados, manifiestan que la participación en las discusiones presenciales, son de Nivel Muy Alto.

24. La síntesis individual final.

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido	Bajo	1	1,6	1,6	1,6
	Alto	20	31,7	31,7	33,3
	Muy alto	42	66,7	66,7	100,0
	Total	63	100,0	100,0	

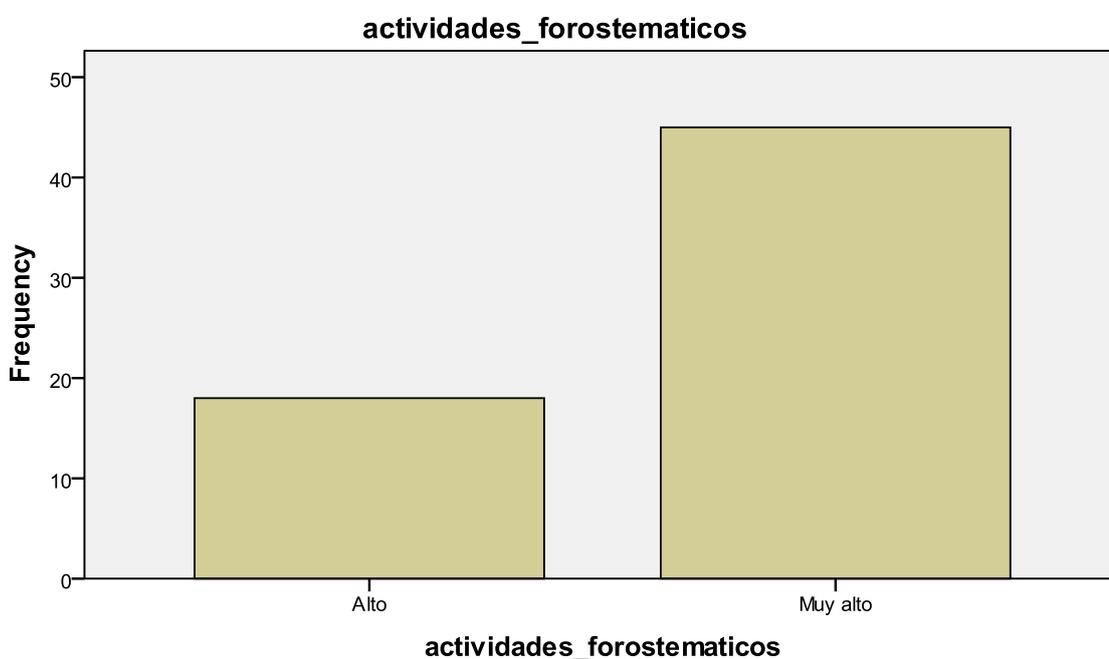


El 66.7% de los alumnos encuestados, manifiestan con un Nivel Muy Alto la importancia de la síntesis individual final.

¿Crees que mediante las siguientes actividades el profesor esta guiando y regulando tu proceso de aprendizaje?

25. Las aportaciones individuales a los foros temáticos.

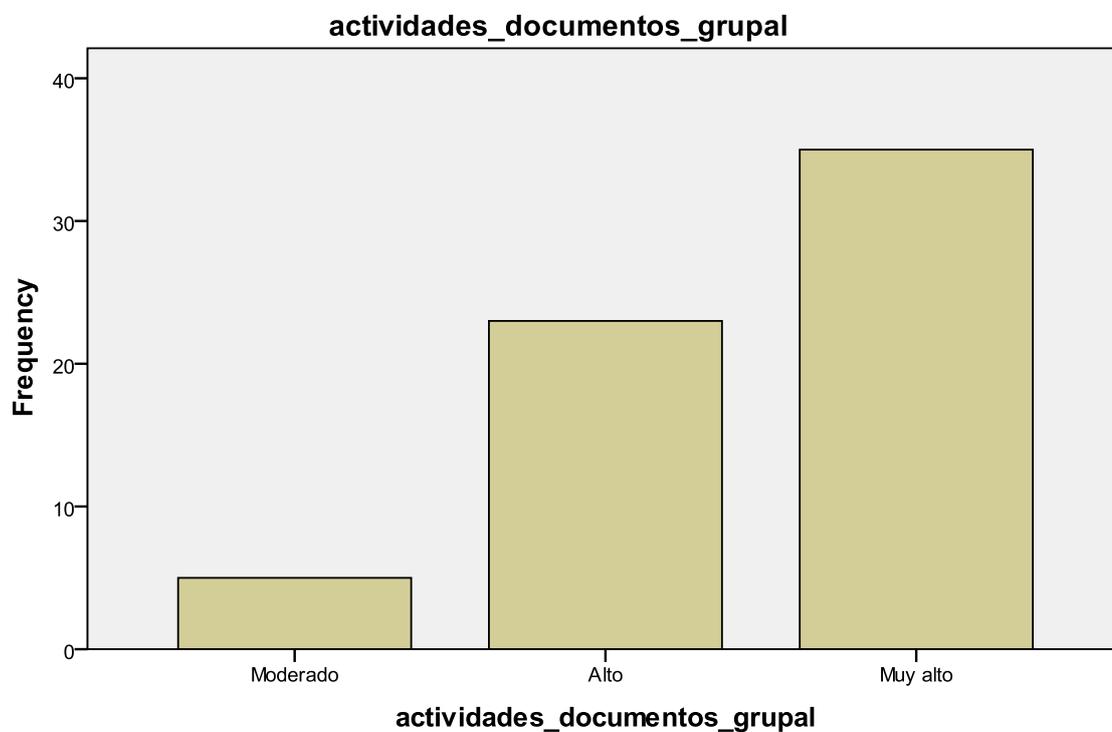
Actividades foros temáticos					
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido	Alto	18	28,6	28,6	28,6
	Muy alto	45	71,4	71,4	100,0
	Total	63	100,0	100,0	



El 71.4% de los alumnos encuestados, manifiestan que las aportaciones individuales a los foros temáticos, son de Nivel Muy Alto.

26. La realización grupal de los documentos de síntesis

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido	Moderado	5	7,9	7,9	7,9
	Alto	23	36,5	36,5	44,4
	Muy alto	35	55,6	55,6	100,0
	Total	63	100,0	100,0	

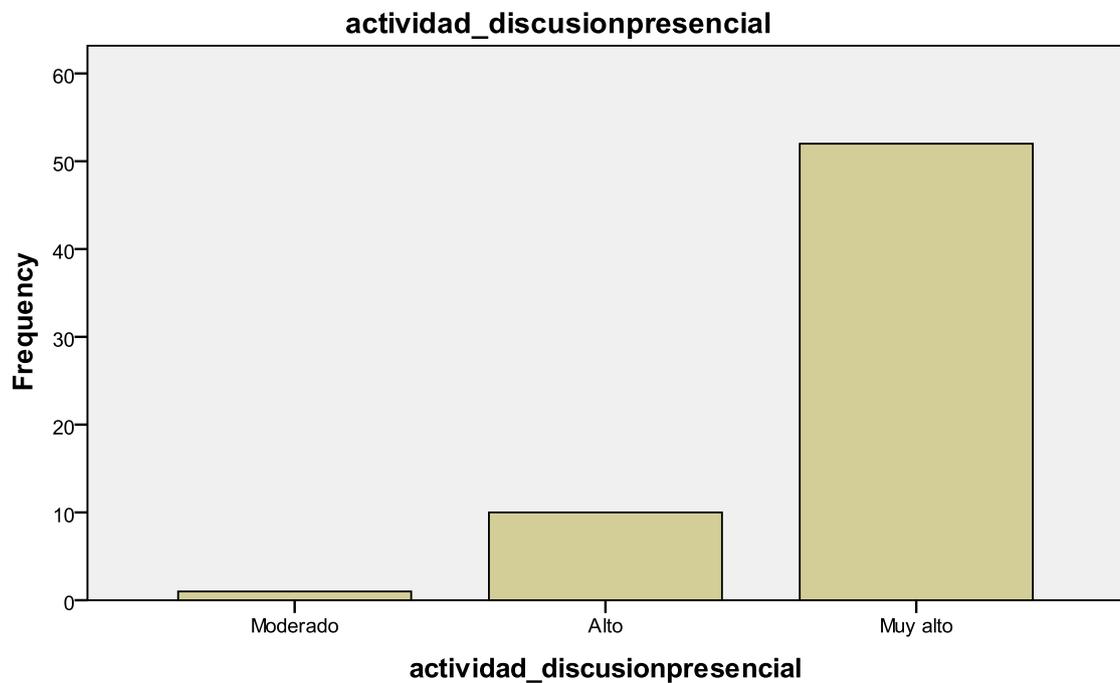


El 55.6 % de los alumnos encuestados, manifiestan que la realización grupal de los documentos de síntesis, son de Nivel Muy Alto.

27. La asistencia en las discusiones presenciales.

Actividad discusión presencial

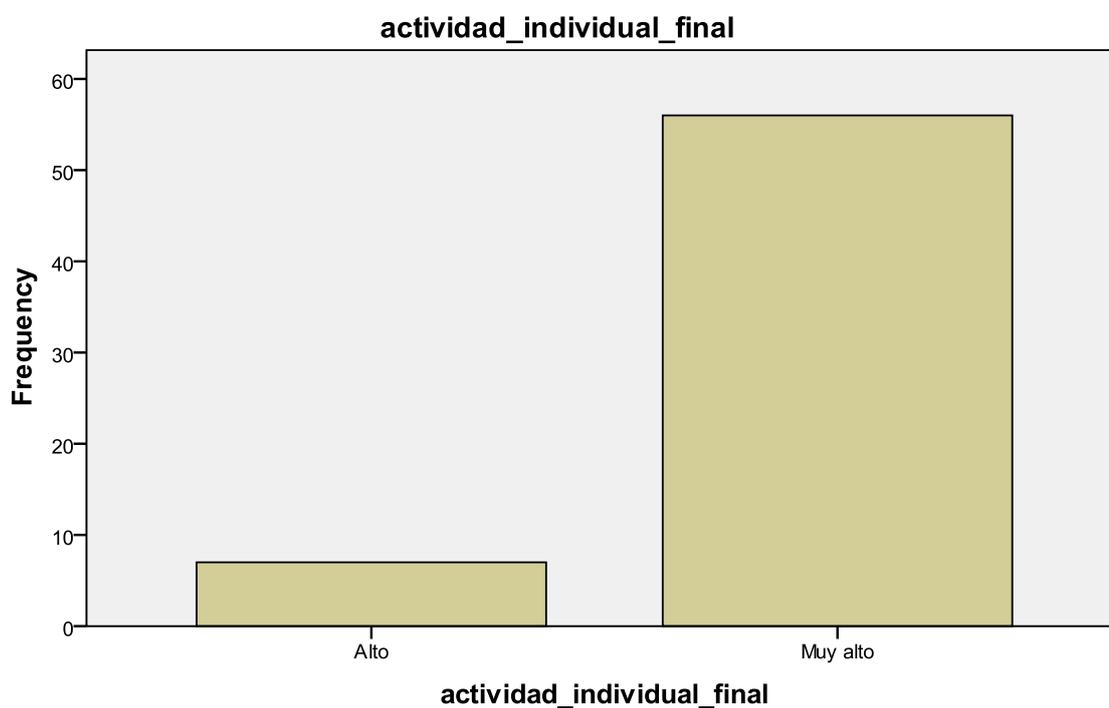
	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido Moderado	1	1,6	1,6	1,6
Alto	10	15,9	15,9	17,5
Muy alto	52	82,5	82,5	100,0
Total	63	100,0	100,0	



El 82.5% de los alumnos encuestados, manifiestan con un nivel Muy Alto la importancia de la asistencia en las discusiones presenciales.

28. La síntesis individual final.

	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido Alto	7	11,1	11,1	11,1
Muy alto	56	88,9	88,9	100,0
Total	63	100,0	100,0	

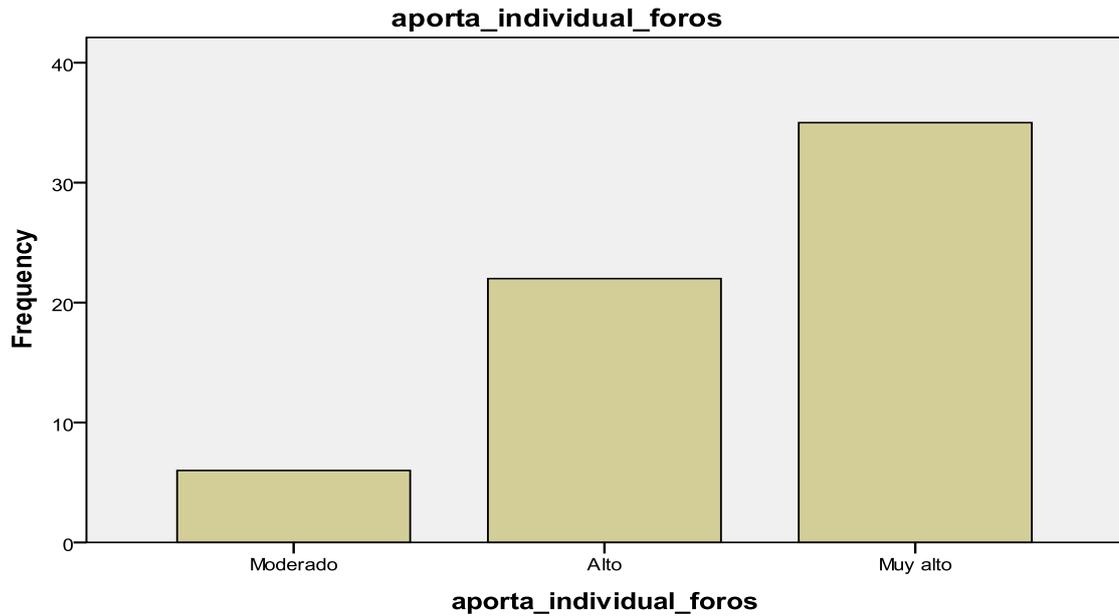


El 88.9% de los alumnos encuestados, manifiestan con un Nivel Muy Alto el impacto de la síntesis individual final.

¿Crees que mediante las siguientes actividades el profesor esta guiando y regulando su proceso de enseñanza o práctica docente?

29. Las aportaciones individuales a los foros temáticos.

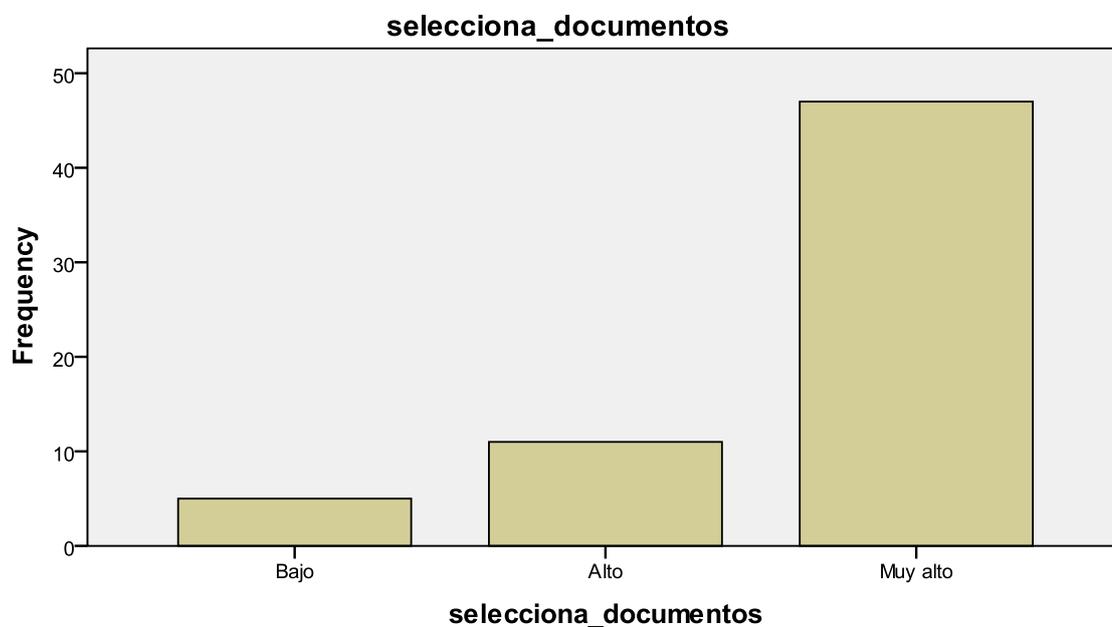
Aporta individual foros					
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido	Moderado	6	9,5	9,5	9,5
	Alto	22	34,9	34,9	44,4
	Muy alto	35	55,6	55,6	100,0
	Total	63	100,0	100,0	



El 55.6 % de los alumnos encuestados, manifiestan con un nivel Muy Alto a las aportaciones individuales a los foros temáticos.

30. La selección de documentos o materiales complementarios.

Selecciona documentos					
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido	Bajo	5	7,9	7,9	7,9
	Alto	11	17,5	17,5	25,4
	Muy alto	47	74,6	74,6	100,0
	Total	63	100,0	100,0	

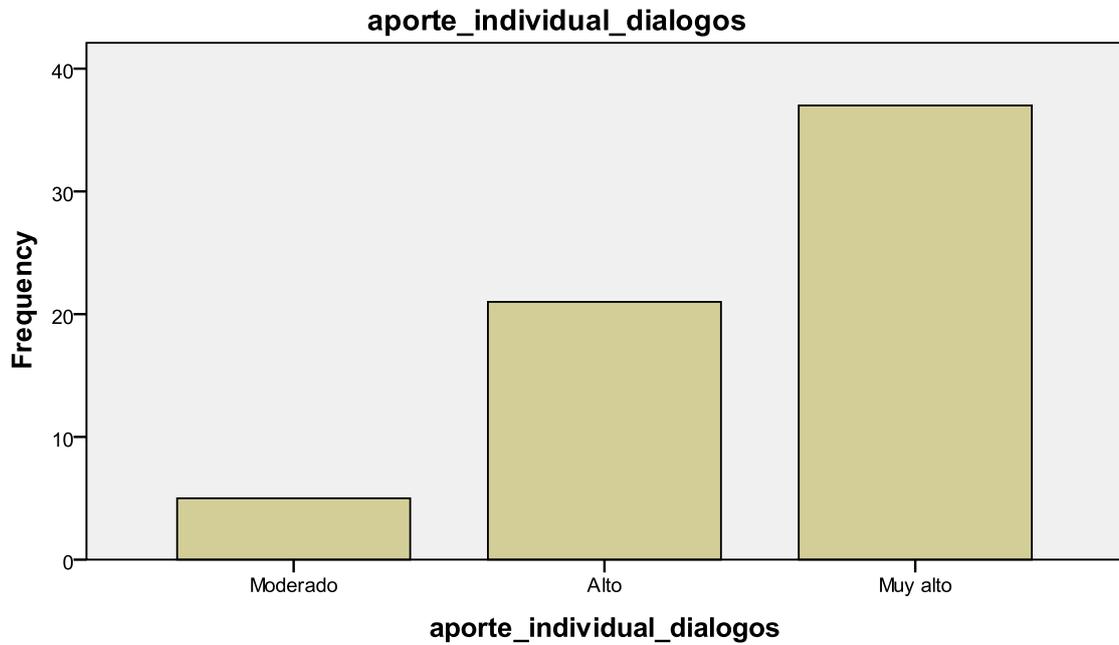


El 74.6% de los alumnos encuestados, manifiestan con un nivel Muy Alto a la selección de documentos o materiales complementarios.

31. Las aportaciones individuales a los diálogos.

Aporte individual diálogos

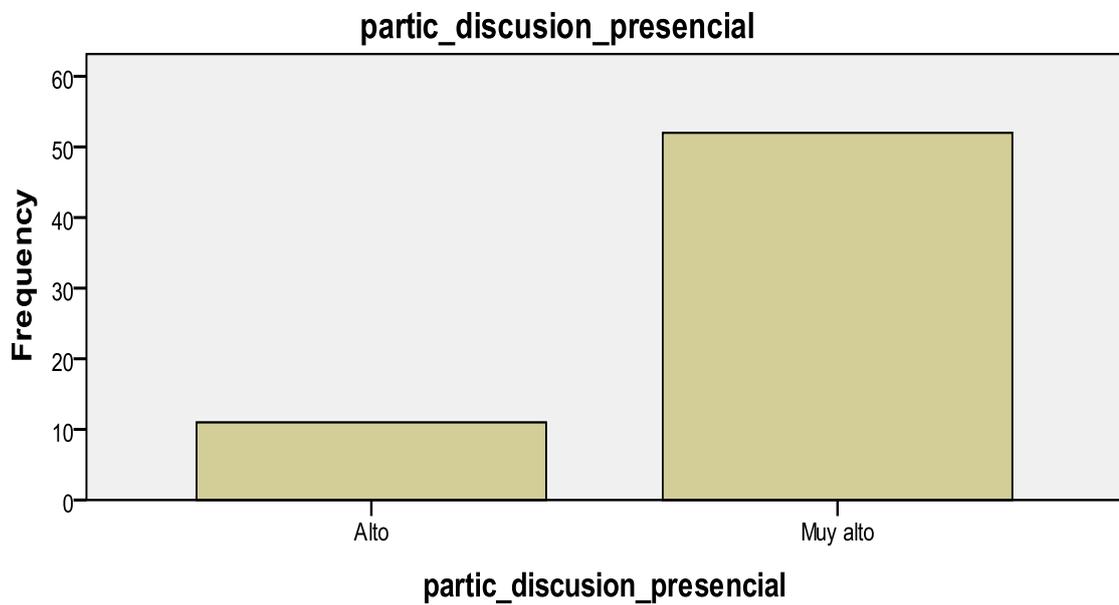
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido	Moderado	5	7,9	7,9	7,9
	Alto	21	33,3	33,3	41,3
	Muy alto	37	58,7	58,7	100,0
	Total	63	100,0	100,0	



El 58.7% de los alumnos encuestados, manifiestan con un nivel Muy Alto las aportaciones individuales a los diálogos.

32. La participación en las discusiones presenciales.

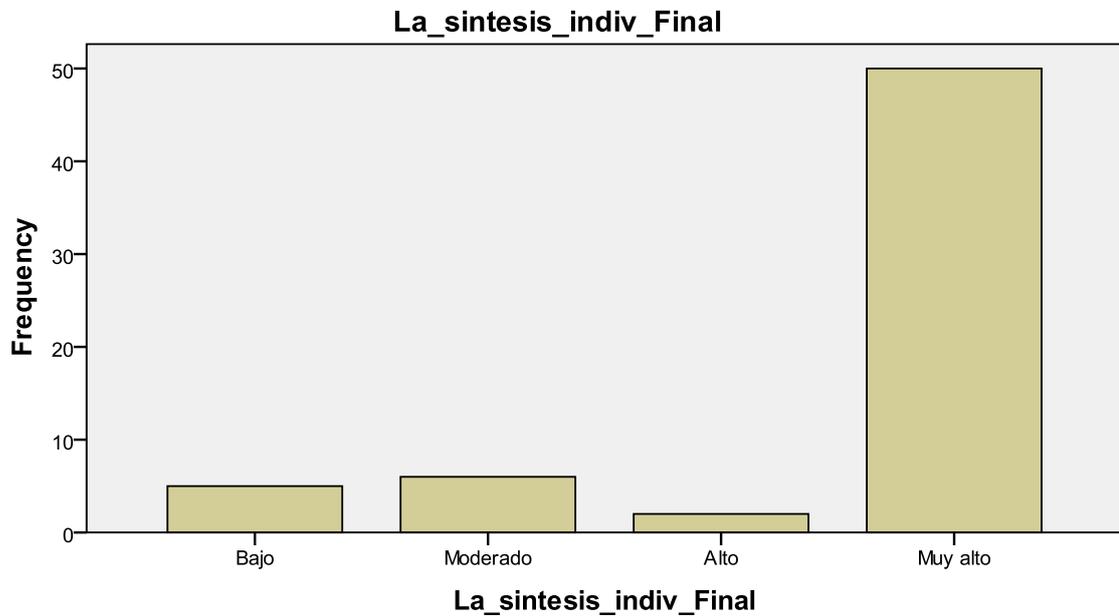
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido	Alto	11	17,5	17,5	17,5
	Muy alto	52	82,5	82,5	100,0
Total		63	100,0	100,0	



El 71.4% de los alumnos encuestados, manifiestan un nivel Muy Alto a la participación en las discusiones presenciales.

33. La síntesis individual final.

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje Valido	Porcentaje acumulado
Valido	Bajo	5	7,9	7,9	7,9
	Moderado	6	9,5	9,5	17,5
	Alto	2	3,2	3,2	20,6
	Muy alto	50	79,4	79,4	100,0
	Total	63	100,0	100,0	



El 79.4% de los alumnos encuestados manifiestan un nivel Muy Alto a la síntesis individual final.

4.2. Contraste de Hipótesis

Se realizó una prueba inicial (pre test) y una prueba final (pos test) para comprobar la existencia de un nivel de impacto significativo del uso de tecnologías de la información y comunicación, en la educación presencial y la educación a virtual, en el aprendizaje del idioma italiano en los alumnos del nivel básico IV, del Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal, en el año 2014

Los datos obtenidos de estas pruebas reflejan la situación inicial y final de los grupos de control y experimental. Resultados respecto a la variable Plataforma **Moodle**.

Los resultados demuestran que al evaluar los exámenes a los alumnos del grupo experimental sobre el Aprendizaje del Idioma Italiano, presentan una evaluación promedio de 18.60; contra una evaluación promedio del grupo control de 15.60.

Distribución “t” de *student*: (para dos grupos, experimental y control, en diseños cuasi experimentales)

	Media	N	Desviación estándar	Error estándar de la media
Par 1 Control	15,10	10	1,578	,499
Experimental	18,60	10	,843	,267

El contraste de hipótesis de las estadísticas descriptivas, tomará en cuenta los niveles de notas utilizados, para evaluar el aprendizaje del idioma italiano que se define operativamente por:

< 10 Pésimo

11- 13 Regular

14- 15 Bueno

16-17 Muy Bueno

18- 20 Excelente

4.2.1 Hipótesis Principal

1. Planteo de Hipótesis

H₁: Existe un nivel de impacto significativo del uso de tecnologías de la información y comunicación en el aprendizaje del idioma italiano en los alumnos del nivel básico IV, del Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal, en el año 2014

H₀: No existe un nivel de impacto significativo del uso de tecnologías de la información y comunicación en el aprendizaje del Idioma italiano en los alumnos del nivel básico IV, del Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal, en el año 2014

2. Criterio teórico de contraste de hipótesis

El criterio utilizado es el del Valor $p = 0.05$. Cuando de la colecta de datos se obtiene un Valor $p \geq 0.05$, se aceptará como respuesta válida, H_0 . Pero, si de la colecta de datos se obtiene un Valor $p < 0.05$, se aceptará como respuesta válida, H_a .

3. Estadística de contraste de hipótesis

La estadística de contraste de hipótesis utilizada, fue la Distribución “t” de student, y se halló una $t = -5.196$, a favor de la educación presencial, y un Valor $p = 0.001$

		Diferencia de medias					t	gl	Valor p
		Diferencia de medias							
		Media	Desviación estándar	Error estándar de la media	95% Intervalo de Confianza para la diferencia				
Bajo	Alto								
Par 1	Control - Experimental	-3,000	1,826	,577	-4,306	-1,694	-5,196	9	,001

4. Interpretación

El Valor $p = 0.001 < 0.05$, entonces, de acuerdo al criterio teórico, se acepta que existe un nivel de impacto significativo del uso de tecnologías de la información y comunicación en el aprendizaje del idioma italiano en los alumnos del nivel básico IV, del Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal, en el año 2014. El impacto es aun más favorable en el caso de la educación virtual.

4.2.2 Hipótesis Secundaria 1

1. Planteo de Hipótesis

Ho. El nivel de impacto del uso de tecnologías de la información y comunicación, en la educación presencial es Regular en el aprendizaje del idioma italiano en los alumnos del nivel básico IV, del Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal, en el año 2014.

Ha. El nivel de impacto del uso de tecnologías de la información y comunicación, en la educación presencial no es Regular en el aprendizaje del idioma italiano en los alumnos del nivel básico IV, del Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal, en el año 2014.

2. Criterio teórico de contraste de hipótesis

El criterio utilizado es el del Valor $p = 0.05$. Cuando de la colecta de datos se obtiene un Valor $p \geq 0.05$, se aceptará como respuesta válida, Ho. Pero, si de la colecta de datos se obtiene un Valor $p < 0.05$, se aceptará como respuesta válida, Ha.

3. Estadística de contraste de hipótesis

La estadística de contraste de hipótesis utilizada fue la Prueba t de una media y se halló una $t = 3.207$, para la educación presencial, y un Valor $p = 0.011$

Prueba de una media

	Valor del Test = 14 (Bueno)					
	T	Gl	Valor p	Diferencia de medias	95% Intervalo de confianza de la diferencia	
					Bajo	Alto
Control	3,207	9	,011	1,600	,47	2,73

4. Interpretación

El Valor $p = 0.011 < 0.05$, entonces, de acuerdo al criterio teórico, se acepta que el nivel de impacto del uso de tecnologías de la información y comunicación en la educación presencial no es Regular, es Bueno, en el aprendizaje del idioma italiano en los alumnos del nivel básico IV del Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal en el año 2014.

4.2.3. Hipótesis Secundaria 2

1. Planteo de Hipótesis

Ho. El nivel de impacto del uso de tecnologías de la información y comunicación, en la educación virtual es Bueno, en el aprendizaje del Idioma italiano en los alumnos del nivel básico IV, del Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal, en el año 2014.

Ha. El nivel de impacto del uso de tecnologías de la información y comunicación, en la educación presencial no es Bueno, en el aprendizaje del Idioma italiano en los alumnos del nivel básico IV, del Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal, en el año 2014.

2. Criterio teórico de contraste de hipótesis

El criterio utilizado es el del Valor $p = 0.05$. Cuando de la colecta de datos se obtiene un Valor $p \geq 0.05$, se aceptará como respuesta válida, Ho. Pero, si de la colecta de datos se obtiene un Valor $p < 0.05$, se aceptará como respuesta válida, Ha.

3. Estadística de contraste de hipótesis

La estadística de contraste de hipótesis utilizada, fue la Prueba t de una media y se halló una $t = 6.000$, para la educación virtual, y un Valor $p = 0.000$

Prueba de una media						
	Valor del Test = 17 (Muy Bueno)					
	T	Gl	Valor p	Diferencia de medias	95% Intervalo de confianza de la diferencia	
					Bajo	
Experimental	6,000	9	,000	1,600	1,00	2,20

4. Interpretación

El Valor $p = 0.000 < 0.05$, entonces, de acuerdo al criterio teórico, se acepta que el nivel de impacto del uso de tecnologías de la información y comunicación, en la educación presencial no es Bueno, es Muy Bueno, en el aprendizaje del idioma italiano en los alumnos del nivel básico IV, del Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal, en el año 2014.

4.2.4. Hipótesis Secundaria 3

1. Planteo de Hipótesis

Ho: Si al encontrar que en los problemas 1 y 2 el resultado no es significativo, entonces la plataforma *Moodle* no influye favorablemente en el proceso de enseñanza–aprendizaje del idioma italiano.

Ha: Si al encontrar que en los problemas 1 y 2 el resultado es significativo, entonces la plataforma *Moodle* influye favorablemente en el proceso de enseñanza–aprendizaje del idioma italiano.

2. Criterio teórico de contraste de hipótesis

El criterio utilizado es el de valor $p = 0.05$. Cuando de la colecta de datos se obtiene un valor $p \geq 0.05$, se aceptará como respuesta válida, H_0 . Pero, si de la colecta de datos se obtiene un valor $p < 0.05$, se aceptará como respuesta válida, H_a .

3. Estadística de contraste de hipótesis

La estadística de contraste de hipótesis utilizada, fue la prueba t de una media y se halló una $t = 6.000$, para educación virtual y un valor $p = 0.000$.

Modelo	R	R Cuadrado	R Cuadrado Ajustado	Error estándar de la estimación	Valor p
1.	,463 ^a	,214	,229	,211233	.000

4. Interpretación

Como el Valor $p = 0.000 < 0.05$, de acuerdo al criterio teórico, se acepta que al encontrar que en los problemas 1) y 2), el resultado es significativo, entonces la plataforma *Moodle* influye favorablemente en el Proceso de enseñanza–aprendizaje del idioma italiano.

CAPITULO V

DISCUSIÓN DE RESULTADOS

5. Discusión de los resultados

En esta parte del presente trabajo de investigación se procede a realizar la discusión de los resultados. Se halló que en la determinación de los impactos por el uso de las tecnologías de la información y comunicación, al encontrar que en los problemas 1 y 2 el resultado es significativo, entonces la plataforma *Moodle* influye favorablemente en el proceso de enseñanza–aprendizaje del idioma italiano del Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal.

5.1 Valoración del uso de la plataforma *Moodle*

Modelo		Coeficientes No Estandarizados		Coeficientes Estandarizados	Valor p	Correlación parcial
		B	Error estándar	Beta		
1	(Constante)	2,828	,765			
	Valora Experiencia Curso	,343	,171	,258	,034	,234
	Valora Uso Moodle	,730	,158	,594	,000	,463

En relación a los resultados obtenidos en el Cuestionario de seguimiento para Alumnos, Caso Semi-presencial, con aula virtual, en nuestra investigación se aprecia que los alumnos valoran el uso de Moodle en el aprendizaje del Idioma Italiano ($r= 0.463$; $p = 0.000$), en los foros temáticos, el uso del chat, la herramienta diálogo y la herramienta Cuestionarios y Tareas y/o exámenes en línea.

Lo que también implica que recomendarían el uso de la plataforma para continuar con las actividades del curso semi-presencial ($r= .234$; $p = 0.034$)

5.2 Valoración del pre-test y post-test

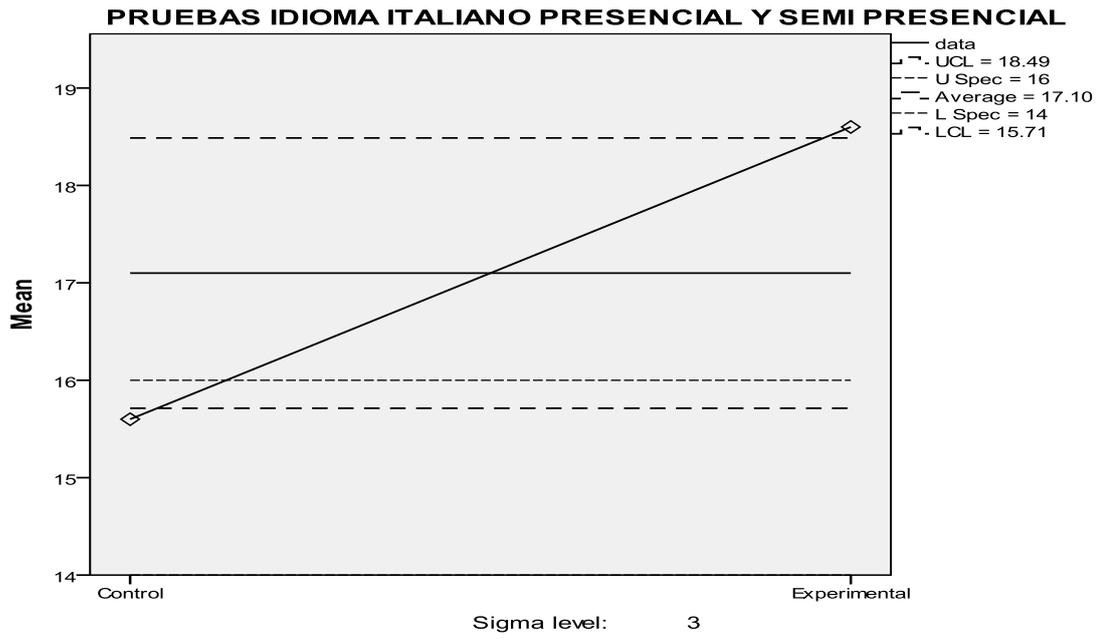
En relación a los resultados obtenidos en nuestra investigación vemos que los alumnos del grupo experimental obtuvieron mayor nota que el grupo de control en la prueba de pre-test como de post-test.

De este modo nos podemos dar cuenta (por los resultados obtenidos por los alumnos de nuestra investigación tanto del grupo de control como experimental para un aprendizaje significativo del idioma italiano) que la educación virtual se incrementó de una manera alta, luego de desarrollar actividades académicas utilizando la plataforma *Moodle*. Teniendo en cuenta esta afirmación y los resultados obtenidos en el pre-test y post-test a nivel global los grupos de control y experimental, vemos que el grupo experimental incrementó sus resultados en el post-test luego de trabajar diferentes actividades dentro de la plataforma *Moodle*, comparándolo con los resultados del grupo experimental, los cuales aumentaron luego de seguir trabajando con métodos de educación virtual, para la adquisición de nuevos conocimientos.

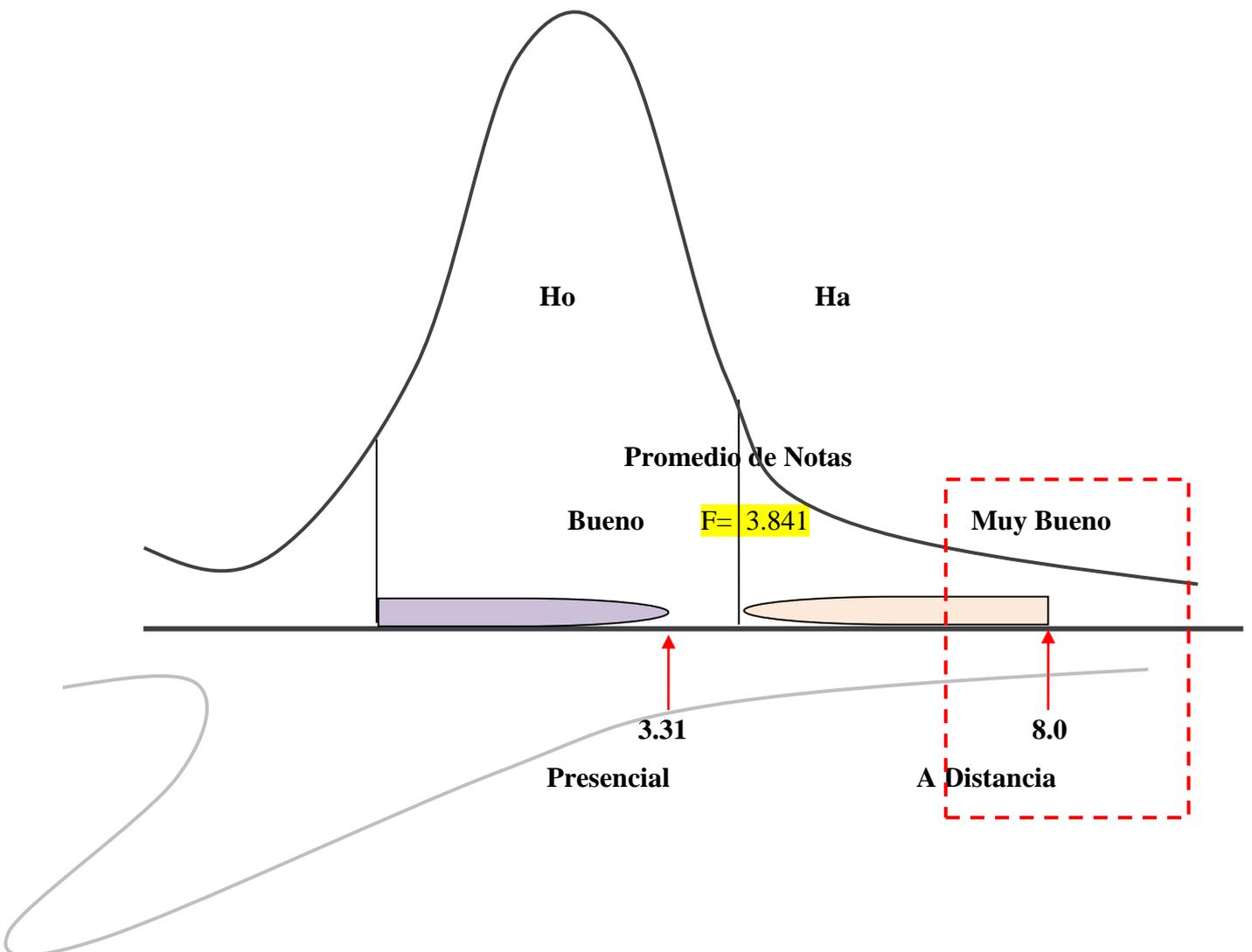
Utilizando gráficas mostramos los resultados con las Cartas de Control de Promedios, las cuales dentro de los límites de Control de Calidad, la Educación Presencial, se hallan debajo del límite mínimo de esta Carta de Control; mientras que la Educación a Distancia, se halla encima del límite superior de esta Carta de Control.

Educación Presencial: $= < 14$

Educación a Distancia: $= > 18.40$



Utilizando el chi cuadrado (χ^2),



CONCLUSIONES

1. SEGÚN LA HIPOTESIS PRINCIPAL

Como se halló un Valor $p = 0.001 < 0.05$, de acuerdo al criterio teórico, se acepta que existe un impacto significativo del uso de tecnologías de la información y comunicación en el aprendizaje del idioma italiano en los alumnos del Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal, en el año 2014. El impacto es aun más favorable en el caso de la educación virtual (aulas virtuales).

2. SEGÚN LAS HIPOTESIS SECUNDARIAS O ESPECIFICAS

1. Como se halló un Valor $p = 0.011 < 0.05$, de acuerdo al criterio teórico, se acepta que el nivel de impacto del uso de tecnologías de la información y comunicación, en la educación presencial, no es Regular, es Bueno en el aprendizaje del idioma italiano en los alumnos del nivel básico IV, del Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal, en el año 2014.
2. Como se halló un Valor $p = 0.000 < 0.05$, se acepta, de acuerdo al criterio teórico, que el nivel de impacto del uso de tecnologías de la información y comunicación, en la educación virtual, no es Bueno, es Muy Bueno en el aprendizaje del idioma italiano en los alumnos del nivel básico IV, del Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal, en el año 2014.
3. Como el Valor $p = 0.000 < 0.05$, de acuerdo al criterio teórico, se acepta que al encontrar que en los problemas 1 y 2 el resultado es significativo, entonces la plataforma *Moodle* influye favorablemente en el proceso de enseñanza-aprendizaje de idiomas.

RECOMENDACIONES

Según los resultados de la investigación realizada, se sugiere tener en cuenta las siguientes recomendaciones:

- a. Capacitar a todo el personal docente del IDI Villarreal (a pesar de la resistencia de los docentes más antiguos) para que utilicen la herramienta *Moodle* como estrategia que promueva la generación de aprendizajes significativos en los alumnos y contribuya al dominio del idioma.
- b. Implementar laboratorios con recursos multimedia e internet adecuados y suficientes para la cantidad de alumnos que estudian en el IDI Villarreal. El mejor contexto pedagógico, en el terreno del aprendizaje de idiomas es aquel que permite a los estudiantes trabajar en línea ya que es altamente motivador, permite la colaboración y expone a los estudiantes a un amplio y nuevo lenguaje. Además, internet facilita el acceder al idioma que se está aprendiendo en tiempo real de una manera cómoda y económica.
- c. El enfoque memorístico en la educación de nuestro país ha generado una cultura de dependencia en la que se ha asumido que la verdad indiscutible está siempre en los libros o en las teorías, a pesar de que muchas veces los libros y las teorías han sido producidos en realidades diferentes a la nuestra. De allí la importancia del enfoque constructivista en el que los sujetos son producto de su capacidad para adquirir conocimientos y para reflexionar sobre sí mismos, no limitándose a recibir pasivamente el conocimiento sino a discutirlo. Las TIC aportan aplicaciones que al ser utilizadas en el proceso de aprendizaje dan como resultado una experiencia de aprendizaje excepcional para el sujeto en la construcción autónoma de su conocimiento y generan una cultura en la que se cuestiona y discute los problemas por lo tanto desarrolla una nueva personalidad de reconocimiento de sus capacidades y de cuestionamiento permanente. Por ello resulta altamente productivo el uso de las TIC en los procesos de enseñanza aprendizaje, como se comprueba en el IDI Villarreal, por lo que debe extenderse su uso.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Alonso, C. (2000). *Los Estilos de aprendizaje. Procedimientos de diagnóstico y mejora*. Bilbao: Edit. Mensajero.
- Alvarez, L. (1995) *Proyecto Educativo, proyecto curricular y proyecto de aula*. Madrid: Edit. S.M.
- Ausubel, D. (1996). *Psicología Educativa, un punto de vista cognoscitivo*. México: Edit. Trillas.
- Borges DE Barros (2002). “*Análisis experimental de los criterios de evaluación de usabilidad de aplicaciones multimedia en entornos de educación y formación a distancia*”. Tesis doctoral. Universidad Politécnica de Catalunya – España.
- Bosque, I; Demonte, V. (1999). *Gramática descriptiva de la lengua española*. Madrid: Edit. Espasa Calpe.
- Berrospi, L. (2002), “*Propuesta de un Software Educativo elaborado bajo el Enfoque Cognitivo para mejorar la Comprensión Escrita del Idioma Inglés en los estudiantes del 4to grado de Educación Secundaria del Colegio Nacional “Antenor Orrego” de Laredo*” . Tesis Maestría Universidad Privada Antenor Orrego. Trujillo.
- Bruner, J. (1988). *Desarrollo cognitivo y educación*. Madrid: Edit. Morata.
- Cabero, J. (2008). *E-Actividades: Un referente básico para la formación en Internet*. Colombia: Edit. Magisterio.
- Capella, J.; Sanchez, G. (1999). *Aprendizaje y constructivismo*. Perú: Edit. Massey y Vanier.
- Calvo, D. (2002). “*Programa de TIC’S para mejorar la comprensión auditiva en el aprendizaje del idioma Inglés de las alumnas del VI ciclo de la especialidad primaria del ISPP “Santo Tomás de Aquino”*” Tesis Maestría Universidad Cesar Vallejo. Trujillo.
- Coll, César. (1996). *Psicología y Currículo*. España: Edit. Paidós.

- CMSI (2003) Cumbre Mundial Sobre la Información, Ginebra
- Esquivel, C., (2002). *“Aplicación de las Tecnologías de la Información y la Comunicación, para mejorar el Aprendizaje en el área de matemáticas, en los alumnos del segundo grado “A” de Educación Secundaria de adultos del Colegio Nacional San Nicolás del turno Nocturno”*. Tesis Maestría. Universidad Nacional Pedro Ruíz Gallo Chiclayo de Chiclayo.
- Huerta, M. (2002). *Enseñar a aprender significativamente*. Perú: Edit. San Marcos.
- Larsen-Freeman, D. (1994) *Introducción al estudio de la Adquisición de Segundas lenguas*. Madrid Edit. Gredos
- Martínez, F. (2002), *“Aplicación de Sistemas Multimedia en la enseñanza aprendizaje de la Matemática”*. Tesis Maestría. Universidad Nacional de Pedro Ruiz Gallo de Chiclayo.
- Martínez, J. (2006). *“Efecto del uso de Web log como herramienta de gestión del aprendizaje del Inglés: Idioma extranjero: Inglés I de los alumnos y alumnas del V ciclo de la escuela Académico profesional de Comunicación Social el año 2006”* Tesis Maestría. Universidad Nacional del Santa de Chimbote.
- Olier, K. (2008) *“Efectos de un programa de educación virtual sobre los conocimientos de los docentes acerca el uso de las nuevas tecnologías de la información y comunicación con fines educativos”*. Tesis Maestría. Universidad de Barranquilla – Colombia.
- Orlich, D. (1995). Educación Interactiva mediante la multimedia. Recuperado en <http://www.raco.cat/index.php/iem/article/viewFile/204154/272688>..
- UNESCO (1998). *“Los docentes, la enseñanza y las nuevas tecnologías”*
- Silva, J. (2007). *“Interacciones en un entorno virtual de aprendizaje para la formación continua de docentes de enseñanza básica”*. Tesis Maestría. Universidad de Barcelona – España.
- Sifuentes, Y. (1999). *“Influencia del Método de Enseñanza Individualizada*

aplicando Software Educativo Multimedia en el rendimiento en el Curso de Inglés” Tesis Maestría. Universidad Privada Antenor Orrego. Trujillo.

- Valderrama, S. (2007). *Pasos para Elaborar Proyectos y Tesis de Investigación Científica*. Lima: Edit. San Marcos.
- Vera, M (2003). Educación en la modalidad virtual. Recuperado en <http://www.slideshare.net/camilo.diaz/educacin-en-la-modalidad-virtual-aprendizajes>. Fecha: 16 Set. 2010.
- Zavaleta, M. (2002). *“Estrategias educativas con soporte multimedia para mejorar la capacidad del juicio crítico del área de cc sociales en los alumnos de cuarto año de nivel secundario de la I.E. Antonio Torres Araujo”* Tesis Maestría. Universidad Nacional Pedro Ruiz Gallo de Chiclayo.

Anexo 01

L'IMPERFETTO

A. Leggi il testo e rispondi alle domande: (4p)



AL PARCO

Giorgia: Come si sta bene qui! Questo parco mi ricorda la mia infanzia, ogni estate passavo il pomeriggio nel parco vicino a casa mia.

Veronica: Io invece ogni estate andavo a casa degli zii, al mare, e stavo con i miei cugini.

Manuela: Dove andavi al mare?

Veronica: In Sicilia. Mi divertivo sempre moltissimo.

Manuela: A me d'estate piaceva stare al fresco e disegnare. Ad essere sincera, poi, mi mancava la scuola.

1. In quale stazione si trovano?

3. Invece, che cosa faceva Manuela?

2. Dove andava Veronica ogni fine settimana?

4. Cosa mancava a Manuela?

B. Coniuga i verbi all'indicativo imperfetto. (4p)

- 1) Mentre Ginevra (lavare) i pavimenti e (pulire) l'argenteria,
Michele (leggere) il giornale e (fumare) il sigaro, comodamente seduti sul divano.
- 2) Quando (avere) 4 anni, mio fratello (potere) già leggere.
- 3) Ieri sera (fare) molto freddo.
- 4) Noi (essere) stanchi del vostro comportamento.

C. Metti i verbi all'imperfetto (4p)

- Ieri (avere, io) _____ molto da fare.
- Chi (essere) quel ragazzo che (parlare) _____ con Giulia quando siamo arrivati.
- Ogni giorno (fare) _____ colazione con la mia famiglia.
- Spesso (andare, noi) _____ a teatro con gli amici.
- Anni fa Anna (andare) _____ dallo psicologo.
- Mentre (leggere, lei) _____ il giornale, (ascoltare) _____ la radio.
- Ieri ho deciso di rimanere a casa, perché (fare) _____ molto freddo.

D. Leggi il testo e completa con i verbi dati (4 p)



I MIEI RICORDI



Quando () bambina, tutto () bellissimo. Mi () che () al mare tutti i giorni.
Mi () mangiare gelati al cioccolato con mia sorella e () con le bambolè.
Lei () molto buona, mi () tutti i giocattoli. Io mi () di lei perché ()
la più piccola.

E. SCRITTURA (4p)

Fai un racconto di com'eri prima e come sei ora e dei tuoi ricordi dell'infanzia:

Buona fortuna!

ANEXO 02

Rúbrica de evaluación

Criterios de evaluación	ESCALA DE VALORACIÓN					Total
	0	1	2	3	4	
Comprensio nedeitesti	Responde de forma incorrecta las preguntas elaboradas	Responde de forma incoherente a las preguntas	No diferencia el uso dell'imperfetto e presente indicativo.	Utiliza algunos verbos conjugados en el tiempo imperfecto	Responde coherentement e a las preguntas utilizando los verbos all'imperfetto.	
CONIUGA ZIONE DEI VERBI	No conjuga correctamente i verbi all'imperfetto.	Confunde las desinencias finales del indicativo presente	Conjuga solo tres verbos all'imperfetto en ejercicios propuestos.	Conjuga solo cinco verbos all'imperfetto en ejercicios propuestos.	Conjuga correctamente todos los verbos all'imperfetto en ejercicios propuestos.	
COMP LETA MENT O DEI TESTI (Frase)	Las frases carece de sentido lógico y coherencia	Las frases carecen de sentido lógico.	Las frases son coherentes en un nivel inicial.	Las frases son coherentes en un nivel medio porque casi todos los verbos están conjugados all'imperfetto.	Las frases son coherentes en un nivel óptimo porque todos los verbos están conjugados all'imperfetto.	
COMP LETA MENT O DEI TESTI (Texto)	El texto carece de sentido lógico y coherencia	El texto carece de sentido lógico.	El texto es coherente en un nivel inicial.	El texto es coherente en un nivel medio porque casi todos los verbos están conjugados all'imperfetto.	El texto es coherente en un nivel óptimo porque todos los verbos están conjugados all'imperfetto.	
PRODU ZIONE DEI TESTI	Redacta el texto de forma incoherente.	Redacta el texto de forma incoherente sin hacer uso dei verbi all'imperfetto.	Redacta el texto con verbos mal conjugados all'imperfetto.	Redacta el texto haciendo uso de algunos verbos all'imperfetto.	Redacta el texto de forma coherente haciendo uso de verbos all'imperfetto,plasmados correctamente.	

ANEXO 3: CUESTIONARIO

CUESTIONARIO DE SEGUIMIENTO PARA ALUMNOS, CASO SEMI-PRESENCIAL					
El siguiente cuestionario versa sobre tu experiencia durante el desarrollo del curso semipresencial del idioma que estás aprendiendo en el IDI-VILLARREAL. Te recordamos que tus respuestas son anónimas y serán tratadas de forma confidencial.					
Muchas gracias por tu colaboración					
1. Valora tu experiencia, hasta el momento, en el desarrollo del curso semipresencial					
Valora el grado en que Tu trabajo actual te ayudará a conseguir buenos resultados o calificación final	Muy bajo <input type="checkbox"/>	Bajo <input type="checkbox"/>	Moderado <input type="checkbox"/>	Alto <input type="checkbox"/>	Muy Alto <input type="checkbox"/>
Valora el grado en que te están surgiendo dificultades para asimilar los contenidos del curso	Muy bajo <input type="checkbox"/>	Bajo <input type="checkbox"/>	Moderado <input type="checkbox"/>	Alto <input type="checkbox"/>	Muy Alto <input type="checkbox"/>
Valora el grado en que estás realizando un aprendizaje de calidad.	Muy bajo <input type="checkbox"/>	Bajo <input type="checkbox"/>	Moderado <input type="checkbox"/>	Alto <input type="checkbox"/>	Muy Alto <input type="checkbox"/>
Valora la calidad de asesoría que estás recibiendo del profesor.	Muy bajo <input type="checkbox"/>	Bajo <input type="checkbox"/>	Moderado <input type="checkbox"/>	Alto <input type="checkbox"/>	Muy Alto <input type="checkbox"/>
Valora la calidad de asesoría que estás recibiendo de tus compañeros/as.	Muy bajo <input type="checkbox"/>	Bajo <input type="checkbox"/>	Moderado <input type="checkbox"/>	Alto <input type="checkbox"/>	Muy Alto <input type="checkbox"/>
Valora la calidad de asesoría que estás recibiendo del monitoreo académico	Muy bajo <input type="checkbox"/>	Bajo <input type="checkbox"/>	Moderado <input type="checkbox"/>	Alto <input type="checkbox"/>	Muy Alto <input type="checkbox"/>
Valora la calidad de asesoría que estás recibiendo del área informática	Muy bajo <input type="checkbox"/>	Bajo <input type="checkbox"/>	Moderado <input type="checkbox"/>	Alto <input type="checkbox"/>	Muy Alto <input type="checkbox"/>
Valora el grado en que te están surgiendo dificultades o problemas en el uso de los diferentes recursos tecnológicos	Muy bajo <input type="checkbox"/>	Bajo <input type="checkbox"/>	Moderado <input type="checkbox"/>	Alto <input type="checkbox"/>	Muy Alto <input type="checkbox"/>
Señala cualquier cuestión, valoración o comentario que consideres relevante sobre tu experiencia durante el desarrollo del curso.					

2. Valora el uso que estás haciendo de la plataforma tecnológica (Moodle) para desarrollar las actividades del curso semipresencial.					
Te parece que la plataforma tecnológica está siendo útil para el desarrollo del curso?					
Muy poco	Poco	Moderado	Bastante	Mucho	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Valora los siguientes aspectos de estas herramientas:					
La calidad de la estructura del "aula virtual" del curso en el Moodle	Muy bajo	Bajo	Moderado	Alto	Muy Alto
	<input type="checkbox"/>				
La facilidad de uso de la herramienta de Foro	Muy bajo	Bajo	Moderado	Alto	Muy Alto
	<input type="checkbox"/>				
La facilidad de uso de la herramienta del Chat	Muy bajo	Bajo	Moderado	Alto	Muy Alto
	<input type="checkbox"/>				
La facilidad de uso de la herramienta Diálogo.	Muy bajo	Bajo	Moderado	Alto	Muy Alto
	<input type="checkbox"/>				
La facilidad de uso de la herramienta Cuestionarios y Tareas y/o exámenes en línea	Muy bajo	Bajo	Moderado	Alto	Muy Alto
	<input type="checkbox"/>				
La facilidad para consultar los diversos documentos publicados (documentos de síntesis, ejercicios en línea, audios y otros)	Muy bajo	Bajo	Moderado	Alto	Muy Alto
	<input type="checkbox"/>				
¿Hasta qué punto crees que se están aprovechando las siguientes herramientas para los siguientes objetivos?					
Los Foros temáticos para debatir sobre los temas que se plantean	Muy bajo	Bajo	Moderado	Alto	Muy Alto
	<input type="checkbox"/>				
El Chat para charlar de temas relacionados al curso	Muy bajo	Bajo	Moderado	Alto	Muy Alto
	<input type="checkbox"/>				
Las tareas para verificar el análisis de los contenidos presentados.	Muy bajo	Bajo	Moderado	Alto	Muy Alto
	<input type="checkbox"/>				
Las evaluaciones en línea para verificar los saberes adquiridos.	Muy bajo	Bajo	Moderado	Alto	Muy Alto
	<input type="checkbox"/>				
Los diálogos, falar o speaking para verificar la comprensión y pronunciación del idioma.	Muy bajo	Bajo	Moderado	Alto	Muy Alto
	<input type="checkbox"/>				
La publicación de documentos complementarios (documentos de síntesis, ejercicios en línea, audios y otros) para su posterior consulta	Muy bajo	Bajo	Moderado	Alto	Muy Alto
	<input type="checkbox"/>				
¿Añadirías o suprimirías alguna herramienta tecnológica?					
¿Estás utilizando alguna herramienta no presente en el entorno tecnológico (correo electrónico, mensajería instantánea, teléfono, etc) para comunicarte con el profesores o compañeros en el desarrollo de las actividades					
¿Qué herramientas?					
Señala cualquier cuestión, valoración o comentario que consideres relevante sobre el uso que se está haciendo de las herramientas tecnológicas.					

3. Valora la utilidad de las actividades propuestas para conseguir los siguientes objetivos					
Las aportaciones individuales a los foros temáticos.	Muy bajo <input type="checkbox"/>	Bajo <input type="checkbox"/>	Moderado <input type="checkbox"/>	Alto <input type="checkbox"/>	Muy Alto <input type="checkbox"/>
La asistencia a las discusiones presenciales	Muy bajo <input type="checkbox"/>	Bajo <input type="checkbox"/>	Moderado <input type="checkbox"/>	Alto <input type="checkbox"/>	Muy Alto <input type="checkbox"/>
La participación en las discusiones presenciales	Muy bajo <input type="checkbox"/>	Bajo <input type="checkbox"/>	Moderado <input type="checkbox"/>	Alto <input type="checkbox"/>	Muy Alto <input type="checkbox"/>
La síntesis individual final	Muy bajo <input type="checkbox"/>	Bajo <input type="checkbox"/>	Moderado <input type="checkbox"/>	Alto <input type="checkbox"/>	Muy Alto <input type="checkbox"/>
¿Crees que mediante las siguientes actividades el profesor está guiando y regulando tu proceso de aprendizaje?					
Las aportaciones individuales a los foros temáticos.	Muy bajo <input type="checkbox"/>	Bajo <input type="checkbox"/>	Moderado <input type="checkbox"/>	Alto <input type="checkbox"/>	Muy Alto <input type="checkbox"/>
La realización grupal de los documentos de síntesis	Muy bajo <input type="checkbox"/>	Bajo <input type="checkbox"/>	Moderado <input type="checkbox"/>	Alto <input type="checkbox"/>	Muy Alto <input type="checkbox"/>
La asistencia a las discusiones presenciales	Muy bajo <input type="checkbox"/>	Bajo <input type="checkbox"/>	Moderado <input type="checkbox"/>	Alto <input type="checkbox"/>	Muy Alto <input type="checkbox"/>
La participación en las discusiones presenciales	Muy bajo <input type="checkbox"/>	Bajo <input type="checkbox"/>	Moderado <input type="checkbox"/>	Alto <input type="checkbox"/>	Muy Alto <input type="checkbox"/>
La síntesis individual final	Muy bajo <input type="checkbox"/>	Bajo <input type="checkbox"/>	Moderado <input type="checkbox"/>	Alto <input type="checkbox"/>	Muy Alto <input type="checkbox"/>
¿Crees que mediante las siguientes actividades el profesor está guiando y regulando su proceso de enseñanza o práctica docente?					
Las aportaciones individuales a los foros temáticos	Muy bajo <input type="checkbox"/>	Bajo <input type="checkbox"/>	Moderado <input type="checkbox"/>	Alto <input type="checkbox"/>	Muy Alto <input type="checkbox"/>
La selección de documentos o materiales complementarios.	Muy bajo <input type="checkbox"/>	Bajo <input type="checkbox"/>	Moderado <input type="checkbox"/>	Alto <input type="checkbox"/>	Muy Alto <input type="checkbox"/>
Las aportaciones individuales a los diálogos.	Muy bajo <input type="checkbox"/>	Bajo <input type="checkbox"/>	Moderado <input type="checkbox"/>	Alto <input type="checkbox"/>	Muy Alto <input type="checkbox"/>
La participación en las discusiones presenciales	Muy bajo <input type="checkbox"/>	Bajo <input type="checkbox"/>	Moderado <input type="checkbox"/>	Alto <input type="checkbox"/>	Muy Alto <input type="checkbox"/>
La síntesis individual final	Muy bajo <input type="checkbox"/>	Bajo <input type="checkbox"/>	Moderado <input type="checkbox"/>	Alto <input type="checkbox"/>	Muy Alto <input type="checkbox"/>
Señala cualquier cuestión, valoración o comentario que consideres relevante sobre el desarrollo de estas actividades:					

2014

ANEXO 4

TUTORIAL
DEL CAMPUS VIRTUAL DEL
INSTITUTO DE IDIOMAS
UNFV



ÍNDICE

I.	¿Qué es el Campus Virtual del Instituto de Idiomas – UNFV?	2
II.	¿Cómo accedo al Campus Virtual del Instituto de Idiomas – UNFV?	2
III.	¿Cómo actualizar su perfil?	8
IV.	Pautas para descargar y enviar una tarea	13
V.	¿Cómo participar en un foro?	16
VI.	¿Cómo participar en la sala de chat?	19
VII.	¿Cómo verificar sus calificaciones?	21
VIII.	¿Cómo responder los cuestionarios?	22
IX.	¿Cómo grabar audios en el aula virtual?	25

TUTORIAL DEL CAMPUS VIRTUAL DEL INSTITUTO DE IDIOMAS – UNFV (Aula virtual de los cursos semipresenciales en la plataforma Moodle – Versión 2.7)

Este tutorial presenta una descripción y guía de las principales herramientas que utilizará durante el desarrollo de las actividades programadas.

I. ¿Qué es el Campus Virtual del Instituto de Idiomas – UNFV?

Es una herramienta de apoyo al proceso de enseñanza – aprendizaje integrado al sistema de información académico-administrativa. Presenta tres características:

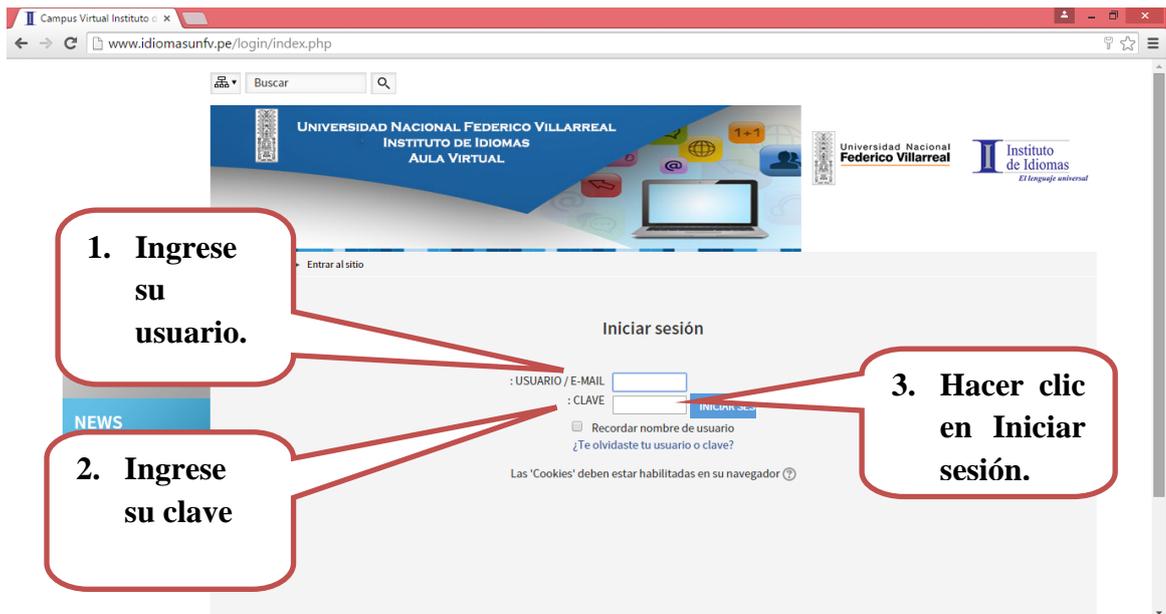
1. Es un ambiente virtual de aprendizaje y de colaboración de igual nivel a las herramientas ofrecidas en el mercado internacional en este tipo de software y otros para la Educación a Distancia.
2. Es un sistema de información que está enfocado para lograr los objetivos de los planes de capacitación permanente del Instituto de Idiomas – UNFV.
3. Sus herramientas van a permitir la comunicación al interior y exterior de la institución.

II. ¿Cómo accedo al Campus Virtual del Instituto de Idiomas – UNFV?

Lo puede realizar ingresando a la dirección: www.idiomasunfv.pe como se muestra a continuación:



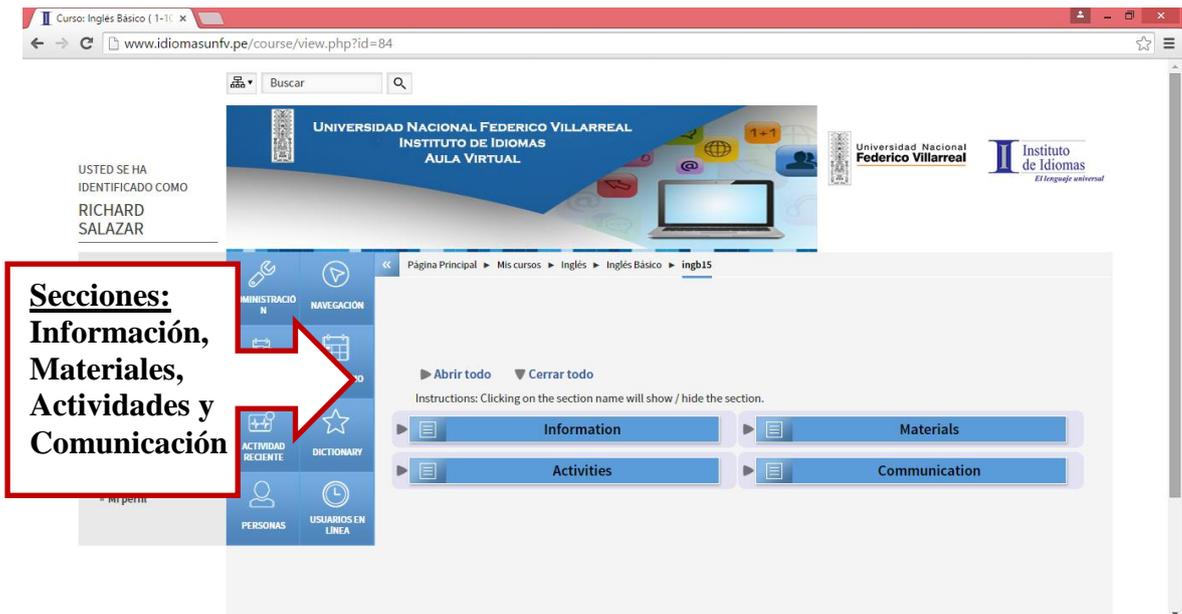
Se mostrará el interfaz del Campus Virtual del Instituto de Idiomas – UNFV, donde registrará sus accesos (usuario y contraseña). Siga los **tres pasos para ingresar al Campus**:



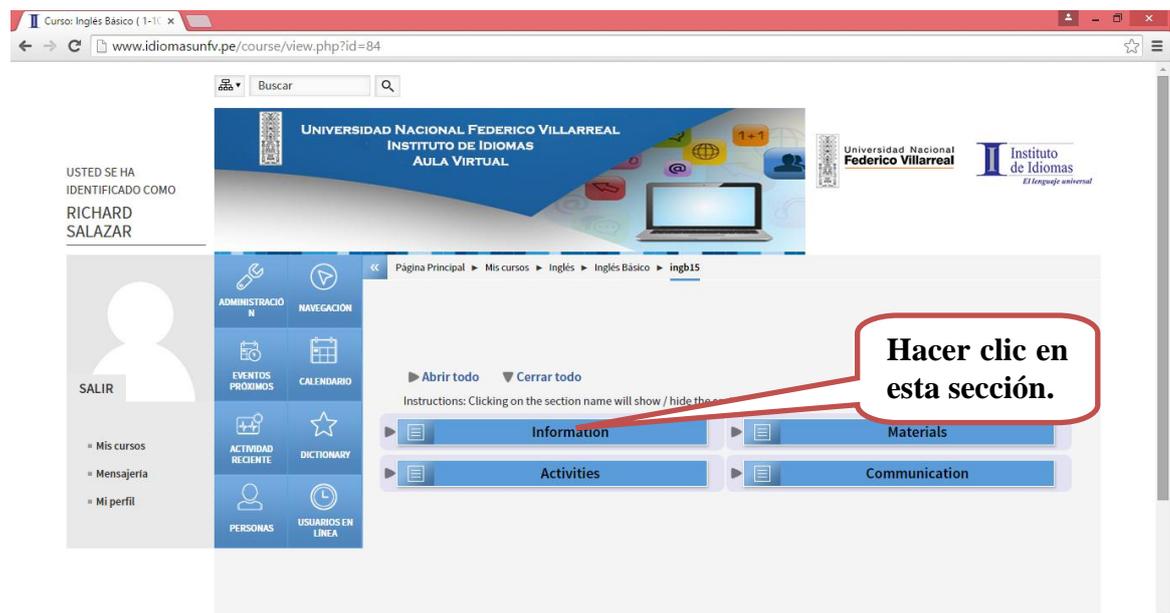
Aparecerá la relación de cursos disponibles y otras herramientas de información.



Por último aparecerá el interfaz del aula virtual del curso seleccionado; en el cual, Ud. podrá visualizar las 4 secciones principales: **INFORMACIÓN, MATERIALES, ACTIVIDADES Y COMUNICACIÓN.** Sólo hacer clic en **cualquiera de ellos para ingresar.**



En la **SECCIÓN INFORMACIÓN**, usted encontrará toda la información general del curso de idioma y en donde encontrará los siguientes documentos: Guía del estudiante, Cronograma de actividades, sílabo del curso, reglamento del estudiante virtual y el Tutorial del Campus Virtual. Todos estos documentos pueden ser descargados e impresos.

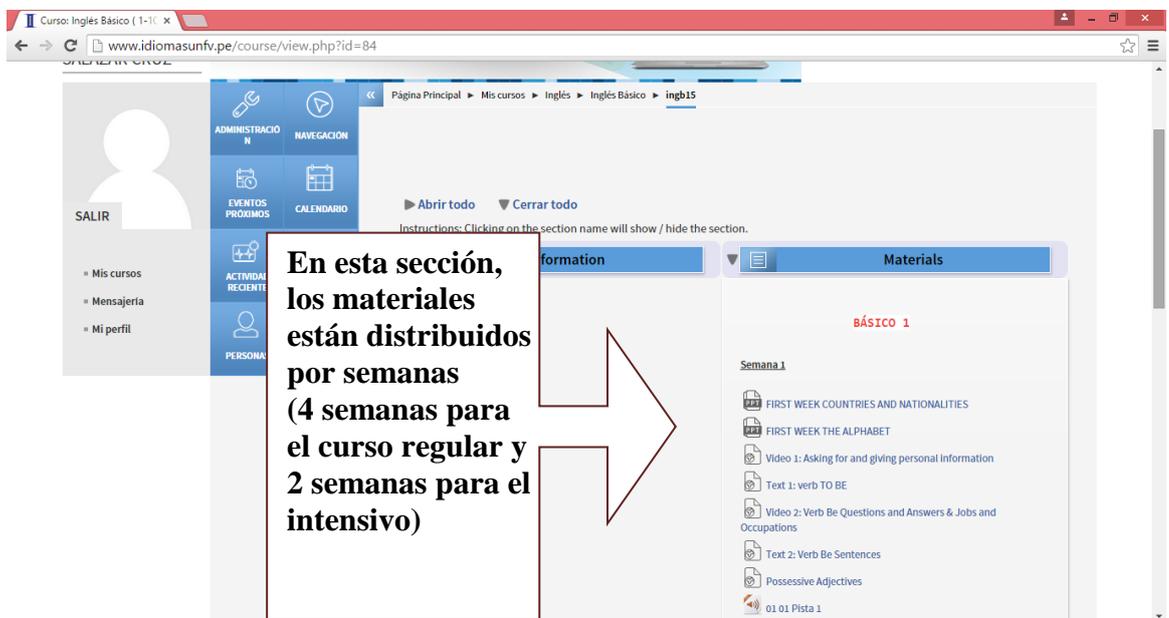
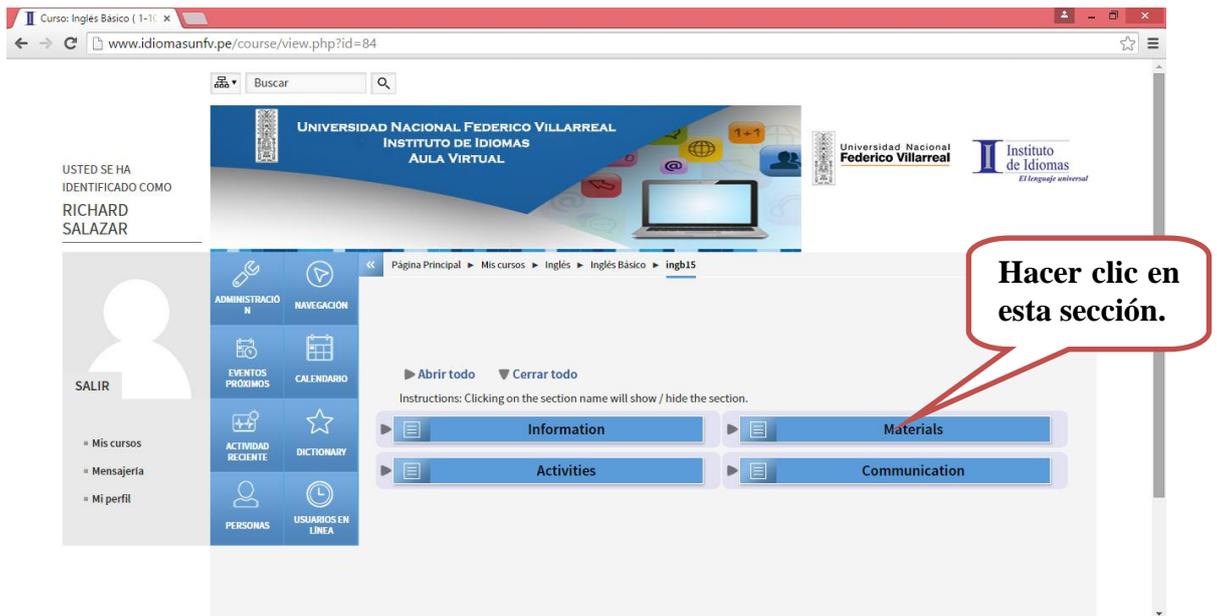


A screenshot of a web browser displaying the virtual classroom interface. The browser address bar shows 'www.idiomasunfv.pe/course/view.php?id=84'. The page header includes the logo of 'UNIVERSIDAD NACIONAL FEDERICO VILLARREAL INSTITUTO DE IDIOMAS AULA VIRTUAL' and the 'Instituto de Idiomas' logo. A search bar is at the top. The main content area shows a navigation menu on the left with options like 'Mis cursos', 'Mensajería', and 'Mi perfil'. The central area displays a list of sections: 'Information', 'Materials', 'Activities', and 'Communication'. The 'Materials' section is currently expanded, showing a list of documents: 'Tutorial campus virtual Instituto de Idiomas - UNFV', 'Silabo inglés básico 1', and 'Reglamento del Estudiante Virtual'. A red callout bubble points to the 'Materials' section header with the text: 'Aparecerá una relación de documentos, los cuales, pueden abrir y descargar.'

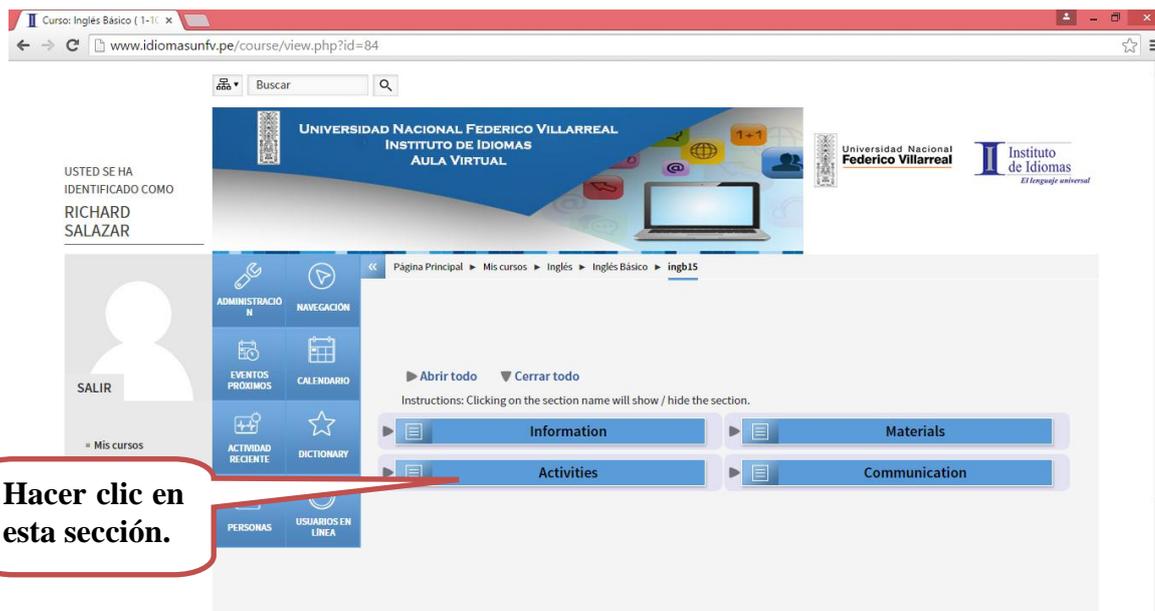
Para regresar a la ventana anterior (interfaz principal) puede hacerlo de dos formas:

A screenshot of the same virtual classroom interface, but with two red callout bubbles providing instructions. The first bubble, pointing to the blue navigation bar, says: '1. Hacer clic a la barra azul superior de la sección'. The second bubble, pointing to the 'Cerrar todo' button, says: '2. Cerrar la sección, haciendo clic en este lugar.' The interface shows the user is logged in as 'RICHARD SALAZAR'. The 'Materials' section is still expanded.

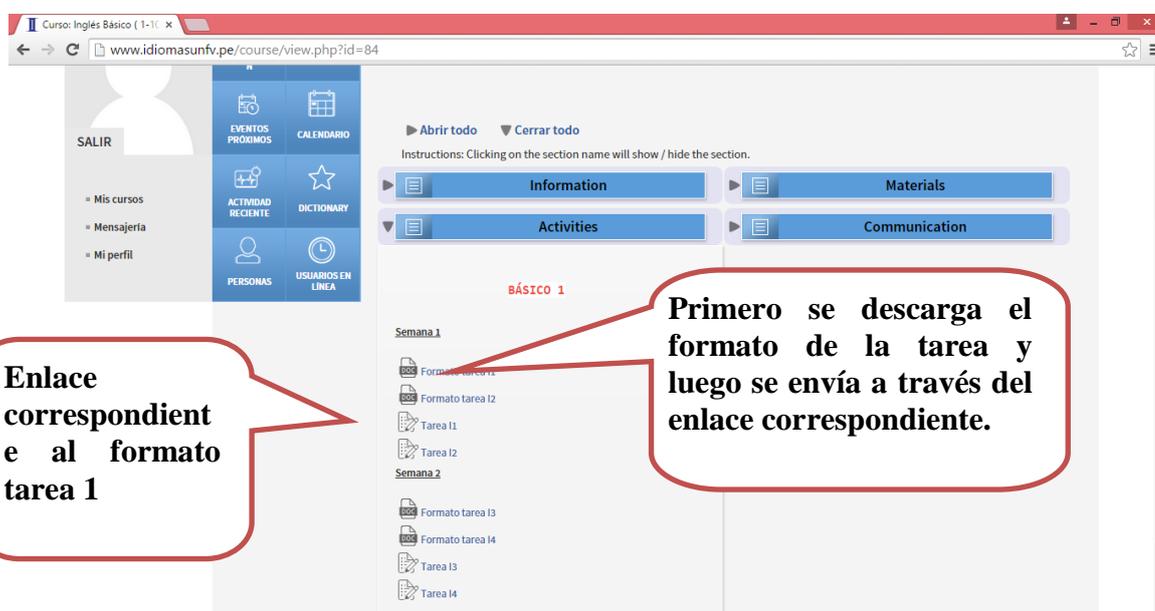
En la **SECCIÓN MATERIALES**, encontrará todos los materiales de estudio, de carácter formativo como son: Presentaciones en Powerpoint (PPT), lecturas, textos, ejercicios online, videos, enlaces y otros. Todo este material va a estar distribuido por **SEMANAS**, y puede ser observado y descargado de acuerdo al **Cronograma de Actividades**.



En la **SECCIÓN ACTIVIDADES**, encontrará actividades aplicativas que permiten practicar lo aprendido y reforzar los conocimientos como las tareas (formatos y el ícono de tarea).



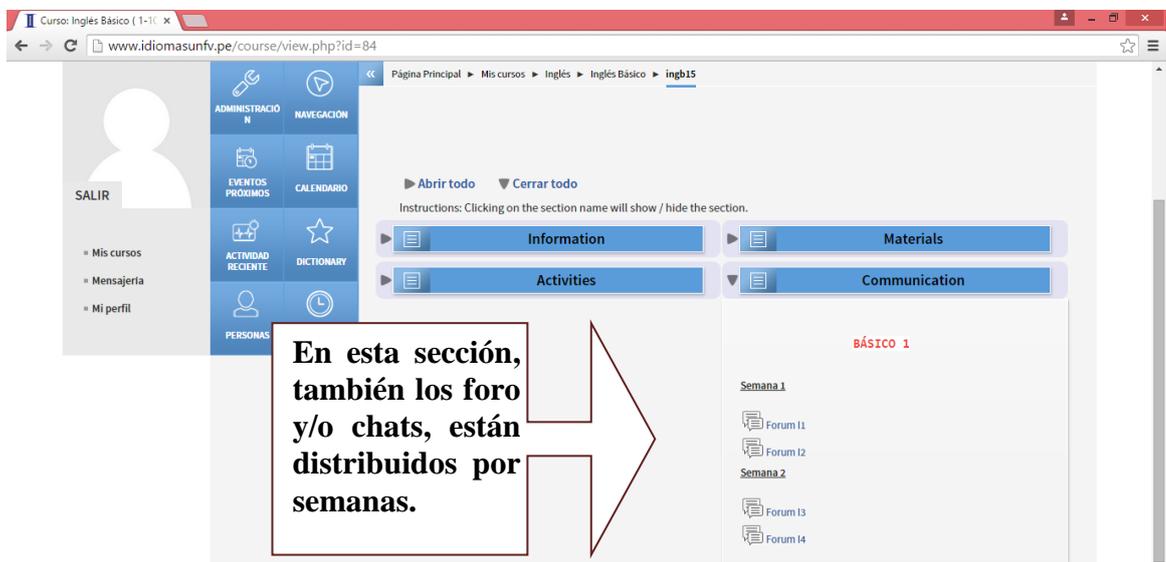
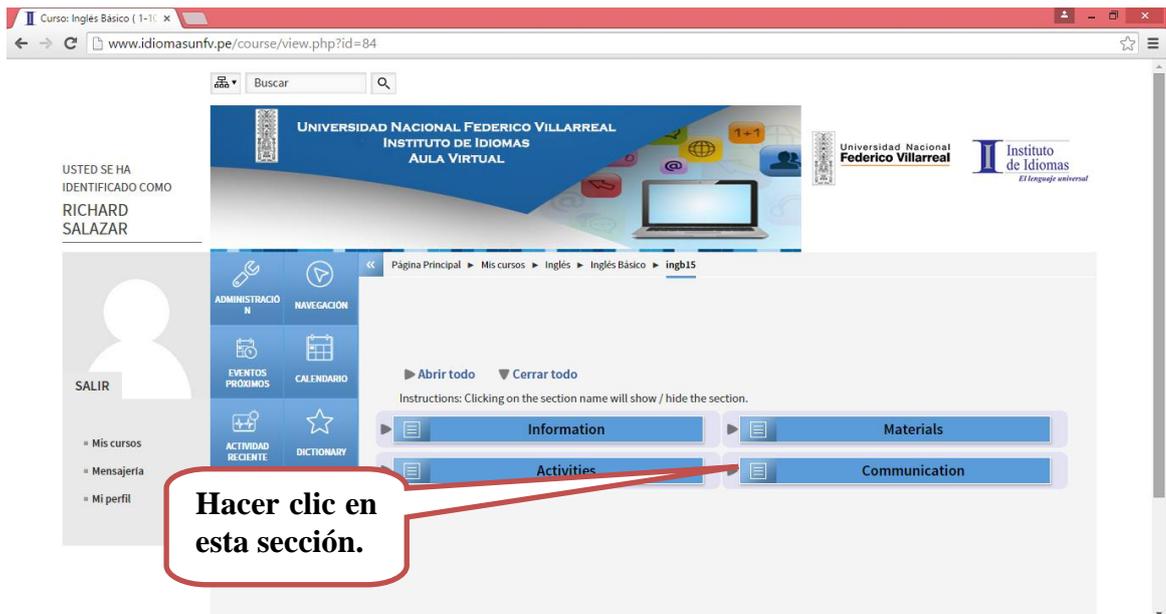
Hacer clic en esta sección.



Enlace correspondiente al formato tarea 1

Primero se descarga el formato de la tarea y luego se envía a través del enlace correspondiente.

En la **SECCIÓN COMUNICACIÓN**, encontrará herramientas de comunicación que permitirán estar mejor informados y establecer una relación fluida con el profesor y los demás estudiantes. Para este caso se utilizará los foros y los chats.



III. ¿Cómo actualizar su perfil?

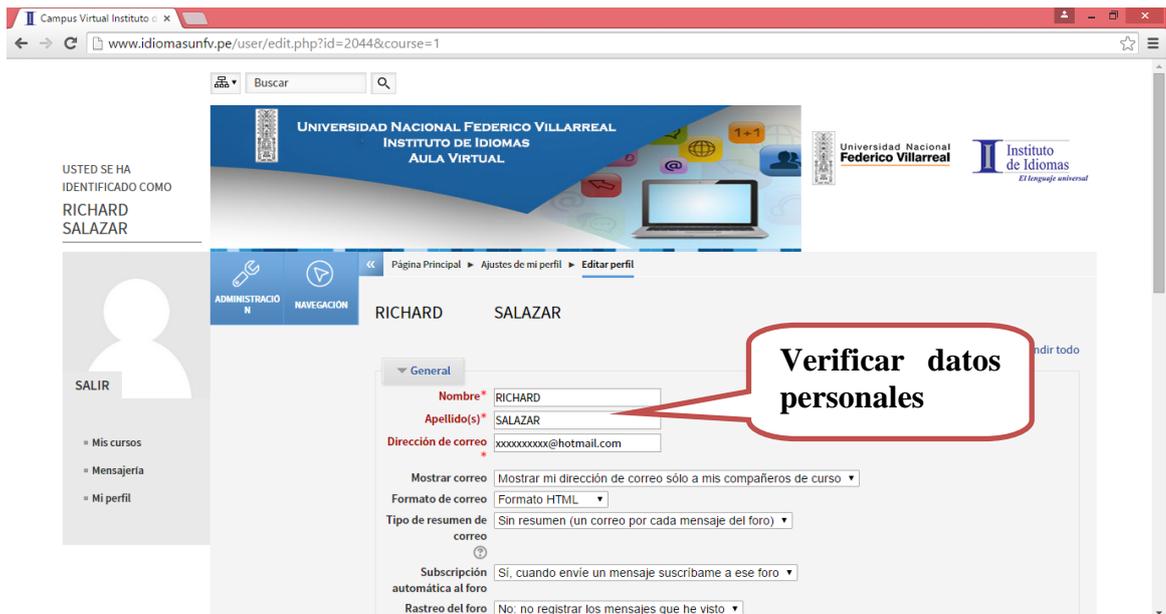
La actualización de su perfil, permite verificar si los datos están conformes y en tal caso personalizar la imagen, con la inserción de una fotografía. Para esto identificar en la columna derecha de la ventana principal del aula, la sección **Administración** y luego **Ajustes de mi perfil**.



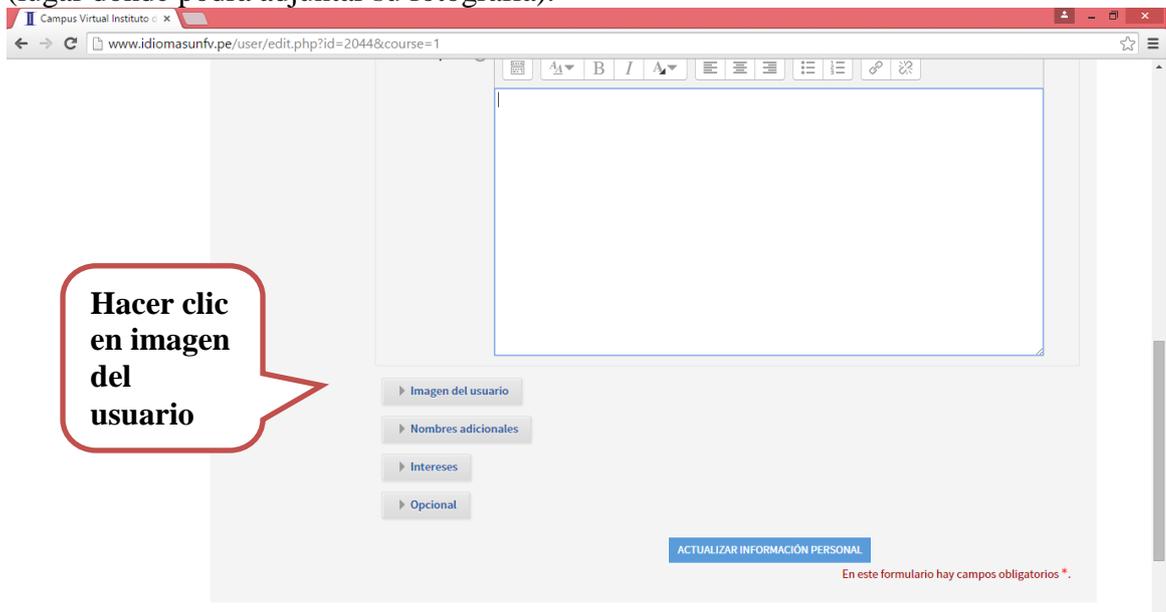
Luego se desplegará una serie de alternativas y seleccionar **EDITAR PERFIL**.



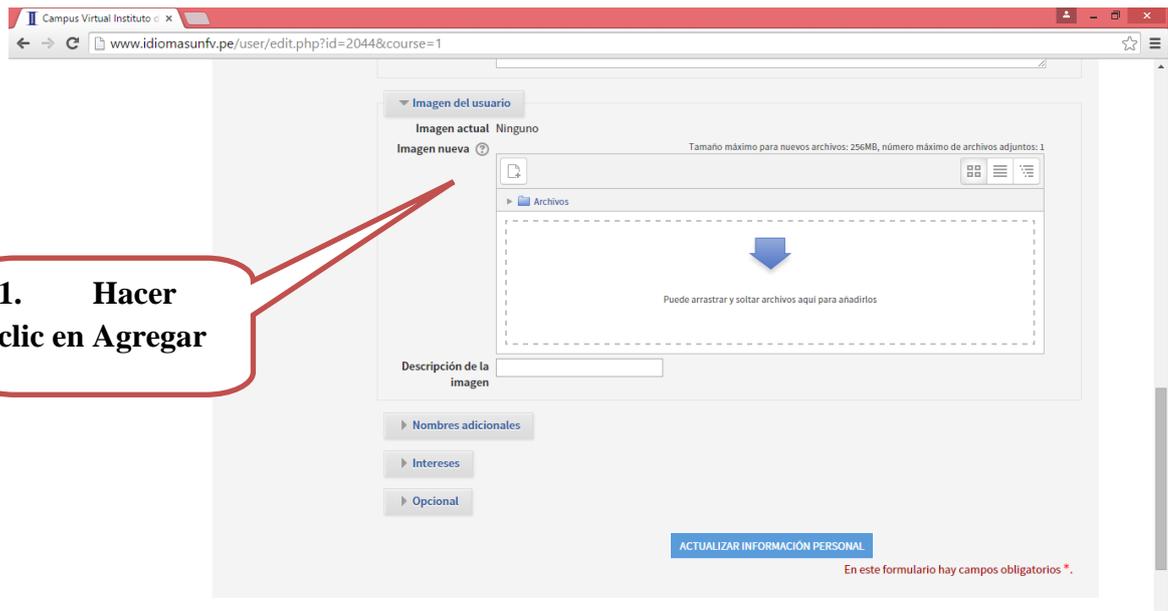
Se mostrará una ventana con todos los datos personales. En caso hubiera un dato incorrecto, corregirlo (sólo los que están señalados con asterisco rojo).



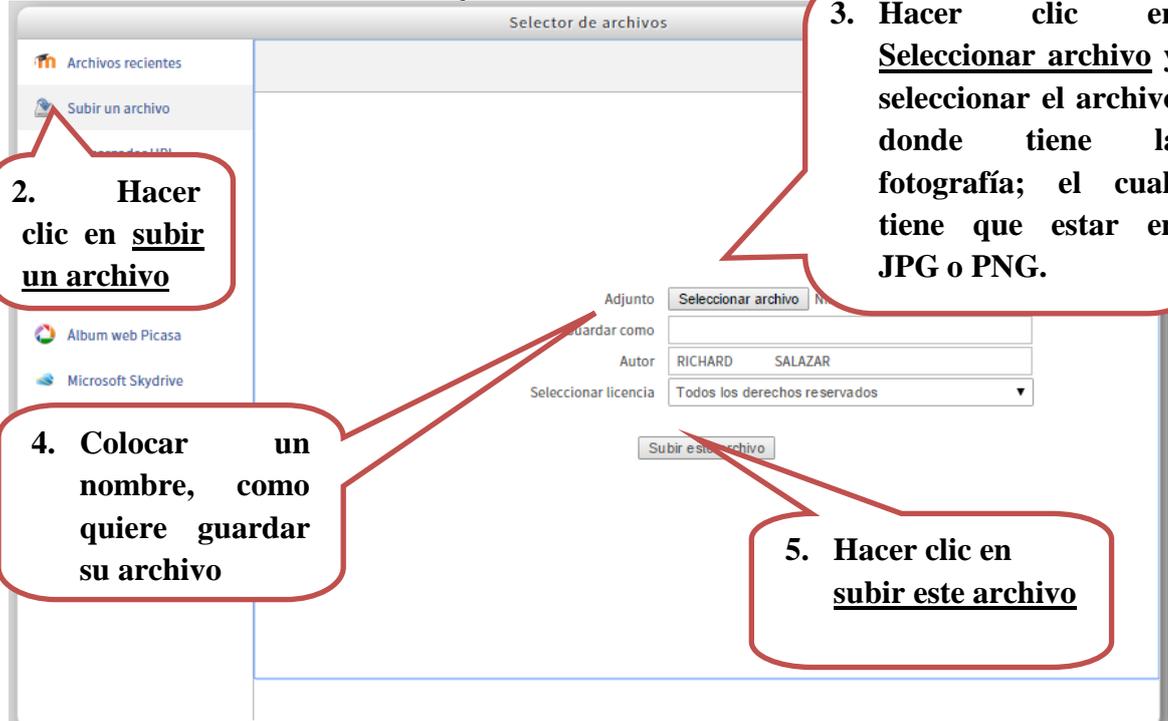
En la parte inferior de esta ventana encontrará la opción **IMAGEN DEL USUARIO** (lugar donde podrá adjuntar su fotografía).



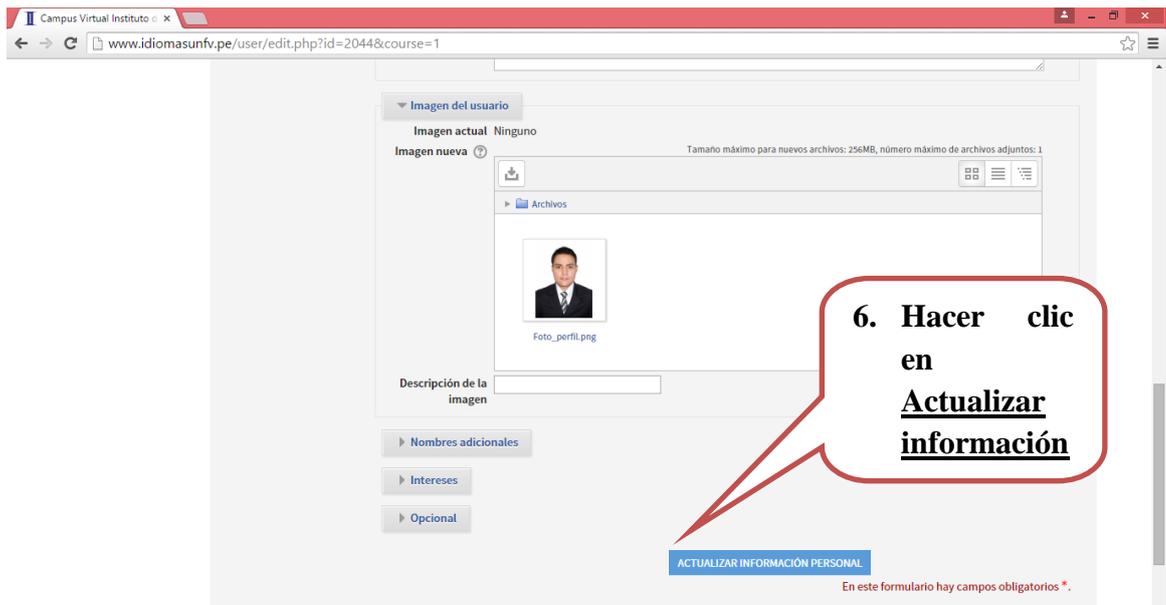
Para adjuntar la fotografía (tiene que estar en **JPG o PNG**), puede hacerlo de dos formas. A través de la opción “**AGREGAR**”, donde completará la información solicitada o con la opción “**ARRASTRE Y SUELTE LOS ARCHIVOS A SUBIR AQUÍ**”. A continuación se muestra los pasos con la opción **AGREGAR**:



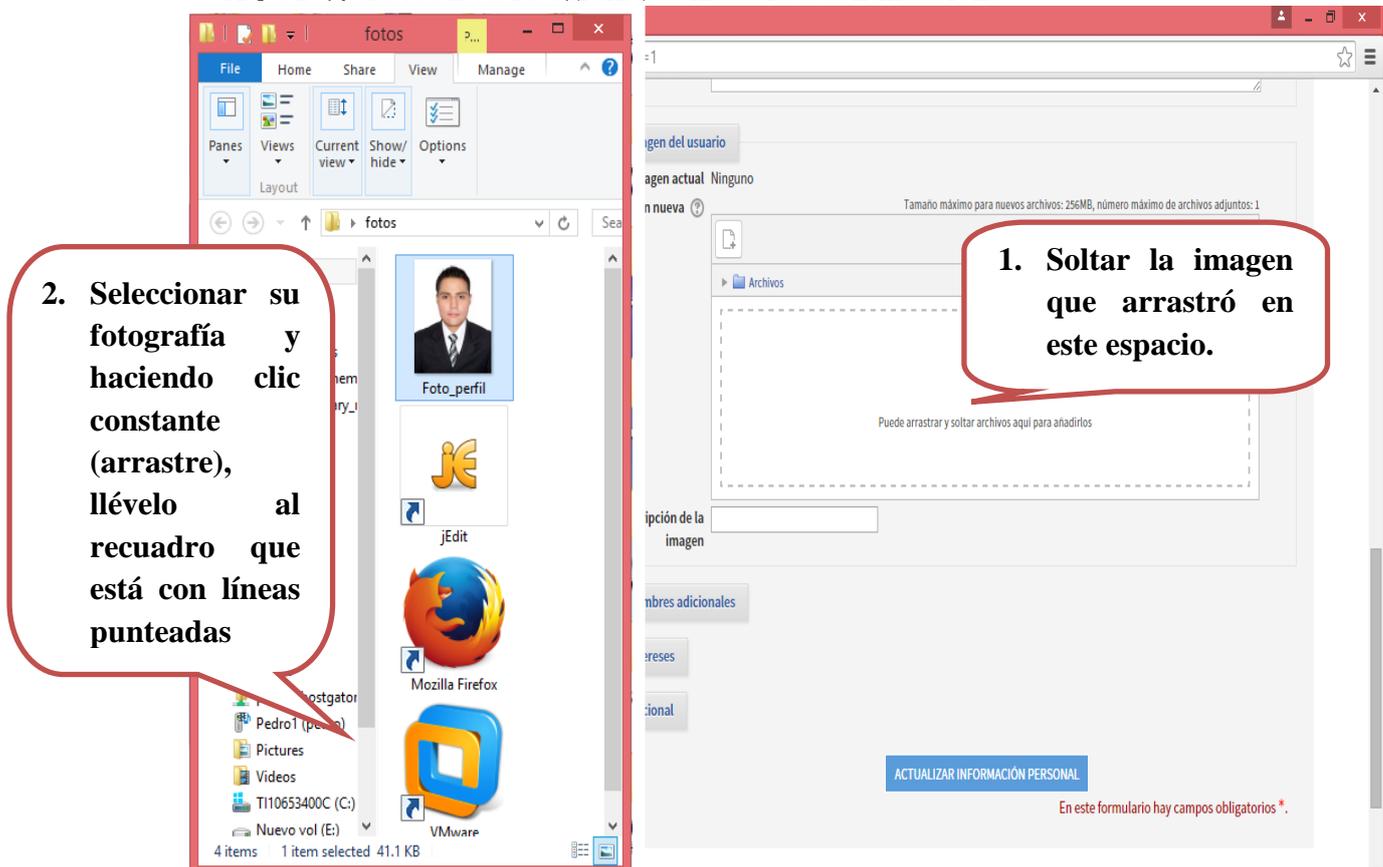
Con la Primera Opción de “AGREGAR”, le aparecerá otra ventana, donde tiene que hacer clic en **SUBIR UN ARCHIVO** (lado izquierdo de su ventana), y le aparecerá el



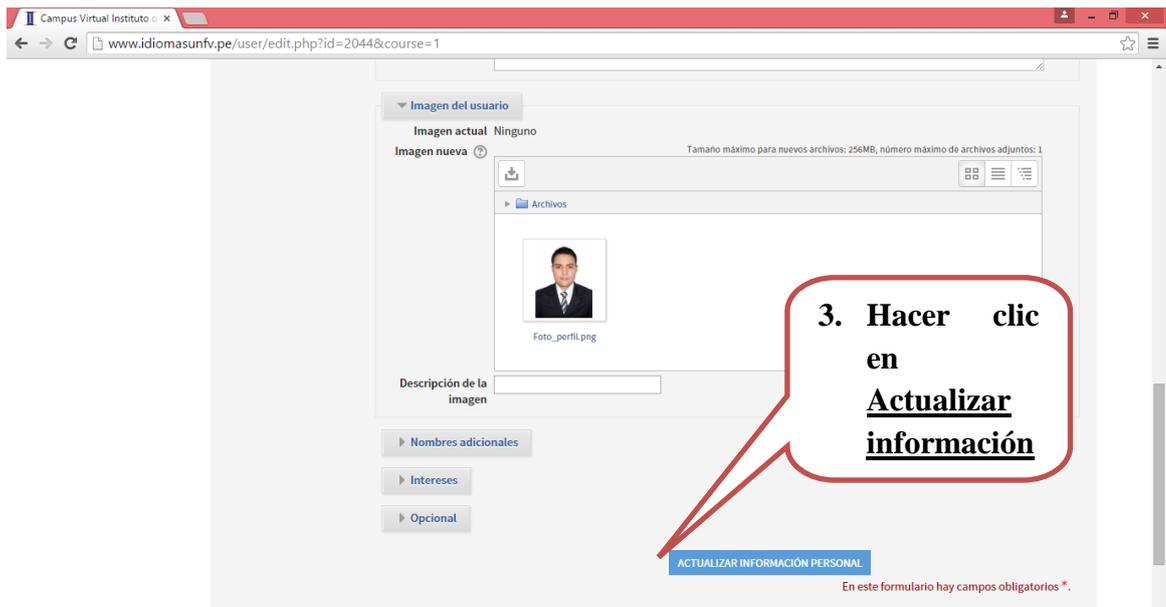
Posteriormente le aparecerá la ventana donde puede visualizar la fotografía que subió. Para finalizar esta Primera Opción, tiene que seleccionar **ACTUALIZAR INFORMACIÓN PERSONAL**.



La **Segunda Opción** “ARRASTRE Y SUELTE LOS ARCHIVOS A SUBIR AOUÍ”, para subir su fotografía, se muestra a continuación:

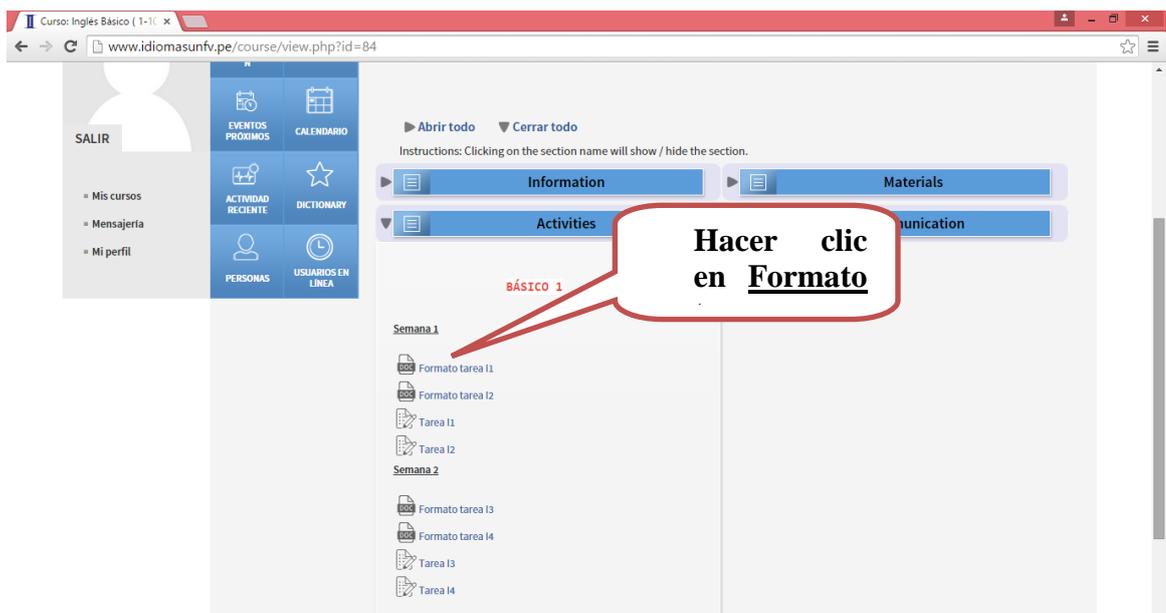


De la misma forma, le aparecerá la ventana donde puede visualizar la fotografía que subió y para finalizar esta Segunda Opción, tiene que seleccionar **ACTUALIZAR INFORMACIÓN PERSONAL**.



IV. Pautas para descargar y enviar una tarea

1. Descargar el formato de la tarea correspondiente a la semana.



2. Una vez completada la información solicitada en el documento y guardado en sus archivos, es momento de **enviar la tarea a su profesor**; para lo cual, seguirá las siguientes instrucciones:

Curso: Inglés Básico (1-1)

www.idiomasunfv.pe/course/view.php?id=84

SALIR

Mis cursos

Mensajería

Mi perfil

EVENTOS PRÓXIMOS

CALENDARIO

ACTIVIDAD RECIENTE

DICTIONARY

PERSONAS

USUARIOS EN LÍNEA

► Abrir todo ▼ Cerrar todo

Instructions: Clicking on the section name will show / hide the section.

Information

Materials

Activities

Communication

BÁSICO 1

Semana 1

Formato tarea 11

Formato tarea 12

Tarea 11

Tarea 12

Semana 2

Formato tarea 13

Formato tarea 14

Tarea 13

Tarea 14

1. Hacer clic en el ícono de tarea.

Tarea

www.idiomasunfv.pe/mod/assign/view.php?id=14916

Pautas para el desarrollo de la Tarea

Para desarrollar la tarea deberás seguir los siguientes pasos:

1. Descargar el **formato de la tarea**, completar la información solicitada y guardarla en su archivo personal.
2. Para enviar la tarea, seleccionar el ícono de tarea de la semana respectiva. Luego de leer las pautas, se debe hacer clic en el botón "AGREGAR ENTREGA"
3. Aparecerá dos recuadros, el primero que se llama "TEXTO EN LÍNEA", el cual, sirve para elaborar un comentario a su profesor en caso lo desee.
4. El segundo recuadro llamado "ARCHIVOS ENVIADOS", le servirá para adjuntar su **formato de la tarea** desarrollada, haciendo clic en "AGREGAR"
5. Se mostrará la imagen de descarga de archivos. Ubicar y seleccionar su documento guardado en su archivo personal, colocarle un nombre y hacer clic en "SUBIR ESTE ARCHIVO".
6. Para finalizar su envío, hacer clic en "GUARDAR CAMBIOS".

Estado de la entrega

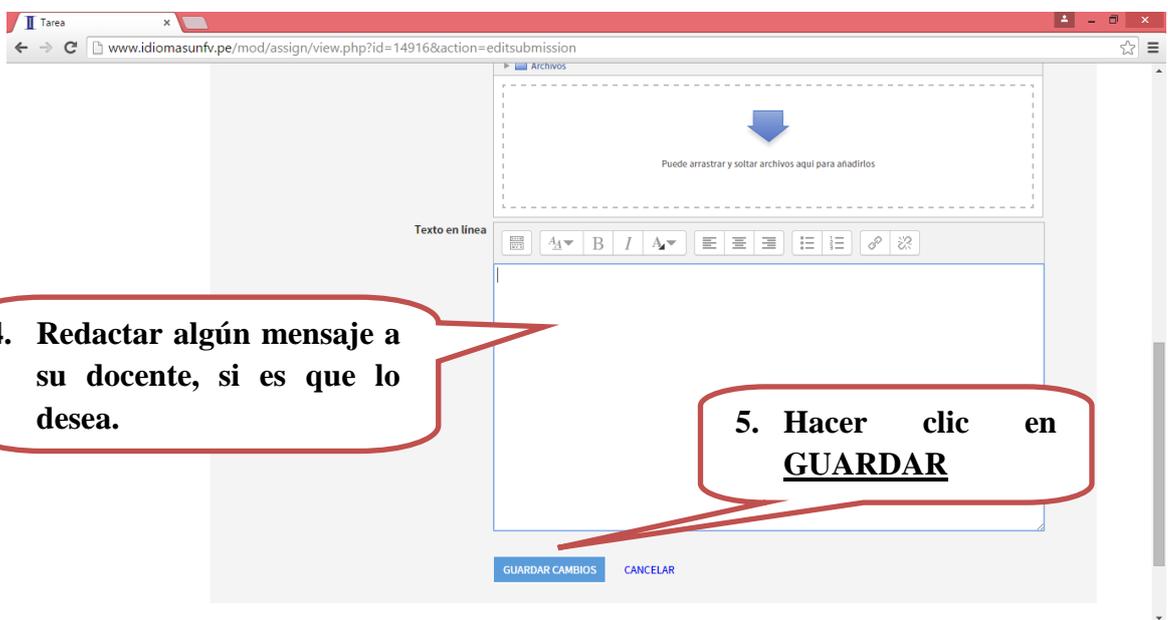
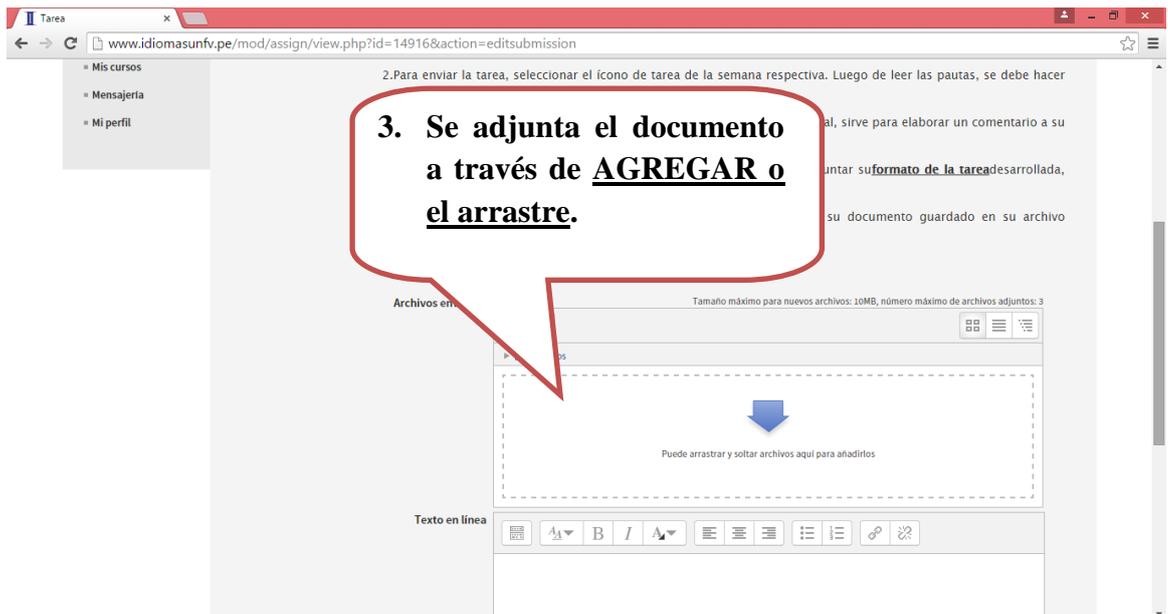
Estado de la entrega	No entregado
Estado de la calificación	Sin calificar
Fecha de entrega	miércoles, 8 de julio de 2015, 23:55
Tiempo restante	1 día 22 horas

AGREGAR ENTREGA

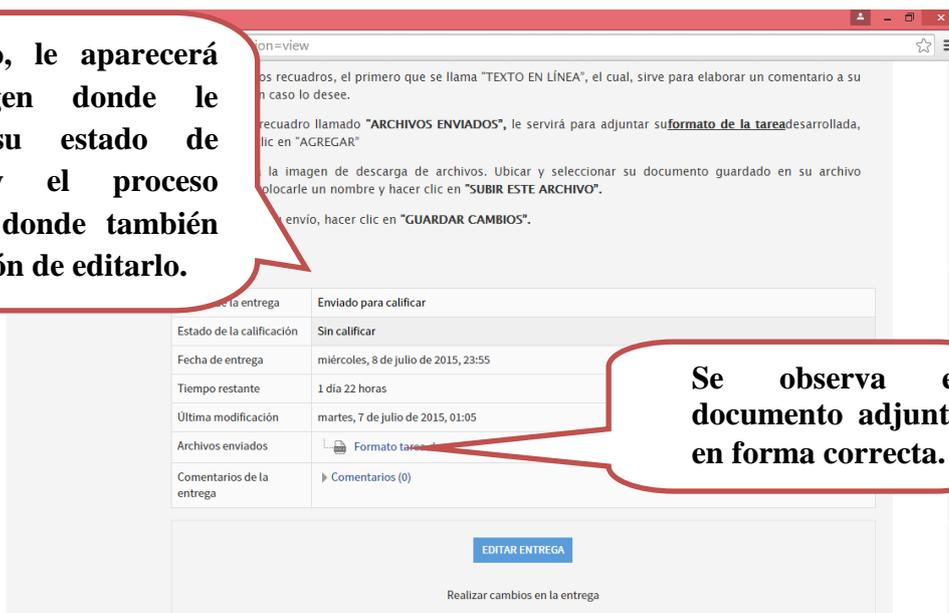
2. Hacer clic en Agregar entrega.

Se muestra algunas pautas para el desarrollo de la tarea.

En la parte inferior, aparecerá dos recuadros: el primer encabezado dice **TEXTO EN LÍNEA**; es la zona donde usted podrá digitar algún mensaje a su docente, si es que lo desea. El segundo recuadro tiene como encabezado **ARCHIVOS ENVIADOS**, que es la zona donde usted adjuntará el documento de su tarea desarrollada. Los pasos para el envío de la tarea son los mismos que Adjuntar su fotografía (tiene 2 opciones). **Revisar las páginas 9 – 11.**



6. Por último, le aparecerá esta imagen donde le muestra su estado de entrega y el proceso concluido, donde también hay la opción de editarlo.

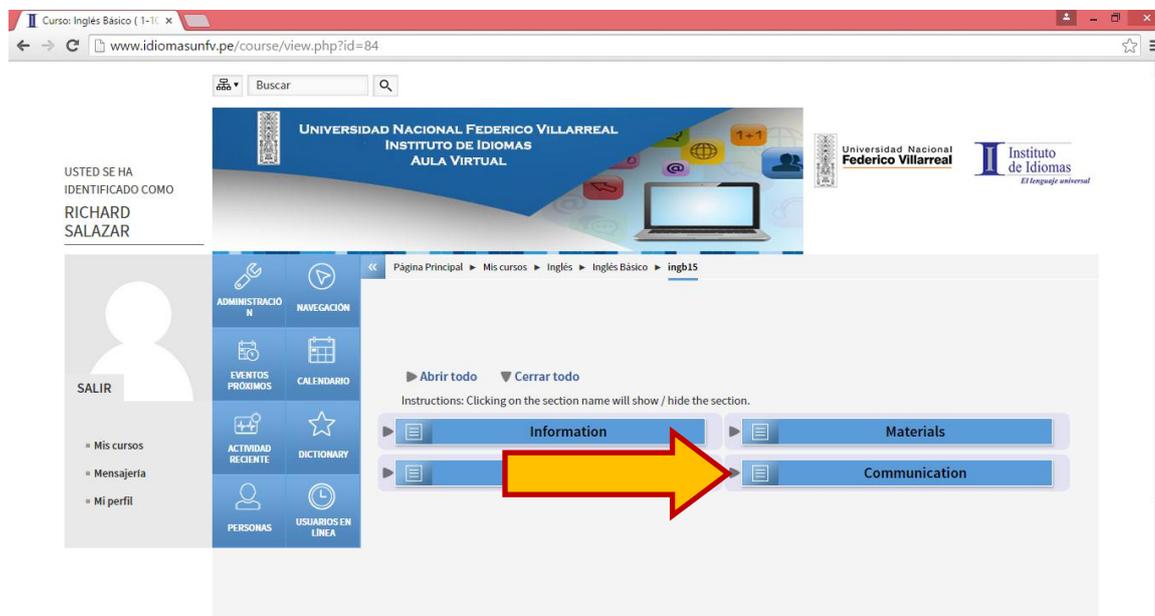


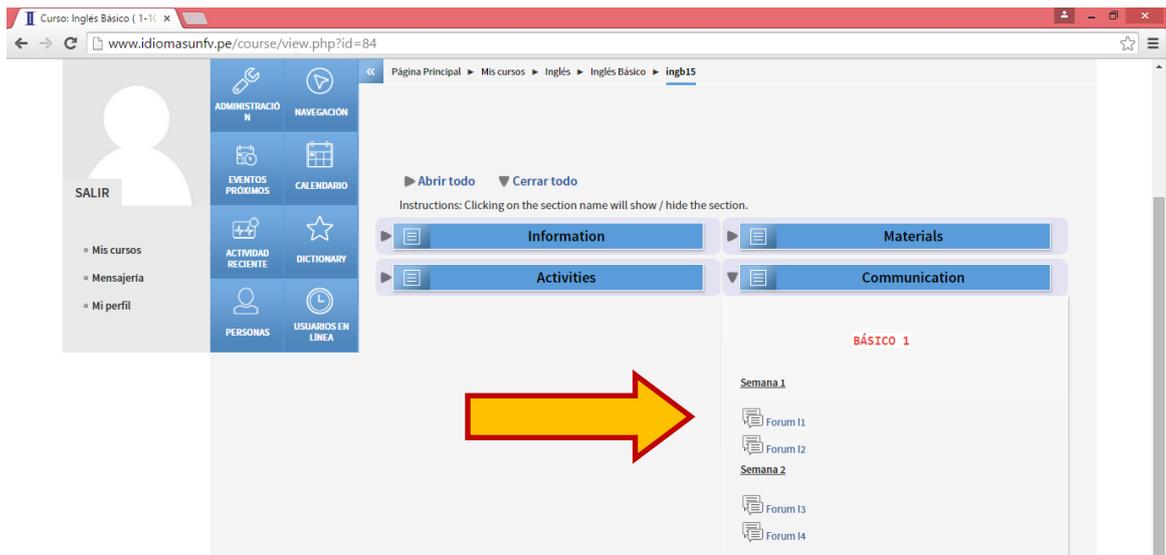
Se observa el documento adjunto en forma correcta.

V. ¿Cómo participar en un foro?

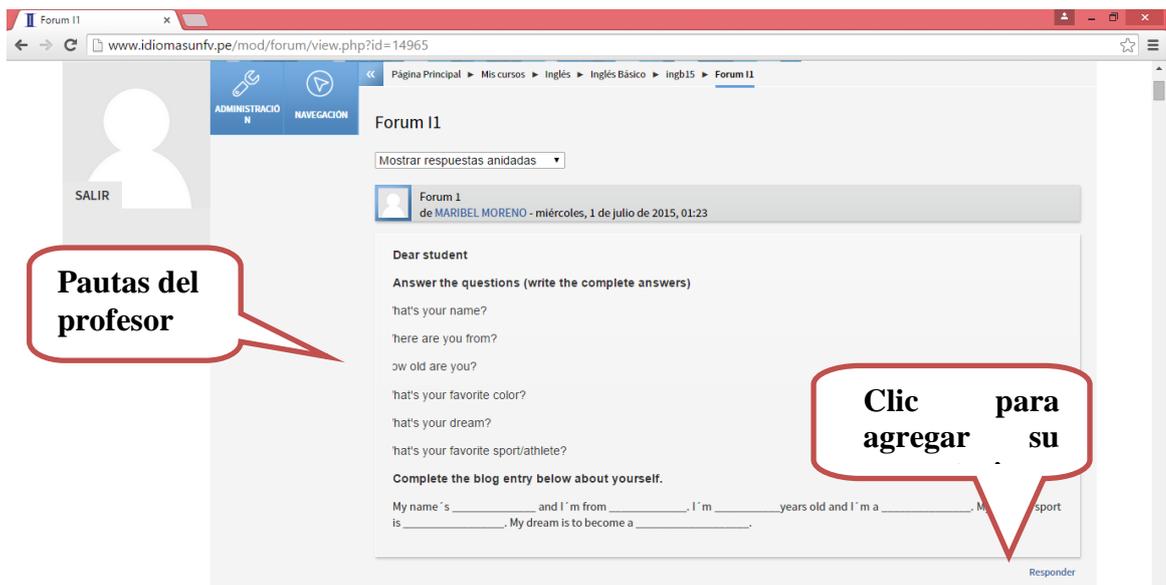
El foro es un medio ideal para publicar pequeños mensajes y mantener discusiones públicas sobre la información o las opiniones publicadas por el profesor. Es uno de los principales recursos de comunicación entre los usuarios del aula virtual. Los pasos son de la siguiente forma:

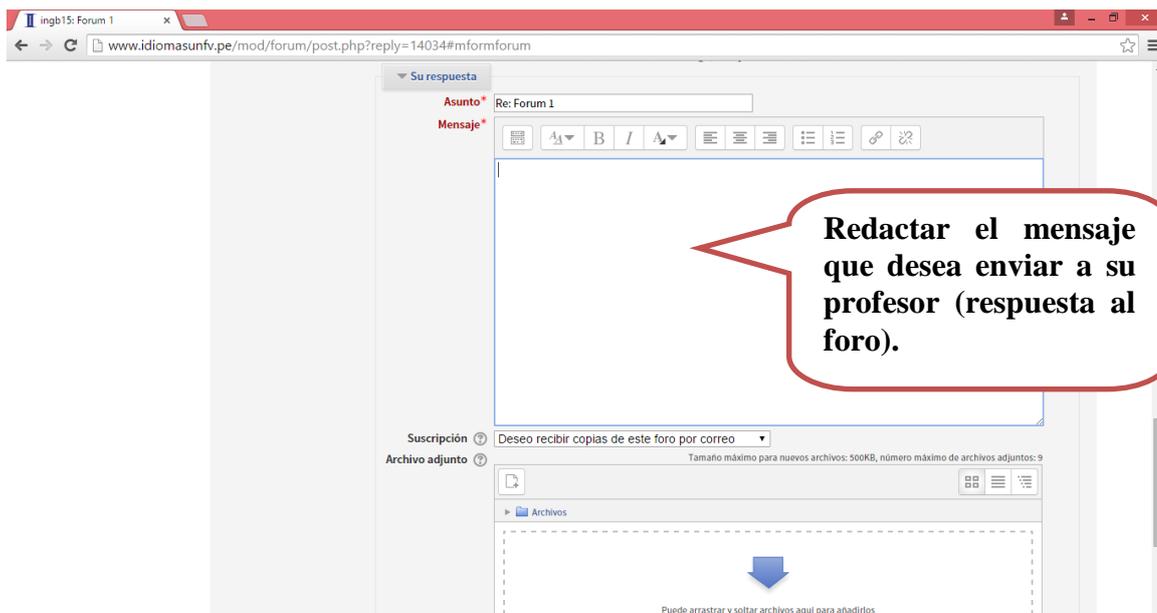
1. Acceda mediante la sección **COMUNICACIÓN** de la página principal de su aula virtual del curso respectivo y elija el foro que le corresponde de **acuerdo al cronograma de actividades**.



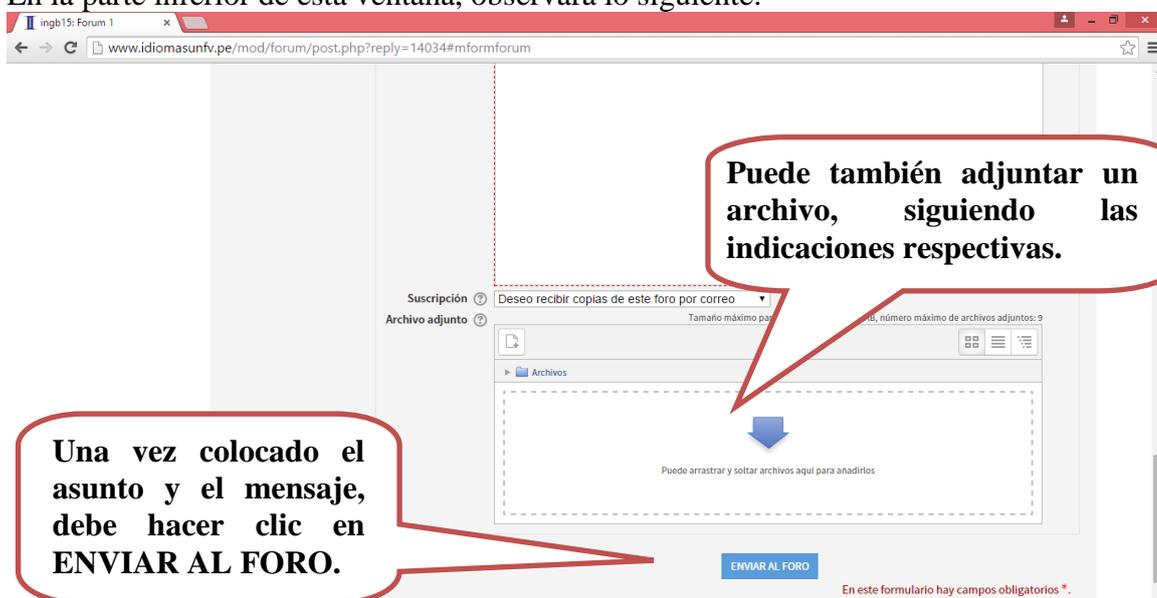


2. Cuando acceda, se abrirá una pantalla con las pautas que el profesor ha colocado para su buena participación en el foro. Además podrá observar la participación de otros compañeros del grupo, a quienes también podrá brindarle alguna respuesta o comentario. Por lo tanto, para responder el foro, sólo tiene que hacer clic en la opción “**RESPONDER**” y en el recuadro inferior colocar el mensaje que desea enviar a su profesor.





En la parte inferior de esta ventana, observará lo siguiente:

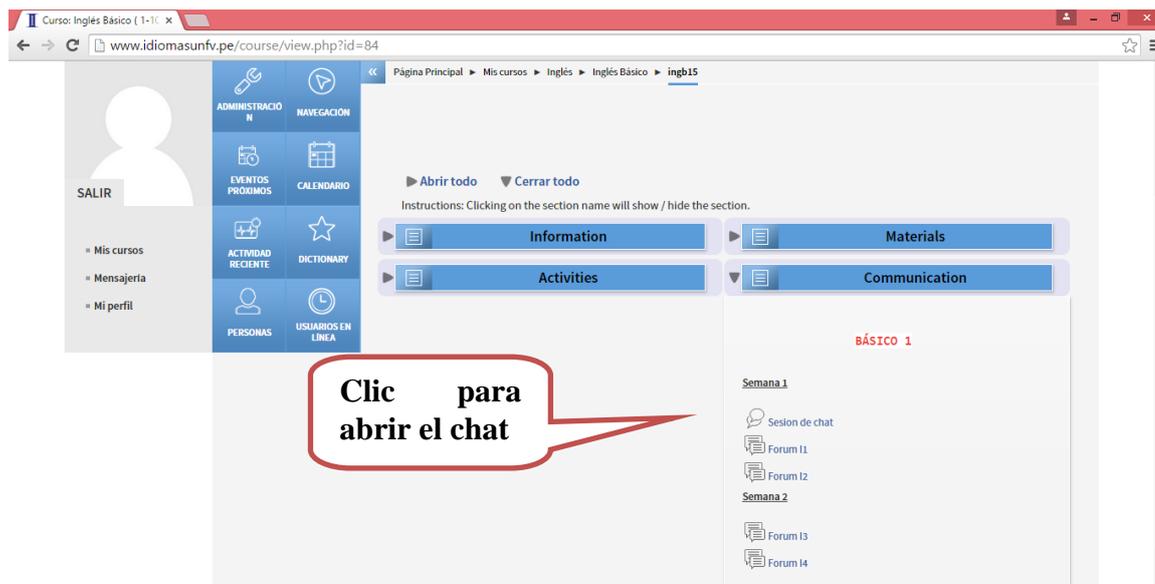


VI. ¿Cómo participar en la sala de chat?

El chat permite mantener conversaciones en tiempo real con todos los participantes y el profesor. El acceso a la sala de chat se realiza haciendo clic sobre el recurso correspondiente que ha publicado el profesor.

Para acceder y participar en la sala de chat, debe cumplir las siguientes instrucciones:

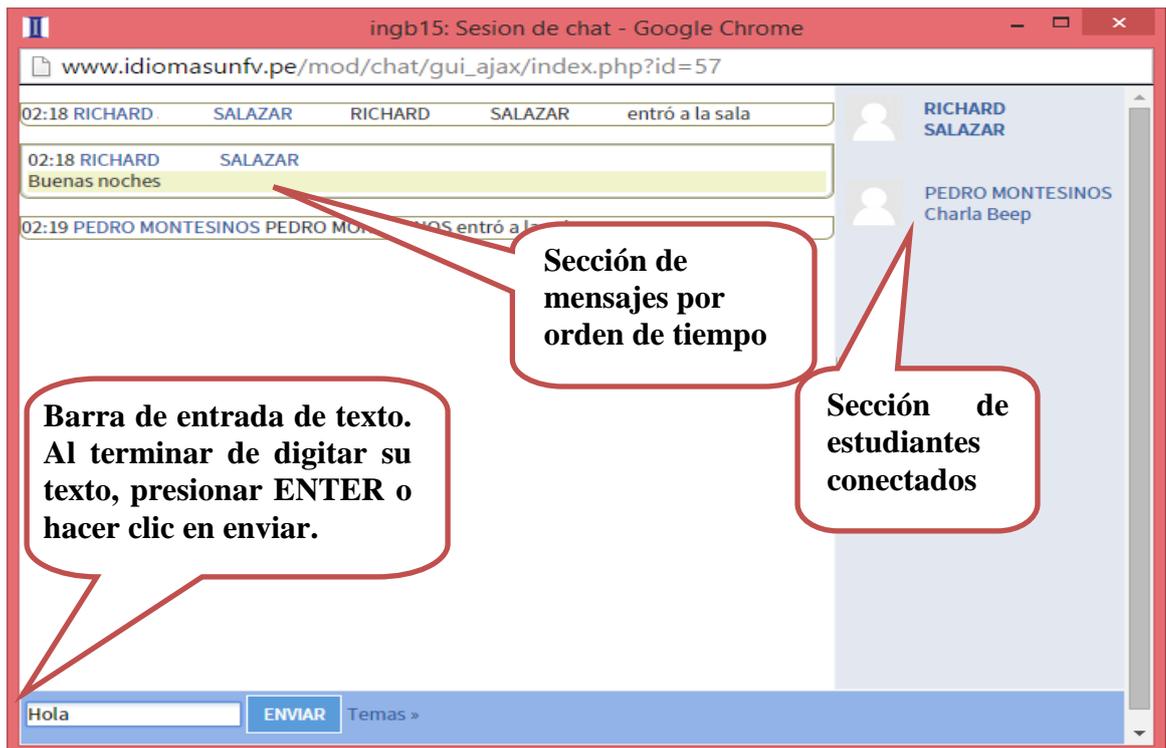
1. Acceda mediante la sección **COMUNICACIÓN**, de la página principal de su aula virtual. Elija el chat que le corresponda de acuerdo al cronograma de actividades.



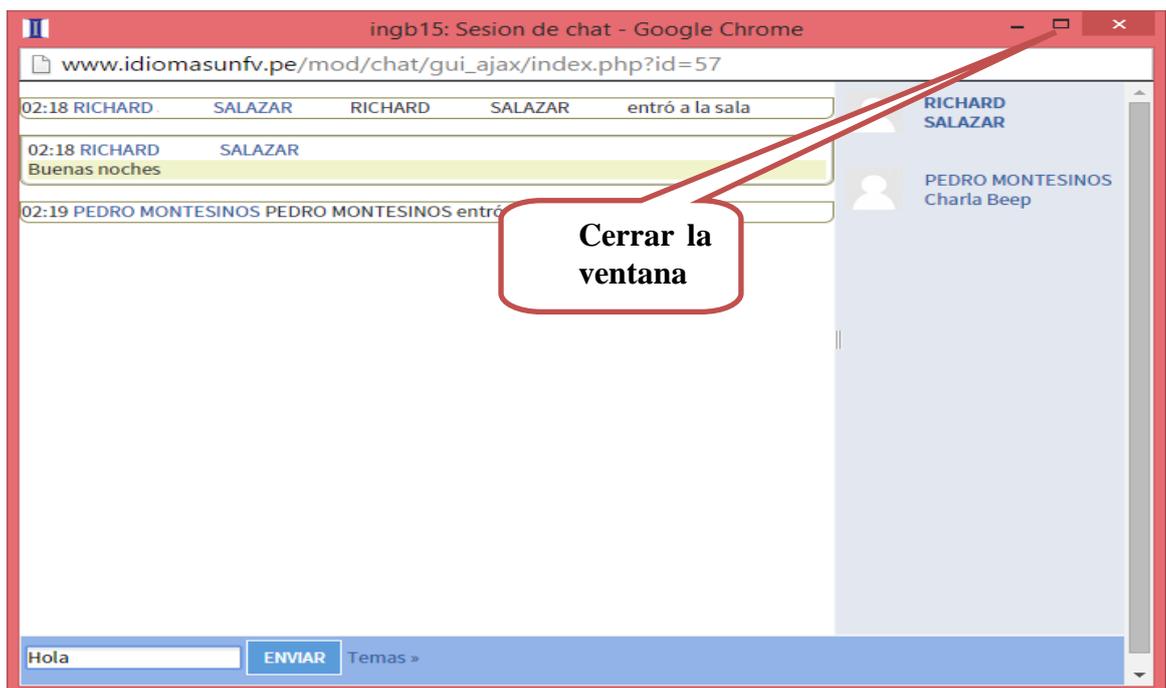
2. Luego, debe hacer clic en el enlace; para participar en el chat, pero antes debe leer los criterios y recomendaciones del profesor.



3. Una vez dentro de la sala, le aparecerá la ventana de chat en la que podrá participar y chatear con sus compañeros y el profesor, de acuerdo con el tema planteado o para realizar alguna consulta, si es el caso. La ventana de chat está dividida en dos secciones verticales. A la izquierda, tenemos la zona de mensajes; y a la derecha, la lista de estudiantes del curso que están conectados en ese momento, con los que podemos establecer una conversación.



4. Para salir de la sala de chat, sólo debe cerrar la ventana de conversación.



VII. ¿Cómo verificar sus calificaciones?

Las actividades calificadas como: Tareas y Foros, se pueden verificar a través de la opción ADMINISTRACIÓN, luego Administración del curso y por último CALIFICACIONES; el cual se muestra a continuación:

Curso: Inglés Básico (1-10) x
www.idiomasunfv.pe/course/view.php?id=84

USTED SE HA IDENTIFICADO COMO RICHARD SALAZAR

Acercar el puntero del mouse al bloque Administración (dentro de su aula virtual) y hacer Clic en Calificaciones para ver sus notas de tareas y foros.

ADMINISTRACIÓN NAVEGACIÓN

Administración de calificaciones

Ajustes de mi perfil

► Abrir todo ▼ Cerrar todo

Instructions: Clicking on the section name will show / hide the section.

Information Materials

Activities Communication

www.idiomasunfv.pe/grade/report/index.php?id=84

Calificaciones: Vista x
www.idiomasunfv.pe/grade/report/user/index.php?id=84

Página Principal ► Mis cursos ► Inglés ► Inglés Básico ► ingb15 ► Administración de calificaciones ► Usuario

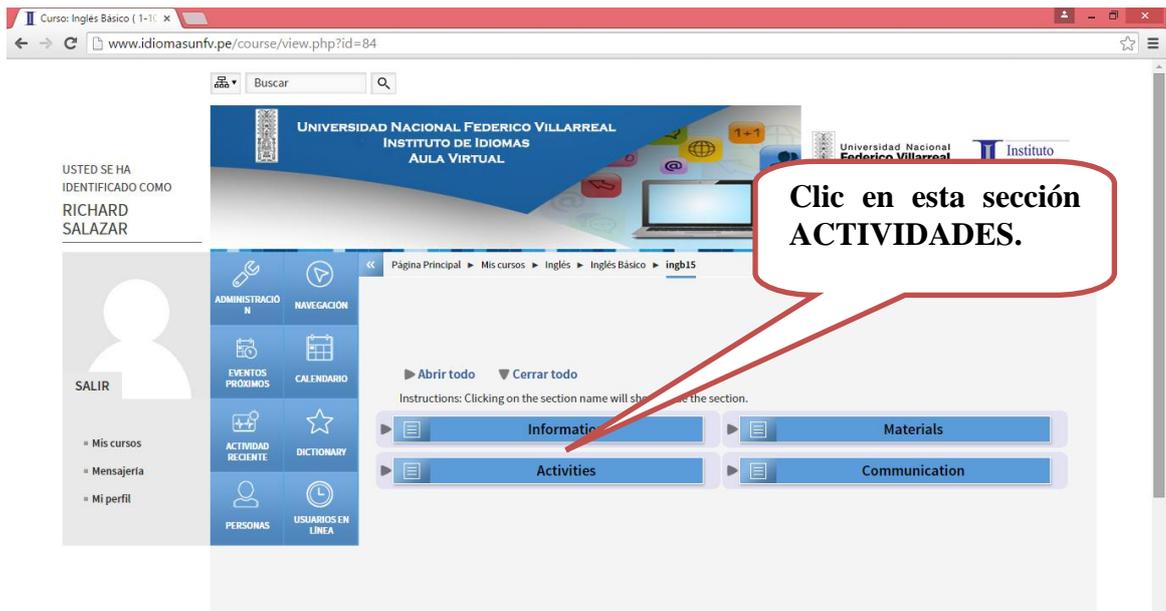
Usuario - RICHARD

Item de calificación	Calificación
Inglés Básico (1-10)	
Básico 1	
Actividades no presenciales	
Forum 13	-
Forum 14	-
Tarea 11	18
Tarea 13	-
Tarea 14	-
Calificación	18
Actividades presenciales	
Examen Final	-
Calificación	18
Forum 11	10
Forum 12	14
Tarea 12	-
Total del curso	-

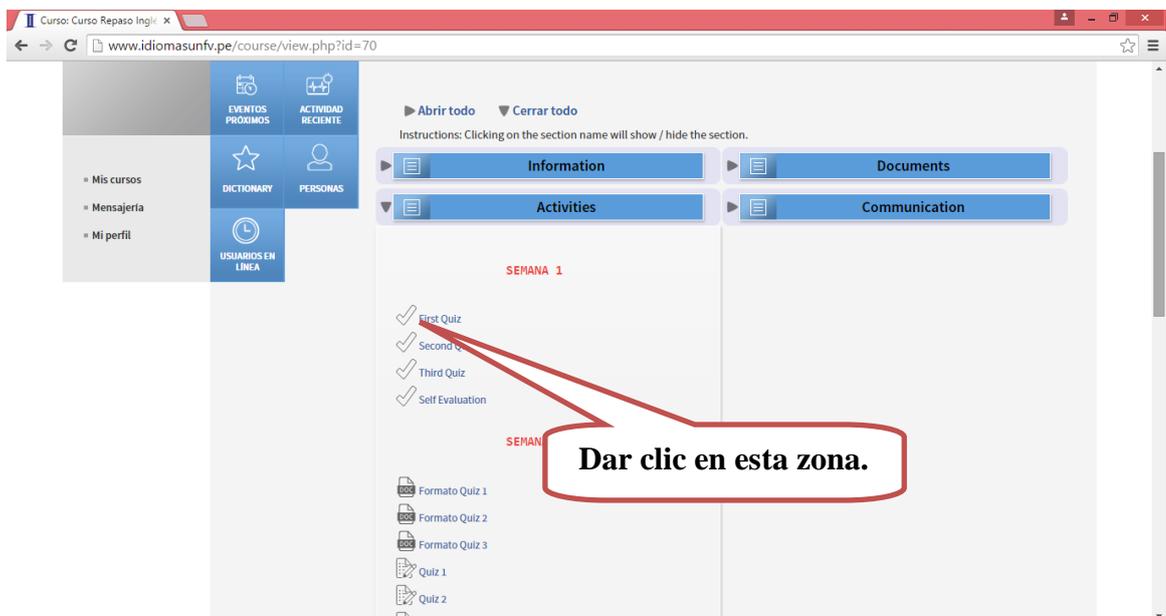
VIII. ¿Cómo responder los cuestionarios?

Los cuestionarios permiten verificar los conocimientos adquiridos sobre diversos temas de la gramática del curso de idiomas respectivo. Para acceder y responder los cuestionarios, debe cumplir las siguientes instrucciones:

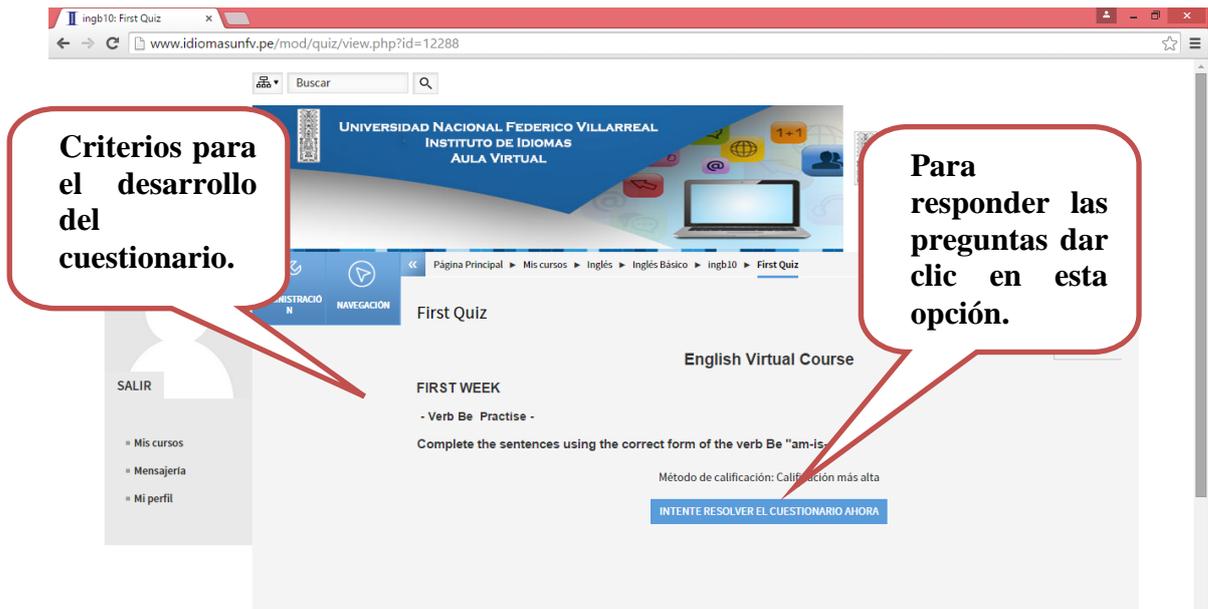
1. Acceda mediante la sección **ACTIVIDADES**, de la página principal de su aula virtual.



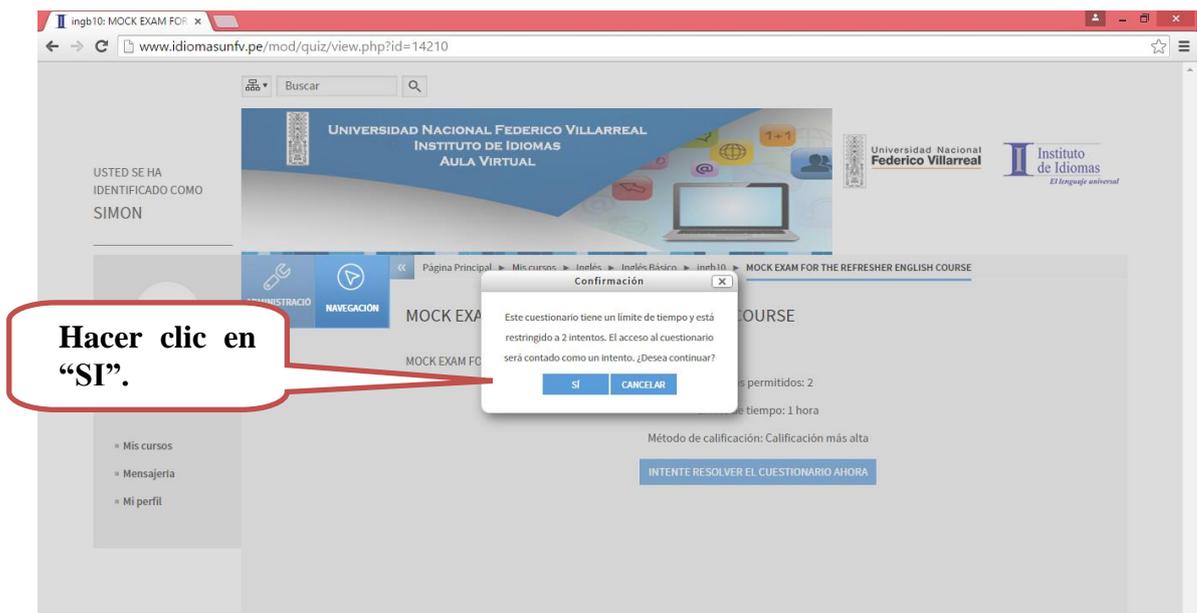
2. En esta sección no sólo observará las tareas sino también los cuestionarios (Quiz).



3. En la siguiente ventana aparecerá los criterios o indicaciones del cuestionario como tema, fecha de desarrollo, cantidad de preguntas, intentos y tiempo límite de desarrollo. Además en la parte inferior encontrará la opción **“INTENTE RESOLVER EL CUESTIONARIO AHORA”**; el cual, le permitirá responder las preguntas del cuestionario.



4. Le aparecerá una ventana de confirmación, el cual, tiene que aceptar.



5. Luego se mostrará las preguntas con sus alternativas; el cual, tendrá que seleccionar la correcta. Al final, le aparecerá esta ventana donde señala todas las respuestas guardadas. En caso, **todavía tenga tiempo de desarrollo, puede volver a intentarlo. De lo contrario, elegir la opción "ENVIAR TODO Y TERMINAR"**

Para concluir hacer clic en esta opción.

13	Sin responder aún
14	Respuesta guardada
15	Respuesta guardada
16	Sin responder aún
17	Respuesta guardada
18	Respuesta guardada
19	Sin responder aún
20	Respuesta guardada
21	Respuesta guardada
22	Sin responder aún
23	Respuesta guardada
24	Respuesta guardada
25	Respuesta guardada
26	Respuesta guardada

VOLVER AL INTENTO

Tiempo restante 0:58:51

Este intento debe ser presentado por martes, 7 de julio de 2015, 02:44.

ENVIAR TODO Y TERMINAR

6. Por último le aparecerá una ventana indicando: **día de desarrollo del cuestionario, tiempo empleado, calificación obtenida y el resumen de todas las preguntas con las alternativas correctas.**

MOCK EXAM FOR THE RE

www.idiomasunfv.pe/mod/quiz/summary.php?attempt=923

Comenzado el martes, 7 de julio de 2015, 01:44

Estado Finalizado

Finalizado en martes, 7 de julio de 2015, 01:46

Tiempo empleado 1 minutos 55 segundos

Calificación 3,5 de un máximo de 20,0 (18%)

Información I. Choose and complete with the correct adjective (4 points)

Prepregunta 1 Incorrecta Puntúa 0,0 sobre 0,5

I'm ____ about the ability to do my job.

Seleccione una:

a. attentive wrong, it's confident

b. hardworking

c. confident

La respuesta correcta es: confident

Prepregunta 2 Correcta Puntúa 0,5 sobre 0,5

She loves her daughter very much. She's ____.

Seleccione una:

a. faithful

b. loving right; good!

c. mature

La respuesta correcta es: loving

IX. ¿Cómo grabar audios en el aula virtual?

1. Seleccionar el link del audio que va a responder.

Hacer clic en el audio respectivo (dialogo, speaking, falar u otro)

The screenshot shows a Moodle course page with two columns of activities. The left column is titled 'BASICO 3' and contains a list of activities: 'Prima Settimana', 'III. Compito 1', 'Seconda Settimana', 'III. Compito 2', 'Terza Settimana', 'III. Compito 3', 'III. Dialogo 1', 'III. Dialogo 2', 'Quarta Settimana', 'III. Compito 4', and 'III. Dialogo 3'. The right column is also titled 'BASICO 3' and contains a list of activities: 'Prima Settimana', 'III. Foro 1', 'Seconda Settimana', 'III. Foro 2', 'Terza Settimana', 'III. Foro 3', 'Quarta Settimana', and 'III. Foro 4'. A red callout bubble points to the 'III. Dialogo 1' activity in the left column.

2. Escuchar el audio las veces que usted desee hasta la comprensión del mismo. Luego seleccionar AGREGAR ENTREGA

1° Hacer clic en play y escuchar el audio.

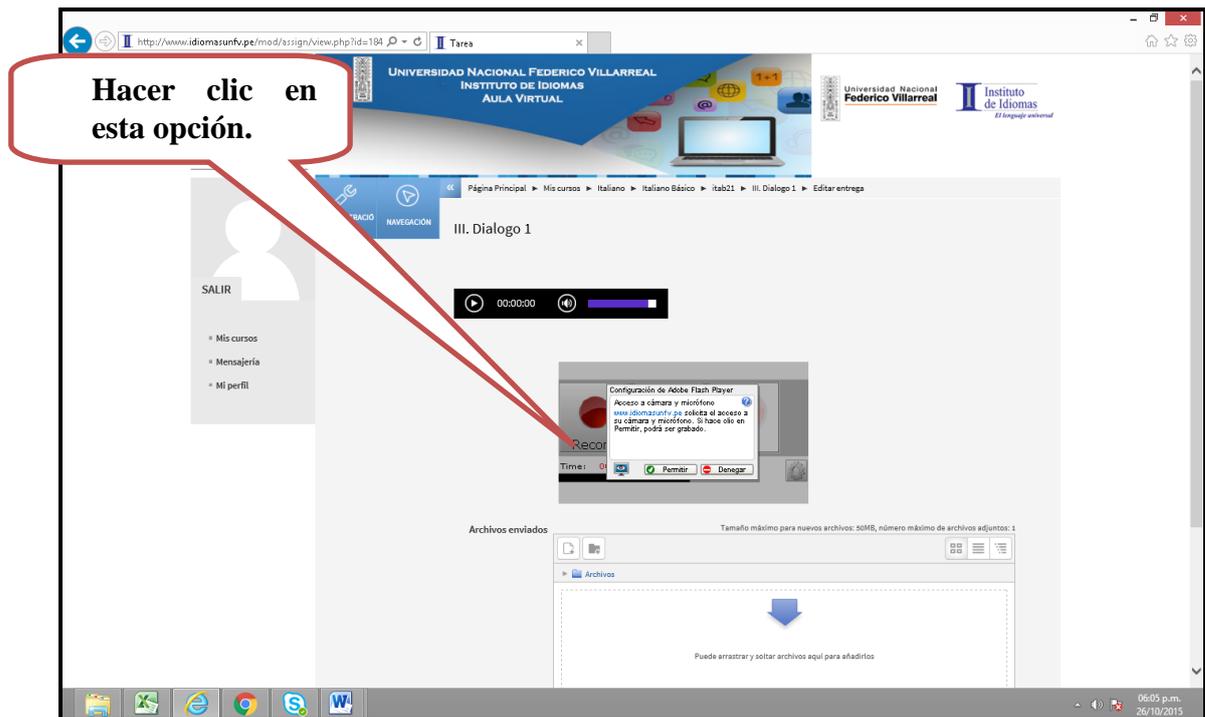
2° Seleccionar esta opción.

The screenshot shows a Moodle course page with an audio player and a submission form. The audio player is titled 'III. Dialogo 1' and has a play button and a progress bar. Below the audio player is a table with the following data:

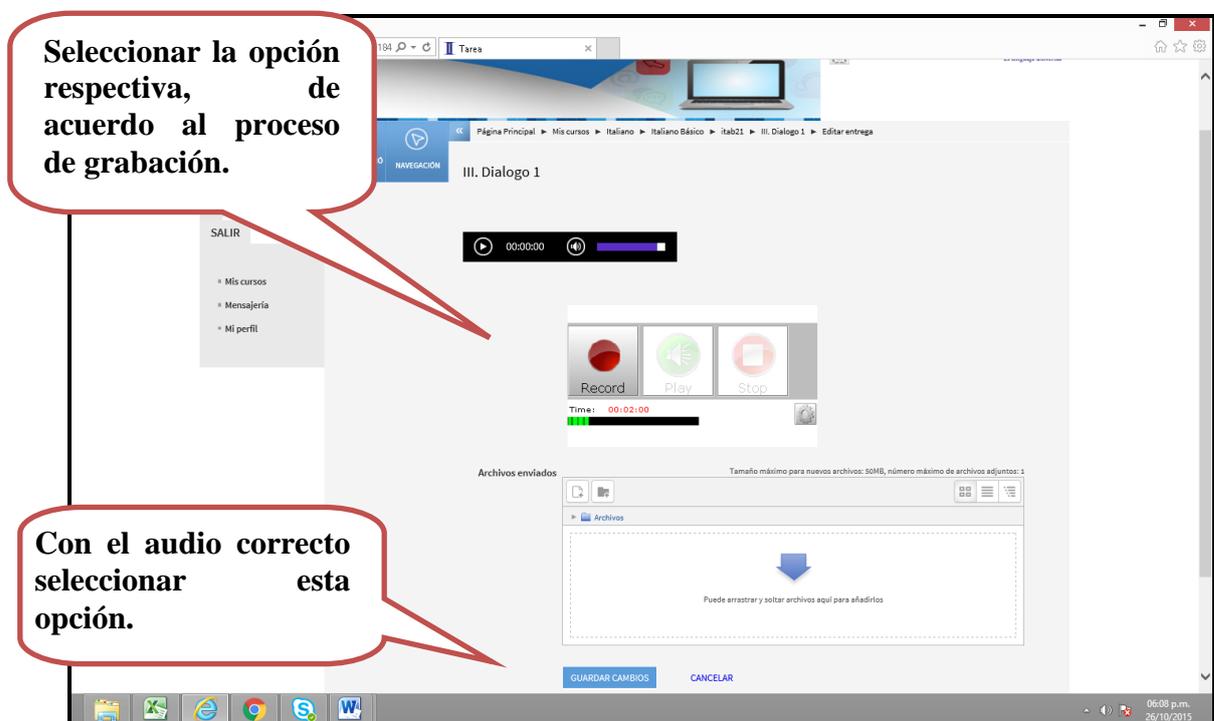
Estado de la entrega	No entregado
Estado de la calificación	Sin calificar
Fecha de entrega	miércoles, 28 de octubre de 2015, 23:55
Tiempo restante	2 días 5 horas

Below the table is a blue button labeled 'AGREGAR ENTREGA' and a link labeled 'Realizar cambios en la entrega'. A red callout bubble points to the play button, and another red callout bubble points to the 'AGREGAR ENTREGA' button.

3. Elegir la opción de "PERMITIR" del mensaje respectivo (Configuración de Adobe Flash Player).



- Empezar la grabación de su audio, utilizando las opciones de: RECORD, STOP y PLAY. Una vez grabado el audio, seleccionar la opción de “GUARDAR CAMBIOS”. En caso no este conforme con el audio respectivo, seleccionar “CANCELAR” y volver a empezar.



NOTA: En caso no pudiera utilizar las herramientas mencionadas (RECORD, PLAY y STOP), entonces GRABARLO POR OTROS MEDIOS CONOCIDOS y luego adjuntarlo a través de la opción de “ARCHIVOS ENVIADOS” (según modelo mostrado en la página 11). Esta actividad termina seleccionando la opción “GUARDAR CAMBIOS”.

El audio se puede adjuntar por esta opción.

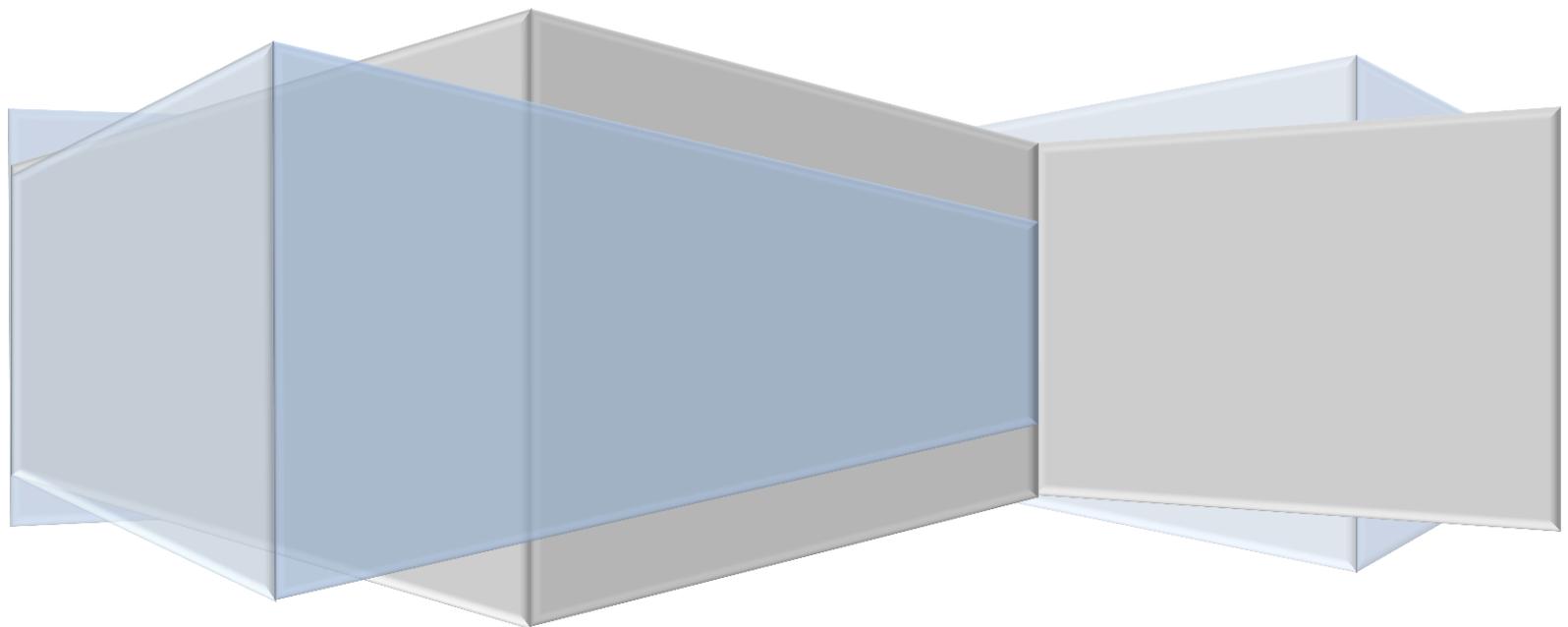
The screenshot shows a web browser window with the URL <http://www.idiomasunfv.pe/mod/assign/view.php?id=184>. The page title is "Tareas". The user is identified as "IDENTIFICADO COMO". The breadcrumb navigation shows: "Página Principal > Mis cursos > Italiano > Italiano Básico > Itab21 > III. Dialogo 1 > Editar entrega". The main content area is titled "III. Dialogo 1" and contains an audio player with a play button and a progress bar showing "00:00:00". Below the player are three buttons: "Record" (red circle), "Play" (green speaker), and "Stop" (red square). A "Time: 00:02:00" indicator is also present. Underneath is a file upload section labeled "Archivos enviados" with a note: "Tamaño máximo para nuevos archivos: 50MB, número máximo de archivos adjuntos: 1". A dashed box contains a blue arrow pointing down and the text "Puede arrastrar y soltar archivos aquí para añadirlos". At the bottom of the upload area are two buttons: "GUARDAR CAMBIOS" and "CANCELAR". The Windows taskbar at the bottom shows icons for File Explorer, Word, Chrome, and other applications, with the system clock displaying "06:08 p.m. 26/10/2015".



ANEXO 5

Manual de uso de Aula Virtual

Manual de profesores





Manual de uso al Aula Virtual del Instituto de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal

PASOS PARA INGRESAR AL AULA VIRTUAL

Se le enviara vía correo electrónico, una cuenta de acceso que comprende: 01 nombre de usuario y 01 contraseña para tener acceso al Aula Virtual



Pasó 1.- Se le enviará a su correo, su cuenta de acceso al Aula Virtual.

Ejemplo:

Cuenta de Acceso - Aula Virtual Instituto de Idiomas

Felicidades WONG MANUEL

Bienvenido a los cursos semipresenciales del Instituto de Idiomas, su cuenta de acceso a su aula virtual es:

Nombre de Usuario: e0015

Contraseña: mawo1234

ACCEDA A SU AULA VIRTUAL HACIENDO CLIC, SOBRE EL SIGUIENTE BOTÓN:

INGRESAR AULA VIRTUAL

En caso presente problema con el botón, haga clic sobre el siguiente link:

<http://virtual.unfv.edu.pe/idiomasvirtual>

Pasó 2.- Ingresar a la siguiente dirección url:

Ingrese Aquí

<http://virtual.unfv.edu.pe/idiomasvirtual/>

Luego haga clic sobre la palabra “(Entrar)” que aparece ubicada a la derecha en la franja celeste:

Ejemplo:

The screenshot shows the website for the Instituto de Idiomas at UNFV. The top header includes the university logo, the text 'UNFV - Instituto de Idiomas', and a user status 'Usted no se ha identificado. (Entrar)'. A red arrow points to the '(Entrar)' link. Below the header, there is a 'Cursos disponibles' section featuring 'Inglés Intermedio 1' with a description and a calendar widget for December 2013.

Universidad Nacional Federico Villarreal Instituto de Idiomas El lenguaje universal

Redes Sociales

UNFV - Instituto de Idiomas Usted no se ha identificado. (Entrar)

Cursos disponibles

Inglés Intermedio 1

Descripción.-

El curso permite profundizar los conocimientos de inglés y adquirir un mayor nivel en el idioma de una forma flexible e individualizada.

Este curso está diseñado para desarrollar todas las destrezas lingüísticas (comprensión y expresión oral y escrita): reading, listening, speaking and writing.

Profesor: Juan Torres

NAVEGACIÓN

- Página Principal
- Cursos

CALENDARIO

diciembre 2013

Dom	Lun	Mar	Mié	Jue	Vie	Sáb
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Hacer clic en “(Entrar)”

Pasó 3.- A continuación aparecerá el siguiente cuadro de acceso. Por favor ingrese su “Nombre de usuario” y la “Contraseña” que se le envió a su correo electrónico. Luego haga clic en

“ENTRAR”

Ejemplo:



Usuarios registrados

Entre aquí usando su nombre de usuario y contraseña
(Las 'Cookies' deben estar habilitadas en su navegador) ?

Nombre de usuario

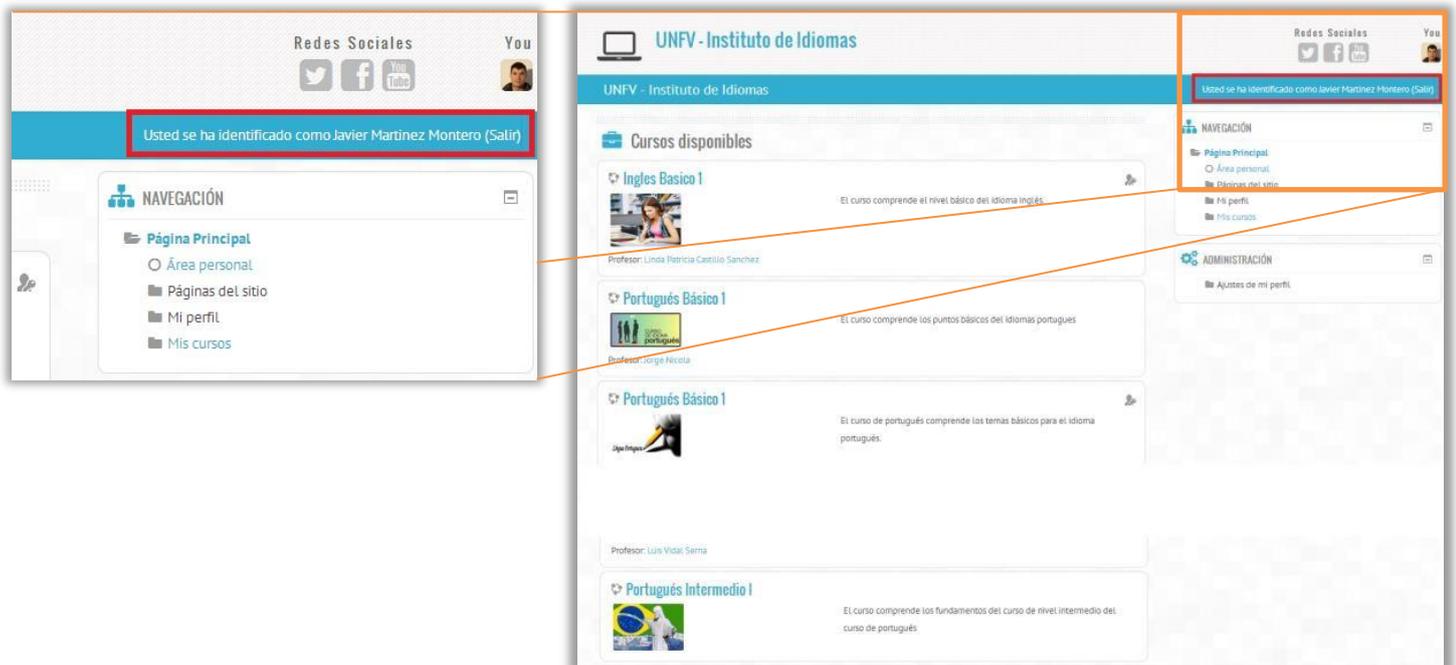
Contraseña

Recordar nombre de usuario

[¿Olvidó su nombre de usuario o contraseña?](#)

Algunos cursos permiten el acceso de invitados

Pasó 4.- Confirme su nombre en la parte superior izquierda de la ventana



Pasó 5.- Para encontrar el curso en el que está matriculado de forma rápida, ubique el bloque “NAVEGACIÓN” como se muestra en la figura y de un clic sobre “MIS CURSOS”



Pasó 6.- A continuación se mostrará en el panel izquierdo de la página, el nombre de su curso de idioma



Pasó 7.- De un clic sobre el nombre del curso. A continuación visualizará usted material para el curso, haga clic sobre el ítem que usted necesita.

Ejemplo:



ÍNDICE

INDICE

I.- Tareas

II.-Foros

III.- Documentos de consulta (archivos y link)

IV.- Chat y mensajería

INSTRUMENTOS VIRTUALES

I) Tareas

Las tareas poseen el siguiente icono:



CREAR TAREAS

- 1) Para crear Tareas debe hacer clic sobre “Activar edición” en su Aula virtual

Curso: Italiano Intermedio 1

Activar edición

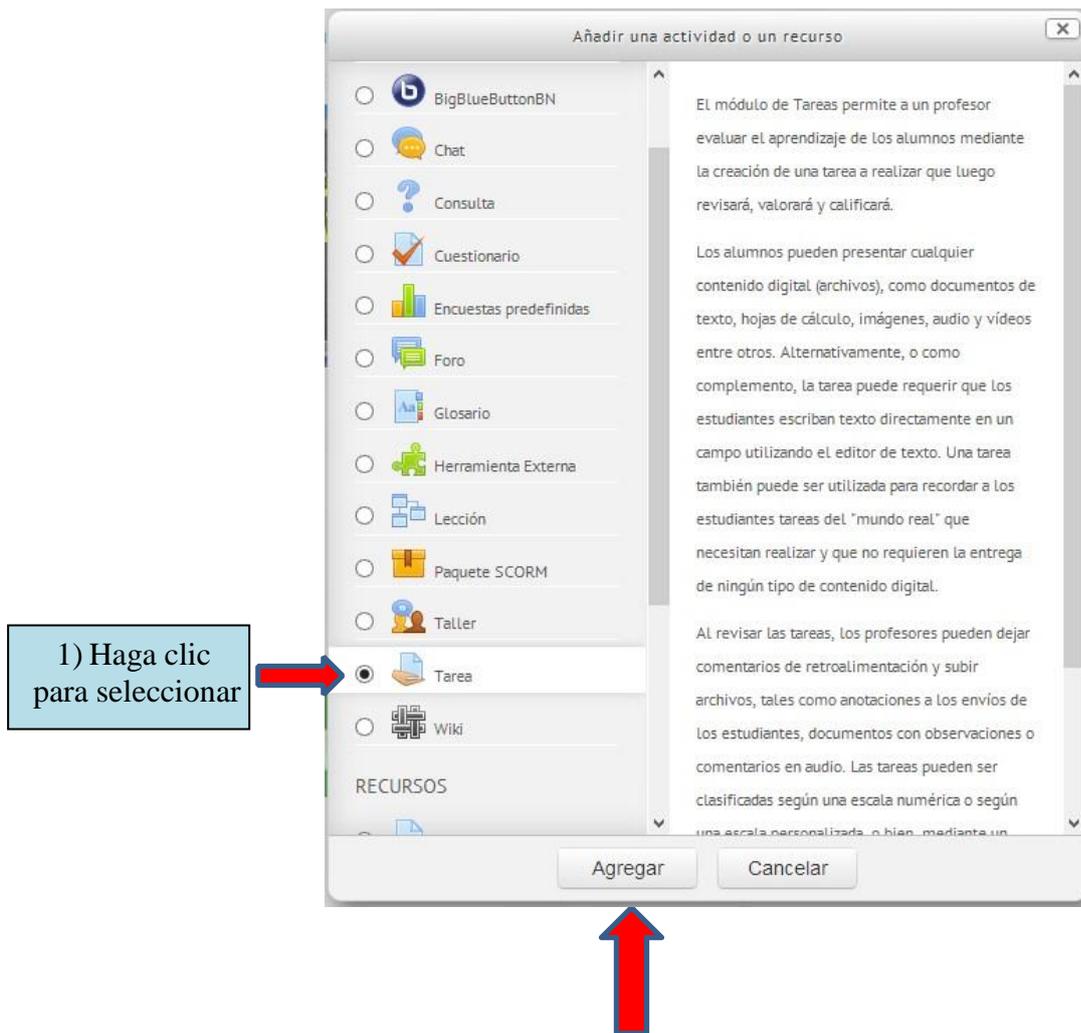


Haga clic sobre el botón “Activar edición”, para realizar cambios en su aula virtual

- 2) Sitúe el cursor del mouse en la sección donde desea agregar una herramienta en el Aula Virtual, visualizará el siguiente botón, a continuación haga clic.

+ Añadir una actividad o recurso

- 3) Seleccione Tarea en el Menú



agregar tarea

- 4) A continuación aparecerá la página de configuración “Editando tarea”, en ella ingrese los datos según las imágenes que aparecen a continuación:



▼ General

Nombre de la tarea* ← 1) Escriba el nombre de la Tarea

Descripción* Mostrar herramientas de edición
 2) Escriba aquí el texto donde se explica la tarea a realizar

Muestra la descripción en la página del curso ← 3) Clic aquí para visualizar directamente la descripción en su Aula Virtual

▼ Disponibilidad

Permitir entregas desde Habilitar ← 4) Indique fecha y hora desde la cual el alumno podrá entregar su tarea

Fecha de entrega Habilitar ← 5) Indique fecha y hora desde la cual el alumno debe entregar su tarea

Fecha límite Habilitar ← 6) Si se activa, se recibirán tareas hasta la fecha indicada, pero tendrán una marca roja que indica: fuera de fecha

Mostrar siempre la descripción

Tipos de entrega

Tipos de entrega Texto en línea Archivos enviados Comentarios de la entrega

Número máximo de archivos subidos ← 7) Número máximo de archivos que el alumno puede subir como tarea

Tamaño máximo de las entrega ← 8) Tamaño máximo de archivo individual subido por el alumno

Tipos de entrega:

Texto en línea.- Muestra un cuadro de texto al alumno para que escriba el texto de su tarea.

Archivos enviados.- Muestra al alumno un recuadro donde podrá subir los archivos correspondientes a su tarea.

▼ Calificación

Calificación

100

9) Asigne la calificación máxima para la Tarea

Método de calificación ?

Calificación simple directa

10) Seleccionar: "Calificación simple directa"

Categoría de calificación ?

Sin categorizar

11) Seleccione: Sin categorizar

Ocultar identidad ?

No

12) Seleccione: No

Guardar cambios y regresar al curso

Guardar cambios y mostrar

Cancelar

Guarda la tarea en el Aula virtual y vuelve al curso

Guarda la tarea en el Aula virtual y muestra directamente la tarea creada

Cancela la creación de la tarea

ENTREGA DE TAREA

- 1) Dentro del Aula Virtual haga clic sobre el nombre de la Tarea. A continuación se mostrara la siguiente ventana:

Tarea :

tarea 1 ←

Realizar la siguiente actividad:

Escriba un ensayo sobre el tema: "Tecnología y educación".

Rango: 130 - 170 palabras.

← Enunciado de la Tarea

Estado de la entrega

Estado de la entrega	No entregado
Estado de la calificación	Sin calificar
Fecha de entrega	jueves, 12 de diciembre de 2013, 02:25
Tiempo restante	6 días 23 horas

← Información sobre la Tarea

Agregar entrega ← Clic para realizar la Tarea

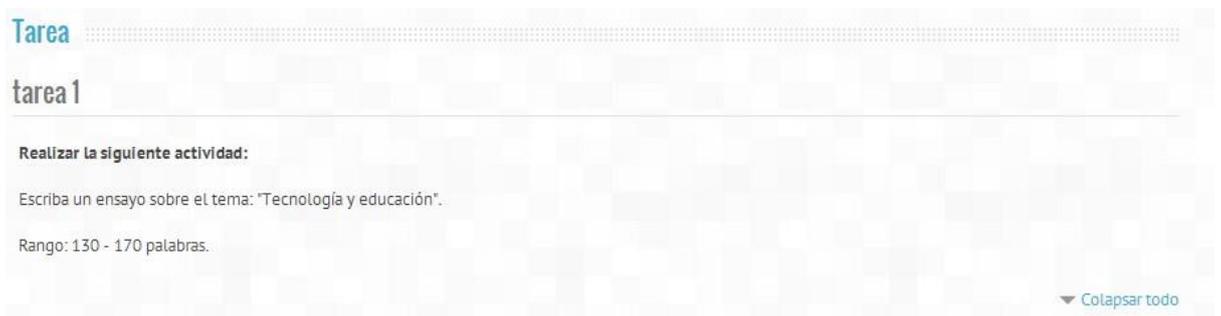
2) Entregar Tarea.-

Para entregar una Tarea clic

en:

Agregar entrega

3) Se mostrará la siguiente ventana:



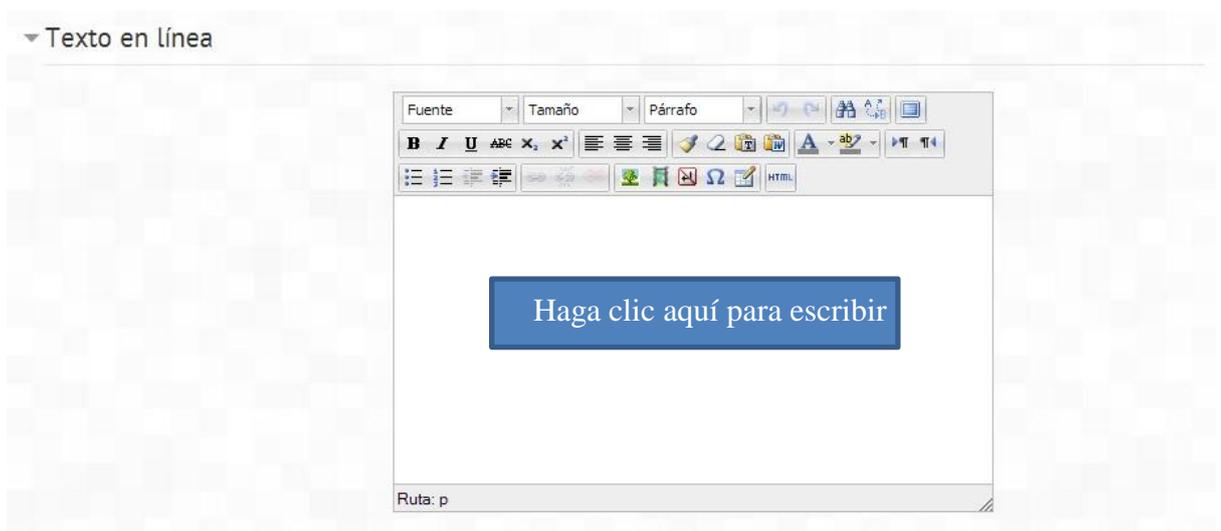
The screenshot shows a window titled "Tarea" with a sub-header "tarea 1". Below the header, it says "Realizar la siguiente actividad:" followed by the instruction "Escriba un ensayo sobre el tema: 'Tecnología y educación'." and the range "Rango: 130 - 170 palabras." In the bottom right corner, there is a link that says "Colapsar todo".

(Enunciado tarea 1)

A continuación tendrá las siguientes opciones de entrega:

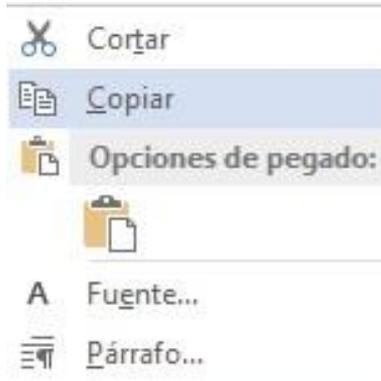
- TEXTO EN LINEA.-

Se mostrara un cuadro de texto, con comandos de edición en la parte superior del recuadro, para empezar a escribir, haga clic sobre el recuadro blanco.



The screenshot shows a window titled "Texto en línea". It features a rich text editor toolbar with options for font (Fuente), size (Tamaño), paragraph (Párrafo), bold (B), italic (I), underline (U), strikethrough (ABC), text color (x), background color (x), bulleted list, numbered list, indent, outdent, link, unlink, image, table, and HTML. The main editing area contains a blue button with the text "Haga clic aquí para escribir". At the bottom left, it shows "Ruta: p".

En el caso que se requiera, se selecciona el texto a pegar, haga clic derecho con el mouse, y seleccione copiar.



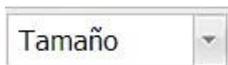
Para pegar texto en el recuadro, presionar las teclas:



Descripción de comando de Texto en Línea.-



Fuente: Cambia el estilo de texto



Tamaño: Cambia el tamaño del texto



Párrafo: Cambia en tamaño del texto de forma personalizada



Deshacer: Deshace el último cambio realizado al texto.



Rehacer: Rehace la acción del botón “Deshacer”



Modo Pantalla Completa: Muestra el cuadro de texto, ocupando el cuadro de texto la totalidad de la ventana



Negrita: Convierte en negrita el texto



Cursiva: Convierte en cursiva el texto



Subrayado: Subraya el texto.



izquierda.

Alinear a la izquierda: Alinea el texto a la



Alinear al centro: Alinea el texto al centro.



derecha.

Alinear a la derecha: Alinea el texto a la



Pegar de WORD: En caso se desee pegar texto desde un documento WORD, pega el texto sin alterar su forma.



Color de texto: Cambia el color de texto



Viñetas y numeración: Agrega viñetas o numeración al texto



Insertar Imagen: Inserta la imagen seleccionada Para agregar una imagen:

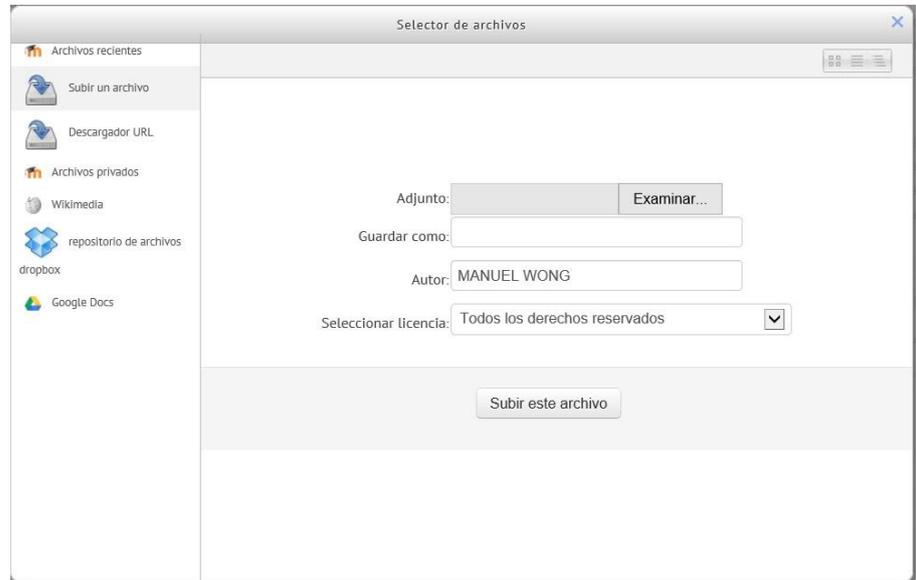
- 1) Haga clic en el icono “Insertar Imagen”



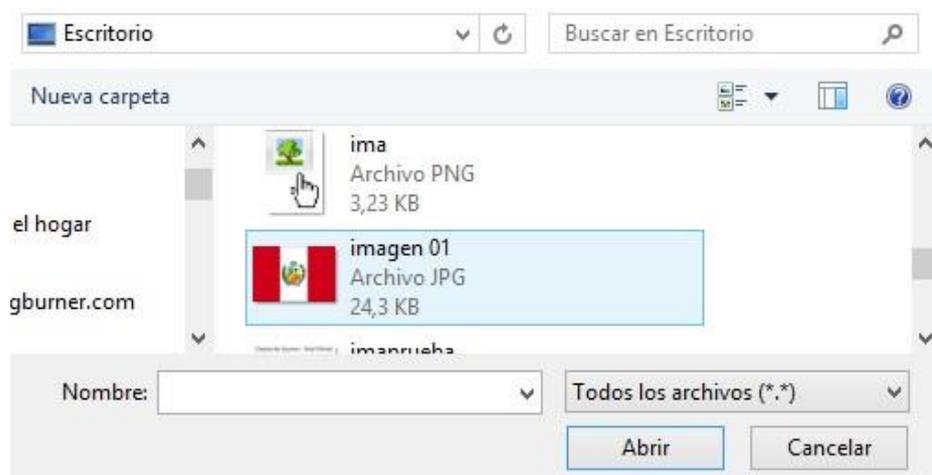
- 2) Haga clic en “Buscar o cargar una imagen”



- 3) Seleccionar en el menú de la derecha: “Subir un archivo”, haga clic sobre el botón: “Examinar”



- 4) Seleccione el archivo imagen en su computador, luego haga clic en “Abrir”.



5) Haga clic en “subir este archivo”

Adjunto: C:\Users\Pedro1\Desktop Examinar...

Guardar como:

Autor: MANUEL WONG

Seleccionar licencia: Todos los derechos reservados

6) Haga clic en “Insertar”



- ARCHIVOS ENVIADOS.-

Se mostrara un recuadro rectangular con una flecha azul al interior.

▼ Archivos enviados



Para subir un archivo de tarea:

- 1) Haga clic sobre el archivo que desea enviar, arrastrar el archivo dentro del recuadro
- 2) Soltar el archivo dentro del cuadro.

Para enviar la tarea haga clic en:



CALIFICAR TAREA

a) Haga clic sobre el icono de tarea, luego se abre la siguiente ventana.

Tarea

Tarea 1

Escriba un breve relato sobre sus vacaciones

Sumario de calificaciones

Participantes	3	←	N° de alumnos en el aula virtual
Enviados	1	←	N° de tareas enviadas por los alumnos
Pendientes por calificar	1	←	N° de tareas pendientes por calificar
Fecha de entrega	miércoles, 25 de diciembre de 2013, 16:30		← Fecha y hora de entrega
Tiempo restante	6 días 23 horas	←	Tiempo restante para la entrega de tareas

[Ver/Calificar todas las entregas](#)



Clic para Calificar
Tareas

b) A continuación se mostrara un listado de alumnos, junto con los datos de la entrega de su tarea

Tarea 1

Seleccionar	Imagen del usuario	Nombre / Apellido(s)	Dirección de correo	Estado	Calificación	Editar	Última modificación (entrega)
<input type="checkbox"/>		MANUEL WONG	idi.tareas@gmail.com	Enviado para calificar	-		miércoles, 18 de diciembre de 2013, 16:38
<input type="checkbox"/>		JOSE MENDOZA	idi.tareas2@gmail.com	Sin entrega	-		-
<input type="checkbox"/>		OSWALDO LAGOS MASGO	oswaldolagos@hotmail.com	Sin entrega	-		-

Indica que el alumno ha enviado su tarea

Hora y fecha de entrega

c) Arrastre la barra de desplazamiento horizontal hacia la derecha

Tarea 1

1 Editar Última modificación (entrega) Texto en línea Archivos enviados Última modificación (calificación) Comentarios de retroalimentación

miércoles, 18 de diciembre de 2013, 16:38

In my vacations i whent to the beach whit my family; my parents and my brothers, i had so much fun, watching the see, playing whith my ...

(52 palabras)

Manuel Wong - Writing.docx

Texto en línea enviado por el alumno

Texto en línea

🔍 

In my
vacations i
whent to the
beach whit
my family; my
parents and
my brothers, i
had so much
fun, watching
the see,
playing whith
my ...

(52 palabras)

Clic para observar el texto completo

Archivos enviados

📄  Manuel
Wong -
Writing.docx 

Clic para observar el archivo enviado por el alumno

d)
CALIFIC
AR.-

Haga clic sobre el icono
de calificación.

Haga clic para calificar la
tarea del alumno

Calificación

e) A continuación mostrará la información sobre la tarea enviada

Tarea

Tarea 1



MANUEL WONG (idi.tareas@gmail.com)

Estado de la entrega

Estado de la entrega	Enviado para calificar
Estado de la calificación	Sin calificar
Fecha de entrega	miércoles, 25 de diciembre de 2013, 16:30
Tiempo restante	6 días 23 horas
Edición de estado	El estudiante puede editar esta entrega
Última modificación	miércoles, 18 de diciembre de 2013, 16:38
Texto en línea	<p><input type="checkbox"/> In my vacations i whent to the beach whit my family; my parents and my brothers, i had so much fun, watching the see, playing whith my ...</p> <p>(52 palabras)</p>
Archivos enviados	Manuel Wong - Writing.docx

Calificación

Calificación

Calificación fuera de 20 (?)



Aquí escriba la calificación de la tarea

Calificación actual en el libro de calificaciones -

Calificando estudiante 1 de 3

Comentarios de retroalimentación

Fuente Tamaño Formato

B / **I** **U** ABC X₂ X² [Listas] [Bullets] [Align] [Indent] [Color] [Background Color] [Link] [Unlink] [Image] [Table] [Table Border] [Table Cell] [Table Row] [Table Col] [Table Merge] [Table Split] [Table Rowspan] [Table Colspan] [Table Rowspan/Colspan] [Table Rowspan/Colspan]

Aquí ingrese el comentario de retroalimentación de la entrega de sutarea

Ruta:

Guardar cambios

Guardar y mostrar el siguiente

Cancelar

Siguiente



Guarda la calificación de la tarea

Guarda la calificación de la tarea y muestra la siguiente la tarea del siguiente alumno en la lista

Cancela la calificación hecha

No guarda la calificación y pasa a la tarea del siguiente alumno

REGISTRO DE NOTAS.-

Para el registro de sus calificaciones ubique el bloque “Administración”:



Haga clic para ver registro de notas

Usuario - MANUEL WONG

Ítem de calificación	Calificación	Rango	Porcentaje
Inglés Intermedio 1			
tarea 1	-	0-20	-
tarea 2	-	0-20	-
foro 1	-	0-20	-
\bar{x} Total del curso	-	0-100	-

(Imagen registro de notas referencial)

II) Foros

Los foros en el Aula Virtual poseen el siguiente ícono:



CREAR FORO

1) Para crear Foro debe hacer clic sobre “Activar edición” en su Aula virtual



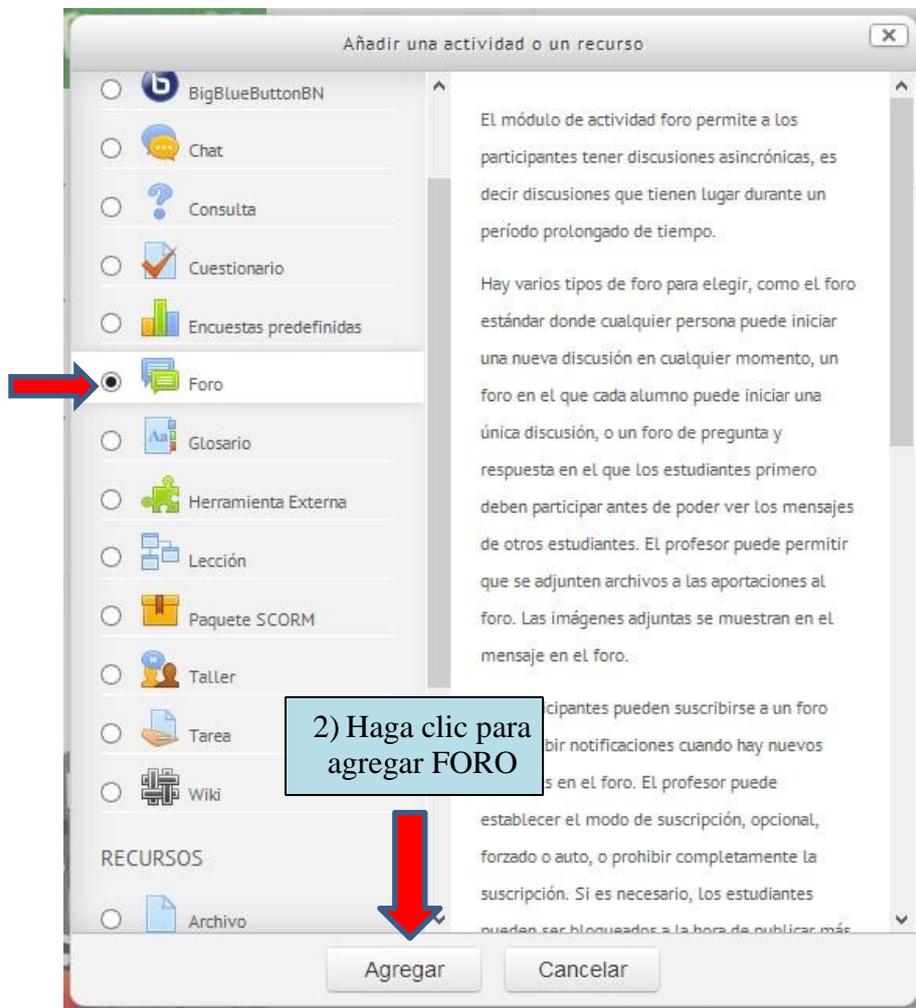
The screenshot shows a virtual classroom interface. At the top, there is a blue header with a home icon and the text 'Página Principal'. Below this, a breadcrumb trail reads 'PÁGINA PRINCIPAL / CURSOS / INGLÉS / INGLÉS NIVEL INTERMEDIO / II1'. The main content area features a course title 'Curso: Italiano Intermedio 1' and a chalkboard image with the text 'CORSO di ITALIANO per STRANIERI'. To the right of the chalkboard, there is a blue button labeled 'Activar edición'. A blue arrow points from a text box below to this button. The text box contains the instruction: 'Haga clic sobre el botón, para agregar FORO al Aula Virtual.'

2) Sitúe el cursor del mouse en la sección donde desea agregar una herramienta en el Aula Virtual, visualizará el siguiente botón, a continuación haga clic.

+ Añadir una actividad o recurso

3) Seleccione FORO en el Menú

1) Haga clic para seleccionar



2) Haga clic para agregar FORO

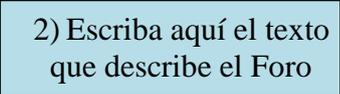
4) A continuación aparecerá la página de configuración “Editando Foro”, en ella ingrese los datos según las imágenes que aparecen a continuación:

Editando Foro

Agregando Foro ?

▼ General

Nombre del foro*  1) Escriba el nombre para el Foro

Descripción* Mostrar herramientas de edición
 2) Escriba aquí el texto que describe el Foro

Muestra la descripción en la página del curso ?

Tipo de foro ?  3) Seleccione: Foro P y R

Nota.- El tipo de foro P y R, establece por condición que primero, el alumno de su respuesta a la pregunta hecha en el foro y luego pueda visualizar la respuesta de sus compañeros.

▼ Adjuntos y recuento de palabras

Tamaño máximo del archivo adjunto ?  4) Seleccione el Tamaño máximo de archivo en el foro

Número máximo de archivos adjuntos ?  5) Indique el número máximo de archivos que puede subir el alumno al foro

Mostrar número de palabras ?  6) Muestra el número de palabra en el foro

▼ Umbral de mensajes para bloqueo

Período de tiempo para bloqueo ?

5 días



7) Indica el tiempo que el Foro recibirá mensajes de respuesta al foro

Umbral de mensajes para bloqueo ?

0



8) Dejar valor 0 por defecto

Umbral de mensajes para advertencia ?

0



9) Dejar valor 0 por defecto

▼ Calificaciones

Roles con permiso para calificar ?

La comprobación de privilegios no está disponible hasta que se guarde la actividad

Tipo de consolidación ?

Calificación máxima



10) Seleccione: Calificación

Escala

20



11) Seleccione la nota máxima al mensaje de foro dejado por el

Limitar las calificaciones a los elementos con fechas en este rango:

Desde

17

diciembre

2013

13

00



Hasta

17

diciembre

2013

13

00



alumno

Guardar cambios y regresar al curso

Guardar cambios y mostrar

Cancelar



Guarda el Foro en el Aula Virtual y regresa al curso



Guarda la Foro en el Aula virtual y muestra directamente el Foro creado



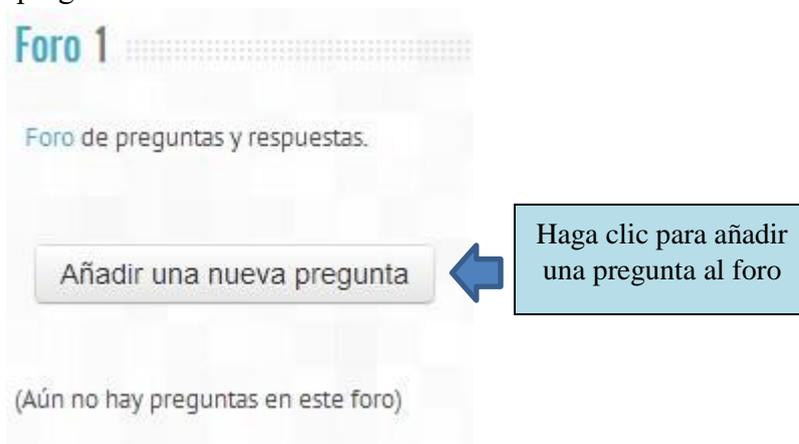
Cancela la creación del Foro

AÑADIR PREGUNTA AL FORO.-

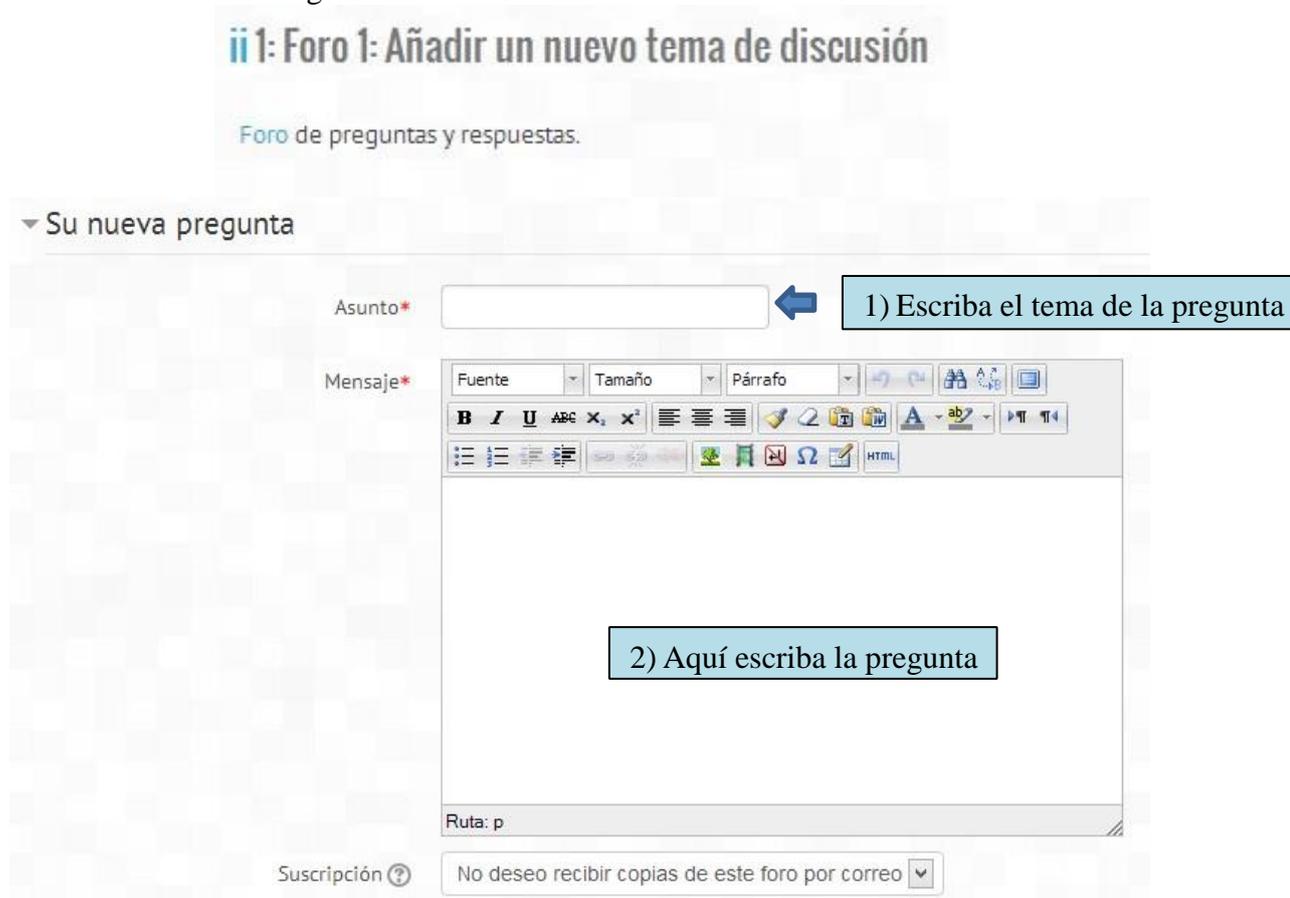
1) Haga clic sobre el foro creado



- 2) A continuación visualizará la siguiente ventana, haga clic sobre “Añadir una nueva pregunta”



Luego lo dirigirá a la página de configuración de pregunta, siga las instrucciones en la imagen:





En caso sea necesario, arrastre y suelte aquí el archivo para compartirlo en el foro

Por defecto el sistema espera 30 minutos antes de enviar el mensaje a los alumnos del curso, esto permite al profesor realizar algún cambio al mensaje, en caso contrario se desea enviar inmediatamente la pregunta, activar la casilla “Enviar ahora”.

Enviar ahora

Enviar al foro



Haga clic para enviar al foro

CALIFICAR FORO.-

1) Haga clic en el tema del foro que desea revisar

Tema	Comenzado por	Rélicas	Último mensaje
Resumen	 Juan Torres	0	Juan Torres mié, 18 de dic de 2013, 17:52

 **Resumen**
de Juan Torres - miércoles, 18 de diciembre de 2013, 17:52

Haga un comentario sobre la lectura hecha en clase

Calificación máxima: - [Editar](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)

 **Re: Resumen**
de MANUEL WONG - miércoles, 18 de diciembre de 2013, 17:56

La historia la cuenta un chico que está a punto de viajar hacia otro país y desea desprenderse de toda la carga de su historia y la de su hermano muerto.

Entre su hermano mayor, que es el que ha muerto, se llamaba Ezequiel, el era 13 años mas grande.

Su padre era un hombre muy riguroso e inflexible y sus energías estaban enfocadas en sus negocios. Su madre, una mujer que dedicaba todas sus atenciones a sus plantas que cultivaba en su casa.

Vivían en una muy confortable y grande casa en San Isidro cerca del río.

Ezequiel lo recibe feliz y le cuenta la historia de su perro siberiano, que fue rescatado de la muerte por no tener las estrictas características de pedigrí y en cuyos ojos siempre ve amor, no así en las miradas de sus familiares humanos. Comparten largas horas de diálogos que les permite conocerse y tender lazos fraternales compartiendo una salida a una cancha de fútbol (que sus padres no hubieran aprobado), escuchando música o caminando simplemente.

Cuando Ezequiel fallece él está a su lado, recompensado de alguna manera por la oportunidad de haber compartido los últimos momentos de su hermano.

Calificación máxima: - [Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Dividir](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)

1) Califique la respuesta del alumno

2) Haga clic para hacer una réplica a la respuesta del alumno

Responder Foro.-

- 1) Dentro del Aula Virtual haga clic sobre el nombre del foro. A continuación se mostrará la siguiente ventana:

foro 1

Este es un foro de Preguntas y Respuestas. Para ver otras respuestas, debe primero enviar la suya

En el presente foro se debatirán los temas a tratar en el curso

Tema	Comenzado por	Réplicas	No leído ✓	Último mensaje
pregunta 1	 Juan Torres	3	2 ✓	Juan Torres jue, 5 de dic de 2013, 04:02

Título de pregunta

Numero de respuestas

Autor, fecha y hora de publicación

- 2) Haga clic sobre el “Título de la pregunta”, para acceder al foro

ii 1: Ensayo

Mostrar respuestas anidadas

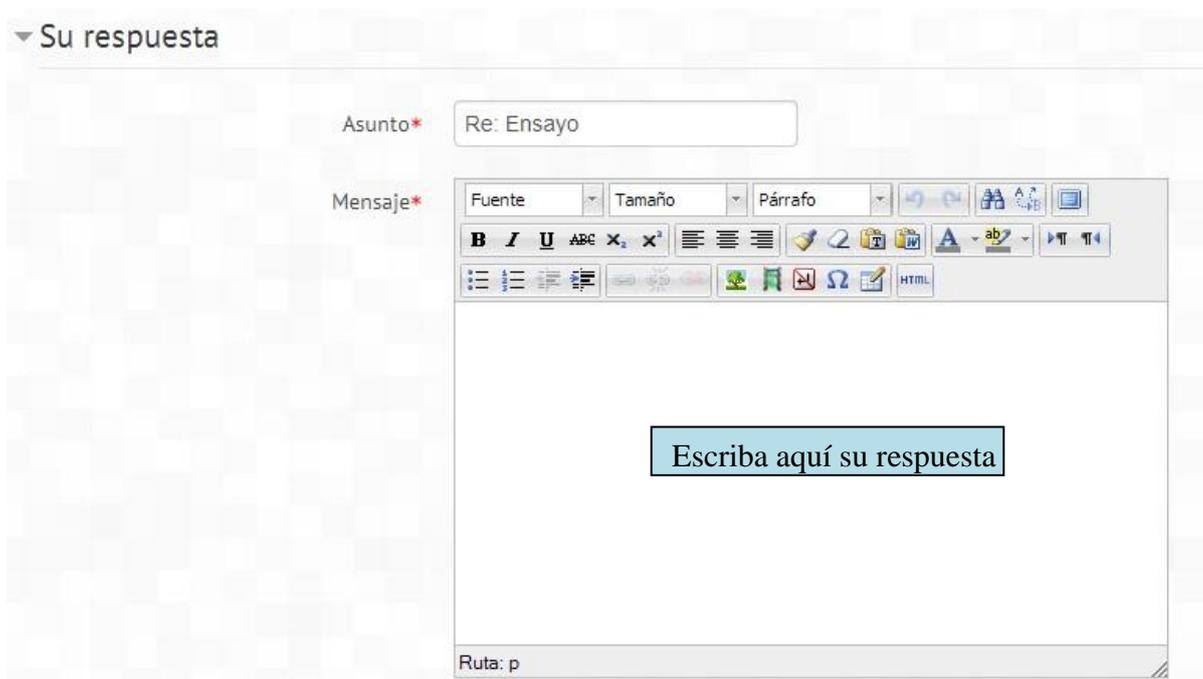
Este es un foro de Preguntas y Respuestas. Para ver otras respuestas, debe primero enviar la suya

 **Ensayo**
de Juan Torres - jueves, 12 de diciembre de 2013, 12:01

Escriba un breve relato sobre Marte.

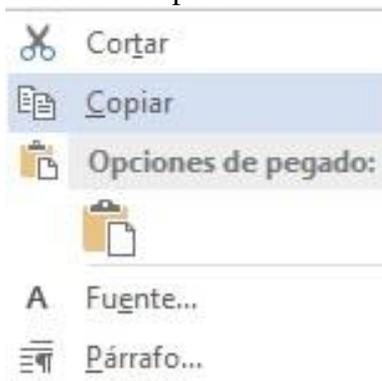
Responder

- 3) Haga clic sobre la palabra “Responder”, seguidamente aparecerá la siguiente pantalla:



En el recuadro inferior podrá adjuntar un archivo a su respuesta, el archivo no debe superar los: 8 Megabytes

En caso se requiera pegar algún texto. Seleccione el texto a pegar, haga clic derecho con el mouse y luego seleccione copiar.



Para pegar texto en el recuadro, presionar las teclas:

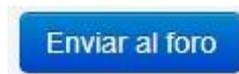


Adjuntar Archivos.-

- 1) Haga clic sobre el archivo que desea enviar, luego arrastre el archivo dentro del recuadro
- 2) Suelte el archivo dentro del cuadro.



Para enviar su respuesta pulsar el siguiente botón:



III) Documentos de Consulta

ARCHIVOS

Los archivos pueden tener los siguientes iconos según el tipo de archivo que el docente brinde en su Aula Virtual, como los siguientes:



Para visualizar el archivo haga clic sobre el nombre del archivo, automáticamente su navegador de internet, brindara las opciones de descarga.

Subir archivos al Aula Virtual.-

- 1) Para subir archivos debe hacer clic sobre “Activar edición” en su Aula virtual

🏠 Página Principal

PÁGINA PRINCIPAL / CURSOS / INGLÉS / INGLÉS NIVEL INTERMEDIO / II1

Curso: Italiano Intermedio 1

Activar edición

Haga clic sobre el botón, para agregar ARCHIVO al Aula Virtual.

- 2) Arrastre el archivo hasta la ventana de su aula virtual como aparece en la imagen a continuación.



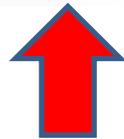
Se mostrara el icono “Añada archivo

procederá a subir a su aula virtualaquí”, suelte el archivo, luego

- 3) Empezara a cargar el documento



4) A continuación aparecerá el archivo subido al Aula Virtual



Aquí

Archivo
Subido

LINKS

Los links en el Aula Virtual poseen el siguiente ícono:



CREAR LINK.-

- 1) Para crear Tareas debe hacer clic sobre “Activar edición” en su Aula virtual



The screenshot shows the virtual classroom interface. At the top, there is a blue navigation bar with a home icon and the text "Página Principal". Below this, a breadcrumb trail reads "PÁGINA PRINCIPAL / CURSOS / INGLÉS / INGLÉS NIVEL INTERMEDIO / II1". The main content area features a blue header with the text "Curso: Italiano Intermedio 1". Below the header is a chalkboard image with the text "CORSO di ITALIANO per STRANIERI" written on it. To the right of the chalkboard, there is a blue button labeled "Activar edición". A blue arrow points from a text box below the button up to the button. The text box contains the instruction: "Haga clic sobre el botón, para agregar URL al Aula Virtual."

- 2) Sitúe el cursos del mouse en la sección donde desea agregar una herramienta en el Aula Virtual, visualizará el siguiente botón, a continuación haga clic.



2) Haga clic para

3) Seleccione Links en el Menú

crear el Link

1) Haga clic para seleccionar

- 4) A continuación se mostrara la página “Editando URL”, en la que se configurara su Foro



▼ General

Nombre* ← Escriba el nombre del Link

Descripción* Mostrar herramientas de edición

Ingrese el texto que describe el Link

Muestra la descripción en la página del curso ← Muestra en el Aula Virtual la descripción del Link

▼ Contenido

URL externa* Seleccione un enlace...

↑ Ingrese el link aquí

▼ Apariencia

Mostrar [?] 

Anchura de la ventana emergente (en pixels)

Altura de la ventana emergente (en pixels)

Mostrar el nombre de la URL

Mostrar la descripción de la URL

Seleccione:
“Incrustar”



Guarda el Link en el Aula virtual y
regresa al curso

Guarda el Link en el Aula virtual,
y muestra directamente el Foro
creado

Cancela la
creación del
Link

- 5) Para visualizar el archivo haga clic sobre el nombre del link, y le mostrara la página web.

IV) Chat – Mensajería □ Chat

Crear Chat

- 1) Para crear el chat debe hacer clic sobre “Activar edición” en su Aula virtual



The screenshot shows a virtual classroom interface. At the top, there is a blue header with a home icon and the text 'Página Principal'. Below the header, there is a breadcrumb trail: 'PÁGINA PRINCIPAL / CURSOS / INGLÉS / INGLÉS NIVEL INTERMEDIO / II1'. The main content area features a course title 'Curso: Italiano Intermedio 1' and a chalkboard image with the text 'CORSO di ITALIANO per STRANIERI'. To the right of the chalkboard, there is a blue button labeled 'Activar edición'. A blue arrow points from a text box below to the button. The text box contains the instruction: 'Haga clic sobre el botón, para “Activar edición”'.

- 2) A continuación haga clic sobre

+ Añadir una actividad o recurso

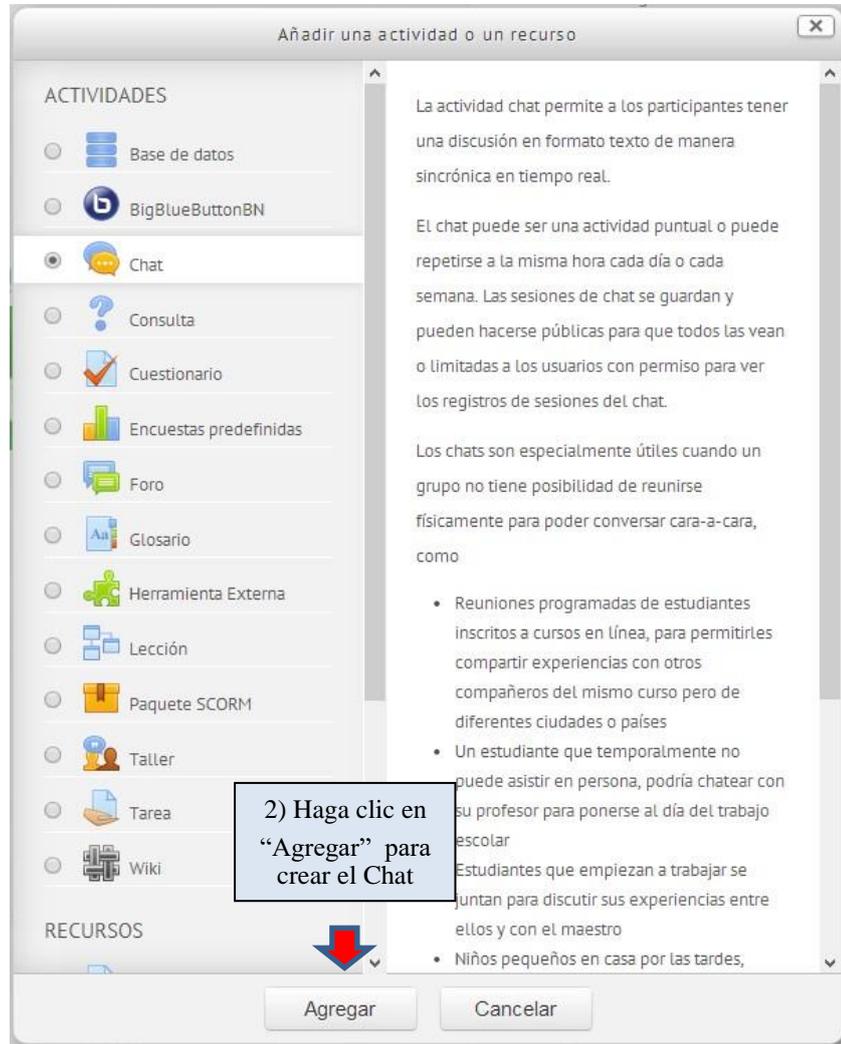
3) Seleccione Tarea en el Menú

1) Haga clic para seleccionar



4) A

c
o
n
t
i
n
u
a
c
i
ó



2) Haga clic en "Agregar" para crear el Chat

n se mostrara la siguiente ventana:



▼ General

Nombre de la sala*



Ingrese nombre de Chat

Descripción*

Mostrar herramientas de edición

Ingrese aquí el texto descripción del curso

Muestra la descripción en la página del curso



Muestra la descripción del Chat

▼ Sesiones

Próxima cita

17 ▼ diciembre ▼ 2013 ▼ 15 ▼ 05 ▼



Se indica la fecha y hora desde la que se abrirá el Aula Virtual

Repetir sesiones

No publicar horas de chat ▼



Dejar valor por defecto

Guardar sesiones pasadas

Nunca borrar mensajes ▼



Dejar valor por defecto

Todos pueden ver las sesiones pasadas

No ▼



Dejar valor por defecto

Guardar cambios y regresar al curso

Guardar cambios y mostrar

Cancelar



Guarda el Foro en el Aula virtual y regresa al curso

Guarda la Foro en el Aula virtual, y muestra directamente el Foro creado

Cancela la creación del Foro

Ingresar a sala de chat.-

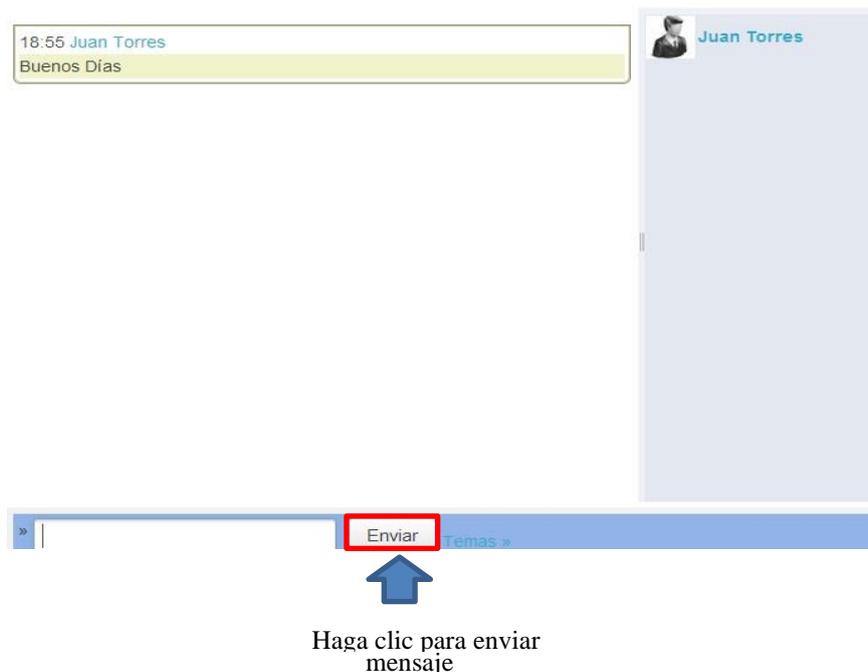
- 1) Para ingresar a la sala de chat, haga clic sobre el icono de chat:



- 2) Luego aparecerá la siguiente imagen, haga clic sobre "Entrar a la sala" a la sala"



- 3) Visualizará la sala de chat, clic en Enviar para enviar un mensaje.

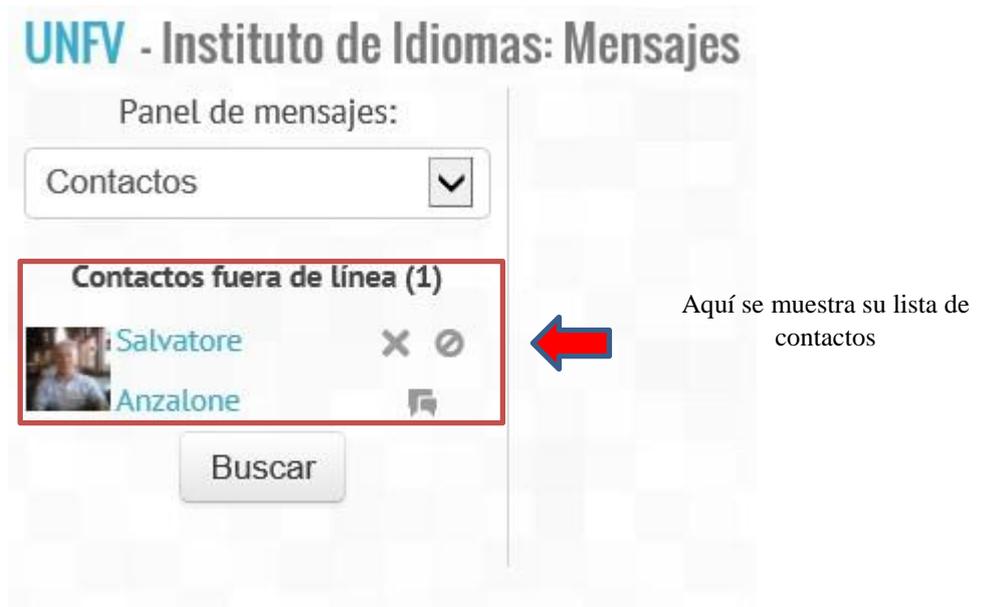


- **MENSAJERIA:**

- 1) Para enviar un mensaje a su profesor o un compañero de su curso, Haga clic sobre “Mensajes”

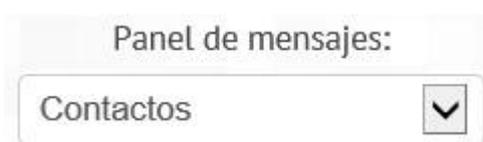


- 2) A continuación se le mostrara la siguiente ventana:



□ **Panel de mensajes:**

El panel de mensajes contiene una lista de opciones, muestra contactos según su elección



Contactos: Muestra su lista de contacto agregado a mensajería

Conversaciones recientes: Muestra las últimas conversaciones realizadas con sus contactos

Notificaciones recientes: Muestra las notificaciones recientes en del curso que el sistema ha realizado para el usuario.

Cursos: Muestra un subdirectorío con el nombre abreviado del curso al que esté matriculado.

Para encontrar el nombre corto de su curso ubíquelo, al ingresar en su curso en la parte superior izquierda



Nombre corto del curso

3) Se muestra como en la siguiente figura:



- 4) A continuación le mostrará en el panel izquierdo la lista de los integrantes de su curso

UNFV - Instituto de Idiomas: Mensajes

Panel de mensajes:

ii1

Participantes

JOSE MENDOZA + [block icon] [message icon]

Juan Torres + [block icon] [message icon]

Buscar

Lista de integrantes del curso

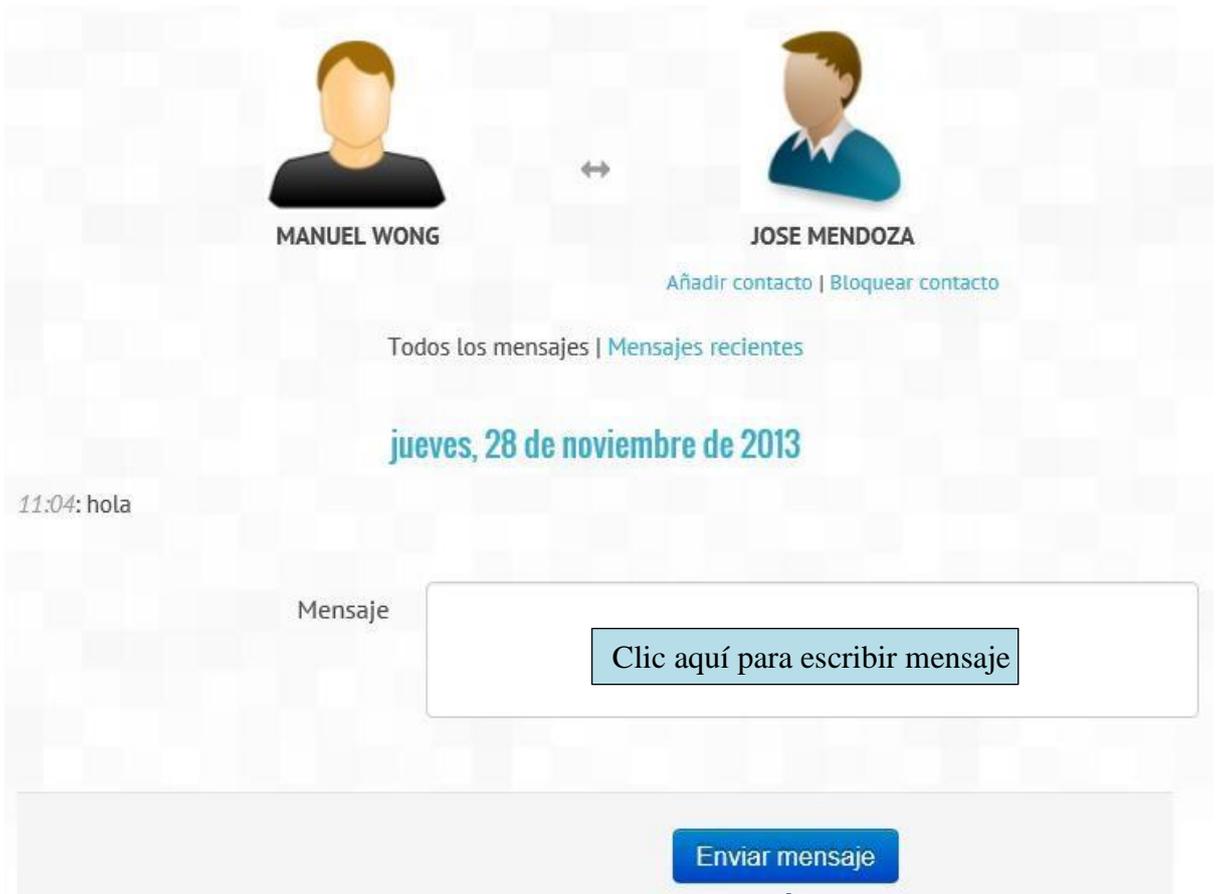
- + Agrega a lista de contactos
- [block icon] Bloquea cualquier mensaje de contacto
- [message icon] Envía mensaje a contacto

5) Para enviar un mensaje sobre el contacto elegido, haga clic en el ícono



Clic para enviar mensaje a contacto

6) A continuación se mostrará la siguiente ventana:



Clic para enviar el
mensaje

Anexo 6

INFORMACION DE PROFESORES CAPACITADOS EN CURSOS SEMIPRESENCIALES

I.D.I. – U.N.F.V.

